

ISSN 2229-547X VIDEHA

ودیه ۳۵۷ م اک ۱. نومبر ۲۰۲۲ ورس ۱۵ ماس ۱۷۹ اک ۳۵۷

[www.in-co-vidiha](http://www.in-co-vidiha)

ودیه یتھلی سابهتی آندولن: مائشیمہ سسکر تائم



ودیه - پر تھم یتھلی پاکشک ای - پترکا

سمپادک: گیندر ٹھاکر۔



*Videha  
e-Learning*



*Gajendra Thakur*

اے پوتھیک سزوادھکار سُرخشت اچھ۔ گنپیر ایٹ (©) دھارک لکھت اُنمیک بنا پوتھیک کونو  
 اشک چھایا پُرت ایوں رکاڈنگ سہت ایلکٹرانک اتھوا یاٹرک، کونو نادھیئس، اتھوا جنائک  
 سکرہن واپز پُریوگ پرتالی دوارا کونو رومے پز شادان اتھوا سچارن۔ پز سارن نے کلیل جاسکیت  
 اچھ۔

(c) ۲۰۰۰-۲۰۲۲۔ سزوادھکار سُرخشت۔ بھالسرک گاجھ جے سن ۲۰۰۰ س یاہو سٹیج چھل  
[http://www.geocities.com/bhalsarik\\_gachh--com/](http://www.geocities.com/bhalsarik_gachh--com/)، <http://www.geocities.com/ggajendra>  
<http://www.geocities.com/2004/07/bhalsarik-blogspot>  
<http://www.geocities.com/gachh> کیر رومے انٹرنیٹ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ  
<http://videha.com/2004/07/bhalsarik-gachh> لکھت، سروت  
[https://web.archive.org/web/\\*/videha](https://web.archive.org/web/*/videha) 258 -archive- wayback machine of  
[http://videha.com/\\_capture\(s\) from 2004 to 2016-](http://videha.com/_capture(s) from 2004 to 2016-)  
 یتھلی بلاگ / یتھلی بلاگ ایگریٹ۔

ای یتھلیک پہل انٹرنیٹ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ  
 یتھلیک پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ  
<http://www.in-co-videha> ای پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ  
 جالورٹ ویدیہ ای پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ پُریوگ  
 ریل اچھ۔

4



سمانتر پر مپراک وڈیا پت - چتر و دیہ

سمانس سمانت شری پنگال منڈل دوارا

یتھلی بھاشا جگجینی سیتایاہ بھاشا آسیٹ - ہمنٹہ اکتوان - مائشیمہ  
سسکر تام۔

اکھر کھنجا (اکھر کھانمہ)

یہ ان کھیتہ کان تس کتول پسرے ی۔ اکھر کھنجا رنبہ جو منچو بندھ ن  
دے ی۔)۔) کیہ تکتا پر تھمہ پلوہ پہل دوہا۔)



مانے آکھر روپی کھانہ نہان ک اوپر (گندی-پندی روپی) (مُچ جس نے  
 بانہل جای ش اے تہ بھوڑ روپی کُشیتر مے اوگر کیز تروپی لشی کینا پترت۔

آنکرم

اے انکے اچھ:-

۱-۱۔ گجینڈر ٹھاکر۔ نوٹن اک سمپادکی

۱-۲۔ اک ۳۵۶ پرٹینی

پریمکتا مشر پریم ویشیاک

۱-۲۔ پرست ویشیاک سدزھمے

۲-۲۔ (ڈا)۔ شریتمتی (پریمکتا مشر پریم اک پرچی)۔ پرست شری جگدیش

چندر ٹھاکر انیل<sup>۱</sup>

۲-۳۔ کُنَال - پُریملتا مشر 'پُریم'

۲-۴۔ کُنیریا - ہمز بچی موسیٰ

۲-۵۔ مُنی کَامَت - یتھلیک سَکَت رِگزمی پُریملتا مشر 'پُریم'

۲-۶۔ جینا جھا - ہمز ا لیل پُریملتا دی

۲-۷۔ اُشا کَرَن کھان - ہمز بچی (پُریملتا)

۲-۸۔ ہناتھ جھا - او دِن او پِل پُریملتا مشر 'پُریم'

۲-۹۔ شُبھنا رَاین جھا - یتھلی رِگ مَیج کے پتا مہی پُریم لَنا مشر 'پُریم'

۲-۱۰۔ وِہا رَانی - رِگ مَیج مے راجا کو نہیں ہوئِٹ حصے

۲-۱۱- ڈا شو کمار مشر - متھلاک وڈشی پر مپراک انپم - ستمبھ شریستی  
پریملتا مشر پریم'

۲-۱۲- آشیش انجنہار - کلا لیل ور شٹھٹا نے دکشتا مایدہ جھے

۲-۱۳- آبھا جھا - رلگزمی پریملتا مشرک ساٹیک چھو - اودن اوپل

۲-۱۴- منوج جھا - نارِی سکتیکرن کے اگردوت، یتھلی نالی مچک پہل  
سکت مہلا رلگزمی آور یتھلی فلم م ممٹا کے ساکشتا پرتمورت ڈا  
پریملتا مشر پریم'

۲-۱۵- پریم کانت چودھری - ڈا - پریملتا مشر پریم : متھلاک و لکشن  
وڈشی آپریراٹمک ویکتو - جینا جنلیئہ

۲-۱۶- گمیلندر جھا اکمل - متھلاپٹری



۱۷-۲- لکشمَن جھا ساگر- پریملتا بہن

۱۸-۲- گچندر ٹھاکر- پریملتا مشر پریم اک بہن

۱۹-۲- اجت کمار جھا- یتھلی ر لگچک پریر ناسروت : شریمتی پریملتا مشر  
پریم

۲۰-۲- پریملتا مشر پریم اس ساکشاٹکار جگدیش چندر ٹھاکر ایل دوارا

۲۱-۲- ادی چندر جھا ونود- پریملتا پرسگ

۲۲-۲- پردیپ پُشپ- یتھل ناریک سا سکریٹک- سائیک سور- پریملتا  
مشر پریم

اے الگ انیانی رچنا

۳- گدی کھنڈ

۳-۱- ایش منڈک ۵ ٹا کتھا - کتھا- ۱ جپر سَمپادکی سَمیکشا اُگر حیمے  
سَمپادکی پُر شٹھ پر

۳-۲- ایش منڈک ۵ ٹا کتھا - کتھا- ۲ جپر سَمپادکی سَمیکشا اُگر حیمے  
سَمپادکی پُر شٹھ پر

۳-۳- ایش منڈک ۵ ٹا کتھا - کتھا- ۳ جپر سَمپادکی سَمیکشا اُگر حیمے  
سَمپادکی پُر شٹھ پر

۳-۴- ایش منڈک ۵ ٹا کتھا - کتھا- ۴ جپر سَمپادکی سَمیکشا اُگر حیمے  
سَمپادکی پُر شٹھ پر

۳-۵- ایش منڈک ۵ ٹا کتھا - کتھا- ۵ جپر سَمپادکی سَمیکشا اُگر حیمے  
سَمپادکی پُر شٹھ پر

۳-۶- کمار منوج کَشِیپ - ۱ ٹا لگھکتھا - شُر دھا - سَمَّان

۳-۷۔ جگدیش پُرساؤ منڈل - اپن رچت رہنا

۳-۸۔ جگدیش پُرساؤ منڈل - موڑپر (دھاراواہک اپنیاس)

۳-۹۔ روشن جنگپری - بڈھیا آجھنڈا کے کھٹا

۳-۱۰۔ پُرمشکر جھا 'پون' - جنگو 'یتھلی پُتر پُدیپ' 'پُرم' شکر جھا  
'پون' اک 'یتھلی پُتر پُدیپ' آہینلا و دیہ مونوگراپھک آس)

۳-۱۱۔ رینڈر ناراین مشر - ناثر بھوم (اپنیاس - ۱۴م کھیپ

۳-۱۲۔ زملا کرن - اگن شکھا) بھاگ - ۸)

۳-۱۳۔ ڈا - پن کمار جھا - مہاگو بھاس پُرنیت گرنجھارم 'یتھلی انواد  
(بھاگ - ۵)

۴۔ پدی کھنڈ

۴-۱- راج کشور مشر- ب آه- ورن

۴-۲- ستمائماري- بم چهي ناري

۵- سسکرت کھنڈ

۵-۱- ڈا- ديپکا- چمپو سايشو ولاسه (چتر تھو چھواسه)

۶- وديہ سوچنا سپرک انوليشن



آے آکے آچه :-

१- १- गिन्डर ठ्हाकर- नुत्न अक संपादकी

१- २- अक ३५६ पृष्ठी



۱-۱۔ گچنڈر ٹھاکر۔ نوٹن اک سَمپادکی

۱

ای اک پریملتا مشر پریم پر ویشاک اچھ۔ اے ویشپر سَمپادکی کئے نمہر  
بھ گیلے تیں آگس اوگرا دیل جا رہل اچھ۔ ساہتی اکادی، لیت کلا  
اکادی آ سگیت ناک۔ اکادیمیک سمان / پر سکار س بیشی مہتوپورن  
ودیهک ویشاک بھ گیل اچھ سے اڈگار پاٹھک لوکن سوشل میڈیا پر  
ونکت کیلنہ اچھ۔ سبھ سہیوگی آپا ٹھلکنیں دھیواد۔

अिश मंडळ ५ ठाकतहार गिन्दर ठाकर क प्तिनी

## Parallel Literature

The references to parallel literature are found in where Narashanshi is referred to as ,Vedas –parallel literature

## Parallel Literature in Maithili

The need for parallel literature in Maithili arose due to the constant onslaught on literature and for ,dignity by the Public and Private Akademies , Maithili-Bhojpuri Akademi of Delhi,example Sahitya Akademi of ,Maithili Akademi of Patna

all of which , Nepal's Prajna Pratishthan, Delhi

In addition to –are government Akademies these Akademies the onslaught on Maithili Literature and dignity was constant done by the so-called literary associations which were recognised by the Sahitya Akademi and were the main tool for usurping all the literary space the , Besides these –meant for this language funding to these and other parochial associations and organisations led to the presentation of an interface in the name of which was mediocre and non- , Maithili –representative

## VIDEHA MAITHILI LITERATURE MOVEMENT AND A PARALLEL HISTORY OF MAITHILI LITERATURE

the ignored and, the missing portions, Therefore  
were started, non-represented aspects of society  
It led to the depiction marked –to be chronicled  
by the richness of vocabulary and experiences  
and was a revolution in literature and art as far  
The –as people speaking Maithili are concerned  
The real –quality now not remained mediocre  
power of Maithili language was realised by the  
mediocrity was replaced by, native speakers  
This attempt of writing of History of –excellence  
Parallel Literature for the Maithili Language  
arose as the mediocre agency (private and

governmental) funded so-called mainstream and no, which has no readership. literature acceptance among the speakers of Maithili continued to be presented by these Akademies as The literary journals –representative literature com) were –museindia–like Museindia (www The mediocre –also used for their sinister design interface of Maithili literature was presented by the government radio and television stations –also

### The Short-Stories by Umesh Mandal

Umesh Mandal is short story writer of parallel , His language is rich with vocabulary –tradition



**which is essential for presentation of intended  
—thoughts and narratives**

**He has adjudged the following five stories as his  
which are mentioned below and have been ,best  
—presented in original side by side**

**Kajak Satah Par (Evaluated on the basis of —1  
real work)**

**Bal-Bodhak Aagu Sikki Mauni (Who see our —2  
culture only in Sikki-Mauni crafts)**

**Jita ma Guha-Bhata aa Muila ma Doodha—3  
! (Disrespecting while alive and —bhaata  
Idolising after death!)**

**Loke Chauppatt Achhi (The people –4  
themselves are hopeless)**

**Chaudaho Devan (The fourteen saviours)–5**

**Kajak Satah Par (Evaluated on the basis of real  
work)**

**The protagonist is trying to write a new short  
story to be read at the periodic nightlong story  
recitation assembly of Maithili Language short-  
he plans , During this endeavour –story writers  
and re-schedules those plans and in this exercise  
–reproduces experiences and meetings**

**Bal-Bodhak Aagu Sikki Mauni (Who see our  
culture only in Sikki-Mauni crafts)**

**‘Again the protagonist explains the characters  
the ones who are good only at talking but the  
—others who are really good**

**Jita ma Guha-Bhata aa Muila ma Doodha-  
! (Disrespecting while alive and —bhaata  
Idolising after death!)**

**The discussion ensues at the teashop regarding  
the relevance of feast upon the death of a person**

and ends with ill-treatment of the person while  
—alive

Loke Chauppatt Achhi (The people themselves  
are hopeless)

The discussion again ensues at the teashop  
—regarding freebies offered by the government  
the , However—It is making people incompetent  
same is true regarding the ownership of  
—ancestral property

Chaudaho Devan (The fourteen saviours)

The discussion ensues regarding seasonal  
one may survive , In cities—unemployment

you need ,through a single skill but in villages  
a single skill is not ,more skills for livelihood  
—enough

۱-۲- اَکْ ۳۵۶ پَرِٹِی

مَنُوجَ پاٹھک

وَدِیہ آب بُرا نہی لپے۔ ایکٹا آر اُپلَبَدھ۔





प्रिमल्लाम्शरप्रिम' शिशाम्क

२-१- प्रुसुत शिशाम्क सदरुहमे

२-२- (डा- )शरिमेत्ति (प्रिमल्लाम्शरप्रिम'क प्रिचि) - प्रुसुत शरि ज्गदिस  
चन्द्र ठुहाकर' अनिल')

२-३- क्काल - प्रिमल्लाम्शरप्रिम'

२-४- क्कुरिया - हेमरिचि मुरि

२-५- मुनि काम् - मिहिलिक् सल्लुक्क र्गल्लुक्क प्रिमल्लाम्शरप्रिम'

२-६- चिना ज्हा - हेमरिल्ल प्रिमल्लाम्शर

२-७- अशाकरन क्कान - हेमरिचि (प्रिमल्लाम्शर)

२-८- प्पुत्ताह ज्हा - ओदन ओपल : प्रिमल्लाम्शरप्रिम'

۲-۹۔ شُبھنارَ اَیْن جھا۔ یتھلی رِگ مَیج کے پتا مہی پُریم لَتا مِشر پُریم

۲-۱۰۔ وِ بھارَانی۔ رِ مَیج مے راجا کو نہیں ہوئی تھی

۲-۱۱۔ ڈا شو کمار مِشر۔ مِٹھلاک وُدشی پرمپراک اَنیم۔ ستمبھ شریمتی

پریملتا مِشر پُریم

۲-۱۲۔ آشیش اَنجہنار۔ کلا لیل وِرشٹھتا نے دَکشتا پایدِ تھے

۲-۱۳۔ آجھا جھا۔ رِگلگرمی پریملتا مِشرک ساپٹیک چھو۔ او دن او پل

۲-۱۴۔ مَنوج جھا۔ ناری سٹیکرن کے اُگرووت، یتھلی نالی مچک پہل

سٹیک مہلا رِگلگرمی آوڑ یتھلی فلم مے ممتا کے ساکشات پرممورت ڈا

پریملتا مِشر پُریم

۲-۱۵۔ پُریم کانت چودھری۔ ڈا۔ پریملتا مِشر پُریم: مِٹھلاک وِ لکشن

وُدشی آپریرنا تمک ویکتو۔ جینا جلیپنہ

۲-۱۶۔ لکلیڈر جھا اکل۔ مِٹھلاپٹری

۲-۱۷۔ لکشن جھا ساگر۔ پریملتا بہن

۲-۱۸۔ گچندر ٹھاکر۔ پریملتا مِشر پُریم اک بہن

۲-۱۹۔ اَجت کمار جھا۔ یتھلی رِگلگچک پریرنا سروت: شریمتی پریملتا مِشر

پُریم

- २-२०- प्रेमलता मशर प्रिम अस साकशातकार जगदیش चन्द्र ठाकरा अनिल डोरा  
२-२१- अमी चन्द्र जहा उनुद- प्रेमलता प्रसंग  
२-२२- प्रदीप पृथ्वी- मित्हा नारिक सासकृतिक- साथिक सुव- प्रेमलता  
मशर प्रिम





२-१- प्रसूत शिशालक सदरहे

प्रसूत शिशालक सदरहे

वदिये दूआ राजिनि नडा अणिकशित शरकहला किर अत्रगत अगस्त 2022 किय  
वदिये प्रिमलता मशरप्रिम आ शरदुन्द पदुधरिय शिशालक प्रकशित कर्बाक  
सारुजनक गहोशना किलक अप्रसूत अचे अय शिशालक जे क कियदरत  
अचे प्रिमलता मशरजिये- अये सुचना किय अये लिकरदिके सकिट जेहि- गहोशना-

अये शिशालकस हने वदिये 6 मा शिशालक प्रकशित क चुकल अचे आ अहमठाम  
अब हम के सकिट जेहि जे अय अिलक जुनियुन काज हने- अयक सकिट  
किर सामना करने प्रथित अचे हमरा लिके अिलकहा करिये- नडा सकिट अये हम केब  
जे सकिटस मिसी हमरा लक समरहन अचे- हस अय मल्लिये हमरा कुनुदक न  
जे जतिक लिके किर अमिद किये रहित जेहि हम तिक ने अबे ने, जतिक  
लुक लिकेबाक लिल जेहि जेहि से सबे अत- अत दहर अब चुपे ब  
जाति जेहि- आ अिकर कारु हने, कलकु अय लागे जेहि जे अनिर लिकेब से हम  
अने रचना केने लिके लिय, कलकु लक पुठेने ने रे जेहि, किय वदिये  
समाविसी रुपस दुखी जेहि, स कलकु मशर किय वदिये सकिट जेहि तय अये

دیتا۔ ایکرو ہم سکے تجھے چھپے جے سبھ پھیسبنکپر لبنا۔ لبنا لیکھ واکیسٹ  
 ٹائپ ک لے چھتھ سیہو سبھ و دیہ لیل ہاتھس لکھل پٹھایت چھتھ۔  
 جے سبھ کہیو پھیسبنکپر ٹائپ ک لکھے چھتھ تنگر آلیکھ ہم سبھ ٹائپ کرتے  
 چھی۔ کھنیر ہنے کہلہں جے سکلس بیسی سمر تھن اچھ تیا آئی پھلس ل ک  
 ساتم ویشاک دھر پہنچلہں ہم۔ 2015 س ل ک 2022 دھر سات ٹا  
 ویشاک پرکاشت بھیل منے برکھے ایلکا۔ نشپتے سمر تھن بیسی بھیل ہما۔  
 جکھن ک و دیہک ای ساتو ویشاک کیر آلاوے آنو ویشپر ویشاک  
 پرکاشت بھیل اچھ۔ ایکر اترکت ایہو بات ستوشد ایک اچھ جے و دیہک  
 ہریک ویشاک ابھندنگرتھ پیاس باچ گیل اچھ۔ نکھیدھارا جکاں  
 و دیہکیں ابھندنگرتھ نہ چاہی۔ ابھندنگرتھ اہو دعارے نے چاہی جے  
 اوہس لیکھک واجنکار نکال گیل چھن تنکا مے سدھارک گجائش کھتم بھ  
 جائت چھ۔ تیا و دیہک ویشاکمے آلوچنا۔ پرسشا سبھ بھیت۔

و دیہک ای ویشاک مہلاک اپر اچھ۔ ایہ ویشاکلیں ہم پہل مہلا  
 ویشاک کہب نداجں ہمر سبھہک پر یاس سپھل بھیل رہیت ت ای  
 دوسر ویشاک رہیت۔ و دیہ 2016 مے پریشور کاپر، گملا چودھری آ



اَتَرِکَت پَرِیَمَلَتَا جی رَچَنّا کرمی سیہو چھتھ جاہَس لیکھک وَرگ ہُنک  
مُوںیا کَن سیہو ک سکے چھتھ۔

ایہَن نے حھے جے پَرِیَمَلَتَا جیہِر لکھل نے گیلے مڈا او سبھ ایکٹھانے بھ سَکَل  
حھے تیا او گر پَرِیَمَلَتَا جیہِر اگیل حھے۔ ایہ سَدَزِہمے ہَم کَر سکے چھی جے ودیہک  
ای پُرِشَت وِشیشاک ایہَن پَہل پُرِیاس اچھ جاسے ای بُجھباک پُرِیاس  
کَئیل اچھ جے پَرِیَمَلَتَا جیک اُبھئی وَا رَچَنّا کِہَن چھَن۔ ای اَلگ بات جے  
ہَم سَبھ کَتیک سَچھل وَا اَسَچھل بھیلہس سے پاٹھک کَہتا۔ ایہ وِشیشاک کیر  
شُرِوآت ودیہک آنے وِشیشاک جکاں اچھ۔ سکے۔ سَک ای کَرَم نے  
تس اُمَرک وِر شَٹھتا کیر پالَن کَرے آنے رَچَنّا ک گنوٹاک۔ ہس، ایتیک  
دھے آن جَرور راکھل گیل حھے جے پاٹھک رَسبھگ نہ ہوئن آسے  
وِشِوآس اچھ جے رَسبھگ نے ہیئن۔

پاٹھک جکھن ایہ وِشیشا لکلیں پڑھتاہ تہ ہُنکا وَرِتی اوانکلتاک اَبھاو لگتن۔  
وَرتیک گلتی جے تھک سے سوچھے۔ سوچھ ہَم سَبھک گلتی تھک جے ہَم  
سَبھ سَسودھَن نے ک سَکھس مڈا ای دھے آن رَکھباک بات جے ودیہ  
شُرِیَس ہَریک وَرِتی بلا لیکھلکلیں سُویکا رَکریٹ اَلے لے۔ تیا مانکلتا اَبھاو

سَوَابْهَوِڪُ۔ اِيڪَرِ بادو بَهْتِ وَرَتِيڪَ گَلَتِي رَہَلِ گِيلِ اچھِ جے کِ ہمرے  
 سَڄھَنڪَ گَلَتِي اچھِ۔ يَتھَلِيہِ کُھُئِي اِيہَن پَرِڪا اچھِ جَکَرِ وَرَتِي اِيڪَرِ لَکَ رَہِيَتِ  
 اچھِ آ اِي ہُنڪَ کُھُوِي چھَن مَدا جَکُھَن اوہو سَڄھِ کُونو وِشِيَاڪَ نِڪالے چھتھِ  
 تَکُھَن وَرَتِي تَ تَھِيڪَ رَہِيَتِ چھَن مَدا سَاڻگَرِي اَدھِ کَالَتھِ لَسِيہِ رَہِيَتِ  
 چھَن۔ اِيہِنَا سَکَلَاڪَ وَرِ شِيَسَ کُونو پَرِ اَن سَاڻگَرِيڪَ اِيہُوگَ وَرِجَتِ نِي حَہِ  
 مَدا سُوچِيُو جے 72-80 پَنَّاڪَ کُونو پَرِ تَ پَرِڪا ہوِئِ حَہِ تَا مِي لَگُجَڪَ آدھَا  
 سَاڻگَرِي سَا بھَارِ رَہِيَتِ چھَن، تِي سَرِ بھَاگِي لِيکُھَنڪَ کِي رَکُھِ رَچَنَا رَہِيَتِ چھَن  
 آچَا رَمَ بھَاگِي کُچھِ نُو سَاڻگَرِي رَہِيَتِ چھَن۔ مَدا ہَمَرَا لَوڪَن نُو سَاڻگَرِي پَرِ يَسِي  
 جَوَرِ دِيَتِ حَہِي۔ اِيڪَرِ مَتَلَبِ اِي نِي جے وَرَتِيہِ گَلَتِي ہوِئِ رَہِي۔ ہَمَرِ  
 کَہِنَاڪَ مَتَلَبِ اِي جے سَپَاوَدَڪَ۔ سِيوِ جَکُگِي کُونو نِي کُونو سَتَرِ پَرِ سَڄُھُو تَا  
 گَرِہِي پَرِ يَتِ حَہِ سِي چَاہِي وَرَتِيڪَ ہوڪِ، مَدا رَاڪَ ہوڪِ وِچَا رَدھَا رَاڪَ  
 ہوڪِ سَاڻگَرِيڪَ ہو۔ ہَمَرَا لَوڪَن وَرَتِيڪَ سَتَرِ پَرِ سَڄُھُو تَاڪَ رَہَلِ چَہِي مَدا  
 کَارَن سَہِت۔ پَرِ تَ پَرِڪا اِيڪَ بِي رَکَا شَتِ بھِ گِيلاڪَ بَادِ دُو بَارَا نِي بھِ  
 سَکِي (بھِ تَ سَکِي نِي مَدا پَھِي رَپَايِ لَاگِ حِيَتِ) مَدا اَوڪَرِ وَرَتِي يَتھَا شَکَتِ  
 سَہِي رَہِيَتِ حَہِي۔ اِي سَرِ پَرِ سُو دَھَا حَہِي جے چَہِي) اِي سَرِ نِيَسَ پَرِ تَ پَنَاڪَ  
 اَوَدھِ (اَوڪَرَا سَہِي کِ سَکِيَتِ چَہِي مَدا سَمَا گَرِي سَپَا رَہَتِ تَ سَہِي وَرَتِي

رہتو تُو اَدھیائی نے کھج سکت تیا ہمرا لوکن وَرتی بلا مڈاپر سمجھوتا  
کیاہس۔ ہمرا لوکن کیلن، کیلن او کیلن تینو شدھ نائیٹ چھی، ایتیک شدھ  
نائیٹ چھی الے رچنمے تینو روپ بھیٹ جائیٹ۔ آن شبدک لیل  
اہنے بوجھو۔

امید اچھ جے پاٹھک ودیہک آنے ویشاکک جگاں ایلرا پڑھتاہ آپڑھ ایلر  
نیک۔ بچائیپر اپن سمجھاو دیئاہ۔ ودیہ آروند ٹھاکر ویشاکک کیر پوتھی روپ  
"سو تتر چیتا" کیر نامس پرگاشت بھیل امید جے بھوشیم پریملتا جیپر  
کیدرت ایہ ویشاکک کیر پوتھی روپ سیہو آئیٹ۔

ودیہ دوارا اجییت ندا ایشکشت اشرا کھلامے پرگاشت بھیل آن ویشاکک  
سمجھک لست اینا اچھ (ایہٹھام جے اٹکک لست دیل گیل اچھ تاہ اٹکپر  
کک گرے ت او اٹک کھج جائیٹ)۔

(1) آروند ٹھاکر ویشاکک 189 م اٹک 1 نومبر 2015 ای

ویشاکک 2020 مے پوتھی رومے سیہو آیل اچھ

(2) جگدیش چندر ٹھاکر ایل ویشاکک 191 م اٹک 1 دسمبر 2015

(3) راملوچن ٹھاکر ویشاکک 319 م اٹک

(4) راجنندن لال داس و شیشاک 333 م اک

(5) رویندر ناتھ ٹھاکر و شیشاک 15 جون 2022

(6) کیدار ناتھ چودھری و شیشاک 15 جون 2022 اک 352

\*\*\*\*



**Ashish Anchinhar**

15 June 2016 at 21:21 · 11

विदेहक परमेश्वर कापड़ि, कमला चौधरी आ वीरेन्द्र मल्लिक विशेषांक  
केर घोषणा

जेना की सभ गोटा जनै छी जे विदेह 2015 मे तीन टा विशेषांक तीन  
साहित्यकारपर प्रकाशित केलक जकर मापदंड छल सालमे दूटा  
विशेषांक जीवित साहित्यकारक उपर रहत जइमे एकटा 60-70 वा  
ओइसँ बेसी सालक साहित्यकार रहता तँ दोसर 40-50 सालक (मैथिली  
साहित्यकार मने भारत आ नेपाल दूनूक)। ऐ क्रममे अरविन्द  
ठाकुर ओ जगदीश चंद्र ठाकुर "अनिल" जीपर विशेषांक निकलि चुकल  
अछि। आगूक विशेषांक किनकापर हुआए तइ लेल एक मास पहिनेसँ  
पाठकक सुझाव माँगल गेल छल। पाठकक सुझाव आएल आ ओइ  
सुझाव अंतर्गत विदेहक दू टा अगिला विशेषांक परमेश्वर कापड़ि आ  
वीरेन्द्र मल्लिकजीक उपर रहत संगे-संग भोटिंगमे दोसर नं पर आएल  
कमला चौधरीजीपर हमरा सभ सेहो निकालब । हमर सबहक प्रयास  
रहत जे ई सभ विशेषांक जनवरी ओ फरवरी 2017 मे प्रकाशित हुआए  
मुदा ई रचनाक उपलब्धतापर निर्भर करत। मने रचनाक उपलब्धताक  
हिसाबसँ समए ऊपर-निच्चा भऽ सकैए। सभ गोटासँ आग्रह जे ओ  
अपन-अपन रचना (आलोचना, समीक्षा, समालोचना, संस्मरण आदि)  
31 दिसम्बर 1016 धरि ggajendra@videha.com पर पठा दी।





२-२-१) (श्रीमती (प्रियंका मिश्र 'प्रियंका' (प्रियंका) - प्रियंका श्री गङ्गा  
चन्द्र ठाकुर 'अनिल'  
१-२) (श्रीमती (प्रियंका मिश्र 'प्रियंका' (प्रियंका) - प्रियंका श्री गङ्गा  
चन्द्र ठाकुर 'अनिल' १)



नाम: प्रियंका मिश्र 'प्रियंका'

माता: सुन्दरी

پتا: پَس - دینا تھ جھا (وید بچی)

جَنم 29 :- 09 - 1948 سُستھان: بیہر - رہکا (مدھنی)

سائرس: سیرسی (سیتا مڑھی)

پت: سو - مہیشور مشر

انی پاروارک سدنی:

پتر: پتر تحم: منموہن مشر (منّا)، دوتی: رور بجن مشر (نٹو) - تری: :  
سٹیجیت مشر (انہا)

پتری: اپنّا (انو)

پنرودھو: پربھا مشر، نیلما مشر آئوتن مشر

پوثر: مانویندر، مانس آنگند

پوثری: میگھنا آپیوشی

شکشا: یتھلیہ سنا تلوثر، بی - ایڈ - پی - ایچ - ڈی -

سیوا: ویاکھیاتا، بالیکیر راجلی بالکا دواشی وڈیالی، گولگھر، پٹنا

( ستمبر 2008 مے اوکاش پراپت )

سایہتی سرجن:

پرکاشت پوتھی:

ایگو چھلیہ سنیہ (کتھا سگرہ) 2005 /

اودن اوپل (سنمرن سگرہ) 2005 /

شیکھر پرسک (شودھ پرمدھ)

اینک پٹرکا / شمارکا آدمے کتھا آلیکھ پرکاشت

سمنادن:

اسادھی گوشٹھی) 'آن یتکالین پٹرکا)

بھگیا) نالی و شیک آیتکالین پٹرکا)

جانکی) یتھلی مہلا سگھک شمارکا)

## ساماجک \ سانسکرتک سسنتھا سبھس سمبدهتا:

چیتنا سمیت، پٹنا

بھگیا، پٹنا

آرپن، پٹنا

یتھلی مہلا سنگھ، پٹنا

وَدنا رانی کینڈر آدِ سسنتھا سہمے آدھیکش \ اپادھیکش \ سچو \ کوشادھیکش  
آدک روئے سمی - سمیہ کاریرت

بہار سنگیت ٹانگ اکادمی، پٹناک کاریکارنی سدنیک روئے کاری سمپادن  
یتھلی اکادمی، پٹناک سانسکرتک ایوں لوکچ سمیتک سدنیاک روئے کاری  
سمپادن

پرسارن:

آکاشوانی ایوں دوردَر شنس انیک کتھا، وارتا، پرچرچا آدک پرسارن

रंगरंग कश्मिर मे युगदान :

200 स आदक नाँके अब्बु

सकशित वोरन प्रशुत अछे :

रिडियु नाँक : पस - सुहास शिकहर चोदहरी लिहैत नाँक :

आकहक प्रदा, 'जि' सुमनात, 'चाकरी', 'बेतर', 'प्रोवा', 'स'कह-  
सहना, 'कहा जाअछि' डूगरे - डूगरे, 'सुनाक' लूगरी, 'पुल काज', आ  
बिस सुथरी कायिकर मपर नाँक 'अडन - कहुला', 'अपहाट', 'नो आकह' आ

गुरी कान्त चोदहरी कान्त लिहैत नाँक 'मेहरिश' शोअमर'

बहाली नारिन जहा लिहैत नाँक 'सुनक' ममता, 'पहिली तारिकह' आ

रिडियु दहार आवाक : 'सहसास' बिसी) 'लिकहक' - रूयिन्द्र नातह ठाकर

रंगरंग कश्मिर मे युगदान :

سُدھاش شیکھر چودھری دُوارا لکھت نائک۔ لگک دُوری، پہل  
سا بھ، 'بھپھائت چاہک جنگی، 'لیئائت آچر آد

پرو۔ ہرموہن جھ لکھت نائک اگر یجئیٹ پتوہ، 'وکٹ پاہن آد

پ۔ گووند جھ لکھت 'لوڑھاناتھ، 'اتم پرنام، 'پاتک منگھ) 'ڈا۔ آروند اگو  
دُوارا کتھاس نائی روپاترن (رکمنی-ہرن) 'ایہ نائک 17 بیر مچن بھ  
چکل آچھ آد

راجمل لکھت 'لکا پاک'

دگتر جھاک لکھل نائک ٹیٹ لوک

مہینڈر تلگیا لکھت نائک ایک کمل نورے، 'کاٹھک لوک آد

چھتر اند سہ جھ) بٹک بھائی (لکھت نائک پڑائچٹ) 'پروڑت نام 'سنو  
جائلی')

اشارن کھان لکھت نائک پھارگن، 'چانو دای آد

ڈا۔ آروند اگو لکھت نائک 'انہار جھل، 'آگ دھدھک ریل آچھ آد

सु- जीवन्तुना चन्द्रम् लकितं नात्कं अस्कर- अस्कर  
व भूतं अन्तं अन्तं शिलिन्डर लकितं नात्कं सीहो म्मिन् भिल अच्  
रिडु सिरिल :

यित्थिली -- सहासं निसि (लिकितं - रोयन्डर नात्कं ठाकर)  
दुर्दृशं, भारप्रेप्पारत दहारावकं) : भन्दि - (प्रेप्पार नात्कं, विरकु  
से, वदरे, अकं कानी आ  
यित्थिली प्थलम :

मत्ता गानी कित, 'सन्ता ज्जि म्भक सन्त', 'लका पाक', 'मत्ता लकान', 'भित्ति'  
आ

भन्दि प्थलम :

प्रेप्पार ज्जि द्वा अन्तं प्थलम 'द्विल' 'अत्थिली प्थलम' 'कत्ता मादोप्रेप्पार' (प्रेप्पार  
राजिरे), 'अत्थिली प्थलम' - 'मरिदा', 'ज्जि च्चा व्हा रा', 'द्विहत्ति दुनिया', 'रागि'  
आ

بھوجپری پھیچر پھلم: 'دو لہا گگا پار کے'، 'بب آہمار'

بھوجپری سیریل: 'ساچی پریتا'

سمان:

ساہتی، کلا، سنکرت، ابھنی آدکشیڑے اُلکھنی یو گدان ہیٹ نمٹلکھت  
سنستھا سبھ دوارا ابھندت آسمانت:

1985ء یتھلی ر گمچے و شیش یو گدان ہیٹ چیتنا سمیت، پٹنا دوارا  
سمانت

1987ء یتھلی ر گمچے و شیش یو گدان ہیٹ متھلا وکاس پرشد، کولکاتا  
دوارا

1988ء چیتنا سمیت، پٹنا دوارا 'شیلوالا پرسکار'

1988ء اکھل بھارتی متھلا سنگھ، دلی ایو آرپن، پٹنا دوارا سینکٹ  
روپس سمانت



1992 म॑ बेर आर्ट तेनैर, पटना डोरा प्रकृतियाँ रङ्गमयी 'अनल कमर नुकेरुजी  
प्रतम शकुर समान'

1992 म॑ बेर प्रदुश बेरति राशुर्ती चहार सङ्कषण, पटना डोरा  
कलशुमी 'क' अपादहस समान

1992 म॑ बेर कल किन्दर, रान्गर (आयु आरपन, पटना सैन्क  
तुवाडहाने आयुत सन्तम नाली प्रतियुक्तामे सरोधुतम चरुत अभिनयिक  
प्रशकारस समान

1996 म॑ हन्दी रङ्गमयी 'प्रालम्भ', पटना डोरा आयुत डोरास पाल्पुत्र  
मोतुसोक ओसरप्रो वः शशुत रङ्गमयी युगदान हेतु पाल्पुत्र आयुडस  
समान

2000 म॑ डियापत सियो सन्तमान, दरभंगा डोरा 'महिला' बहोत समान

2000 म॑ 'प्रियाग सासुरिक' सङ्गम, लाहौर डोरा 'महिला' बहोत समान

2004ء میں 'روٹری پٹنا ڈیٹاؤن'، پٹنا ڈوآرا ر لگچک نادھیمس سماج سیوا  
ہیٹ سمان

2007ء میں آٹراشرپی یتھلی سمیلن، دی ڈوآرا سمانٹ

2007ء میں کلا ککس، پٹنا ڈوآرا اکلا ککس سمان اس سمانٹ

2009ء میں ہندی نالی مچ پر یاس ڈوآرا نور پھلتما ایوا ڈوس سمانٹ

2011ء میں دیک نالی سستھا، میلورگ ڈوآرا پر تھم، جیو تریشور ر لگشیرش  
سمان

2011ء میں آسٹم آٹراشرپی یتھلی سمیلن ایوں متھلا سا سکریک سمنوی  
سمت، گوواہلی ڈوآرا سمانٹ

2012ء میں یتھل سماج، رہکا ڈوآرا مہینڈر جھا سمان

2012ء میں اکھل بھارتی متھلا سنگھ، دی ڈوآرا متھلا و بھوت سمان

2016ء میں بہار راجی پھلم پھلم و کاس ایوں وٹ نگم، پٹنا ڈوآرا۔ پھلم  
وکاسک کشیتر میں انکریٹ یو گدان ہیٹ سمان

2021 में शुभ प्रोडक्शन प्रा. लि. - दुआरा 'लांछे न्ना न्म अच्योसिठ्ठ ओउ'द

2013 में 'बेहकारी ठुकर' र गमिच (वर्ष १५ मास १७९ अंक ३५७) ||

2018 में सांस्कृतिक समिति, अन्धराष्ट्र ठुकर दुआरा 'बेहकारी  
शुभ प्रोडक्शन प्रा. लि. - दुआरा 'लांछे न्ना न्म अच्योसिठ्ठ ओउ'द

2022 में 'संराज सन्तान'

2022 में 'संराज सन्तान' र गमिच 'मोठोसो' अन्धराष्ट्र ठुकर दुआरा 'बेहकारी  
शुभ प्रोडक्शन प्रा. लि. - दुआरा 'लांछे न्ना न्म अच्योसिठ्ठ ओउ'द

आवास: 2/33, पी. - आ. - टी. - कालोनी, कलकत्ता-800020,

मो. नं. - 09931024819 -

ई. - मिल - [premlatamishraprem@gmail.com](mailto:premlatamishraprem@gmail.com) -

अपन  
पुष्पा -  
संराज सन्तान  
com - videha@gmail - staff - editorial



२-३-कुनाल-प्रिमेल्ता मिश्र 'प्रिम'



कुनाल

## پَریمِلتا مشر' پَریم'

پَریمِلتا مشر' پَریم' ای نام ہم کلکتے (سن ۱۹۷۵) (س سننے چھی۔ پٹنامے  
 بھیل نائک آکینہار لوکنک اوٹ چرچا ہوئی۔ کھاس ک وڈیاپت پزو دیکھ  
 ک گیدا ک باد۔ سے پٹنا آب س ہنے بو جھل چھل جے او جھکا نائک۔ گرمی  
 سب کے چھٹھ آکین نائک گرے چھٹھ۔ 'وڈیاپت پزو سماروہ چیتنا۔  
 سمیت، پٹناک سنگنچر۔ پروگرام چھل آ چیتنا سمیت د ہم ماشیب  
 (جیوکانٹ (س سننے چھی۔ او بھرل کلاسے باجل چھلتے جے ای  
 سنستھا آپھرس کلب چھی۔ ایت او سب یتھیلیکس یوج آ ایجوای گر  
 جائی چھٹھ!۔۔ اکثرشہ سٹی وچن چھلن مسینک۔ اسٹ، ۲۰۲۲ تک  
 آیت۔ آیت ای سنستھا آپھرس کلب اس آگو وکاس ک ک  
 پوزنکالک۔ الپکالک راجینتکرمی لوکنک یتھلی۔ ڈسکو۔ ریپ۔۔۔ بھگیل۔  
 اے۔ وڈینا ای جے ایگرا سائیک۔ سنسکریٹ سنستھا کہی جائی  
 چھٹھ۔ مانے من کچھ آن، وچن کچھ آنے، کرنی پُن کچھ آن۔۔۔ پَریمِلتا  
 مشر' پَریم' ایہ سنستھا ک اپربازی الگ چھٹھ۔ کچھ سٹرس ایگر اپادھیکش  
 پدکیں سُشوبھت ک ربل چھٹھ!



بھگیا اُور ت آئی۔ بہت راس نو لوک پُرویش بھلئے۔ نو تاک ئی۔ اینک  
 آر مہے س جُرل لوک آب ئی رہا۔۔ کمار شیلیندر، کیشو۔ نندن، لکشمی رمن  
 مشر راجن، کمار گلن، بٹک بھائی۔۔ سو بھاگیک بات ای  
 ہے۔ بھگیا اکیں پریملتا جی ک ابھجھاو کٹو اڈیا ودھ پُراپت چھئی! ہذا او ایتر  
 تک سیمت (چینتا۔ سمیت، مہلا سمیت، بھگیا۔۔۔ (ئی چھتھ۔ ایہ سب  
 سنستھاس آگو، سنست یتھلی رن پروارک آب او ناں بھ گیل چھتھ۔  
 بٹک بھائی، پریملتا اکہی چھلتن۔ ہم دیدی اکہی چھین۔ او، سب  
 راکھی۔ بھرتیا دن پھون ک ک مون پاڑتے ٹا چھتھ۔ منکے سگ بھلا پر  
 ہمارا بھیللاہ مہیشور مشر۔ وشدھ شروتا، دُشک آپا ٹھک۔ بڑجد کیلا پر اپن  
 بیباک ابھمت راکھ بلا۔ ہم مسر جی اکہی چھلین۔ او سرے عام  
 ہمارا نتراج اکہی چھلا۔۔ سے مسر جی سیہوئی رہلا۔۔

اوہو۔۔ ہم ت ڈاؤن دیموری لائن پر چل جارتل چھی۔ ہذا سمپادک  
 کیں ت سنسرن ئی چاہی۔۔ پرنٹ۔۔

پریملتا مشر پُرم مے س مشر آپریم آپھیل ٹا چھئی۔ آب او  
 ناں، دیدی، کاک، دادی، نانی آپریملتا جی س سمنودھت ہوئی چھتھ۔ ہٹکا





جائے، پُشتک - پُتر کائی کینت۔ اَواد چھئی، تیں ایہ نیم چھئی۔ ایہٹھام، کلا۔  
سنسکرت - گرمیک لیل کونو سمیک سمان ئی چھئی۔ جے سب چھئی سے  
نِتاَنٹ بچکانی چھئی۔

دیدیک دوسر روپ آئی سگٹھنکرتا کے۔ ابھئیے ت دوسر نالگا رک لیکھل  
آتیسر (نزدیشک - پمریاک تیسر ک) اُتسار کہی۔ گرمی چھٹھ۔ سے کچھ اینا  
بھلے جے او رورٹھ۔ ٹائپڈ بھ گیلہے۔ ہنک ابھئیے اہاکیں وودھتا آ  
پریو گدھر متانی بھیت۔ اسلے ایہن کونو آپیکشا یتھلی رن۔ جگتے چھہوئی۔  
پُرکارا نثر س ایہن کونو آپیکشا یتھلیے وا یتھلیک نامپر ہوٹ جابتو آوحنے  
سنہت ئی چھئی۔ ایہ نیم چھئی۔

بہت ہنے باتے۔ باتے ایل آشمن (جسم) کہلک جے ای ت پوزتہ  
ایکٹوسٹ چھٹھ۔ سٹی وچن۔ دیدی یتھل ایکٹوسٹ چھٹھ۔ پٹنام مہلا  
سبکیں مسچ تک آن بالی مے س پر نکھ چھٹھ۔ چیتنا سمیک اپادھیکش چھٹھے  
۔ بھگیاک ابھہاؤک چھٹھ۔ ائی رندک اپن لوک چھٹھ۔ سن ۲۰۰۰  
س اپن ڈیرپیر ایکٹا پاکشک آوچن گرمی چھٹھ۔ سادھی گو شٹھی نام س۔  
اہے یتھلیک اترکت ہندی، نگہی، بھوجپریک رچناکار لوکن سہبھاگتا گرمی



اپن مٹوئی-staff-editorial@videha.com-پر  
پٹھاؤ۔

۲-۴- کنیریا- ہمربچی موسی



کنیریا

ہمربچی موسی

ہمرا لیل تھیٹر بالپنس شرو بھ گیل۔ ناں- بابو جی کمد شرماک بال ر مگنچے  
ہمرا ۶ برکھک آئے پہل بیر پٹھیکھن۔ پٹناک کانویٹ سکولے پڑھی والی  
ہم یتنو بہن لکھنو ایک مکھی نی رہاں۔ ہاں، شکشا انگریزی مادھیمس  
اوشی بھیل ندا نرٹی، سگیٹ، سائیک گو شھی، ناگا بابا ٹھاکر باریک  
پروچن، دنگا پوجاک رگارگ سا سکریت کاریکرم، یتھل مہلا سکھ کیر آند

میدلا اور ویش روپس یتھلی نالی سگٹھن، بھگیا ہمر سبھک ویکتو کے  
گڑھی ویش بھومکا بھیلک۔

اسے پرنکھ بھومکا رلن بچی موسی کیر۔ آن لوک لیل، پریملتا مشر پرم

ہمر سبھک، بچی موسی، واسٹوے ناں) اشنا کرن کھان (کیر چھوٹ بہن  
چھتھن۔ ساچھے اپن شکولس سائڈمے پرس ٹاگنے موسیک آکرت، ناں  
کے، بچی آؤ آؤ اکہنای آپھیر اگنامے چای آ بھجاک ناشتا، آشین و شیر  
گپ ہمر ناسپر آئیو ایکٹ اچھ! ہمر سبھکیں یتھلی مسچر رات ۹-۹ بجے تک  
نشچت بھ اک اچھوڑی کے ایک مہنپورن کارن بچی موسی چھلکھن۔  
بچی موسی ناں، پنی پیشاس ٹیچر پرت مسج کیر ایک ٹا آشت ابھومی اور  
پربتھہ ابھینٹریک رومے متھلا سناچھے پربتھہ چھتھن۔

ہمرائے مون اچھ ک لکھنو موسیک موہپر کرودھ یا ایتیک سواو لپی یباک  
باوجود لکنو دبھ دیکھنے ہیٹ۔ سد کھن دوسرا کیں آگو بڑھائیے سگلن ہمر  
سبھک بچی موسی سٹریٹو کیر ایکٹا انیم اداہرن چھتھن۔ آئی ہم گروس کہ  
سکے چھی ک پٹنا کے ہمر کلا یا تراک شرع آت ہمر بابو جی، ناں آبچی موسیک

کار نے بھیل اور آئی ہم ماثر کلاس اپن جیون یاپن ک ریل چھی اور  
گریٹ رہب ایہن آشا اچھ۔

پریملتا مشر پریم ارف بچی موسیکیں سونستھ گریاشیل جیون لیل آشیش  
شبه کامنا۔

- کنپریا - سپرک - پٹنا

اپن  
پٹھاؤ۔  
متموی - videha@gmail - staff - editorial - com پر

२-५- मुँनी कामत - यिहलिक सशुत रङ्गुमी प्रियमलता मशुप्रियम



मुँनी कामत

यिहलिक सशुत रङ्गुमी प्रियमलता मशुप्रियम

یٹھلیک اہ دھرا پر کتیکو ودشی جنم لیلیتھ۔ جے اپن گرم آسامز تھی، سس سماج ک نو بات دیکھو لیتھ۔ ٹھوٹھ باس آکاش تکھنے چھب پیٹ اچھ جکھن او آکاش دس ماثر نہار شانت ہویک بد لایں اوکرا لیک ک چھبیک اتھک پریاس م دن۔ رات لیگ جیت اچھ۔ 40-50 ک د شک م بال وواہ سس گریست اہ سماج میں شری بھینای پاپ چھل۔ اوہ سمیے شری کے رملگرمی ہونائے اسبھو چھل۔ مڈا جکھن من سوزی چھبے لیل آثر ہوی ش آگ سس دیکت ونگر اپن تچ کم ک لیت اچھ۔ اہنا بھیل پریملتا مشر پیم سکے جے اپن پزار مہک شکشا سماج سس نکا۔ چوڑا ک اوہ سماجک بچ کیلیتھ۔ سب کلش دیبال ک رھاہیت اچ شکشا ہاسل گیر انیک انپڑھک جیون میں جنائک دیبا جرو لیتھ۔ مای۔ بابو کے ایکماثر سنتان جے اپن بابو اک سنا سکے اٹھی چھل آگر پتھ پر چلیتھ چھل۔ او اپن بابو اک کدھا تمھن بنلیتھ جکھن سرکاری شکشا بین راجدھانی پٹنا م باروین کلشائک کے بچا کے پڑھونی کرو لیتھ۔

لوگ ک کہت اوہ بات گریں پاچھاں چھوڑیت اپن روج سکے دھرتی ناپیں لاگل۔ بالیکال سس وڈیا لیک پروگرام م نائی پڑشت کرے لاگل۔ اہ





ديدي نال شڪشڪا چھيلي ھنڪا لڳ سميڪ ابھاءُ چھل۔ مڌا نائڪ پُرت اپار  
 پريم۔ ھنڪر نَس۔ نَس مَ ابھني وڌيمان چھل۔ شڪو لڪ سميڪ باد او کونو  
 نائڪ رِہز سل کير رھيت چھيلي واکونو نائڪ مچن۔ نائڪ پُرت ھنڪر جھڪا و  
 آيسی۔ سَس۔ يسي مھلاڪ مچن ليل پروشائيت کيناي يتھلي نائي ساھئي  
 ليل ھنڪا دوارا کيل انم يو گڏان اچھ۔ ھنڪا سَس پروشائيت بھ ناتا۔ پتا  
 اپن بي ک سب کشيتر سگے نائڪ کشيتر م سيھو آگا بڑھين لاگل۔ نيس  
 اکھن دھير ھتل سماج نائڪ ک مھلا پائر م پُر کھي ک ديكھيت ريتا۔  
 پريم لئا مشر پريم شايد سماجڪ سوچ بدلي ليل آھ دھرا پُر او تر ت بھيل۔  
 جتي او ٽھار بھيلي سب ھنڪر تھو پري بجا سمر تھن کيليتھ۔ آب سماجڪ  
 روپ ريڪھا بديل ريل اچھ۔ نونيل ديپال ٽھيه ريل اچھ۔

ديدي سبَس ھنن آکا شواني ريڊيو سَس پُرسار ت نائڪ دوارا اپن کير ک  
 شرع آت کيليتھ۔ ھنڪر سپھلتاڪ مول آدھار آکا شواني ريڊيو چھل۔ آتي  
 سَس ھنڪا انيکو مچ پُر مچنڪ او سر پراپت بھيل۔ ديدي انيکو نائڪ مچن  
 کيليتھ جہ م رُکني نائڪ جے پڌت گوڏن جھ دوارا رچت اچھ ديدي آھ  
 نائڪ 17 شو کيليتھ۔ ھنڪا دوارا ابھنت پُرسدھ نائڪ ک نام ش بھت

अ॒च॒ह॒ प॒र॒ ओ॒ह॒ म॒ स॒ जे॒ अ॒ह॒नु॒ स॒ब॒ह॒क॒ सु॒ज॒हा॒ सु॒ज॒हा॒ ज॒य॒त॒ अ॒च॒ह॒ ओ॒ना॒क॒  
 अ॒च॒ह॒ - सु॒नु॒ जा॒न्की, ब॒ह॒य॒त॒ च॒ा॒क॒ ज॒न्गी, प॒ह॒ल॒ सा॒ब॒ह॒, पा॒च॒क॒, म॒न्क॒ह॒, अ॒त॒म॒  
 प॒र॒ना॒म॒ आ॒- बा॒ली॒ क॒ला॒क॒र॒क॒ ना॒द॒हि॒म॒ स॒ बा॒ली॒ ना॒क॒ म॒ ह॒न्क॒र॒ ओ॒ग॒दा॒न॒ सी॒हो॒ आ॒ली॒  
 अ॒च॒ह॒ - रा॒श॒ट्ठी॒ प॒र॒श॒का॒र॒ स॒ स॒मा॒न॒त॒ य॒त्त॒ह॒ली॒ सि॒नि॒मा॒ \* म॒त॒ह॒ला॒ न॒क॒हा॒न॒ \* म॒मा॒न॒ के॒  
 पा॒त्र॒म॒ ह॒न्क॒र॒ अ॒ब॒ह॒नी॒ पा॒ठ॒क॒ म॒न्क॒ आ॒त॒ल॒ ग॒ह॒रा॒ली॒ म॒ि॒ आ॒न्त॒ का॒ल॒ त॒क॒ ग॒ह॒स॒ल॒ र॒ह॒ल॒-  
 त॒ह॒ना॒ ब॒हो॒ज॒री॒ सि॒नि॒मा॒ \* ड॒ल॒ना॒ ग॒गा॒ पा॒र॒ \* म॒ि॒ सी॒हो॒ ह॒न्क॒र॒ अ॒ब॒ह॒नी॒ स॒रा॒ह॒नी॒ अ॒च॒ह॒ - \*  
 सा॒च॒ प॒र॒ति॒मा॒ \* द॒हा॒रा॒वा॒क॒ म॒ि॒ ह॒न्क॒र॒ अ॒ब॒ह॒नी॒ के॒ ब॒स॒ि॒र॒ स॒क॒ि॒त॒ अ॒च॒ह॒-  
 य॒त्त॒ह॒ली॒, ब॒हो॒ज॒री॒ स॒ ल॒ ह॒न्दी॒ सि॒नि॒मा॒ \* डा॒ल॒ \* स॒के॒ आ॒न॒को॒ सि॒नि॒मा॒ म॒ सी॒हो॒ आ॒प॒न॒  
 अ॒ब॒ह॒नी॒ स॒ श॒रो॒ता॒क॒ प॒री॒ क॒ला॒क॒र॒क॒ सु॒च॒ म॒ आ॒प॒न॒ ना॒म॒ स्त॒हा॒प॒त॒ क॒ि॒ली॒-

ह॒न्क॒र॒ती॒न॒ ठा॒पो॒ त॒ही॒ सी॒हो॒ प॒र॒का॒श॒त॒ अ॒च॒ह॒- ज॒ह॒ म॒

१- श॒य॒क॒ह॒र॒ प॒र॒स॒क॒ (शु॒द॒ह॒ प॒त्र)

२- ओ॒द॒न॒ ओ॒प॒र॒) स॒स॒म॒र॒न॒)

३- अ॒य॒क॒ा॒ च॒ह॒ल॒ सि॒नि॒मा॒) क॒त॒हा॒ स॒क॒रे॒)

وَرْتَمَانِے \*سادھنی گو شٹھی 2008\* میں شُر بھیل ای پٹرکا جے اُنیتکالِن  
اچھ اوگر سپاؤک چھیتھ۔ بھگنا پٹرکا ک کچھ دِن سیہو سپاؤن کینے چھیتھ آ  
چیتنا سِمِت پُننا س جُرل اچھ۔ اکھنوں مِتھلا یِتھلی ک سیو ام سَمِر پت  
چھیتھ۔ نوپِڑھی لیل ہنگر سگھڑش آ اپن گرنک پرت نِشٹھا باٹ دیکھا رہل  
اچھ۔

- مَنی کَامت - سَپرک - دِلی

اپن مَنوی editorial-staff-videha@gmail-com - پَر  
پٹھاؤ۔

۲-۶۔ جِیا جھا - ہَمرا لیل پَریملتا دی



جِیا جھا

ہَمرا لیل پَریملتا دی

प्रिमेल्ता म्श्र हेरा लिल अक अन्जान शकृष चह्लिह-

हम वडिपत बहोन वडिपत प्रुगुरामे गिल रही- हम हे अले पहचलै स  
 अपन सकी- साथी सबकिल ताकै लकलै, ओ (प्रिमेल्ता जी) हमर लकै बिसल  
 चह्लिह, ओह सै कहां किरि बह गिल चहल- तब प्रिमेल्ता दिदी ब्रु प्रिमस के  
 चह्लिह, हेल काली, सकी- साथी बहिठ जिते- हमे ओ कहां ल क अिलै, आ  
 मुके लकै कहां लकलै- पहरि हमर अस हमर नाम, हमर बाबुजिक नाम, गाम- गहर  
 सब पहचलै- ओ कुराद हमर हंका लकस वडा बह क प्रुगुराम दिह लकलै- हम  
 गहर आित काल अकल पत्र कालै "मिहिल अकामि पत्र काल"- गहर आ क जकन  
 पुरे चह्लि, स हुंको बारु लकल चहल, तकन जकलै जे हमर अकिक नहर  
 शकृष अकिक सनिल वुवा किर लक बहिल रहै- अ 2020 किर बात  
 अह- पहरि आ स जकन बहिठ हुठ चह्लि, हुंकर आशिरा वड जुर ले  
 चह्लि-

सिओ लस ओ लकल बाकै रे चह्लि, आ हम राजिन्द्र नरुमे जे हमर गहर क  
 नजिक अह- हुंकर पुरा म्बक र म्बिजी जकलै "मिठ लक", "लिठानि

آچر "آدم ہنک ابھئی بر پر شسا بھٹلن۔ 1981 مے یتھلیک پہل پھلم  
 "مٹا گابی گیت" مے ودھوا بھاؤج کیر بھومکا کیلتھ۔ پھیر "سنتا جنگی  
 مہک سینور" کیلتھ۔ ڈی ڈی پٹنا کے لیل پر مود چودھری دوارا نرمٹ  
 دھارواہک "پرو بھرا مٹھلا"، شو پوجن سہای کیر دیہاتی دنیا مے کاج  
 کیلتھ۔ یتھلی پھلم للکا پاک لیل پہل بیر کاٹریکٹ سائن کینے چھلتھ۔  
 راشٹری پھلم پرشکار سمنانت یتھلی پھلم "مٹھلا محان" مے ہیرو کیر  
 نامی بنل چھلتھ۔ ابھینک سنگ پریملتا مشردی سپرچت سائیکار سیہو  
 چھتھ۔ ہنک رچنا بہت راس پترکا سبے پرکاشت بھیل چھن۔ مہلا  
 رگلزمیک رومن پریملتادی بہت راس سنستھا سبس جڑل چھتھ جیناک  
 بھلیا، آرپن، چیتنا سمیت، یتھلی مہلا سکھ آد۔

- جینا جھا - سپرک - پٹنا

اپن  
 متوی videha@gmail.com - staff - editorial  
 پٹھاؤ۔

२-७- अशाकरन क्हाँ - हेमरंजणी (परिमलता)



اَشَاكَرَن کھان

ہَمَز بَچّی (پَرِیملَتّا)

"ایم۔ اے" مے رہی آرہی جی۔ ڈی۔ ایس ہوسٹل مانے گنیشدَت سہ  
مہلا چھاتراواَس جے پَنّا وشوودیا لیکس سَب کے ایج کے وائنتے  
چھاتراواَسے یاثری کاکا ہَمَز لوکل گارجین رہتہ۔ تھکن کاک ڈیرا رانی گھائے  
رہن۔ کالی رہے چھلکھن ت ہَمَز ڈیوٹی رو دن ڈیرا پر آئیب رہیک۔  
ایم۔ اے کے چھاترا پر پچھا پوچھیک سکتے رہے۔ راتر و شرام جس  
باہر گری ت سوچنا دیناک رہے۔ اوئی دن جے گیلہں رانی گھاٹ ت کالی  
سیہی۔ سیہی سبمَن کئے چھلیہ آ لکڑی بلا چو لہپر لوہیا مے جے لڑکی دودھ  
اونے چھلے سے دودھ سن اُجڑ چھلے۔ ہم کالی کے گور لاگ اوہ ٹھام  
دھیل چینا پر یس گیلہں۔ او جرن چو لہس بہار ک آچ گم کیلی آب ہَمَز  
گور لگی۔



"मनीं ये, ای بچی چھتھिन, हुनकर भैतजी "काली कहै लखि जे कउन अलनक कनकर  
 बचि सोछे-सोछे मियो र भैतहन क पसियो-तरोनि के प्रथिक अलनक  
 चरज काली तिनकर तहन हमर लग जिना भुजह्यै जे हमरो जन्म ओही ठाम भिल  
 हो- ای गप जरूर छे जे जावत हमर अपन मियो हुनकर जिठ जमानै  
 बहिल आ सडि जावत नंदोस तावत हम सोसे बरि ठोक सबंदही  
 के, के कहै, पोकर-जहानकर, बारी-जहारी, गच्छ-ब्रज आडुबार दहर कि  
 चिने किल रहिन-का-कालि न रलपार जे किलस त सपन सून त्रोनिक  
 अजरल-अपल अलन सब कलनामे जियोत भ गिल जहल- "आ ای बचि  
 चहते- "काली हमर प्रची दिति तास सने बचि बाज अहलि "हम चिने  
 किलिन, ای मनीं भैन चहतेन-आन कालिस कतिक बिर कलिये काली जे रोदन  
 मनी ओतिये- "बचिक चंचल सूर हुनक अमिर लािक जहलन-ओपदरे-सोले  
 वरुनक रहते आहम बिस-अलिस के-बचि अपना प्रकि नाने लग चहो पना  
 पुरहे आजियोन आगा बुरहे के अडिषिस अिल जहलिये-हमर भु सीहो हमर आन  
 लग जहल, हमर अिम-अे करित हुनके रही-बचि हमरे जका प्रभिन  
 रहते-हमर लुल आ बचिक ठुल गजिन यात्री का रहतेन-  
 शोभाकाम, सुकाम, श्रिकाम, शिनाकाम हमर सबेहक अज आ अिल

مَسْجَلِ بَہَن۔ سے سدا نہل اچھ۔ بچی میٹرک پاس رہتھ، مسرِ جی بی۔ اے پاس رہتھن۔ سدرشن، گبھیر یوک۔ کچھ دُنکا باد او ایکنٹا پیگھ کتابک دوکانے کاج کیلن۔ بچی کونو شکولے پڑھینا سکے اتر، بی۔ اے، ایم۔ اے آپ۔ ایچ۔ ڈی دھرک لیلن۔ مسرِ جی سیہوٹرا سپورٹ کے ازپوریشن کیر سنتھانی کا حے لاگ گیلہ۔ بچی کے دوتا آرپتر آئیکنٹا پتری اُنہا بھلیکھن۔ بچی ایکنٹا گھر پٹناک ککڑ باگے آر جَلن۔ پڑا تھمک، نادھیمکس ہوٹ اتر شکولک شلشکا بھ رٹائر کیلیہ۔ بچا سبھ اُچ پدستھ ادھکاری بھیلن۔ ایتیک ش پڑایہ ادھیوساپی یتھل کُنیا کئے گجرت۔ تھن ایتیک ٹا وِرداویک کی ارتھ؟ آکا یاثریجی، کالی اپراجتا دیویک آشیش کونا پھلت ہوٹ؟ بچیک ناں بے چھلکھن سے کیہو۔ کیہو رہکاس آبتھن۔ ہم آئی دھر اوہ کایس سُر۔ سلج ستری نہ دیکھلہن۔ اوئی نرا بھرن ستری کے مکھمڈل تیجومی بُجھائی چھلے۔ ہم سترِ سوائس ناٹرک آسائس سبھک لڑکی۔ ستری، وِردھا اپروپ رہتھ نِدا کالی سن نے۔ کالی کے جیون چھوٹ رہن۔ بہت جلدی چل کیلیہ۔

ہم آکاشولنیہ کونا پاٹھ کرے سن ۱۹۶۰ س جائے لاگل رہی۔ بچی ۱۹۶۵ مے کاکیر گہلاس آکاشولنیہ یتھلی ناگے بھاگ لبے لگی۔ سے

तिन्क निन्क जका मनो गस ग्रै ल्गिह क किन्क यिर अिकरिग अप्र सारन सीहो  
 ग्रह - आस्ते - आस्ते जकहन یتھلی نائک पٹائے म्पिग्र आँ लाल, त्कहन प्पि  
 म्पिग्र अत्र गिलिह - म्पिग्र सभस हने आर नि सुभडा जहा) हर मोहन जहाजिक  
 डहर म्पिनि आर जमोहन जहाक ना (अत्रल रहतह सुलप का लिल रिकारुडा  
 बहिल आउपरि नासे बहिलकहन - सी आकां ब्रह्मे, डा अलता चिनी, यिन - मिह  
 स नकाले जात ह - तिस की म्पिजिक आर मोन आरि काक - काकिन्क  
 सग सब बाधा कहराज कलके - हर सन लुक स्रतहमे रसे गरी - हम  
 नुय म्पिग्र का सके कोता पठहे, हारक अिक न्गरे सग जाय -

ज्मि अहिनक गज के प्रतभा रहन - ज्मिक दू आरे लुक अपन थिलिस  
 नाक ग्रै दिहिन - یتھलि म्पि कलार आकां जे अिलिह त्क सोजे श्री हन्के  
 दिल जिन - हर यि सभक आग्रो म्पिग्र प्पि मोसी रहतहन - یتھलि म्पि  
 सत सत अभिन्नी प्पि कशल सल्लुङ्गता सीहो रिलिह - अपन नाक नाँ  
 सस्तहाक सग चहिले - बहिला नाक नाँ सस्तहा प्रार जह किलन, प्रवान  
 प्रहोलन - یتھलि - बहोजिरी सिना सहे प्पि अिक ना शिश अश चहते -  
 "मता गायी गित "स ल क म्पिहा लकहान डहर -

بجی یانی پریملتا مشرا کشل سماجک کاریکرتا رلیہ۔ چیتنا سمتے شریس  
سکری رلیہ ایوں آئی اپادھیکش چھتہ۔ چیتنا سمیتک مہلا شاکھا کے روئے  
کتیک دن کاج کیلیہ۔ پھر یتھلی مہلا سگھک پھادڑ میسر سیکری رل  
چھتہ۔ آئی دھر سکری چھتہ۔

بجی ساہنی کیر انئی پریمی کے ٹیک نے ریتہ، یاٹری گاک کچھ ش پربھاؤ  
رتے۔ کتیک پوتھی بہرائیل چھن۔ سادھی گوٹھی ٹانگ اینٹکالین پٹکا  
پرکاشت گریٹ چھتہ، سہجس گوٹھی ہوٹ چھن۔ کتیک بالک۔  
بالکالیں رستا دیکھلن بجی بن کونو شری لینے۔  
سماجیتا، سنسکرتچیتا، سائیناڑاگی بجی سن زہکاری، زلوبھی شریک بلپر  
آدھنک مٹھلا حلے حصے۔ اہنے لوک ش کاج حصے۔ ہمر سبھک ای جو رتہ  
چل رل آچھ ہنگا بھارت سرکارک سلیکٹ ٹانگ اکادمیک پرسکار دیبا  
لیل اتھوا ایگر پرتندھ جُبا لیل۔ جس او چچاپ اپنا گرتو پتھیر چلیت جا  
رل چھتہ ش دایٹو حصے یتھلجنگک ہنگا لیل آواج اٹھاتھ۔

ایہن اپنا چھوٹ بہن بجی کے کوٹشہ آشیر واد۔

- اُشا کرن کھان - سپرک - پٹنا

com -videha@gmail-staff- editorial

اپن  
پٹھاؤ۔

۲-۸- پٽنا ته جها - اوڍن او پل ٻڙيملڪتا مشر 'پريم'



پٽنا ته جها

اوڊن او پل: پڻر يملتا مشر' پڻر يم'

بات کونو بهت پڙان نهس، ائيه 1961 ک، ناثر انسٽيٽوٽ وڙش پوزوڪ۔ ايڪ گامڪ شڪول چهاڙاڪ ناں۔ پٿاڪ اُمت بهيڙاڪ بادو، شڪشڪ پڙوئسا هن آمار گڏر شڪ آجهيتو، اوه چهاڙاڪ پٿاڪ منا کيلوپر، گامڪ لوڪ ايڪ بچار هويب آ شڪشڪ لوڪنيس مار جيٽ گر باڪ هيٺ ايڪ جٽ بهي جما هويباڪ بات جگهن کانوڪان شڪول تڪ آيل ش اوه ابوده ڪنٺ ناٿيچن هيٺ تيار بالڪا کيس بنا نائڪ ڪهليهنس، وڏيا لئڪ پچھ آر باڻس گامپر پهچا ديل جيناڪ گھڻا، اوه بالڪاڪ من مستشڪر ڪتيڪ پڙ بها و پڙل هيٺيڪ، س سوت اُتمان لگا سڪيت چهي۔ بات اي بهيل رهيڪ، ج هني نائڪ مهلاڪ پاڙڪ مڇن پڙش ڪلاڪار دوا گراول جايٽ چهل، ڪنٺ اوهير اوه بالڪاڪ پڙ بها آڪلاڪ پڙت سمر پئڪيس ديكھيت، پڙ دهان شڪشڪ چنڊرڪا پڙسا داي زئي ليلن ج ايهير مهلاڪ پاڙ مهليس مڇت گراول جايٽ۔

او بالڪا ڪيو آن نهس، يتھليڪ چر۔ پڙچت رلگزمي، سيڪڙو نائڪ تتها اينڪ يتھلي، هندي، بهوجري، پھچر پھلم، ٿيلپھلم آ دھاراوا لڪي ابھني ڪينھار، ريڊيو نائڪ سھجاڪي، اينڪو مهلا ڪلاڪا کيس پڙوئسا هت کي مڇر

اَنِہار، سوبھاؤس سزل، سہج، کتبی سائیک، سائیکریک، ٹائیسسٹھاک  
نورتمان آورتمان پدا دھکاری ڈا 0 پریملٹا مشر پریم۔

پٹناک ایک دیک پرواسک کر مے آئی اپن مٹرک اوہٹھام ایک کتابہر  
دھیان گیل، ایکہ بیکے پڑھ لیلہس، سے سمرنک چھل، نام \* او دن او پل  
\*، لیکھکا پریملٹا مشر پریم۔ 2005 ک پڑکاشن۔ 15 ورش پُران کتاب  
رہتو ہمارا ایک کلاکارک سگھر شک کھاک سمرن ایتیک نے آگرشت  
کیلک، سگہ شیر شستھ کلاکارک ای سویکارب جے بنا رہر سلک ٹو کلاکارک  
سگ ٹائمچن اپیلکٹ نہیں، سے بھاری منس اسویکار کیلن، یتھل سمنج  
رہاک پڑستاؤ۔ لیکن او پل ہنکر جیونک کتیک مہٹو پورن چھل ریل  
ہوئن، جٹی اپہیں نیہرے، اپن شکولس پاچھوک درواجا ہوٹ پٹھا دیل  
گیل چھلن، اوتہ وشال مچپر اڈگھائن گرباک انرودھلیں سویکاریت  
دوئل-دوئل دسادھٹولی ہوٹ مچپر ایلیہ آڈگھائن بھاشن دیلن۔

ہنک ابھئی کتیکو بیر دیکھنے چھلین، پھل بیر اوگر آگنک بارہما ساس لی  
جے 1973 مے چیتنا سمبت پٹنا دوارا مچت بھیل چھل آپھل مہلا کلاکار  
روئے ابھئی کینے چھلیہ۔



سَوَابْهَآوِکْ اَچھ، نالکس جُرل رَہْناکْ کَارَنَسْ اَدھْکاش سَمَنَرَن اِیہی  
وَبھالکْ لوکس ہِیتَن، کُنٹ سے نہں، اِی نیک کتھا کارو چھتھ، سپادو  
چھتھ، سگھنکرمی سیہو چھتھ، ورتیں شکشا سیہو آ سزو پر سَمَپَت  
گرہنی۔ اِیک سگ ایتیک کَارِیک سچھل سپادَن کو ناکِ لیت چھتھ، سے  
کچھ جھلک ت اِیہ پُستگے بھٹے جیت۔

کھنڈ-کھنڈ مے اِن رملکزمیک رومے یا تَرَاک وَرَن، سگہں نو مہلا/پُرش  
کلاکار کیں اِیہ دس آگرشٹ کَرَب آ ماثروٹ اوگر بھوشیک وِشِی  
سوچب، تکرہ پر پھل اچھ پٹنا آ نو شہر ک اِیہ رومے اَنیکو نالی سستھا آ اَنیکو  
پر تَشِٹھ کلاکار۔

شُری و بھوت اَنڈک بیر-بیر آگرہ آ پیٹھیا ٹھوک تگاد پر اِی سَمَنَرَن لکھلن  
اچھ، سے بیر-بیر سَمَنَرَن کَرِیت چھتھ اَنالکک ہنن اِن سگھر شک کتھا ت  
چھنیں، اُنکار ک آجھار پُردِشَن سیہو اچھ، اونا اِی اِہو کہیت  
چھتھ، اُنکار ک کَرِ تَجَنَّتاس مونک وِست چھیک، پُرلکک نہں۔

یا تریجی ہنکر کلا۔ کلاک ہنکا پُرت سنیہ، 1964 مے اِی پٹنا ایلہ۔  
یا تریجیک آ شیر واد ہنکا سَدت بھیت رہلن، ہنک پُرتجھاکیں او چینہ، ہنکا

بہت پڑوٹناہت کیلکھن، اپنا سگ لکھو ٹھام لی کیلکھن، سے شریمتی  
پڑملا جی بہت چھوٹ سسمرنے بہت نوبات کہلن اچھ۔ ویکر سیکشن کے  
دربل جھاپاج کہ ہاسیک پٹ سیہو کٹو۔ کٹو اچھ۔

ہر موہن بابوک سگ ہنک ساندھی سیہو ربل، اوہو پاروارک۔ سکھ۔ دیکھ  
سکھ۔ ہر موہن بابو جیون آسہ شیم بہت بھاوک چھلاہ۔ جے ہنکا سگ  
ربل اچھ، ہنکا سگ گپ کینے اچھ، ہنکر وشیم لکھو جنت اچھ، سبھک  
مائس پٹل پڑای ایکٹ میہ کرت۔ کونو چھوٹو بات پڑ ہنکا آکھس نور کھسی  
لگیت چھلن۔ نڈا جکھن مہلاک سکتکرتک بات ساکار ہوٹ دیکھت  
چھتھ، ش نور کھسب کونو اپڑشیاٹ نہیں، سے سبھ بھیٹ ایہ  
سسمرنے، جیون پکٹک بیسی۔

کونوناٹکار، ید اوٹوناٹک شریتمے اوگردھیان کونونایک/نایکیر کیڈرت بھی  
کی لکھناک ہیٹ پڑیرنا ہوٹ ہو، ش اوہ نایک/نایاک کلاک پڑت  
سمرن بچھ سکیت چھیک، آسے بچھیک سدھاش شیکھر چودھریک  
وشیم ہنک سسمرن دیکھ۔ جہنا کونوناٹک مٹھمے شیت۔ تاپ سبھ آیت



پس۔ تروچن جھا، شری کانت منڈل، رگلگرمی پرملاک آپریملتاک بڑھیت  
 نالکک رُحمے کون روپیں ای لوکن منے رچل۔ بسل چھتھن، کونا سہنایک  
 بھیل چھتھ، نیک۔ بچای سبھ بھیت ہنکا لوکنک انجھوک پرسگ۔

ای پُستک 15 ورشک پہلک تھک، ایگر باد ہنگر سسمرن ایلن اچھ ک  
 نہں، ہمرانہں پتا، جس ایلن اچھ ش ہمر اپڑھباک لیل رچ جاگرت کریت  
 اچھ آید نہں ش ایر نویدنک سگ جے ایک پاٹھکک بتی نان اپن پیگھ  
 انٹرالک وشد سسمرن لکھتھ، جائس آگوک پیڈھی ہنک سہر دی  
 ویکتو، کھور اٹھاسن، نالکک ش سہجس، متھلا۔ یتھلیک لیل سمرن، انیکو  
 اکثر۔ پُرشک آشیر واک سوبھاگی پراپت شریمتی پریملتا مشرجیکس جکھن۔  
 جکھن لوک پڑھت، ش اوکرومے اٹھاسہ بڈھت، جیونک  
 لیل، سگھر شس لڑباک لیل آسما جلیس ایک نوڈشا دیناک لیل۔

انیکو سمائس سمانت چھتھ، مڈا سبھ سمائس بھاری اچھن ایہ پڑیت  
 چھتھ۔ ہنکا جہیا 26 جوڑیکس سمان گھوشت ہیتن، تہیہ متھلاک ابھنی  
 سمانت ہیت، اوہی وشواسک سگ سدیگھ جیون سکریٹاک سہت ناں  
 جانکیس پراز تھنا۔

--بنتا ته جھا- سٲرڪ 09430743070-

اپن  
مٽوٺي com -videha@gmail- staff- editorial پر  
پٹھاؤ۔

۲-۹۔ شُبھناراین جھا۔ یتھلی رگ مَیچ کے پتا مہی پریم لَنا مِشر پریم'



چھل کت راشٹری آثر راشٹری رگمچ کے سمنش یتھلی رگمچک ای  
مجبوری پچھڑل ستر کے دیوتک چھل۔ تاه سمن یتھلی رگمچپر 8 سالک  
انرم رہکا مچپر اوت بھیل چھلی ابھینٹری پریملتا مشرپریم۔ جے بادے  
پٹناک مچس لگاتار ابھنی گریٹ رلتھ۔

سجن شیل مردبھاشی آسدر روپ کے ابھینٹری پریملتا جی لگ منھنی  
روپس شکشاک روجار رلن آ ابھنی کلا کے پرت اتیو سمرپن۔ پتک  
بھرپور سمرتن آسہیوگس ہنک ہمت متھلاک آن نارے جبروست پرینا  
کے سچار کیلک۔ پرنامتہ بہت راس یتھل مہلا آ دھیا سب آے  
کشیترے آگو ایلی جگر پرنام آے جے وزٹمانے یتھلی رگمچپر شہری  
کشیترے مہلا کلاکار کیرکی نے اچھ۔ ہس گینا مچ ایکھنہ ابھاوے آھئے۔

ایہن بات نے حھے جے اودھپ دایلی آکچھ پسنیا نے کیلی! یتھلی رگمچ  
کے سکری رکھاک لیل جائے، برشامے ک پرچد گرمی پیرے چل ک  
گھرے۔ گھرچدا لینائیس ل دز شک کے آریات ک ہال تک لائیسے او  
ست لاکل رہتھ۔ مردل سو بھاوک پریملتا جی اوناش بھگما رگمچس  
جرل رہتھ ندا یتھلی ٹاک ہیٹ پٹناک نزدیشکک پسد کے کلاکار چھتھ۔ او





سِدوَر" مے ناتا کے بھومکا کے کھوب پَسَد گیل گیل۔ کچھ وِش پُوَرُو  
 یتھلیک پہل راشٹری پُرشکرت پھلم، مِتھلا مکھان' مے ہنک بھومکا  
 پُر سَسینی چھل آ ہالا مے پُر دِشْت مہلا سَشکِتِکرن آدھارت یتھلی  
 سینما بیتا' کے کا پھی پُر سَسا گیل جا رہل آچھ جامے او کیڈریں بھومکا  
 وادی کیر نماہ چرچامے چھتھ۔

اوناس او وِجھن یتھلیک سانا جک سَلگھن کیر جَمیو اِر پَدَس کیا شیل چھتھ آ  
 سَلِشِمے سیو بہت راس کاج گریٹ تریما سک یتھلی پٹر کا تک سپاوت  
 گریٹ چھتھ۔ گھر کے بال بچا کے جَمیو اری نماہیت آب پوتا پوتی تک منکے  
 سگ سَل رہیت چھن۔ ایک یتھل مہلا دُورا اپن بھاشا کے پرت ایتوا  
 اَنزاگ دیکھو امے نہ آویت آچھ۔ کھاٹی یتھل سَنکرتے جیون جیویت  
 تین پیڑھی کے کلاکار سگ کاج گریٹ یتھلی رگ پٹلہ ہنک سکریتا کے  
 چال ایکھنو جھٹکارل دیکھبامے آب رہل آچھ آ سے دیکھ لکھنو ای  
 بھجَبامے سدیہ نے جے او چارم پیڑھی سگ کاج گریٹ نجر نے اوتی۔

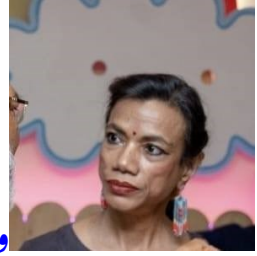
یتھل سَنستھامے سَلگن ایگہ ٹا منگھ ایہن نے بھیت جَنکاس جُرل کونو  
 ووادے ہوڈا ہمرآ جنیت پُریملتا جی اوہ اودھارنا کے گلت سدھ گریٹ

ایہن مہلا چھتھ جے آجیون چیتنا سمیت، یتھلی مہلا سکھ، بھگیا آد  
سسنتھاس جڑل ش ربلی کست نزوواد ربلی۔ سزو پڑے آسزوثر آدر پاپیت  
ربلی۔

یتھلی نائک، ساہتی آیتھلی سماجک آدولنے بڑھل۔ چڑھل سیوادے والی  
ایکھنہ تک پریاسرت مہلا کلاکار کے یتھلی رگ جگتک پتا مہی کوٹانے کہی؟  
- شبنار این جھا - سپرک - دلی

اپن  
پٹھاؤ۔  
متموی videha@gmail-staff-editorial-com - پڑ

۲-۱۰۔ وبھارانی - رگمچ مے راجا کوٹھیں ہوئی ہے



و بھارانی

’رگمچِ مے راجا کوئیں ہوئِ تھے‘

’کے کہی گجور چھیں، اپن کھنہ مے جور چھو، ترہتھی مسجور  
چھو۔۔۔۔۔۔‘

راشٹری پُرسکار سَ سَمانت پھلم، یتھلی مکھان اک ہمر لکھل ایک ٹا  
گیت نامٹ کوڈرے بوعآ۔۔۔۔۔۔ سَ لیل ای لائن یتھلی رگمچِ  
شکت ہستاکش، یتھلی نائی ودھاک دھروہر ڈا۔ پریملتا مشر پُرم لیل  
بہت سمجین یسے تھے۔

یتھلی رگمچِ آن بان آشان بئل یتھلی سمکالین رگمچِ پزار مچک کالے  
سَ شری پاترک رکت کیں اپن اُپستھت سَ بھریوالی یتھلی رگلوک  
ور شہتم رگرمی، لیکھکا، سمپدک، شکشک آسینماک شکرین پر ممنا گابی  
گیت، ’دُہا لگا پار کے‘، پجرے والی میناں، ’استا جنگی مہک سینور‘،



بھروس بھیسٹ لاگے جھے جے ہمرو بہن۔ بیٹی سبھ یتھلی ر گمچ مے جا  
سکیت اچھ، نائک ک سکیت اچھ۔

پریملتا جی آنے کہے چھتھنہ جے نائک کریو لا سبھ کے دھیا۔ پتا ک پروار  
کے آسونسٹ گرہڈتے جے ر گمچ آ اوگر کاری۔ ویاپار ایک پاروارک  
گتودھ جکاں جھے۔ نکھنے او سبھ اپن دھیا۔ پتا، کھاس ک دھیا کے پٹھیتھ  
ر گمچ لیل۔ اُشا کرن کھان کہے چھتھنہ جے 'سکے کارن ہمر سبھ ٹاچا سبھ  
یتھلی ر گمچ مے اترل۔'

ڈا۔ اُشا کرن کھان کہے چھتھنہ جے 'ہم ہنک سبھ ٹا نائک دیکھنے جھے۔ او  
ایک ٹا اسپینوم چھتھ۔ اُشا جی ہنکا ہنک گھرک نام 'بچی' کہ  
ک سمنودھت کرے چھتھنہ۔ او کہے چھتھنہ۔ 'بچی یتھلی ر گمچ  
پر 75-1974 مے ایلیہ۔ تہ س 'ہنے او ریڈیو نائک مے کاج گریت  
چھلیہ۔ یاٹری کاکا اوہ ٹھاں او آیت چھلیہ۔ یتھلی ر گمچ مے بچی اٹلنی  
چھتھ۔ 'ہں ابھی، 'ہں سمرن مے ہنک پرتڑ کوک 'سکے جھے۔ او اٹلنی  
چھتھ آ ای ابلندھ او اپنادم۔ 'ہم پرہاسل کیلیہ۔'



پُرمِلتا جیکِ بڈ سُنشٹِ نَسَبِ حَہ۔ 'ہنِ تِ' اہاں کے اپنا کے بوجھ پڈتِ  
 جے ہم کی چاہے چھی؟ آجک لوکِ سَبھ لیلِ سَمی آدھیریکِ کی حَہ۔ ہَمرا  
 سَبھکِ سَمیکِ گپِ کنیکِ دوسرِ چھلے۔ چیتنا سَمیکِ نائکِ کریتِ کالے ہَمرا  
 سَبھ کے دز شکِ ابھاؤ کہیو نہیں رہل۔ مڈا آبِ حَہ۔ آبِ لوکِ آؤرکِ  
 سو جھامِ بہتِ راسِ وکُپِ حَہ۔ بہتِ تڑپکِ سوشلِ میڈیا حَہ۔ تیں  
 آبِ ہَمرا سَبھ کے دز شکِ کے جوڈکِ راکھباکِ پُریاسِ گر پڈتے۔ آ ای  
 سَمسِتِ رِگِگرمی کے ایکجٹِ بھ 'ک' گر پڈتے۔ ای مائرنائی نَزدیشکِ کاجِ  
 نہیں حَہ۔ اُنورِ گمچِ مے راجا کو نہیں ہویتِ حَہ۔ سَبھ کو گرمی ہویتِ  
 حَہ۔ تیں سَبھ کے بل۔ جُلِ کِ پُریاسِ گر پڈتے۔'

ہم پوچھو کینے چھلیے جے 'آجک یوا لیلِ پُرسِتھِتِ ہنِ سِ بیسی وِشمِ حَہ۔  
 روجگار کتہ نہیں حَہ آ نائکِ مے تِ روجگار لگبھکِ شوئے سَن  
 حَہ۔ پُرمِلتا جی کہلکھنہ جے 'ایکرا لیلِ نائی گرمی سگے  
 سَمناجِ، سَسْتھا، شِکشنِ سَسْتھا آدِ سَبھ کیں آگاں آبِ پڈتے۔  
 روجگار پَرکِ رِگمچِ لیلِ ہَمرا سَبھ کے سوچِ پڈتے۔'



پُرمیلتا جی پُرو گدھرمی چھتھ۔ نائک مے ناثر ناٹیا لیکھک مچن  
 ۛۛ آئے، او ایگزاس 'لنیک آگاں بڈھت کہے چھتھنہ'۔ ای آوشیک نہس  
 جے ناٹلیک مچن ۛۛ آئے۔ اٹیک راس کتھا سبھ ۛۛ۔ ٹکر مچن بھلا  
 س 'لوک آؤر کے سیہو پتالے ای کتھا سبھک نادے، کینک ت سبھ کے  
 پڈھباک اپن۔ اپن سیما ۛۛ۔ 'ہدی مے کتھا مچن مے سبھ س 'اگر نی  
 نام دیویندر راج اکڑ جیک چھنہ۔ پُرمیلتا جی سیہو ہر موہن جھا جیک  
 کتھا مزیا دا ہرن پر نائک کینے چھلیہ۔ ہمہوں سنجیو جی، بھیشم  
 ساہنی، ٹیگور، رمنکا گپتا کتھا سبھک مچن کینے چھی۔

کِرَن سَمَانِ آیوَجَن سَ 'پُوَرُو' اَسَنے چھپٹٹ رُوپ مے ہُنکا سَ 'بھیٹ  
ہو بیٹ رِل۔ مَدا پُرنام۔ پاتی دھر سیمٹ رِل۔ کِرَن سَمَانِ آیوَجَن  
سَ 'پُوَرُو' ہُنکا سَ 'ایک' بیر آوَر ہَمرا بھیٹ بھیل چھل پنڈارج  
مے، جَت پُر بھاس کمار چودھریک جَمَن دِن آپُنٹک وِ موچَن آوِ پَر ایک بَہٹ  
نیک آپیکھ دُو دوسِی پُر وِ گرام پُر بھاس جیک دھیا پُتا سَبھ لک آوِ جَت  
کینے چھلنہ۔ ہَمہو بجاوَل گیل رہی۔ بَہٹ میہی۔ میہی جے چھتھنہ۔ او  
ہَمرا سَ 'گپ' کیلنہ، اپن پٹر کا ک نادے کھلنہ آ رچَناک ناگ کیلنہ۔ تکر اباو

مُسَبَّی گھوڑ کِ اہمہوں بَسرِ گیلہں، ہُنکرو کونو پھون اَتھوا رِئائِڈر نہ  
 اِلے۔ 'سادھی دَرپن اہم کھوب نیک جکاں دیکھل، جہن او ایگر ایک  
 اک او اپن 'مینی دیدی 'آرتھات اُشا کزن کھان پَر نکالنے چھلکھنہ۔ تہن  
 پتا چلَل جے او ایتیک نیک سَمپادک سیہو چھتھنہ۔ ہم اوہ اک پَر لکھو  
 کئیل۔ اہ سال لیلی جیک ندھنک باد ہمرا لگ پھون آیل چھل ہنگا پَر  
 لکھ لیل۔ تگرو لیل ہم رچنا پٹھاؤل۔

وِیکت جہن اپن چہمکھی وِکاس لیل ساکاش ہویت حے ت ہنک  
 وودھ روپ دیکھ 'مے ابے حے۔ پریملتا جی ماثرنا لکے دھر نہں رُکیہ۔ او  
 سَمی اُسارے اپن اُدھین سیہو جاری رکھیت ایم اے، پی ایچ ڈی  
 کیلیہ، نوگری کیلیہ۔ رِگمچ آسینیا سیہو سگ۔ سگ چلیت رلے۔ گھر۔  
 پروارک جمیداری ت سبھ شریک ایک گوٹ ابھن اک چھپے۔ ای  
 سدھ گرے حے جے ید ہاں اپن کونو لیک کے سدھان لیل کبندھ چھی  
 ت 'او مشکل بھنے بھ 'جاؤ، اَسَمبھو نہں حے۔ آایہو سستی حے جے ایتیک  
 راس کاج کونو شرے س 'سَمبھو حے۔



پھاکِ ک، ٹول۔ پروسکِ بُوری سُنو ک، او ر گمچِ پَر تو ریکھا کھچیت  
رہلیہ۔ اہمِ منتبِ اچھ جے بھائی لوک! کاج تہنہ ہویتِ حھے آجہن کاجک  
پرتِ نشٹھا، سَمزِنِ آ ایمانداری رہے حھے، تہن ویکتِ نامِ پیے ٹاگرے  
حھے۔ جیوتِ کُودتی اہنا لوکِ نئے حھے۔ پریملتا جیکِ جگاں۔

پھلم، متھلا مکھان کِ نزدیشکِ نِتِنِ نیرا چنڈرا مانے چھتھنہ جے پریملتا  
جی 'The most talented artist' چھتھنہ۔ اوکھے چھتھنہ (She)۔

is a thorough professional and very hard working

'-actor

یو ار ملگزمی آیتھلی مہلا ایکل نائک کے بڈھا وادیب، والی سونی نیلو جھا کہے  
چھتھ جے رِ جگتِ مے یو گدان ہیٹ جکھن کونو سٹریک گپ ہویت  
تِ انسیدیہ پریملتا مشرِ جیک نام سبھس اپر آؤت۔ کھانہ چھتھ اویتھلی  
رِ ملگنچک۔ ای گپ ہمز سبھک ٹوپیرھی وائہمزو بلا پیرھی مے بھجباک یس  
یگرتا اچھ۔'

سپتمبر ماس) جنم 29 سپتمبر، (1948 مے ہنک جنمِ دنِ مناول گیل۔ سبھ کو  
ہنک گنگان گیل۔ رگنایکا، ماں، دیوی آر سمنست شت پڈھل

گیل۔ 'جیویت شَرودہ شش شتم سِدس سِدس جَمَدِ نَم۔ وَجِی بھَو سَرودا  
جَمَدِ نَسِ ہَارِدِک شَبھیچھاہ۔۔ اک پاٹھ بھیل۔

سہی حھے۔ بیباکو چاہی۔ ڈا۔ پریملتا مشر پریم اپن سمست جیون یتھلی  
رگمچ کے سمزودھن مے لاگل رہلیہ۔ سانائیٹا ای دیکھل جائت حھے جے  
ہم شری سبھ ٹرتے دیدی، ناں، دادی آد پد س اشوبھایمان  
ہوب لاگیت چھی۔ سمبھوت : ہم شریگن سیہو ایگرا کچھ سوگر یجنت  
مان لیت چھی۔ ایک گوٹ سکیوریٹی۔ بھاؤ ! آب کو کچھ نہس کہت۔ ندا  
ہمرا نہس لگیت اچھ جے پریملتا مشر لیل دیدی آب ناک سمبودھن بہت  
مانے راکھیت مئے۔ ہمرا لگیت اچھ جے ہنگا پریملتا جی کہلوستے او او تے  
سہج بھ اک رتہ آ اپن کاج گریٹ چلتیہ۔ اتھ کی ہم سبھ آن لکرو  
گکا، چاچا، باؤجیک سمبودھن ہر سٹھے دیب لاگے حھے؟

آئی پھیر۔ پھیر ویہ گول چکر پر جاک ہم رُک جائت چھی، جے پریملتا  
مشرک جینا اپن یواؤستھا مے یتھلی ناک مے مہلا کلاکار بھیشن کیک  
پورت لیل اٹھ ک ایلیہ، تہنا ہنگا دیدی، ناں، دادی، رگنایکا، دیوی آد  
س اشوبھت کروالا سے ہم ایگہ ٹا انرودھ کرب جے پریملتا مشر آہنگا

لیل دِلِ لیلِ ای اَبھو پُور وِ شیشَن سَبھ لیلِ آپنوتیار ہوتھ آپنا گھر کِ  
 مائی، بہین، بیٹی، پتوہ سَبھ کے رِکچ پرجائے لیلِ سہمتِ دو تھ۔ ہنگا لیلِ  
 ماہولِ بنا تھ، جینا مہاراشٹر مے ہویتِ حمے۔ ہمز مٹر چھلاہ۔ وویک  
 بھگت۔ او کہے چھلاہ 'مائی' باپ آپن دھیا پتا کے آگر پکڈنے ہمز الگ  
 ل 'آیت چھتھ۔ کہے چھتھ 'راکھ ایگرا۔ آب جینا دیکھناک چھو، دیکھ  
 ایگرا، جے بیناک چھو، بنا ایگرا۔ ہنگ ای وِ شواس ہمز آہ دھیا پتا سَبھ  
 کے گڈھ ایس مدتِ گریٹ اچھ۔ 'وویک بھگت کہنک یتھارتھ ہم  
 دیکھتِ حمے جے مراٹھیک بال کلاکار سَبھ سیہو ایتیک سدھہستتاس 'آپن  
 پُرسنت دیت چھتھ، جے ہمز وینک کلاکار سَبھ سیہو ہنس دابے چھتھ انیکو  
 ٹھام۔ اہی سَمی مے سازتھک ہویت چھتھ ڈا۔ پریملتا مشر پُرم سنک  
 ویکتو بنائی آوگر دوسر۔ تیسر، آنت۔ آنت کھپک تیاری مے لگنائی۔

- وِ بھارانی - سپرک - مبنی

اپن مَتوی editorial-staff@videha.com - پڑھو۔

११-२- डा शुकमार मशर- म्हाक वुशी प्रमिराक अंम- स्तम्भ श्रिमिती  
प्रिमलता मशर प्रिम



ڈا شو گمار مشر

میتھلاک وِ دُشی پرمپراک انہم۔ ستمبھ شریمتی پرمیتا مشر پرمیم'

میتھلاک سانسکرتیک پرمپراک سسرکشنک درشٹس پچھلا چھہ دُشکے ایکٹا  
 یتھلائیک نام لیل جائت آچھ، او نام آچھ پرمیتا مشر پرمیم'۔ جاہ یتھل  
 سناجلیں روڑھو ادا گرسٹ کھنہ جا ربل آچھ تاہ سناجس ج کونو سترینگ  
 اُچ شکشال روکار پیت چھتھ او ایکٹا برپیگھ گھٹنا ہوٹ چھیک۔ تاہوس  
 پیگھ ای ہوچھ جگھن کونو لکنا رگمچے بھاگ لیت چھتھ۔ اوٹا یتھل  
 سترینگے شکشاک اذبھت وکاس بھلیک آچھ۔ پیگھ پیگھ پد۔ پرتشٹھا سیہو  
 بھٹلیک آچھ مڈا یتھل رگمچک لیل یتھل کیناک سکھیا نگنی آچھ۔  
 پٹناک رگمچت آؤر پھپھیا ربل آچھ۔ پچھلا کچھ سالس ت آؤر ستمت  
 پنچاں جا ربل آچھ۔ ایہن واتا ورئمے ایکٹا اُچ شکشاس یکت وِ دُشی ج اپن  
 پرمپراکیں لگھنے چھتھ ت او یتھل سناجک لیل سوبھاگیک بات آچھ۔





یِتھلی رِ گمچکِ دِر شُٹس ہُنکا آلاوے دوسر کونو یِتھلانیہ دِر شُٹیا تِ ہو پُچھ  
جے ایتکِ سَمزِپِت بھاوَس اپنِ جیونِ ایہ پاچھو اُترگِ کِ دِنے ہو تھ۔

آکاشوانیکِ نائکِ، وارتا، کتھا او کمپیئر گ پڑ بھرتے ہُنکِ سہجاکتارِل ت  
۱۹۷۳ س پہن دھر رِ گمچپڑ سیکڑو یِتھلی نائکِ وِجھن بھومکا سہمے ہُنکِ  
سکری سہجاکتارِل۔ سن ۱۹۸۱ مے رویندر ناتھ ٹھاکر دوارا نریمت او

نزدیشٹ پہل یِتھلی سِنیا، ممٹا گابی گیت، پُرکاش جھا دوارا نریمت ہندی  
سِنیا دائل، ہندی ٹیلیفلم، کتھا مادھوپر کی، دُور دُرشنکِ ہندی

دھاراواہکِ 'چوپال'، پرمود کمار چودھری دوارا نریمت ایوم نزدیشٹ 'پرو  
بھرا متھلا، ہندی ٹیلیفلم 'مزیداد'، 'جہاں چاہ وہاں راہ'، 'بارہ بیگھا'،

'دیہاتی دُنیاں'، یِتھلی دھاراواہکِ 'نیں نے تریپت بھیل'، راجیش کمار  
دوارا نریمت بھوجپری دُور دُرشن دھاراواہکِ 'ساچی پرتیا'، لکشمَن

شاہابادی دوارا نریمت اورا جگمار شرما دوارا نزدیشٹ بھوجپری پھلم 'دلہا  
گگاپار کے'، پرمود شرما بھوجپری پھلم 'بب آہمار'، آریندر بجن داس

دوارا نزدیشٹ اور نریمت 'پجہرے والی میناں'، یِتھلی پھلم 'سنستا جنگلی

مہنگ سیئور 'او' متحلاً مکھان 'پڑ بھرت' کتوک پھلم او دھار او الگے ہنگ  
آبھئی بھیل آچھ۔

مِٹھلا او یتھلیس سمنڈھت کتوک سستھاک سستھاپک ت کتوک  
سستھانک سکری سدنیا چھتھ پریملتا مشر پریم۔ ہنک سائیک او  
سا سکریٹ سکریتا ہنکا ایلکا سستھانک رومے ستھاپت کئے دنے آچھ۔  
چیتنا سمیت، بھگیا، آپنک سگہ پٹنا او آن۔ آن ستھانک سستھاک لیل  
ہنک سکری سہبھاگتا ریل آچھ ت یتھلی ساہنی سستھانک کونو وڈوٹ  
سگو شھی پریملتا جیک سہبھاگتا بنا اپورن رہیچھ۔ چیتنا سمیت  
اپادھنیکشک رومے ہنک جمیداری بیسی بڑھ گیل چھل، پرنیک کاریکلائے  
بڑھ۔ چڑھ ک سہیوگ دیباک لیل سدکھن اُبلندھ رہیت چھلیہ۔

وَرْتَمَائے سیہو کارِ یگارِ نی سَمِتِ او کتوکِ آن۔ اَن سَمِتِ ایوں زِ نَناکِ  
مَندَلِ ہَنکِ سَہجَا گَٹا بَٹل رَہیچھ۔ 'مِٹھلا مَکھان تَامکِ سَینیا کیں رَا شُری  
سَمَان بھِٹل چھَل تَا مے پُری مَٹلا مَشرِجِکِ اَبھنی سیہو بھیل چھَل۔ یَٹھلی  
سَاہنی سَستھان، پُٹنا دُوارا ایلٹا وِشیش کارِ یکرَم آیو جت کئے اوہ سَینیا کِ  
کَلاکار شُری مَتی 'پُری مَ کیں سَمَانِٹ کَٹیل گیل چھَل۔ اِیہ کارِ یکرَم پُر کھیا ت

سائیکار پند مشری اُشارِ کرن کھان دوارا پرسدھ سماجشائری پرو پھیسر یشکر  
جھاک ادھیکشتامے ہنگا سمانت کئیل گیل چھل۔ ۲۸ مئی ۲۰۱۶ ک  
بہار رنرچ سوسائٹیک سبھاگارمے ای کاریکرم آیوجت بھیل چھل جامے  
لئت نارائن متھلا وشو دیا لیک کپت پرو پھیسر ساکیت کٹواہاک آلاوے  
پرو۔ لیکھناتھ مشر، پچان مشر، چھترائند سہ جھابنگ بھالی اسہت  
راجدھانیک شتادھک ودوان جٹل رہتھ۔

اُپرکٹ سنستھانک آلاو یتھلی مہلا سگھ، پٹنا؛ بہار سگیت نائک  
اکادمی، پٹنا؛ یتھلی اکادمی، پٹنا؛ لوکچ پربھرت کتوک سنستھانک سچال  
او گریاکلائے شریمتی پریمنک سہبھاگتا بنل ربل آچھ۔

اُشرشت ابھینک لیل شریمتی پریملتا جیکس کتوک سنستھان دوارا کتوک  
سمان او پرسکار پردان کئیل گیل آچھ جگر ایکٹایگھ سوچی آچھ۔ ندا ایہن  
دھروہر سینانیکس سمانت کئے کونو سنستھان او سگھن اپنا۔ آپیکس  
گوروانوت گریٹ آچھ۔

متھلاک ودشی پرمپرا دشے ادبھٹ آچھ۔ بھارتی شری۔ شکشاک ادھار  
متھلاک ودشینگن گریاکلاپے تھک۔

گازِی، یثریی، سُلجھا، ویدوئی، بھارتی، جینتی تھیری، واسیٹھی  
 تھیری، اَنپالی، لکھنا دیوی، وشواس دیوی، لکھنا ٹھکرائن پربھرت  
 ودشیک ایکٹا پیگھ پرمپرا متھلامے اچھ، تاه پرمپراک انیم ستمبھ  
 چھتھ - پریملتا مشر 'پریم' - سن ۱۹۴۸ مے ہنک پراڈربھاؤ بھیل، سن  
 ۲۰۰۸ مے پٹناک باکیپر راجکی بالکا وڈیا لیک شکشاک پدس سیوانورث  
 بھئی ساہی، سنسکرتیک سرکشن لیل اپناکین سمرپت کی دے چھتھ - ایہن  
 دھروہر سینانیک پرت سادر نمَن - ایشورس ہنگا دیرگھائی کرباک کامنا۔

- ڈا شوکمار مشر، میتھلی ساہی سنستھان، پٹنا - موبائل - ۹۱۲۲۶۸۶۵۸۶

اپن  
 مٹوئی - videha@gmail - staff - editorial - com  
 پٹھاؤ۔

۲-۱۲۔ آئیش انجہار۔ کلا لیل ور شہتا نے دُکشتا مایدہ حھے



آئیش انجہار

کلا لیل ور شہتا نے دُکشتا مایدہ حھے

ہم آن بات کہباس ہنے ایکٹا لست وریل چھی۔ ای لست اوہن ہیدی  
پھلم کیر حھے جگر نزدیشک پہل چھلاہ۔ مانے اوہ پھلمس او لوکن نزدیشن  
کیر کاج شروکیلاہ۔

---Sooraj R Barjatya (Maine Pyar Kiya) (1989)

Aditya Chopra (Dilwale Dulhania Le Jayenge) (1995)

---

---Karan Johar (Kuch Kuch Hota hai) (1998)

---Farhan Akhtar (Dil Chahta Hai) (2001)

---Rajkumar Hirani (Munna Bhai MBBS) (2003)

Aamir Khan (Tare Zameen Par) (2007)

جَکھن اَہاں ای لِسٹ دیکھے ش پتا چلت جے نزدیشک کیر پھلم پہل حے  
مدا اوہ پھلمے ابھئی کرے بلا ابھینتا سبھ تو- پُران دُو حے۔ ایہو پتا چلت  
جے کچھ ابھینتا نزدیشک رومے سیہو چھتہ آ ای گلت نے حے۔ او ابھینتا  
سبھ اپن نزدیشکی کُشتاک لوہا سیہو نسنے چھتہ۔ سبھکیں اپن منونکول کاج  
گرباک اَدھکار حے۔ مدا سوچیو جس راجکپور جس ای سوخن ریتھن جے ہم  
ہٹ ہیرو چھی، نیک ابھینتا چھی تیا ہم ہٹ نزدیشک آنیک نزدیشک سیہو  
چھی ش کیہن لگتے۔ لاگب ش جے ہو مدا نکھن نزدیشک رومے راجکپور  
سپھل میے نے کرتھ آنے شو یین بن پیتھ۔ اہاں ایہی لِسٹ

دیکھو Munna Bhai MBBS مے جس سبجی دت ای کہنے رشتہ جے ہم  
 پُران ہٹ ہیرو چھی تارا جگمار ہیرو ایک نزدیشنے کاج نے کرب ت کہین  
 لگتے۔ مڈا وشواس ناؤ بے ایوڈے ایہن بات پیے نے کرتے کارن  
 اوہٹھام سبھ پرو پھیشنل حھے آ سبھلیں بوجھل حھے جے پھلم لائن کیر  
 ہریک کاج لیل الگ۔ الگ دکشتاک جروت حھے۔ ای بات سبھ ہمرا ایہ  
 دء آرے لکھتے پزل اچھ جے "آکھر" کیر کاریکرمک ایکٹا سماء ہمرا پڑھناک  
 لیل بھیلل جامے پریملٹاجیک بھاؤنا رہن جے او "یتھلی ٹانگ لیل اپن کم  
 اُمز کیر نزدیشنک تچا شکرک بھیت کاری کیلیہ۔" پریملٹاجیک ایہ کتھنس دوٹا  
 بات ستھاپت ہوئت اچھ پھل جے یتھلیپر اوہو اموشنل اٹیاچار کرباس  
 پاچھوئے بیٹ چھتھ ای کہ جے "یتھلی ٹانگ لیل۔۔" آدوسر جے او کلام  
 دکشتاک ستھاپت ورسٹھناکیں اُنمودن کرے چھتھ۔ ہمرا لاگل جے ای  
 بھاؤنا ت پرو پھیشنل کاجک ٹھیک وپریت حھے۔ ر لگچ آر لگزمی ہمرا  
 لیکھک وزگک ٹننامے بیسی نیک مجھائت چھل مڈا ایہ ٹرک بھاؤنا س ہمرا  
 لاگل جے ر لگچوے یتھلی ساہتی بلا بیماری آب کیلے۔ مولتہ ای منوریت  
 سبھس بیسی یتھلی لیکھکے بھیتے آ اوہٹھامس ای بیماری آنوکشیتر مے  
 آب کیلے۔ ہم ایہ سمنیاس بیسی کال مٹھبھیر گریٹ رہیت چھی۔ ہم



گچھلے چھی ش ہمراسنی ایہودگت آیل۔ کچھ لیکھک کہلاہ جے ہم ۴۰-۴۵  
 بزکھس یتھلی سیوامے لاگل چھتھ تہرہ جنا گجل بھیل۔ آب ای کہو جے  
 گجل کیرناندہ اہاں کتیک بزکھس لکھیت چھی سے کونا بھ سکے؟ ایہن۔  
 ایہن اواہرن بہت بھیت۔ یتھلی سبھس بزکا سمنیا حے جے جس کیو  
 ایک و شیش کلامے مہارت ہاسل کینے چھتھ ش او اپنا کیں سروکلا و شیشجن  
 نان لے چھتھ۔

پریملتاجیک پرت سمنست آور او سمان رکھیت ہم کہنے چاہیت چھی جے  
 ایہ ترہک بھاونا یتھلی رگمچگیں نوکسان کرتے۔ کتے نوکسان بھیل سیے  
 بھوتکالے تکر آکلن رگ آلوچک سبھ کرتھ۔ ندا ایہ ٹھام ہم اپن  
 ہستکشپ ایہ کارنے کیلہں جے ایہ پرور تیس ساہتی ش گرتے حلے گیل  
 حے کمس کم رگمچج باچل رمے۔

جاہ ٹھامس ہمرآ آکھر سبندھی سماء بھیل تکر لیک

اچھ [https://news4nation.com/news/aakhar-dr-\\_-premlata-mishra-840062](https://news4nation.com/news/aakhar-dr-_-premlata-mishra-840062)

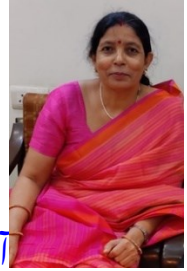
[premlata-mishra-840062](https://news4nation.com/news/aakhar-dr-_-premlata-mishra-840062)

-آشیش انجنہار۔ سپنرک 8876162759-

مَنَوِیَ com - videha@gmail - staff - editorial پر

اَپَن  
پَٹھاؤ۔

२-१३- آبھا جھا- رِ مَلْگَرِ می پَرِ یَمَلْتَا مِشَرِکِ سَاثِیکِ چھَو- او دِنِ او پِل



آبھا جھا

رِ مَلْگَرِ می پَرِ یَمَلْتَا مِشَرِکِ سَاثِیکِ چھَو- او دِنِ او پِل

جَکھَن لیکھکِ اَپَن جیوَنکِ اَنٹِ سَمَرِ تِکِ دھرو ہَرِ یسِیں کچھ رَنی اَنجھو تکیں  
چتر اَمَلْتَا او ٹُستھتاکِ سَکِ کَلَا تَمکِ شَلیے لکھیتِ اچھ تِ او سَمَرَن  
کہا تِ اچھ- مَدا سَمَرَن تَکھیں اَپَن پَرِ بھاوِ پا ٹھکِ مَن- مَسْتِشکِ پَرِ  
چھوڑِ سَکِچھ جَکھَن سَمَرَن- لیکھکِ اَنمیتا سِیں کونو سَمَرِ تکیں شَبَدِ اکارِ  
پَرِ سیتِ اچھ- سَکِیں اِہو آوِ شِیکِ جے لیکھکِ کونو پَرِشِ اَتھو اچرِ تَرِکِ اوہ  
پَشِکیں مَجلو تِسیں سو جھاں اَن سَکِ جے جینا او سو یں اوہ کَشنو شِشِکیں  
مَن پاڑِ با لیلِ وِشِ بھیلِ تہنا پا ٹھکیرِ سیہو تا دِ اَنمِی سَتھاپتِ بھئے سَکے۔

سَسْمَرَن شَبَدِک جی وِیثِتِ پَر گورِ گری ت سَم اُپنرگ  
 پورِو ک سَم دھات سگ لیٹ پڑتی لگاسیں سَسْمَرَن شَبَدِیَّت اچھ جگر  
 اَر تھ ہوئچھ۔ سَنکار۔ جنی۔ جنان۔ اَر تھات جَنائو سَنک اَنجھو ک اَدھین  
 سَنکار سیں اُپنن جنان، چنن اتھوا سمرت۔

سَسْمَرَنک ایلکا مہو پورن وِشیشتا کرِ تَجَنتا سیہو تھک۔ یذیب پڑتیک وِیکت  
 اُپن جیوئے پُر گرت، ناتا۔ پتا۔ پروار۔ جنک اَر کت اِنک اُلی لوکس اُپکرت  
 ہوئ اچھ، مَدَا سبھ اوگرام اِن نہیں راکھت اچھ، کچھ م اِن رکتو اوکرا  
 اَبھوئیک نہیں کئے سکیت اچھ آ کچھ لوک ایہن ہوئ چھتھ  
 جے جَرورِتک سَمی کوا کونو سَم۔ وِشَم پَر سَتھتے کَنگہ دوارا کَنیل گیل  
 چھوٹس چھوٹ سہایتا وَا سیوا لیل ہر دے اوہ وِیکتک پرت ادر۔ بھاو  
 راکھت چھتھ، کرِ تَجَنتا اَنجھو گرت چھتھ اَر دُونڈو بھاویں شابدک اَبھار  
 پُرک گرت چھتھ۔ اوئے سوید نشیل کلاکار آ کلاکار چھتھ شرمیتی  
 پرمیلتا مشر پریم جے سوئکیں ناثر سامانی رگلگرمی بچھیت  
 چھتھ، سائیک وِیکت نہیں۔ تیں سَمبھوئے اُپن لیکھنک گرمے بیر وِجھو  
 جیک نام لیت کہیت چھتھ۔ اوہم راسیں کچھ تیت۔ یٹھ اَنجھو لکھبا لیت

چھتہ، ہمزاسیں کھسپہانی لکھوا لیت چھتہ، نہیں ت ہمزات ماثر بھٹھا  
دھر آیل اچھ۔

ای تھک و مڑتا، ای تھک ماٹس جزل ربناک سنکار آءایہ تھک او  
مانوی گن جے ٹشیکس و شت: شتی بنیت چھک۔ ای سٹی، جے پریملتا  
مشرک نام لیت دیری متھلاک ایکٹا اوہین مہلاک ویکتو آھک سوجھاں  
آیت اچھ، جے نیسم شتابدیک اٹراروھک شرومیہ) ۱۹۶۴-  
۶۵ (ر مکچس جزلہ، ر مکچس جیونک پریای بنولن آتیوں اپن  
پاروارک۔ ساجک جیونے تاملیل بنونے رہ سکلیہ۔ نسدیہ تاه سمیہ ای  
کرائیکاری ڈیک حھے، جکر آلوچنا۔ پریالوچنا ہوئے رلے، تھاپ کچھ  
شہچتک آپتک سہیوگک بلیں او نے ماثر سوین برھیت رلیہ، آپت  
بھوشیک بہت راس شری لیل پریکا بلیہ۔ اپن سچ۔ سزل ممتو پورن  
سوبھاوک کارنیں او سبھہک ماثر تلیا مائل جائت چھتہ۔ آئی ہنک آھنیک  
نہیں، آپت سزل ہر دیک سوجھ۔ سزل بھاشامے لکھل سنمرنک نادیں  
ہنک ویکتو ک کر تھتاک سگ ہنک جیونے آیل کچھ شریٹھ جنک

وَيْكُتُّوكَ اَوِهْ وَيَشْشَنِي سَبْهَهْكَ سَاكْشَاثْكَارْ كَرْبَاكْ پُرِيَاَسْ كَرْبْ، جے سَامانِ  
بُجھائو وِشْشَتْ اچھ، نوٹس لینا جو گر اچھ آ بھار ویکت کر با جو گر اچھ۔

سَمَرْنَکْ پَہَلْ اَدھِیَا مے او مَن پَارِیَتْ چھتھ یا تر بچکیں، ہُنکْ  
سِدھانٹکیں، ہُنکْ پُروٹسَلتا کیں، ہُنکْ اَکَارَن وَاٹسَلنی آ نَشْچھَلتا کیں!

"جَا بَتْ دھَرِ ہَم وِیو سَتھِتْ جُنگیے نِ آبِ گِلہیں، تَا بَتْ دھَرِ ہُنکْ بَا سَا ہَمَرِ  
شَرِ نَسْتھَلی رَہَلْ۔۔۔"

"او ہَمَرِ پتا چھلاہ، مِثْرَاکِ ناز گدز شک۔ ہَم زِننی نِ ل سَکِیت چھی۔"

آکَا شَوَانِیے اَپَن پُر وِش لیل، بھگیا، چیننا سَمِیتِ آدِی سَکَرِیتا لیل، شَرِیکِ  
مَنے اَدھِکارِکْ جَا گروکتا لیل پُرِیَمَلتا جی ہُنکا پُرِی اَپَن کُر تَجَنتا بَسَرِیتِ  
نہیں چھتھ آ لو لگیں ل جَا بَتْ چھتھن یا تر ی جِیکْ سَا پَٹِیکْ گُر تَاکْ  
بھو مِسیں اِیکْٹا سَہَرِوی۔ نَشْچھَل۔ پُرتلی اُوار بھو مے، ہُنکْ  
سِیدھا تِیکْ کُٹرتا آ یا یا وِری پُر وِر تِسیں پھراک سِنِیہِسیں سَا نَل  
وَاٹسَلِیکْ اَکُر تَرِ مَ تاٹھے!

संस्मरन्कं दोसरं प्हुलं स्मरति चहं श्री हरि मोहनं जहासिं पत्ना  
 मी अपनं बहिष्ठं अतन्त्रं वसिष्ठं प्रोमं - बह्मि - संबद्धं सन्निपुणं वरनं आ  
 प्रपति अतं नारदं रश्मिकं अलिकं गतिं हुंकरति अपनं स्मरन्तं नलं अरति  
 कनिं चह्म - हुंकरं बहावुं सन्निपुणं चह्मकासिं अभिष्टं, हुंकरं  
 पत्नी (प्रियं) काकिं (गुरुं) बाह्यं ब्रह्मं विसिं प्रियं नितं भूतं  
 श्रद्धां सगं हुंकरं स्मरन् गतिं चह्म - हरि मोहनं जहासं श्री - सन्निपुणं  
 सुपुंक्तिं हुंकरं महीसिं अस्मिं चह्म - "आयं हरि सन्निपुणं साकारं बहि - अिदं  
 कनिं हमं कनिं री - यिहं लला लला लला आ बागं गिलि - - - अिहसिं  
 ब्रह्मं अह्मिकं बाह्यं बह्मि की सकिं अह्म!"

सुदहसं शिकरं चोदहरीं जिं पति अपनं तिसरं स्मरति - नृप अरति  
 गतिं अ कति चह्म - "कनु नालंकारं नदहं अलं कलंकारं हिं  
 ना - बापं मरिषिं कमं नै हुंति चह्म -"

शिकरं जिं वरनं गतिं अपुं कति चह्म - "अलं नालंकारं सियो अपनं नालं  
 लह्मकं स्मिं अरुं प्रीतिं पार्कं बह्मकां संबद्धं सुचितं अह्म, अरुं  
 हिं अह्म नालंकारं अह्म स्मिकं नालं कचं तहं प्रीतिं सरं चनां अह्म

جائیں اور پڑھیں پائر دُرُشک ہر دے دیر گھجیوی بھ اسکت۔ تکر زواہ  
شیکھر جی اپن نائکے پوزروپین گریٹ چھلاہ، کھاہے او 15-20 منٹ  
ریڈیو نائک ہو اتھوا دو گھٹاک ر مچھی نائک۔"

پریملتا جی پڑایہ سداش شیکھر چودھری جیک سبھ نائکے ابھئی کئیلن آ  
ہنکا مہیں اپن پائرتاک سوکاروکت ہنکا ائیت دت کئینے چھلن۔

"جھلن ہم نائک لکھب آربھ گریٹ چھی، اہنیں ہمرا سوجھاں آب  
جائت چھی آ او سواو ہم پریملتاک ہیٹ لکھیت چھی۔"

ہنک ساہتی پر شودھ گرباک پریملتا جیک سوپن چھلن آ او پورا نہیں  
بھیلن۔ تیں او سوتیکیں کنگھرا مے ٹھاڑھ بھجیت چھتھ۔) ایہ پوتھیک  
انسار)

پس جینا تھ مشرکیں سنرت۔ تڑپن دیت او کہیت چھتھ۔

"پس جینا تھ مشر ایک ویکت نہ اپت سستھاک نام اچھ۔"





اچھ، پرچ لہا کو ٹھیولاک اٹیا چارسیں نران پیناک ہیٹ ایک سگ تھئے  
سگھرش گریٹ اچھ۔ اوکرا

لوکنک ایکتاسیں سمائے پرورتن آیت اچھ۔"

"پڈٹ گووہ جھا اوہن سانسکریک پُرش چھتھ جیک جیونک سمست  
سنیہ۔ باتی انج سائیکار۔ کلاکار لیل چھن۔ جیک ہنگاسیں رگ۔ گرمیکیں  
بھٹلیک اتھوا بھیت ریل چھیک اوتیک آن۔ کونو ویکتیں نہیں۔"

گرچی رومے پ۔ رلوچن جھاک سمرن گریٹ پریملتا جی کہیت چھتھ۔  
"سن 85-1984 مے گرچی کولکاتا مہانگری کیں ثیاگ پٹنا کیں اپن  
واس۔ ستھان بنولن۔ ہمارا لوکنک سمنکس ایک نزدیشک رومے ایلاہ چیننا  
سمت دوارا مچٹ نائیک نادھی۔ ہنک کار شیلیسیں سبھ کلاکار  
پر بھاوت چھل آسگہ ہنک شیشو گرہن گرہاک ہیٹ اتاہل سیہو۔"

یتھلی ر گمچے نوین تکنیک سماویش آابھو پُرسٹ دوارا ستر وینک سگ  
ر گمچکیں روجکارک سادھن بیتا لیل آپچھات پٹنامے چیننا سمیتک

नाद धूम्रसि रङ्गमि लोकिङ्क नारङ्ग रश्न लिल प्रिमलता जी प्स ठ्रुलोजन जहालिस  
शुद्धाङ्क सङ्क म'न पाठित चह्तेह-

रङ्गमि श्रियाङ्क मङ्गलिस ओ रङ्गमिङ्क  
सिपाय, अङ्गुत, निता, अब्धिता, न्दुशिक, चङ्क ओ शिशङ्क सङ्क म'न  
पाठित चह्तेह- हुङ्क अस्मि देहावसान यिहलि रङ्गमिङ्क दुनियाङ्क सभे क्लाङ्कारङ्क  
लिल विलङ्क कश्त चहल अि कश्त ओ अमिद रकश्त चह्तेह जे हुङ्क  
अङ्गुन काङ्क पुराङ्क रबालिल नसिदे कुनुक्का चङ्कलिस श्रियाङ्क जी प्थुताह-

बाल्बङ्क न्दुशिका पुरमा जी यिप कियो अब्धिल लिल प्रिमलता म्च पुर न्धिस  
अिलि, न्दुशिश, अङ्गु, रूप्पङ्का ओ पुरश्तङ्क लिल सभे ठाडलिथु सुचिहासिस  
वहन कश्त ओ ओ पुर अब्धिल लिल सभे ठुङ्क सहायिता देनार हुङ्क प्त श्रि  
नारान जहाङ्क पुरत अपन सनिह अङ्क र्जङ्क प्रिमलता सन सनिह विलङ्क कुना  
बस्त्रिह! क्हाङ्क अिहलिहशि बङ्का सभिस यिहलि नाङ्क कश्त पुरमाङ्क  
प्रश्म, लङ्क अस्त पुरिया सनरन युङ्क बङ्कित चह्तेह आ बङ्कित पुरवारलिस  
पुरमाङ्क रनि बङ्कित चह्तेह-

ایکے اترتے بٹک بھائی، ہنکا سگ ویکتگت سبندھ آہنے انیک ویکتک  
پرت او اپن کر تجنتا جنپت کئنے چھتھ، جنکاسیں ہنکا کینوں  
سنیہ، سمنان، اوسروا اپکار بھیکلن۔

اوشی اپاے ناثر پتر۔ وین ایکنایا پٹنا سن شہرے اپنا کیں ستھاپت کئے  
سکلیہ، رگلز تکیں اپن جیونک لکشی بنا سمنان پاب سکلیہ، ت بہت لوک  
سہیوک بھٹلے ہیٹن، کنت ایہ سبھ سکھرش۔ یا تراے ہنک آٹمبل، کٹھن  
پر شرم، اوسرک لآبھ اٹھیاک شیکشنک او ابھینک جنجات کسمتا کیں  
نکارل نہیں جا سکچھ۔ ہیں، او دن او پل لکھ کئے او اپن ویکتوک  
سکارا مکتاک سبل پرچی دنے چھتھ، سماجک پرتگول دھارناک بادو اوہ  
کشیٹرے مجکوتیک سگ ٹھاڑھ پناک پریرنا سیہودیت چھتھ آپن جیونے  
سہایک ربل سبھ شریٹھ جنک پرت کر تجنتا پوزن سوکارو کتیں ایکن  
آدرش سوجھاں رکھنے چھتھ۔

ایہ سنمر تکیں ساپٹیک کسوٹی پر کسلا سیں بھ، سکچھ کچھ جزیگک اٹھو ہو، ددا  
ہر دیک سنج۔ سرل بھاوک اڈگار رومے او دن او پل اپن ایکناناوی پکشنک  
سگ سبل پرچت آسکلت اپستھت دیکھیت آچھ۔ ایکھن ایہ۔

آبھا جھا

२०२२-१०-२५

متومی com -videha@gmail-staff- editorial پر

اپن  
پٹھاؤ۔

۲-۱۴۔ منوج جھا۔ ناری سشٹیکرن کے اُردو، یتھلی ناٹی مچک پہل  
سشٹ مہلا رگلکرمی آؤر یتھلی فلم مے ممٹا کے ساکشات پرمورت ڈا  
پریملتا مشر پریم'



منوج جھا

ناری سشٹیکرن کے اُردو، یتھلی ناٹی مچک پہل سشٹ مہلا

# رلگزمی اور یتھلی فلم ممتا کے ساکشات پرمورت ڈا پرملتا مشر پرم



یتھلی نائی مچک پہل سگت مہارلگزمی آیتھلی، بھوجیری و ہندی پھلم  
م ابھئی کینہار پرملتا مشرک پزار بھک جیون سگھر شپورن ربل آچھ۔  
بال کالہ س ہنک ابھرچ نائی مچ س پریٹ ربل۔ ہنک جنم 29 ستمبر  
1948 ای۔ م مدھنی جلا م پڑکھڈ نکھینائی رہکا گانک وچھنوار ٹول م  
بھیل آچھ۔ ہنک پتاک نام پڈٹ دینا تھ جھا آمانا بندادیوی چھلیہ۔ ہنک  
پتا اپنا لاگا کے وکھیات ویدی چھلاہ۔ ہنکا لگ دور دور س لوک اپچار لیل

آیت چھل آسو سٹھ ہوئ چھل۔ پریملتا اپن ماتا پتا ک آسگرے ستان  
 چھتھ۔ رہکا گام تشمی آہال دھرنا ٹلک مسچن لیل وکھیات ربل آچھ۔ ایگرا  
 جنمبھوک ناٹ کے گن کہی اتھوا ودھنا دوارا یتھلی ر لگچک لیل رچل  
 گیل مہلا کاکارک ساکشات پرموزت۔ ہنک ر لگچھی جھراو لگاتار بڑھتے  
 گیل۔ جکھن ک ہنکا اپن گامہ کے سکول مے مسچ پر اترباک ورودھ ٹکھر  
 ہوئ ربل آچھ۔ ورودھی سورک ٹکھرتا کے کارنیں ایک۔ دوبرت ٹانک  
 کے مسچن ٹک نہ بھ سکل۔

کھیر، پہلک سٹھاپت پرپرا انسار بال کالہ مے 12 م یس مے ہنک وواہ  
 سیتا ندھی جلاک سرسی گام مے بھیل۔ ہنک پڈھالی لکھائی گام کے سکول  
 مے بھیل۔ جتنی پڑھ ای میٹرک مے پھر سٹ ڈیجین س پاس بھیلیہ۔  
 ہنک پتدیو رہکا کے سکول مے شکشک چھلیتھ۔ ہنکا پروار مے تین ٹاپٹر  
 ایکٹا پٹری چھتھنہ۔ ہنک جیشٹھ بالک منموہن مشرا ٹیلیجیس بیورو مے  
 کاریت چھتھنہ۔ دوسر بالک رورجن مشرا ٹیلیجیس ٹانک پر تشٹھت  
 پھانسیس کپنی مے وائس پریسڈیٹ، تیسریٹی اپنما سیہو میوجک مے امے  
 آگاین ودھاس جزل چھتھ۔ ایہن بجھنا جائت آچھ جے پریملتا ک جنم





جائے چھل آسکوں پڑچٹ چھل۔ جتنی ندھنی نو اسی سر چنڈرکا  
 پرساد سن نائی پریمی ڈائریکٹر سکول کے ہیڈ ماسٹر کے رپے موجود  
 چھلتے۔ چنڈرکا بابو کے نائی نزدیک کے رپے پاب رہا گانگ سنگ  
 اسپاس الاکا میں سیہو نائی ودھا کے کھوب پتار بھیل۔ ہنگا ایہ ودھا میں  
 پارگت گربا ور گمچک پریرنا میں چنڈرکا بابو کو اٹلنی یو گدان ریل آچھ۔

جیونک کرم میں ہنگا گاڈ پھادر کے رپے میں متھلا یتھلیک امولی دھروہر  
 یاثری ناگاز جن کیس ساندھی بھیل آنکے کہلا پر پریم اپن پت کے سنگ  
 پٹنا شپٹ کیلتے۔ یاثری جی کے چھتر چھایا میں ہنگر پر تبھا میں نکھار آبی  
 لاگل۔ جتنی کچھ دنک باد ہنگا پت کے نوکری پرکاشن کاری میں لاگ کیل آ  
 پریملتا سیہو پٹنا کے ایکٹا سکول میں شکشا کے رپے میں کاج گری لگیہ۔  
 ندا ہنگ پڑھائی سیہو انورٹ چلیت ریل۔ آ ای پیٹچڈی دھر کے ڈگری  
 ہاسل ک ڈاکٹر کے اپادہ گرہن کیلیہ۔ پٹنا کے بالکیر اچتر مادھیک وڈیالی  
 میں یتھلیک ویاکھناتا کے رپے میں کاج گرباک موکا سیہو ہنگا بھیل۔ جتنی  
 س ای اوکاش گرہن کیلیہ۔

को नागार्जुन यात्री 'जी चुक' हेनक पताक प्रसिद्ध चहलकूट सहेज प्रमेलता  
 हेनका का जी के संबोधत गरीत चहलिया आ यात्री सीहो हेनकर प्रेतवास  
 प्रेहात, अलका पिनिक मुकھی नार गदर शक जाक सत प्रेथिल रहित  
 चहला- आ एक दिन हेनका बापे पकरने आकाशोनी ल गिलाह आ कहलन जे आहां ऐ  
 ठहाम आकाशोनी मे होंी वला वहेन कथा- गो शुष्ठी, सगु शुष्ठी, वारता, प्रेचपा  
 आ मे अपन सहेजलता प्रेचपा- आ ओ स प्रेचपा- बहिल प्रमेलताक नु  
 जीव- प्रमेलता आकाशोनीक कारिकरम सहे मे अपन सहेजलता दीबी लगी-  
 दानदन हेनक प्रेतवास नकहरित गील- आकाशोनी स हेनक जूरा वहेनक लील  
 सीजोनी के काज किलक आ ओ ठहाम हेनका वहेन प्रसारन के सके रिडो मे  
 होंी वला नाक सहे मे सीहो बहाक लीनाक मोका हात आ लाल- तस्मि त  
 आकाशोनी वहेन ठहक कारिकरम प्रसारन आक किन्दर बुनल जात चहल,  
 जेती यिथेली र मीची ब्रका नामी ग्रामी कलाकार लोकिन आबा जायी होत रहित  
 चहल- जेती शनि शनि हेनक प्रेचपा आ समेक बुधित गील- हेनका सके समेक  
 हेनक चितना समेत स जूरा के नारक प्रेथिल- तदप्रात हेनका  
 नाथिच आर मगरम स जूराक मोका बहिल- र मगरमी लोकिन समेक स प्रमेलता  
 अनिरुधत रास नाली ससुता आ स जूरीली- तकरा बाद हेनक रगियात्रा आनुरत

چَلَايَمَانَ رَهْلَ آ اِی اَپَن کِرَتِ کَے پَسَارِ گَرِیتِ اَبھئی کَے چھاپ  
 چھوڑِیتِ گِلیہ۔ پَنّا مَے یِتھلیکِ سُنڈرِ رُھ چیتنا سَمِتِکِ مَچِ پَرِ کِئیکِ مَانَاکِ  
 مَے سَٹری پاٹَرِکِ سَچِیو مَچِیَن کِی کُھب پَرِ شَسَا بُوڑِ لَین۔ مَہلارِ مَگَرِ مِیکِ رُپِ  
 مَے اِی بُہتِ رَاسِ سَسْتھا سَبِ سَس جُرُلَتھِ آ اِیکھنو کونو نے کونو رُپِ مَے  
 اِیہ سَسْتھا سَس جُرُل چھتھ۔ وَرِثَمَانَ مَے اِی چیتنا سَمِتِ پَنّا کَے  
 اُپادِ ھَنکِشِ پَدِ پَرِ سِہو نِزَوَاجِتِ بھیل چھتھ۔

رِ مَگَچِکِ یاٹرا کَے کَرَمِ مَے ہَنکِ رَوَنڈرِ ناٹھ ٹھا کَرِ سَس بھِٹِ مَلاکاتِ ہَنکا  
 مُسَبّی لَ گیل۔ جَتّی ہَنکا یِتھلی فِلمِ اِتھاسِکِ سَچھَلَمِ پھَلَمِ اِمَٹا گابی گِیتِ  
 مَے اَبھئی کَرِباکِ مَوکا ہاتھ لاکل آ ہَنکا اَبھِئیکِ تِلے پھَلَمِ سَچھَلتا پُرِا پَتِ  
 کِئیکِ۔ تَکَرِ بادِ ہَنکِ پھلی اَبھئی یاٹرا جَوَرِ پَکڑِکِ آ اِی لَگاتارِ ہِندی آ  
 بھو جِپری پھَلَمِ آدِ مَے اَبھئی کَرِی لَگیہ۔ جَاہِ مَے ہِندی پھَلَمِکِ سَچھَلَمِ نَامِ  
 پُرِکاشِ جھا کَے فِلمِ دَامُولِ، گِئیدانِ، بھو جِپری فِلمِ دُونہا گَگا پارِ کَے،  
 مائی، بَبِ آ ہمارِ آ پَجَرِے وَالی مِینا آدِ پھَلَمِ مَے اَبھئی کِلیہ۔ تَکَرِ بُہتِ دِنِ  
 بادِ بالِکَرِ شَنکِ یِتھلی پھَلَمِ اَسْتا جَنگی مَہکِ سِیُورِ آ لَکا پاگِ مَے سِہو اَپَن  
 اَبھئی کَے چھاپ چھوڑِبا مَے سَچھَل بھیلیہ۔ اِٹبہ دھَرِنِ دَا پَرِ مِلتا ڈِیڈی

पुंनक प्रसारन दहार आवाक प्रवृत्त भवति । आदिपति दुनिया मे सियो अब्ही  
क प्रशस्त भवति चहते । बाल मे वृद्ध आदि प्रवृत्त राश्ट्रि प्रसार  
प्राप्त अतिहासक यत्न फल "महल कान" हनक जियोनक अन्तर शत पलम के  
रुप मे याद किल जति रहति ।

रमिज आ अब्ही के सग-सग प्रिमलताक नाम यत्नलिक अलता सप्रेत  
साथिकारक रुप मे सियो जाल जति अह-हनका तहे यत्नलिक वहन पत्र  
पत्रका के समान सियो भवति अह आ अहो लिखन शिल चहते । हनक रचना  
वहन पत्र पत्रका सब मे प्रकाशत भवति अह-हनक प्रकाशत कथा सगरे अहो  
चलि सने आ शिकर प्रसग प्रकल अह- ) शिकर प्रसग (जे हनक यत्नलिक  
के वशि सियो चहल- रमिज, साहि, कला, संस्करित आ अब्ही लिल भति  
रस समान स समानता आ प्रिमलता म्श प्रिम महल यत्नलिक अमोली दहरो  
के रुप मे अहो अपन करिया शिलताक सग हनका लोकिज वडमान चहते-  
नोप्रेडिक लिल आरुश प्रिमलता म्श किल चितना समित पटना, महल सा संस्करित  
प्रशद कलता, अहल महल सगरे डी, वडियात सियो संस्तरान दरभंगा, यत्नल  
समाज रका आ संस्तरा डोरा महल वहुत समान दिल किल अह- अहके

آلاوے ہنگا پاپلپٹر سمان، 'نور پھاتما سمان' سمیت ہندی بھاشاک کئیک  
 ٹا پر تشہٹ سمان س نواجل جا چکل آچھ۔ دلیک نالی سستھا میلورگ  
 دوارا اجیوتریشور سمان س ہنگا سمانت کیل گیل آچھ۔ ورش 2018 مے  
 مدھنی کے ٹھاڑھی گام مے آیوجت میتھلی لٹریچر پھیسٹول مے تیکالین  
 ڈیٹیم شیرشت کیل آشوک دوارا ہنگا بھامتی شری سمان پرڈان کیل  
 گیل۔ اتے نن ڈا پریملتا کیں بہار سرکار دوارا بھکاری ٹھاکر راجیکلا  
 سمان، میتھلی لوک سنسکرت مچ بہیریا سرائی دوارا متھلا سیوا تاملر پتر  
 سمان، ہنگ 5 دشمک نالی یاٹرا لیل ہنگا ورش 2019 مے تھیٹر والا  
 ٹائیوٹسو دوارا پر تشہٹ نالی سمان آجیت کمار گالگی ایوارڈ اس سمانت  
 کئیل گیل۔

ایکٹا پریم مے ایتیک راس ودھاک واس ودھناک انمول کرٹی آچھ۔  
 تسمی کے پرش پردھان سماج مے ناری سشکترن لیل کئیل ہنگ ٹیاگ آ  
 یو گدان یک یگاتر دھر گجیت رہت۔ نہسدیہ ڈا پریملتا مشر پریم متھلا  
 یتھلیک امولی دھروہر چھتھ۔ جنکا سہج ک رکھناک اہم جمیداری ہم  
 سب متھلا واسی کے دایٹو آچھ۔

- مَنوَج جہا، راشٹری ادھیکش، مِتھلا لوکتاثرک مورچا، سَمپزک -

7701948646

متومی com - videha@gmail - staff - editorial پر

اپن  
پٹھاؤ۔

۱۵-۲۔ پریم کانت چودھری - ڈا۔ پریملتا مشر پریم : 'مِتھلاک وِ لکشن  
وِ دوشی آپرینا تمک وِ یکتو۔ جینا جنلیئہ



پریم کانت چودھری

ڈا۔ پریملتا مشر پریم : 'مِتھلاک وِ لکشن وِ دوشی آپرینا تمک  
وِ یکتو۔ جینا جنلیئہ

چلنہار سیوگوش پتھ پر پچھڑ کھڑ پچھ۔  
سجن سمنہار تھ ہاتھ دھی، دُرجن دیکھ ہسپچھ۔۔



अर्का दुपति डा- प्रिमल्टा म्शर प्रिम क शिकहर- प्रसंग तानक लकल कितानक  
 लिक्किली अङ्कार मे युक्त किल किल अछ- अन्त दुपति मे ज्योनक र्हेस  
 च्छिल अछ- आी हम जाह युक्तुक् सन्दर्भ मे कछु केनाक लिल क्लम  
 अहो लस अछ ताह लिल हम अज्जानी युक्त च्छि- म्दा सास ग्द आ जो कम  
 मूल लिन्याी हमर काज कश्चि र्दल अछ- ताह स न हम हुनक महान युक्तु मे  
 समिल श्लशक श्लिशन ग्द आन हुनक क्लाकारक व्दहाके- आन हुनक  
 व्दहन सन्तहा समित सल्लुहनात्मक कश्मत्त किल- आन हुनक साथिक ज्योन  
 यात्राक- आन हुनक पारवारक गाछ के व्दशल प्रोव्द के- हम श हुनका  
 मे समिल अर्निक सभ त्थिक आलु मे हुनक सन्धिल- अन्धिय  
 सुविद न्धिल अन्धिय प्रत्तहाक जे प्रिनात्मक अछ- ताह प्र अप सन्धन ल्क  
 चाहब- के चाहब जे डा- प्रिमल्टा म्शर प्रिम अ्द जन्म 29 सन्धर, 1948  
 अ- मे रहका, ज्द न्धुनी, म्दहा, बेनार मे प्ताप- व्दिनातह ज्हा आता  
 पुज्जिन्या व्द अ्दियुक् सुप्रिक् रुप मे ब्धिलिन्- अम्बिक श्लशा गाम मे  
 ब्धिलिन्- त्थिपत्त व्दाहोप्रान्त सुल्द ब्रक् मे प्त श्रिमान महेश्वर म्शर  
 जिक सग प्त्ता आब गिलिन्- अ ज्कहन व्दियाली मे प्र्दहित च्छलिन् त्कहन स  
 गान आ ब्धनी स लुक्- सनाज प्र्दत्त ब्धिल- 1964 अ मे ज्कहन

پُرَنکار سَس سَمَانَت سَس بھیلیہ ت وَدَوَت سَمَاج مے اَپَن بھَن پَہَچَان  
 بَوَلِکیہ۔ دھیرے۔ دھیرے اَپَن شَکشا پُوزَن گَرَباک کُرم مِیں مِیتھلی سَس  
 ایم۔ اے۔ آ ایم۔ ایڈ سیہو کیلیہ۔ راجکی بالکا وِڈیالی، بالکیہ، پُٹنا سَس  
 ویا کھیاتا کے پَد پَر سَس اَوَکاش پُراپت کیلیہ۔ ایمہر ہُنک اَبھئی مے اَبھُرِج  
 کیں کَارَن کَلاکارک یاٹرا سے ہو چل ریل چھل۔ لگبھگ دُوی سَی سَس  
 بیسی ٹانگ، بَہت راس مِیتھلی، بھوجپُری آہندی پھچہر پھلم ٹیلپھلم آ  
 دھاراواہک سبھ مے سچھل اَبھئی گریٹ ریلی۔ آکاشوانی پُٹنا سَس کتھا۔  
 وازتاک واپنک سگہ ریڈیو ٹانگ مے سیہو ہُنک سہجاکتا ریلن۔ کسیرِگ  
 نِیمِٹک اڈھوشناک کاری سیہو گریٹ ریلیہ۔ ہالاک پریملتا جی کیں یاٹری  
 جی) جے ہُنک کگا چھلکھن (بدٹائیت راتھن وِییہ ہُنکا آکاشوانی ل جا کیں  
 ادھکاری لوکن سَس پَرچی گرو لکھن۔

ڈا۔ پریملتا مشر پُرم اک سائیک یاٹرا مے 'اودن اوپل' سَسَمَرَن (، 'ایگو  
 چھلہ سنیہ) اکتھا پُرسک (آشودھگر تھ شیکھر پُرسک ات اُلکھنی آھئے، آ  
 سگ۔ سگ سدھیا گو شٹھی کیں سَمپادَن سیہو اَوَرَت چل ریل آچھ۔

ڈا۔ پریملتا جیک پاروارک پُرویش سیہو بھزل۔ پُرا آچھ۔ آدرنی (سو۔)  
 مہیشور بابو 2018 ای۔ مے سگ چھوڑ دیکھن او نیگٹھدھامو اسی بھ

گیلاہ۔ ہم ہُنکا ندھن سس کچھ سَمی پور و پٹنا گیل رہی ت ہُنک دَرشن ک  
 آشیر واد پُر اپت کینے رہی۔ جیٹھ سُنتر سَموہن مشر، کینڈر سَرکار مے کاریرت  
 چھتھ۔ دوسر س پُتر رور بجن مشر کینڈر سَرکار ک پُر تشٹھان مے چھتھ۔  
 چھوٹ سُنتر سَنجیت مشر چھتھ۔ سُنتری اپنا مشر آجمای ڈا۔ چنڈر ناتھ  
 مشر ک سگ۔ سگ پوٹر۔ پوٹری، ناتن سبھ سس بھزل۔ پُرل پروار ک  
 پُر شٹھبھوم چھتھ۔

ڈا۔ پریملتا مشر 'پریم' جاہ سائیک و اتاورن مے پیگھ بھیلیہ تاہ مے آنیکو  
 سنستھا، سمیت سس سروکار رہنای بھینای سوبھاوک پُر گریا چھیک۔  
 آنے آنیکو سنستھا مے ادھیکش، اپادھیکش، سچو، کوشادھیکشک روپ مے  
 اپن سیوا دلے۔ چیتنا سمیت، پٹنا، بھگیا آر پن) نائک،) یتھلی مہلا سگھ،  
 پٹنا، بہار سگیٹ نائک اکادمی، پٹنا، ودنا رانی کینڈر شایل آچھ۔ وزنمان  
 مے پن۔ چیتنا سمیت اپادھیکش نزواچت بھیلیہ آچھ۔ ڈا۔ پریملتا مشر  
 'پریم' جاہ ساسکریتک سسار سس اپن سروگرز کھلیتھ آچھ تاہ مے بہتراس  
 سس سمانت بھینای سوبھاوک چھیک۔ او سبھ سنستھا سمیت دھنی بھیل  
 جے اپنیک سمانت کیلک آچھ۔ جاہ مے چیتنا سمیت۔ پٹنا، آر پن۔ پٹنا،  
 متھلا وکاس پُرشد۔ کلکتا، اکھل بھارتی متھلا سگھ۔ دلی، بہار آرٹ تھیٹر۔

پٹنا، پُراگن - پٹنا، وِدیپتِ سیوا سَسْتھان - دِرِ بھگا، مِتھلا سا سَنکرتِک  
 سَمَنوئی سَمِت - گواہاٹی، اَسَم، مِتھلا سا سَنکرتِک سَلگم - پُریاگ، بھارتِی  
 چھائر سَلگھن - پٹنا، بہار آپٹنا روٹری کَلَب شائل اچھ -

ڈا - پُریملتا مشر پُریم اکیں جینا ہم دیکھلینہ چنہلینہ آشیر واد بھیل او سبھ  
 بات یچ مے مون پُریٹ اچھ - او گر ہلکشی، شلشکا، یتھلی - بھوچپری -  
 ہندی ر کمنچ، سیناک نا جل کلاکار چھتھ، جے وشو پٹل پُریٹ اچھ - او  
 سوئی مے اڈبھٹ اٹلنی سکت ساہتی - سَنکار سَنکرتِک دھروہر  
 چھتھ - وِلکشن پُریٹھا ک چر سمرنی وِدوشی سوزن ہستاکش چھتھ - او ہمرا  
 اکہتا مے کینو آسور می نہ ک، او سَمپوزن مِتھلاک سوزنم ہستاکش چھتھ -  
 ہُنکا لیل کھل جا سَلکچھ اچھ جے - 'کو نہ جائت ہے جگ میں کپی سکت  
 موچن نام تہارو' - او مِتھلاک لَلنا لیل - بھوٹ، وِرتمان آ بھوٹیک  
 پُری ناک سروت چھتھ -

1976 ای - مے جکھن ہم پٹنا آگ کے پڑھائی لیل آیل رہی تھن  
 راجندر نگر پٹنا کے راجلی اچتر مادھمیک وِدیالی مے ناماگن بھیل چھل -  
 پھل 1977 ای - مے چیتنا سَمِتک 'وِدیپتِ سمرت پُرو سماروہ' دیکھنے  
 رہی - جے ہارڈگ پارک مے بھیل چھل - دیکھنے رہی رویندر جی - مہیندر

جیک جوڑی نایائند باؤک تجوری، تیسر دن نائک۔ سَمی بیٹیت گیل ہمہوں  
 ہائی سکول آکالچ سس اپن پڑھائی پرا کیلہس۔ ائیکو وڈوان لوکن کیں دور  
 سیں دیکھیت رہلہس۔ ڈا۔ پریملتا مشرس پھلیر نچدیک سس ہمہ ساکشاٹ  
 2001 ای۔ مے چیتنا سمیتک سپٹنی آجیون سدنی بٹاک باؤ بھیل، کیٹک  
 ک نوکری۔ چاکری کے چکر مے پٹنا گواہائی گریٹ چھلہس۔ مڈا 2001  
 سس 2005 ای کے اگست دھر پٹنا مے رہناک کارنے چیتنا سمیتک  
 گازیالی مے سَمی۔ سَمی پرا گینای رہیت چھل۔ جاہ ٹھام یتھلی۔ یتھل  
 وڈوت مدلی سس بھیٹ۔ گھاٹ بھینای آم بات چھل۔ اوہ سَمی مے ڈا۔  
 پریملتا مشر جی سس بھیٹ۔ گھاٹ بھیل۔ ہنگر ویکٹو سس ایتیک  
 پربھاوت بھیلہس ک کی کہو؟ سدیو سنہیا شیش سس ہمہ لاجھاوت رہلہس۔  
 ہنگ ایتیک آشیرواد رہیت چھل جے کہیو کال بیل روڈ گھر پرا آب جاتھ۔  
 کلپنا (ہمہ دھر مپٹنی کے سیہو سنہیا شیش دیت رہلتھین۔ ہمہ ہنگ نو اس  
 شتھان پرا کتیکویر گیل ہویب۔ آہ پرا کاریں جکھن 2005 کے اگست مے  
 ہمہ سبھ پن پٹنا سس گواہائی آب گیلہس تگھنو پریملتا جیک آشیرواد بھیت  
 رہل۔ کونو ایہن اپنا سبھک پاؤن۔ تہار نہ بیتل، جاہ مے ہنگر پھون نہ آیل  
 ہوئی، چاہے کلپناک موبائل پرا وا ہمرا پرا۔ کھاس ک کے جکھن ہمہ

اَدھُنْکِشْتَا کَال مے مِتھَلَا ساسکرِتِک سَمْنُوئی سَمِتِ وِذِیَاپِت سَمِرِت پَرُو  
 سَماروہ 2012 ای۔ کے دِسَمبَر مَاس مے مَکھئی اَتھِک رُوپ مے مِچ پَر او  
 وِراجَمَان بھیلِیہ۔ تِکھن مِتھَلَاک سَمَسِت پُوڑو وِٹر مے رِئِنِیَار یِتھَلَجَن ہُنْکا  
 لَک س دیکھ سَکَاہ۔ سَمَاجِک بَہُت لوک سَبھ ہَمرا دھِنُو اَد جَنَاپِت کِلَیَاہ،  
 جے اِہِن وِ لَکْشَن وِیکِٹو س بھِیٹ بھِلَئِہ اَکْرِیَب س دیکھ سَکِیٹھ۔  
 گُو اِہاٹی اَمَکْک ہُنْکَر پَہِل شَرِت چھَل کِ ہَم ہوٹل مے نِ رَہَب۔ او کَہلی  
 ہَمرا ہوٹل مے نِک نِ لَگِیٹ اچھ، ہَم تِ اِہِک گھر مے کَلَنّا سَک  
 رَہَب۔ ہَم سُوِیَاکَر کِ لِئِنی رَہی۔ ہَمرا سَبھک بھَاگی جے او تِین دِن دھَر  
 کَارِیَکَر مَک باڈ گھر مے سَگیہ چھلیہ۔ دوسرِیر سِہو 2014 مے پیگھ سُنٹر  
 مَنموہَن جی کیں سَک گُو اِہاٹی ایل چھلیہ۔ آبے س سَنے پَنّا س ہَمرا  
 پھون کِلیہ جے ہَم ٹو مَبر مے گُو اِہاٹی آب رَہل چھی۔ مَنموہَن باؤش ہوٹل  
 مے رَہتَاہ، مَدا ہَم تِ ہوٹل مے نِ رَہَب۔ ہَم اَگرَہ اَنوِیَدِن کِلیئِنہ جے  
 اہَاک گھر ت گُو اِہاٹی مے اچھی، اہاں ہوٹل میں کِیاک رَہَب۔ پھیر ہَم  
 سَمّا پُوڑو ک گھر اَنلیئِنہ۔ دُو دِنک پَرُو اَس مے ہَم دُو پَر اِنی پھیر اِکیہ ہُنْک  
 ساندھی س لَابھانُوٹ بھیاہن۔ سچ کِرت جَکھن پَہِل یِہ ہَمرا بھِیٹ بھیل  
 چھلیہ تَکھن ہَمرا لاگَل جے ہَم جِٹھ ہِن مَدرِکا کے اَبھاس بھیل چھَل۔ اَنٹر



۲-۱۶۔ مکلیڈر جھا، مکمل۔ ۱۔ متھلا پٹری





कलियुग जहांगिर

मिहलपुत्री

जङ्गल-मन्ने मिहलपुत्र  
कल-कुसी नैन शिशु !  
मुहिये आकाश बहल हो  
आपुर्मे देह-देहानु शिशु !!

मस्तक हो अङ्क भेमा  
पदके बालक वीश !

آتر تم چر- چا پچر و ستر  
بھاو بھرل لورک سلیس !!

شواس تھاپر شواس ملیت  
ور شٹ پر بھات- سا بھہ او شیش !

والی سینتارام سمر پت  
آٹھویام اما شیلیس !!

ای کیونہ آن --- سبھک پری

پریملتا دیدی بھاویش  
اکمل اکچن 'متھلا پتری'  
نمن، سمر پن کاوی- سنیس !!

- مکلیڈر جھا اکمل، دناک ۲۹/۱۰/۲۲

com -videha@gmail-staff- editorial

اپن  
پٹھاؤ۔

## ۲-۱۷۔ لکشمَن جھا ساگر۔ پریملتا بہن



لکشمَن جھا ساگر

### پریملتا بہن

سہی مے اپن بہن جیکاں وا کہی ت تاہو س پیگھ جس کونو سہودرا سمنندھ  
ہوئی جھے سے چھتھ ہمرا لوکنک آورنیا جیٹھکی بہندای ڈا پریملتا مشر پریم۔  
سے ہمرے ٹائے۔ یتھلی ساہٹی سسارک ہمرا سن گتیکو لوکک دیدی بئل  
چھتھ پریملتا جی۔ اسل مے اپن نائے باپک ایکسر ستان چھتھ پریملتا  
دیدی۔ تیں آنے کہیت چھتھن جے ہم ایکسر نے چھی۔ سمپورن یتھلیک  
ساہیکار کے اپن بھای بہن کہیت چھتھن۔ آسے جے بات چھیے سب  
گوٹے ہنکا تھنا شنیہ آسمان دیت چھن۔

ہنک جنم ۲۹-۹-۱۹۴۸ ای کے بھیل چھلن در بھگا جلاک رہکا گام  
 مے۔ کہ سلیک چھی جے سو تثر دیں بھارت مے۔ پتاک نام رہن  
 دینا تھ جھاجنکا لوک سبھ ویڈی جی کہن۔ نایک نام رہن ورنڈا دیوی۔  
 نامی ہنک نیک کل شیلک لوک رہتھن۔ نینے سس شاستری سلیک مے  
 روج رہن۔ ہنک نام چنڈیشور کھاں کے الاکا مے سب چنیت رہن۔  
 نیک چلتا پوجا والا لوک آدس اُپکاری رہتھن۔ ناتارام تاه جماناک مدل  
 پاس رہتھن۔ سنسکرت پرہیت آلجیرا بنایت اپن نامی کے دیکھنے رہتھ  
 پرمیلتا جی۔

ہنک ویاہ ۱۲ برکھک امیر مے مایشور مشرجی سس بھیل رہن۔ ساسر رہن  
 سیتامر ہی لگ سیر سی پڑکھڈک نامپر گام۔ ہنکر ویاہک کھیرا بر روچک اچھ۔  
 سبھاگا چھی سس ویاہ بھیل رہن۔ ویاہک کونو پورو سوچنا ہنکا نے رہن۔  
 بارہ برکھک ویس کونو ویاہک تھوڑے ہویت چھلیک۔ ای اپن گامیک  
 ایسکل مے لکھائی پرہائی گریت چھلیہ۔ سا بھہ بھری آنے دن جیکاں  
 کھائی پی کے ست رتل چھلیہ۔ ستلی رات مے ہنکا جگول گیل۔ آگیت

نَادَکَ سَکَ بیدِی گارِ کے پَنڈِٹ کے بَچائی کے ہَنکَ وِیاءَ بھ گیلِ رَہن۔  
نے بَریاتی نے سَریاتی نے کونو شَہنائِ آنے کونو شو بھَا سَٹَر۔

وِیابَک سَالے بھَرکَ بادِ پَرِ مِلَکَ جِکَ جَنگی مے ایلَکَ بَرَا اَنہَرِ بَہارِ آیل۔ مایِ  
آباپ دُنو گوٹے ہَنکا چھوَر اُوپر چَل گیلَکھن۔ گانَکَ لوکَ کَہیکَ جے پَرِیم  
کے وِیا ہے دُعا رے مایِ باپ جِہِیت چھَلکَھن۔ تَہن تَ چِچاری پَرِیم لَکَنا  
جِیاں مَسَر جی سَکَ لَپِٹ گیلِ رَہتہ۔ بولو بھروس دے والا لوکَ آپن کیو  
نَ چھَلن۔ سَکَر تَلاب مے اِیسگر اِچِکَنا مچھ بَنل چھلیہ۔ آپن بھاگے آمایِ  
باپکَ آشیر بادِ س ہاتھ پَکَرِ نہار مَسَر جی آسائِ سَسر دھَر بَرِینکَ بھِٹَکَھن جے  
ہَنکا کَہیو کونو وِٹ وِابا تَکَ تَکلیچھ نَ ہُءِ آئی دِیکَھن۔

پَرِیم لَکَنا جی پَرِیا نیکَ سَنسکارِکَ اَسَر بھیلن۔ نینے سَس ہَنکَ سوچ وِچار آکریا  
کَلاپ پَرِگتِ گامی ہوٹ رَہل۔ ہَنکا جَنگی مے کچھ نیکَ کاج گَرِباک اَبھلا شَا  
جاگَل رَہلن۔ جَہن لوکَ آپن دھ بیٹی کے گھر سَس باہر اِیسر نے نَکلی دِیت  
چھَل تاہ سَمی مے پَرِیم لَکَنا جی نائکَ کے رَہز سَل گریکَ لیل اِیسر باہر جَائت  
رَہکیہ۔ آ ایلَکَ سَمی ایلِکَ جَہن پَرِیم لَکَنا مَسَر پَرِیم اِیہن پَہل مِٹھَل مَہلا بھیلیہ  
جے نائکَ مے سَٹریکَ بھومکا گری لَکلیہ۔ سے اِیکَ نَ ایلکو۔ آ ب ت

चलचित्र मे सीहो नायक भुमका मे रही लगी अछे- आँ जे हमरा सबैक निज  
 तिहलानी रङ्गमिक अिकनारका पञ्च तिनार भेलि अछे तिका सबैक जे मे कनु मे  
 कनु रो मे प्रेमलता म्शर प्रेमिक युगदान अछे से बात कलुस चहिट ने  
 अछे-

मदा, अिथि हनक प्रेचि ने अछे- पटना मे रे के नाङ्गु करे चहिले अपरिहारी  
 सीहो जारि रलन- अिम अे किलन- पि अिच डी किलन- डा प्रेमलता म्शर प्रेम  
 बे गिले- तिनार बाकिर वाला अिच डियाली पटना नगर नगम के अदिन चहल- बाडे मे  
 बेतार सरकारक अदिन बे गिल- ते अिस्कल मे शकशकानल नुगरी किलन-  
 पेर लिक्चर भेलि- ५० बरह अिस्कल किलज मे अपन सीवादित २००८ अि क  
 सेम्बर मे ओकाश ग्रहन किलन-

नुगरी मे चहिले त्कहे स यात्रि जिक (का कहित चहिले) केला प्र पटना  
 आकाशुानी मे अपन कारिकर्म करित चहिले- ओक भेयि स तेहे स  
 सेमरक रही लाल चहलन- ओक भेयि सीहो नाङ्क के लुक- दुङ्गु लु  
 नुगरी युगरेत अनाङ्गु केला अिह- नाली सेसुता (अपन आ भेलि) कनु नाङ्क  
 ओज नु हुनक त ओक भेयि अप्रेमलता जे पुन रुपि सुकरी रहित

چھلیہ۔ سے سَمی پُرمِلتا جِک رَنگرمی جیوَنک سَوَرَنم کَال چھَل۔ اَپَن  
سَب رَنگرمی بھائی بَندھ سَنک ہَنک اَتَمک لگا و رَہن سَبھ دَن۔ سَب گوٹے  
ہَنکا ماتو تہنار ہَن۔ رَنگرنک ٹوٹرک اِی میسٹر بَنل چھتھ۔ یتھلی رَنگرنک کو نو  
اتہاس ہَنکا چھوَر کے ادھرا اچھ آرہت۔

اَپَن اوکاش گُرن کے سَمپ ایت دیکھ ہَنکا مون مے ایلکا وچار ایلن  
جے آب گھر پَر بیس کوئا سَمی بیت۔ پُرمِلتا جی اَپَن ایلکا سُبھاؤ وَنک  
بھائی، راناند جھار مَن آجٹ آجاو جی س شیر کیلن جے ناس مے ہَمرا  
لوکن ایک ٹھام سیسے جائ۔ آپسی کُشل کشیم ہو۔ سائیک چرچ ورنج ہو۔  
سَب گوٹے اَپَن ٹنگا رچنا آنی۔ پاٹھ گرمی۔ تاہ پَر وچار ہو۔ ورنش ہو۔ بات  
سَب گوٹے کیں جیج کیلن۔ بات ریل جے کٹی بیسی۔ پُرمِلتا جی اپنا گھر پَر  
لے بیسار گچھ لیکھن۔ آتکر باد ہَنکا گھر پَر سَب گوٹے ناس مے ایک دَن  
کے سا بھوپہر گوشٹھی گرمی جائ لگاہ۔ اِی کرم ایکھنو جاری اچھ۔ ایہ  
گوشٹھی مے یتھلی س بیسی آب ہَنڈیک سائیکار سَب آبی لگاہ اچھ۔

کالکر مے ایلکا آر ٹو آنیک بات سَبھک سو بھآ آیل۔ زنی بھیل جے لیکک  
نے سال مے ایلکا پتر کا نکال ل جائ۔ سترہ اپریل ۲۰۰۸ جو ر شیتل دَن س



سادھی گو شٹھی نانک پتر کا پریملتا مشر پریم جیک سپادن مے پٹنا س نکل  
 لاگل جے ادھیاودھ نکل ربل آچھ۔ ایہ پتر کا پرنیک اک مہنپورن  
 آحی جے لوک سبھ دھراؤ جिकाں सब अक सैज के अपन अपन गहर मे  
 रहित चेतह। ای اپنا آپ मे प्रिमलता مشर प्रिम हिके अक कशल अप्रहर  
 सपानका पनाक पशु कريت अचह।

हंका जियन मे ११-८-२०१८ अिकल कारी सिया दन बं के अिल- अी दन  
 हंका सितहक सूरिया लिल- हातहक चुरी पهور लिल- अपन तिन नायना  
 अिकल पिनिक सक हंका चहुर के सर जी तिनक दुर जल गिलाह जती स किो  
 अपस ने अित अचह- तेनत दुनियाक जे रित हहे से हंको मान के  
 सतुके करी पड़न- अबत अपनो जियनक अमरत महुसु के नजदिक अये  
 गिलेह अचह- मितहलिक नाली ससार हंका करी स हंका मातह पर रहने चहन-  
 अहिन समान बर के लोक के लसिब हुयी हहे, से हंका भिल चहन आताह  
 समान सब स प्रिमलता जी जियते कबुदती बं गिल चेतह-

हंका स पहल भिष्ट अप्रची पात मशुर कनाल जी करने चेतह पनाक  
 वडिपत भोन मे १९८६ अी मे- हम सपरा आसाम स गाम अित काल

پُننا مے یاٹرا کے توریت ساجھ مے وڈیاپتِ بھون دیکھی گیل  
رہی۔ اوہی ٹھام بھیسٹ بھیل چھل۔ ہمر سار بُرہماند سیہو سک مے  
رہتہ۔ ناٹر پرجی ٹا بھیل چھل۔ کونوگپ سپ نے۔

گپ سپ بھیل کولکاتا مے گریش پارک وَا لَایجو جیک کاریکرم مے۔  
رانلوچن ٹھاکر جی، پریملتا جی آہم کھوب نیک جیکاں بری کال دھر بیتائت  
رہلوں۔ ٹکرباد بھیسٹ آچھ مدھنی مے ۲۰۱۷ ای مے دیپ کمار جھاجیک  
کاریکرم مے جاہ مے ہمر اسمانت گیل گیل۔ آہم بھیسٹ آچھ کولکاتا مے  
وٹک بھائی سکے ایکن کاریکرم مے آیل چھلیہ۔ مڈا، سمنندھ مے جے  
پرگاڑھتا یباک چاہی سے بھیل رانلوچن ٹھاکر جیک نکھوج بھیدا پر۔  
پرنیک دن پھون کریت رہیت چھلیہ۔ ٹھاکر جیک بارے مے اپڈیٹ  
لیٹ چھلیہ۔ ہم انجھو کیل جے پریملتا جی ٹھاکر جیکس برنایت چھلیہ۔  
جہیا ٹھاکر جیک دیہاتک سوچنا بھیلن تہیا جے پھون پرہنک وَا پ سنل  
سے کہل نے جای سکیت آچھ۔ ٹھاکر جی سیہو نائک کے لوک چھلاہ۔  
تیں ہنگا س بھیارِی سمنندھ رہن۔

ہم دیکھل آچھ آ انجھو کیل آچھ جے پریملتا مشرپریم ایک آسادھارن مہلا  
 چھتھ۔ اپن بھو بھاشاک لیل پوزن روپیں سمرپت چھتھ۔ ایکھنو کونونائک  
 آ سینیا لیل لکرو نے نہ کہیت چھتھن۔ بہت سزل، سنج آ ملنسار سو بھاؤ  
 چھن۔ گھمڈت ایک پائی نے چھن۔ دھیا پتا سب سیئل آ سربیا لیل  
 چھن۔ ہالے مے چیتنا سمیت، پٹنا کے اپادھیکش پد پر نزواچت بھیلیہ  
 آچھ۔ ناں یتھلی ہنکا دیر گھائی راکھتھ !

آت مے ہم ودیہ پروارک سمست ٹیم کیں ویش روپیں آئشمان  
 آیش آچھنہار جیک پرت کر تچن چھی جے ہمارا متھلاک ایہین سویں پر بھا  
 پر لکھناک لیل اپیلکت بجھلن۔ آ ہم چیشٹا کیل آچھ جے اپن بشی پر  
 کینڈرت رہیت ودیہک پاٹھک کیں کچھ نو جانکاری بھین۔  
 - لکشمَن جھاساگر، کولکاتا / ۲۹-۱۰-۲۰۲۲

مقامی - videha@gmail - staff - editorial - com پر

آپن  
پٹھاؤ۔

۲-۱۸۔ گجینڈر ٹھاکر۔ پریملتا مشن پریم اک ہن



گجینڈر ٹھاکر

پریملتا مشن پریم اک ہن

بہت پران گپ۔ پٹنامے شکوک سکی سبھ یتھلی بھاشیکیں سانسکرتیک  
روئے شریٹھ ہیئب مان گیل چھل۔ متھلا چٹرکلا با سکی۔ مونیٹ کارن  
ن۔ ہم چھنے رمیے۔ سے کی بھیلو آنچو کے؟

او نگہی بھاشی چھل، اُتر دیک "۔ پٹنایے تو را سبھک کاریکرم گیل  
رہی، کمار، بیابل مہلا سبھ مچپر سا سکریت کاریکرم آنا لگے بھاگ ل رہل  
چھلی۔ ٹوں سبھ بڈاڈوانس چھیں۔"

او کونو یتھلیک پڑو سماروہ گیل چھل آ نیلم چودھریک نرٹی دیکھنے چھل آ  
پریملتا مشر پریم اک ابھئی سیہو۔ کتیک مُشکلَس مہلا مچپر جائی چھتھ آ  
آگپر گائل جا سکیت چھتھ، ایس اوگرا کونو متلب نے رہے، او ہمرا  
سبھکیں ایڈوانس مان لینے چھل۔ ہمہوں کتیک بیر آے سماروہ سٹھ گیل  
رہی، پڑایہ ۱۳ بڑکھ آ ۲۱ بڑکھ نیچک امیرے۔ آ ایکسپرت کیٹ سٹیت  
رہی۔

"آیں یو، پڑا کہاں حصے، کوٹھیا مے ارن بابو سٹھجے نائک کھیلای چھتھ اوئے  
س رن۔ برنک پڑا رہے حصے۔"

"بابو کتال ڈائریکٹر چھتھ، کھالی پڑکاش آ انہارک پڑیو گس سین بدلے  
چھتھ۔ نائک بڈا جانکار، ہنگر مانت چھنہ جے پڑاک پڑیو گ بھیل نے  
اک نائک آدھنک نے کہاؤٹ۔"

"آجج-ججے کایک؟"

"سے سبھ کچھ نے، کُنالک نجرے او سبھ نکلی نائک بھیل۔"

تکھنے لائٹ چل گیلے، مڈاپیٹرو میکس تیار آگوک کایک لال آہریہ سنڈور بلا  
ہاسی۔ کُنکا جی مہلاک پت پڑایہ ریلوے چھلے، سے شرہ بھیل، ججیے۔

"پہل دن نے ایلوں؟"

"پہل دن کونو کاجک کاریکرم نے ہوئی جھے، دھوئدھ بلا سبھک بھاشن آ  
سرل۔ پاگل کوتا کے سنت؟"

مڈا سونرپر ٹھاڑھ کیل گیل جھے اے نائی۔ سنسٹھا آ سماروہ  
سبھکیں، سائیوکیں، تیس ہمر سگیکیں کونو مثلب نے رہے۔ کانک سنلپر  
او وشواس گرت اک آکھک دیکھلپر۔ یتھلیک ساہنی اُنٹ، اوت مہلا  
مچپر آیت چھتھ، پڑو اسی یتھلے ایکتا جھے تیں نیں۔ اگے جات جھے تیں  
کی، دوسر جاتک پاٹرس نائکے چھپے کنے؟ تھوپڑی اوکرے دیکھ ک ش  
پڑے جھے، بھلے اپمانت گریبلا ڈائلوگ گھوسیاک۔

२००९ ای۔ ک کو نو دِن۔

ایکٹا پھون آیل۔

"ہم نام چھی چھتر اند سہ جھا، ن چھنے بیب، ہمرا لوک بٹک بھائی کہے  
چھتہ۔"

"ہم چھتر اند سہ جھا نامس اباکیں بیشی چھنے چھی۔ اوئی  
سئی 'بھارتی کارنیکرم آکاشوانی پٹناس ہوئی چھلے، ساڑھے پانچ بجے  
ساجھس ۶ بجے ساجھ دھر۔ برہنسپت آ رو دِن۔ دِنو ہمرا مون  
اچھ، کارن چٹکوہرا مے ہاٹ لگے چھلے اوہی دو دِن، سے ترکاری کئے ل ہم  
دُنو بھاما جائت رہی جھٹکار ک، جے ساڑھے پانچ بجے دھر گھر ک آب  
جائی۔ آ اوئی کارنیکرم اباک نام بٹک بھائی کہیو نے چھل۔"

"ہم پریملتا جیک ڈیراپر چھی، گرکشیرم انتر منک لیل شہکا منا آل عا  
پریملتا جی سیہو گپ کرتی۔"

پریملتا جی سیہو شہکا منا دیلن۔

مَٹریشور جھا جی سَمی۔ سَال مے ہَمَزَن نامَ لینے اِکٹا وِیگی لَکھلَن، جے اِک گویک پَنچیر موٹکا کتاب ایل چھن، آ او پَنجی ادھارِ ت وِو سٹھاک پَنہ ادھار کر چاہیت چھتہ۔

پڑھ ک او لَکھیت چھتہ، تھن کئے او سے لَکھلَن؟

مَدَا جَکھن ہلے ادھیای) پُر اکتھن (ک دُوشَن پَنجیک چَرچ آ اوئے نُوئی۔ نِیایک جَنک لَگیس اپادھیایک پتا مَرٹیک ۵ سال باد جَنم آ چَر مکارنیک وِو اہ سہت مارتے راس وِورنک چَرچ شرو بھیل آ ہم ایہو کھلا سا کیلوں جے کینا رناتھ جھا آے وِورنکس "ہسٹری آپھ نُوئی۔ نِیای اِن مِتھلا" ک لیکھلس جھوٹھ باج ٹکینے چھلا، ہُنکا سہت سبھ گوٹے لگی لادھ دیلن، کارن پَنجیک پوتھیک آر مہیک وِرو دھک اسل کارن سو جھاں آب گیل۔

ودِیہ آگاں بڑھیت گیل، آ ساہتی اکادمی سہت اوگر پھنڈ گبلا ایسو سییشن / سنستھا سبھ سونگریپر ٹھاڑھ ربل، بھکائت، مَدَا ایٹھ۔ ایٹھ ک بجیت۔ ہَمز مے گی اچھ جے ہم کونو سبھا۔ سنستھا مے کم جائی چھی، مَدَا ۲۰۱۲ مے اِکٹا ساہتی۔ اکادمی پھنڈ کا ریکرنک باد ہَمز ای اُبھو بھیل جے بھکائت سنستھا سہے سدھارک ایکورٹی سمنہا وِنا نے حھے، آ





پرامرشد اثری سدسی جاتیک کارن بینائی، اوی جاتیک جگر آے اکادمیک  
یتھلی وبھاگپر ایکچسٹر راجی حھے، جگر آوارا مائنتا پراپت ساتو لٹیریری  
ایسو سیشن اوی جاتیک لوک حھے، جگر آوادس ل ک سبھ آسائمنٹ  
دوسر جاتیک لیل پراپت گرب آسمبھوے حھے، جگر نائک -بندھ -کتھاس  
ل ک سبھٹا سکٹے الے جاتیک ۹۹% پچنا حھے) اونا ای سبھ گودامے  
سر بایل چھاپل جائی حھے۔)

ساہتی اکادمی یتھلیک پرویش لیل کونو سنستھاک کونو یو گدان نے  
حھے، ای ایکٹار جیکانت مشرک ویکتگت پریاسس سمبھو بھیل، آتیں  
اوگر کونو پھائدا یتھلیبھاشیکیں نے بھیلے۔ ایک جاتیک کچھ لوک پچاس  
ہجار۔ لاکھ ٹاکا آواد آسائمنٹ لیٹ چھتھ، آویر ہنکا آواد پرشکار سیہو  
بھیٹ جائی چھنہ سے پچاس ہجار ٹاکا آر۔

بھارتی سودھانک آشم انسوجی یتھلیک پرویش ہع آئی با وکیڈیا  
یتھلی با گوگل ٹرانسلیٹ یتھلی با ترہتا آکیتھیک یونیکوڈ، مولدھاراک کونو  
سنستھاک کونو یو گدان آے نے حھے۔ بھارتی سودھانک آشم انسوجی  
یتھلیک پرویش کینا بھیل ٹگر آکھلیکھن ہمر اگریجی پوتھی A"

## PARALLEL HISTORY OF MAITHILI

LITERATURE" मे कलिल जारल अछे- हस आ ससुतहा आ लुक  
 ससुतहास गुल डिरा गिले, कपिडिया डिरा गिले आ बहार्त सरकार डिरा गिले से  
 पछिसुनकर पढ़बामे अब जायत- अना जकराते माचहियो ने मरे  
 हसे तकरास के डरे? अलका बात सियो सुनसुत पनाक चाही जे मितहली  
 लिल वडियात प्रोस बिसी महेतु डरगापुजाक हसे, अलक स वडियात प्रोस  
 जतिक प्रचार कलिल जाय हसे अकबामे से अकर लोकर पनाक डियोतक ने  
 अछे, अी नाथ अकर कर्ता- देहताक मिडिया करजाकिस दिकहसत अछे- दोसर नाथ  
 नाक अकनजियारी ल क दसना लुक हसे, नाक भेत ठुहास नते  
 हसे- तिसर अमे जसहियोग लकभक शुनी हसे, आ अकर सुरोप सियो साहसि  
 अकादियी सन हसे बा अकरा सन साहसि अकादियिक हसे, अडु सना हसे कर्ता पसार  
 रल अछे- डरगापुजा गामे- गामे होय हसे, लुक ससुतहा लरे  
 हसे, सासुकरिक कारियक्रम नाच आदक मादहिस अी सनाजक ससुतहा अ  
 मेल- प्रशुन जोरने अछे, अी वडियात प्रो आ साहसि अकादियी आ अकर  
 ससुतहा ससुतहा डोरा पसारल जारल गहरनाकिस नियोत्रल करित अछे आ  
 तिस आका ससुतहा पसारित अछे- अी जातकरी वडियात प्रोस अी जतकरता

لیل اچھ جے پھاڑ بانہ ک کہنے پھرے چھتھ جے دوسر جاتے اوکاتِ حھے  
 تں اوہو اپن نایک پرز و گری۔ ایت سنسٹ ک دی جے وڈیا پتک جے پھوٹو  
 اے سنسٹھا سبھ دوارا پر سنسٹ کلیل جاربیل اچھ سنیہ ٹرپورن اچھ۔  
 سگہ او لوکن اوہٹھ آ سنسکرت بلا وڈیا پتکیں کو کوکل وڈیا پتک رومے اسپھل  
 روپیں ڈھول بجّا۔ بجّا ک پر سنسٹ ک ریل چھتھ۔

تں کی چار وکات انہار اچھ؟

نے، نے تں پریموہن مشر کئے سائی اگادیمیک یتھلی وبھاگک  
 پرامرشد اتریک پدس ثیا گپتر دتھ۔ کالج سبھک کٹء آپھ دیکھے تں  
 سبھس کم ہندی آ یتھلیک کٹء آپھ بھیت، آ اوئی پرامرشد اتری سمتے  
 وئیہ سبھ سہسہ گریٹ چھتھ۔ آجت ساب سہسہ گرت اوٹ منگھ کینارہ  
 سکے۔ سے رساین وجانی پریموہن مشر ثیا گپتر دیلنہ۔

سہسہ گریٹ ساپک بیچ منگھ کینا بنی

प्रिमलता जिक तिन्या पो तहिक समिकशास पुओ हुंकर सहसे गरित सापिक िज हतियार  
 ज़होउ दिबाक चरज कर्ब ओशिक- कान इ अक प्रिमलता  
 मशर प्रिम ओशिशक अज, अभनदन कृतह न-

प्रिमलता जिक कलाकार ज़हते, म्हा कलाकार ज़हते, अज जातिक म्हा कलाकार ज़हते- म्हा  
 आशा ज़हल जे ओ कलाकार रेतह, सजा कलाकार, बिसिस बिसि म्हा कलाकार- म्हा प्रिमलता  
 काल ओने कलाकार रे रे सकल न्हे म्हा कलाकार- भे किलि नात्र अिकला श्द मिश्रक  
 शकार, ज़ हनका अपन म्हा होबिक आइडिन्टि अपन कलाकार होबिक आइडिन्टि डुओ  
 शिबाक प्रलने-

गहना सांथि अकादमि युओ प्रुशकार २०२२, तिन्या जुरी रेतह, डुओ प्रुश (किशकर  
 ठुहार आ राजन कुमार से- आ अिकला म्हा) प्रिमलता मशर प्रिम- 'मनि कामतक कूता  
 सकरे' अन्ते, 'मनि कामत- ज़द गिक मुलक लिखका आसलि प्हेमिजमक कूता  
 लिकेतार- ने रजनक कुता ने प्हेमिजमक कुता म्हा, नात्र जात बहारी  
 प्रल, अे पो तहिक किशकर ठुहार आ राजन कुमार सेहक श ज़होउ प्रिमलता  
 मशर प्रिमक सिओ वुठ ने बहले- सबहिक डाम ज़क़ाब प्रे  
 ह्मे, सांथि अकादमि डूआ नांतिता प्रान्त क्ते ल्थिरीरी अिसो सिशक

اُباد ھُنکس بَناک دَام چُکِلنہ پُر یلکتا مِشر پُریم، نَ اڑ سَکلیہ، اَپن ووٹ  
اَپن ہوئی جھ، ہڈا ہنکر ووٹ پُرش بھمٹک، جاتِ بھمٹک سگ چل گیل۔

شیکھر پُر سگ، اودن او پل آ ایہو چھلی سنیہ

شیکھر۔ پُر سگ 'سُدھاش' شیکھر چودھری پُر ہنکر شودھک آدھار پُر رچت  
پو تھی اچھ۔ 'اودن او پل' آتمکتھا ہوٹ۔ ہوٹ بچ گیل اچھ آ ای اچھ  
سنمرن سگرہ۔ 'ایکو چھلی سنیہ' اچھ کتھا۔ سگرہ جگر کچھ کتھا ہمر  
آشچر پچکت کیلک۔

شیکھر پُر سگ

شیکھر۔ پُر سگ 'سُدھاش' شیکھر چودھری پُر سُدھ سمنادگی پُر ہنکر  
شودھک آدھار پُر رچت پو تھی اچھ، پهل اڈھیائے ویکتو آگرتو، دوسر  
اڈھیائے گرت وویچن، تیسر اڈھیائے مے ہنکر ہندی رچنا آچارم اڈھیائے  
اُپسہار اچھ۔

اے پوتھیک اُپسہارے ایک ٹھام ورنٹ بھیل اچھ جے کینا اویچنڈر جھا  
ونود ہنگاس بھیسٹ گرباک لیل متھلا مہر کاریالی گیل چھلاہ نڈا او وام  
ہاتھس لکھبامے تلین چھلاہ۔ او الے بیر چننا پھیر ک لیت چھلاہ، مونے  
کات۔ چھاسٹ ک لیت چھلاہ۔

جارج بزناؤ شاش تیک تیکس سوچیت چھلاہ جے او شار ٹہینڈے  
لکھیت چھلاہ جے تارتمی لے ٹوٹی، آ ہنگر پرنل اسٹینٹ اوگرا  
لوہینڈے ٹاپ کر تھن۔

متھلا مہر لیکھک ایکٹا سینا تیار کیلک، سہنراہک لیکھک۔

اودن او پل

اے ۱۲ ٹا سمنرن اچھ۔

ہمہر گا: یاثر بیجی۔ اے سمنرنے ایکٹا گھٹناک چرچا کرب آوشیک اچھ۔  
یاثر بیجک جیٹھ بیٹیک سگ پریملتا جی بھاس گرتھ، نڈا یاثر بیجی ہنگا دُو

گوٹکیں ایک دِن سَنتا مے چھٹی دیکھنہ آوئی دِن ہُنکر جیٹھ بیٹا شوبھا مسر  
بھانس گر تھنہ سے زنی دینہ۔ پرمیلتا جی لکھیت چھتھ۔

"اودھکارک بودھ کرؤ لن گگا۔"

سٹی، جت آئیو جسکھیا مے ڈویشٹک کاجکیں بیرو جگاری بابن ارجنہلا کاج  
نائل جائی حھے، ای گپ اہلادت کیلک۔ گگانہ رہلاہ۔

کاکا، کالی آ۔۔۔: اے نے کا کا کا نام چھنہ نے کالیک۔ ہم ای اے  
دو آرے کہ ربل چھی جے ہمارا ہکا اے بھگنماک نام جنباک اٹکٹھا  
اچھ۔ کئے اچھ؟ کارن اے سنمر نے کالیکیں سمبودھت ک پرمیلتا جی  
لکھیت چھتھ۔

"او پر تھم یتھل مہلا مچ پر ایل چھلیہ، آسے ہمارا لیل سجدن پریرناک  
ادھار ربل اچھ۔" سے ہُنکر نام جنباک سبھکیں اچھا ہیٹہ آپرمیلتا جی سے  
گریتہ سے آشا اچھ، اونا لوکک جنگلی بیت جائی حھے کالی۔ کالی گریتہ مدا  
او گریہر گانک پتاش چلیت حھے، کالیک نام نے پتا حلے حھے۔



اِهي سَسْمَرَنے سو نَر پَر ٹھاڑھ نائيمچک پَر مان سِيهو ديل گيل اچھ جت پَر يملتا  
جي پَر کلاش گريت کيو کي چھتھ "---- هر موهن بابو چالي کي پھوک  
ک ساپ بنا ريل چھتھ۔"

کٹھگھرا مے ٹھاڑھ هم: اي سَسْمَرَن سُدهاش شيگھر چودھري پَر اچھ۔  
او هِنکا ايکير کهنے رَهتِه جے نائک لکھنا کال پَر يملتا جينا هِنکا سو جهاں آب  
جاي چھتِه آ او سَمَواد او پَر ملتے ليل لکھيت چھتھ۔

سَمَرَت- تَر پَنک دُو شَبَد: اي سَسْمَرَن پَس۔ جينا تھ مشرک چھن پَر يملتا  
جِيک اُنسا رَجَنکرا ناسپتري يتهلي مهلا سگھ اچھ۔

ناري- جاگرَنک اگردوت، نَحيت ريل او کشن سبھ، بير-بير بھسيا  
جائت چھي: اي تينو سَسْمَرَن هِنکر نيهر رهکا اچھ۔ اهي کر مے اي تينو  
سَسْمَرَن نے اچھ نذا ايکنا کارنس هم ايکرا ايک تھام رکھنے چھي۔ پہلے  
شَنشک اپتا ر گمچپر هِنکر پَر ویشک پکشد هر رَهتِه، نذا گوما سَبھک کارن اي  
سَمبھو نے بھيل، دن مے اونا رَهز سل کالے گيتر نرتي کينے رَهتِه، امير رَهتِه  
۱۳ بَرکھ) سن ۱۹۶۱)۔ (نائک گووند جهاک اَبسات رَهے، سے سَسْمَرَنے  
گووند جها سِيهو سَميلت بھيلاه جکھن پَر يملتا جي پچھات پَننا گيليہ آگووند جها

ک کئیکٹا نائکے آبهئی کیلنہ۔ دوسرے ہنگر امیر رہنہ ۳۷-۳۸ بڑکھ) سن ۱۹۸۵-۸۶ (آ وینہ گوما سبھ ہنگا ۲۴-۲۵ بڑکھ باد گانک وڈیاپت پڑوے مکھی آتھ نیلکنہ آ ہنگر بیٹی اٹوکیں مچپر گابی لیل بجیلکنہ۔ آ شلیجس اٹراک باد ۲۳ بڑکھ باد ہنگا اپن گرجی سینا تھ جھاک دژشن بھیلنہ بے پریملتا جیک نام پکارل جیناک باد آہے کھنپائرس اٹھ ک جھٹکار ک آب گیل چھلاہ۔ تیسرے سنمر نے بن سہ۔ کلاکار سنگ رہر سلک ہلکیے نائکے آبهئی گوما اوی چنڈر جھا ونودا ک اگرہکیں اسویکار کیلنہ، نائک مینڈر تلگیا ک چھل آنائک چھل۔ اوگر آلمنگ بارہما سا، ایہو لکھے چھتھ بے سبھکھن سبھکیں پڑسن نے راکھل جا سکے نے اوی چنڈر جھا ونودا ہی اکے لکھے چھتھ بے پریملتا جی مان گیل چھلیہ، مڈا گوما سبھک پربل ورو دھک کارن او دژشکے دیر گھامے رہلیہ آپریملتا جیک امی اپمان ہنگا اتیک کھراپ لگانہ بے رہکا ک ثریدوسی وڈیاپت پڑوے تکر باد کونو نائک نے بھیلے۔)۔ تیسرے سنمر نے کونو نجدیکی مہلاک چرچا آچھ بے ہنگا کہلکھنہ بے دھئی بٹک بھائی بے اہاک یشیک ییہا بھ گیل آب آہاں کچھ بیشی باج سیہو لاگل چھی۔

रुगियात्रास म्हायात्रादहरः यित्थिली नात्तक न्दुशिक प्स- ठ्रुलुचन जहा प्रुसद्ध  
 रुगि क सस्मरन अे आकिहमे अ्छ- अे स सने हन्दिस् न्दुशिक  
 आित हुत् चह्ला- सने ओ राज्दर भग्ग त्थिस्मरे र्भत्त, ओ बन्द् भ  
 गिल- प्थिर च्छा अ्छ क्लत्ताक मुन्लात् त्थिस्मरु आ ओ बन्द् भ गिल त्थन  
 ओत्ते यात्रा पारु म् गिला न्दा ओत् यित्थिली रु क्स्सत्ता 'म्थियात्रि' (सिहोली  
 दियानत्त जहा, क्न्तात्त जहा अश्रिकात्त मुन्डल 'स ज्जुला-)

यात्रा पारु म् गम्भ ज्क्कन पारु ने ल्क्कत्त क्न्तात्त सत्त ठ्ठाकरु नाद हिमस्स प्त्ता  
 चिन्ता सत्त रु क्म्भ ज्क्कन पारु ने ल्क्कत्त क्न्तात्त सत्त ठ्ठाकरु नाद हिमस्स प्त्ता

न्दा अित सिहो सुग्ग प्ठ्ठात्त यित्थिली च्छा भिस्स अ्छ-

"- प्रुवारु अन्ति सन्दिक्क रु क्म्भ ज्क्कन पारु ने ल्क्कत्त क्न्तात्त सत्त ठ्ठाकरु नाद हिमस्स प्त्ता  
 रु क्क्कन-"

श्रिकात्त मुन्डल: ७: ज्जुरी १९९५, श्रिकात्त मुन्डल रुत्त- रा ज्क्कल  
 चोदहरिकु ल्का पागु अत्तात्त प्थम् बिन्ना लिल प्थान्तिस्स ताक लिल

چھلاہ، کٹریکٹ پر ہستاکشربھ گیل، گیت ریکڑو بھیل۔ پریملتا جی لکھے  
چھتھ جے ای گیت اوئی بڑکھک وڈیاپت پڑوے لوک سنبو کیلک۔

مڈا ایکٹا ویکتیک مرٹی مانے ایکٹا سستھاک مرٹی، سے نے او گیتے آب آچھ  
آ نہیے او پھلم بنل۔ مائر ویکتیک پریاسس سوگر پڑ ٹھاڑھ کئیل  
کاج، شریکانت منڈل سوگر چھلاہ، او گیلہ آہنگر آہنگر گیتک چنہاسی دھر  
یٹا گیل، بایٹا دیل گیل۔

رنگرمی پرملا: شری نارائن جھا پڑ سدھ 'سز آہنگر پٹنی آ بال۔ بھگیا  
نائی سستھاک بال وبھاگ (ک پڑ بھاری پرملا جیک سسمرن آچھ۔ سگے  
سو نو آ موٹو) پرملا جیک دُٹو پڑ (آ بھونا تھ جھا) نابارڈ (ک سیہو چرچا آچھ آ  
ٹھہا کا کاریکرنک سیہو۔ پھیر پرملا جیک اسمی مرٹی بھ جائت آچھ۔

کچھ تیت، کچھ مٹھ: کچھ چھنگر گھٹنا سبھک چرچا آچھ او منے سبھ جے کپل  
شرنا شوے اباں سبھ دیکھنے بیٹ۔

ایکٹا رنگرمیک یاٹرا بہیل بیر چینٹا سمیتک تھو ادھانے آبٹک بھائی گہلا پڑ  
۱۹۷۳ ای مے پریملتا جی آدس بڑکھک بھارتی آبھنی کیلنہ۔ ۱۹۷۴ مے

शायल बहिले नुशिलगनारना दास- प्रुश कलारक चर्या सियो अछ- चह्तराँद स-  
 जहा) बँक बहय (, विद अँद जहा, प्हेन्त जहा, हरिनातह  
 जहा, सी-पी- जहा, मोदनातह जहा, अश्रु प्हेन्त जहा, गुलुकनातह  
 म्शर, बुद्धि, शुभदु जहा- चिन्ता समित अरुत नाली सस्तहा  
 रलुक, नुलगन, अरुपन, बहिला, अलगन, कलामित क चर्या बहिल अछ आजा  
 लिनहार मे रोयिन्दर नातह ठाकर, कुशल कुमार दास, चह्तराँद, कुमार  
 शिलिन्दर, प्रुशान्तकान्त, रोयिन्दर राजु, मनोज मन्ज, बहोत  
 अँद, कुल, अनाकान्त, कुशुर केशु, रोयिनी रमन, जलनातह लाल दास, कुशल  
 म्शर अरुन प्रुभक्त चर्या बहिल- मेला अभिनयिक चर्या किलन- म्जु  
 चोदहरी, सुहा दास, तुजा शुक, विन्ता, सकिता, नुदिता, म्जु जहा, आजा  
 जहा, पुनमशरी- मरुला सनहाक चर्या बहिल अभिनयिक सग नुदिशन आलीकहन  
 लिल सियो- म्शरिचुर जहा डुआर अरुपन क नाद हिमस नाली प्रुतिगुलताक  
 आयुजन- नुदा- --

مَیجُو چودھری رگمچے نے اوئس جُرل لوکوس کُشل چھیم۔ دھر پُچھبَس  
پریج کیلن، مردلا سہنا، سُدھا داس، پوئمشری، پربھا جھا، نوتن جھا سبھ  
ایکائیکی چھوڑیت گیلیہ۔

سُریندر آجاری دھر سنگ رہلاہ۔

تُجا شکر ابھئی آنزیشن دُومے چھلیہ نڈا اودی دُورڈر شَنک سیریل سبھس  
جُر گیلیہ، ہُنکر چھوٹ بہین کُپریا شکر راشٹری نالی وِڈیا لیس جُر گیلیہ۔

شابل بھیلیہ سنیہا پلوی، شلپی آ رشم، تیئو سُنتری ہرہر پُرساد ہندیک  
کتھاکار، پھلکار آشکر پٹ رائٹر۔ (آنند موہن جھا آننگر نای ویدیہی جھاکیر  
سیہو چرچا اچھ۔ مدھولکا آنند، سونا آنند آ دیپا آنند، سُنریٹا  
داس، جیوت، سُنیتا جھا، الکا، نیٹو، شاردّا سہ، نیلم سہ، پُریٹ، رشم  
مشر، اُٹو، مَنو، برکھا سہ، سواتی سہنک سیہو چرچا اچھ۔

پھیر چرچا اچھ ہُنکا سبھک جے اپن پروار، اپن پُٹیکس اُتساہ آگروک سنگ  
شابل کیلن۔ (لنن پُرساد ٹھاکر) جمشید پُرا، آشوک کمار جھا) متھلا وکاس  
پُرشد، کولکاتا، (روہنی رمن جھا) آگن، پُٹنا، پُردیپ



’ابھاگل‘ مے کونو بات پڑ بچا گھر س بھاگ گیل رہے آپھیر گھر ک آب گیلے  
تکرے کتھا آچھ۔

’چچری پل‘ مے بارھک االا، چچری پلک گایب بیب آپھیر مرمت  
بیب، چچری پل آپڑ کر تک دل ک سما حے ایک سوٹر مے ہنہاک وزن  
آچھ۔ ایمہر پچھلا سال ایکٹا سماچار آیل چھل جے بہار مے لوہاک پلکیں  
چور کاٹ ک ل گیلے۔ سے ستھت اکھنو او منے حے، چچری پل چور ہوئی  
حھلے، آب لوہاک پل چور ہوئی حھے۔

’میاں‘ کتھا مے میاں آکسٹماک آٹمی سمبندھک چڑھا بھیل آچھ۔

’ویرنی‘ مے وئیہ گانک کھسا آچھ، مرلاک باد بھو حے مدت گرو آسبھٹا نکھا  
کھیت لکھبال آ۔

’جڑاتن‘ شکوٹ سیوگا، ایک ترہس اوگر چر ترچرن کلیل گیل آچھ۔

’چھاہر‘ مے سندا آروھیاک کتھاک ہنے شری۔ ومزش آجات ومزش دؤ  
آیل حھے، آایہو جے مہلاپڑ ایگر دو برانار پڑیت چھیک۔



ٲھس' مے شہرے بَنڈک گھوشناک باد مہلا گرچاری سبھک آپسی  
گپشپک وورن ھے۔

اگرہ۔ پڑویش' مے کینا اموشنل ک سوجھ لوکس کاج لیل جائی چھیک تکر  
وورن آچھ۔

اُداس آگن' مے کالیک مڑیک اوسرپر ہنکر کھگتا، نوکا چھوڑی سبھ ش  
سینماک بھاسپر گیت اٹھیت آچھ، کالیکس سے ئے سوہائت چھلنہ۔ ہنکر  
انتم سنسکار مے سوسے ٹولک چھوڑا سبھ ہنک چتا پر تکلّا۔ مجرّس لَدبَد ٹھار  
کاٹ ک دھ دیک، جس کالک ایبیر نے ھے ش ککرو اچار۔ آبل نے بنب  
دی ھیتے۔ کالکس پریم۔۔۔ سوزگے یس کھوب چٹنی بنہیں۔۔۔

۸۲ بزکھک اینی ایز نوکیں آے بیزکا سائیک نویل پرنکار دیباک گھوشنا  
سویڈش ایکڈمی کیلک۔ سویڈش ایکڈمی اوئس ہنے روینڈرنا تھ ٹھاکر کیں  
ایکٹا ٹوٹے مون پاڈلک۔

"تیلی ماس نے، پل گائیت آچھ، سے اوگرا لگ سمیے سمی ھے۔"

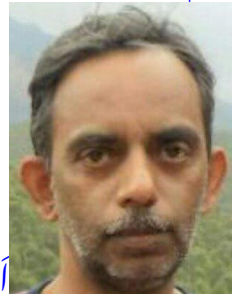
اینی ایز نو ہنے آتمکتھا تمک اپنیاس لکھلنہ ندا شیگھرے او ناثر آناثر سسمرن  
لکھی لگیہ۔

پریملتا مشر پریم اک کچھ کتھا جینا ایگو چھلی سینہ، بیوٹی پارلر بولڈ اچھ ش  
آ چھاہر آ اواس آگن مے منوویجنناک و شلیشن اچھ۔ ندا ہنکر مجگوت  
پکش چھنہ سسمرن آ جتیک کھجنا ہنکا لگے چھنہ سے او اینی ایز نو جکاں  
سسمرن لکھیے ک سدا سکیت چھتھ۔ آشا اچھ جے ہنکا کلمس ڈھیر راس  
سسمرن آر نکلتہ۔

اپن متومی editorial-staff@videha.com پر  
پٹھاؤ۔

२-१९- अजत कुमार जहा- यित्ही र ल्मचक प्रिर नास्रोत: श्रिमती प्रिमलता म्श्र

प्रिम



अजत कुमार जहा

यित्ही र ल्मचक प्रिर नास्रोत: श्रिमती प्रिमलता म्श्र प्रिम

हन्दी सनिमा 'अन्द' मे अकना डालाग चहल जकरा यित्ही मे अनाकर सकिता  
चही- 'दुनिया अक र ल्मच चहिक अहमसब नाश्र क्पुतली जकरा स ओपर वाला कस  
हात मे चहने- 'शायद अही लील अी कही प्रचलत चहिक हे'- 'सबेस

نچا بت رام گوسائیں۔ جوں کالج کلم لاک لکھنائی شُر گری ت شاید ہم  
 سب لکھنوا میں سکشم نہ ہوئیں جے ایکہ سنی مے کتیک رول ہم سب نماہ  
 ریل چھی۔ اونا سچ ت ای چھیک جے کتیک رول مے ہمرا سب کیں اوپر  
 والا نچا ریل چھتھ سے بھجباک سامر تھی ہمرا سب کیں کہاں آچھ۔ اونا  
 آئی ہم اوہ نائک کیر چرچا نہ ک ریل چھی جگر پاٹر، کتھا، پٹکتھا، ڈرشی،  
 شتھان، لائیٹ، ساؤنڈ، میوچک آئی سمست چجک نزدیشن سزو شکتمان  
 ایوں سزو وڈیمان ایشور کیں ڈوارا ہوئ آچھ۔ جی ہم چرچاک ریل  
 چھی جے اپن اپن گام مے، وڈیالی مے سبھوتہ ادھکاش ویکت کونو۔ن۔  
 کونورپ مے کھیلایل چھی۔ اوہ سنی گام گھر مے منور بھنگ ای سب س  
 پرچلت نادھیم چھل۔ منور بجن کیر ساتھ۔ ساتھ سمنج مے جاگرکتا آئی  
 کیں لیل و بھن تہک نائک کیر مچن ہوئ چھل۔ آم جتنا جتیک آسانی  
 س کونو وشی وشت کیں سمجھ جائت چھلتھ اوتیک کونو پوتھیک نادھیم س  
 سبھوتہ چھل۔ سمنج مے ویاپت گریت سب کیں کینڈر مے راکھ آم جتنا  
 مے جاگرکتا آباک سب س شکت نادھیم آچھ نائک۔ اونا سنی بدلے  
 آسگہ لوک سہنک سوچ سیہو بدل گیلے اکام س نائک بھو جے بلا گیل آ  
 کینہو پوٹر پاؤن شیوہار کیں اوسر پر پھوہر آکسٹر آڈی جے بجا ورتمان مے

اَپَن وِکَرِت مَانَسِکَتَاک پَرِچِی دِلِ جَارِلِ اچھ۔ شایدے کونو گام مے آب  
 نِیمَت رُپ سَس نائِک ہوئِ اچھ۔ نائِک آب وِجھَن شہرِ کِیرِ رِگمِچِ دھَرِ سِکڑِ  
 کِ ارہ گیلِ اچھ۔ سَمَاج مے اَدُو کَال سَس کَرِیت رِلے اچھ آسمی کیں  
 ساتھ بہت بدلاؤ اَلے نِدا اَدُهِنکَتَاک دِجھ بھَرَنہارِ ہَم سَب اِیکھنِ بہت  
 تَرہک سوچ کیں بدلی مے سَچھَلِ نہ بھیلِ اچھ۔ اہ مے اِیکٹا پَرِکھ رُپ سَس  
 جوں چَرِچا کَرِی ت اِیکھنِ بیٹا۔ بیٹی مے بھید بھاؤ ہوئِ اچھ۔ سَتھِ  
 مے بہت سُدھارِ بھیلِیا نِدا اِیکھنِ بہت بدلاؤ کِیرِ اَوُشِیکتا اچھ۔ پُرِش  
 پَرِدھان سَمَاج مے آئی اِیہَن کونو کِشِیئرِ اچھ جَاہ مے مِتھَلَاک لَلْنَا اِیہ کیں  
 پُرِش سَس ٹُکڑِ نہ ل اِربَل چھتھ؟ چاہے شِکشا کِیرِ کِشِیئرِ ہوئِک اَتھوا جَنان  
 وِجَنانک، چاہے پھوج ہوئِک، راجِنِیت ہوئِک اَتھوا کَلَاک کِشِیئرِ سَب  
 مے اَپَن مِیہَنٹ سَس پُرِشک سَمکَلش اَپنا آپ کیں سَابٹ گِلَن ہں۔  
 آئی ہَم چَرِچا ک اِربَل چھی مِتھَلَاک اوہ لَلْنَا کِیرِ جَنکا ہَنک کا زِیکشِیئرِ مے  
 سَب ناں گہ سَبودھت کَرِیت چھنہ۔ جی بُوچھئے گیلِ میے جے ہَم جَنگرِ چَرِچا  
 ک اِربَل چھی سہ بھیلِیہ مِتھلی رِگمِچِک اِیک سَشکٹ ہَسْتا کُشر، نَسَن کَلَاکارِ  
 اَنبکا پِڑھِیک مہلا کَلَاکارِ لیلِ پُرِی ناسروت شَرِیمِتی پُرِیمِلتا مِشرِ پُرِیم۔ ہں آئی  
 او کونو پَرِچِیک موہتا ج نہ چھتھ نِدا اَپَن جیون مے اہ مُکام پَرِ پُہنچی لیلِ

نَسْدِيہ کَتیک سگھرش گری پڑل ہیتن اہ پُرش پُردھان کِشیتر مے ٹکر سہجہ  
اَنمان لگایل جا سکیٹ اچھ۔

رہکا نو اسی پڈت دینا تھ جھا آہنک پٹنی شریمتی وِردا دیوِک ایکٹار  
سَنان پُریملتا کیر جنم سن 1948 مے بھیل چھلنہ آماثر بارہم برکھ مے ہنکر  
وواہ سیہو بھ اگیلن ندا ہنک پت دیو کیں اچھا ک اُتپ ہنکر پڑھائی جاری  
رہلن۔ گام سماج اپن نائک دیکھائی سس کہاں باج اُبتھ ندا ہنکر دھیان  
سدیو اپن لکشی پریکدِرت رہلنہ۔ ماما پتا ک سہیوگ، پت دیو ک پُروٹساہن  
آپن لگن سس سن 1963 مے پُرتھم شریمنی سس یٹرک پریکشا اُتین  
بھیلیہ۔ اوہ کیں باد پٹنا چل ایلہ آپرم شردھی یاتری جی کیں ابھجاوک  
رپ مے پاپ نرتر اپن پرتھاک پرجی دیت رلیہ۔

پرم شردھی یاتری جی کیر پری ناس آکاشوانی پٹنا سس جڑ گیلیہ۔ ریڈیو سس  
ہنک نائک کیں پُرکاشن ہوئی لاگل۔ لوگ مائر آوا جے ٹا سنیٹ چھلنہ، چہرا  
ت نہ دیکھیت چھلنہ تہ باتک نشچمتا چھلنہ ندا ہنجر چت بنگ بھائی آئی کچھ  
ویکتو ہنکا رگمچ پڑ آئی لیل پریٹ گریٹ رہلن۔ اوسمی کال کیں وشئی  
مے مون پاڑ سکیٹ چھی جے مچ پڑ مہلا کیں پُرویش نہ چھلن آسٹری  
پاٹرک رول سیہو پُرشے گریٹ چھلاہ۔ باد مے جاک آئی بھاشا بھاشی مہلا

لوکن یتھلی ر گمچ پَر آبی لگیہ نڈا سب ودھپڑاؤن لگیٹ چھل۔ اپن ماٹ پانک سواش کتہ نہ چھل۔ کونو متھلانی لوک لاجک بھی س آتیک سائس نہ جٹا پاب ربل چھلیہ۔ ہنگامون م سہو لوک لاجک بھی چھلٹہ تیں کچھ اسمجس م چھلٹہ نڈا سبہک پروٹسائین س ہمت جٹابی م سچھل بھیلیہ آباکی ت سب اتہاسے اچھ۔

اوناٹ کونو بات جے بیت گیل سے اتہاس اچھ نڈا اتہاس سبہک نہ لکھائیٹ چھیک۔ اتہاسک پنا پَر سوزناکشر س منک نام اکت ہوئیٹ اچھ جے وشم۔ س۔ وشم پَر ستھت م بھی ہمت جٹا لیک س ہٹ ک کاج گریٹ چھتھ اتھوا دھاراک وپریت ہیلیٹ چھتھ آبی والا پڑھی لیلان ب پرتمان گرھیت چھتھ۔ اہنے سن وشم پَر ستھت م ہمت جٹاک یتھلی ر گمچ پَر پزارپن کیلن اپن ماٹ پان ایوں سنکرت کیں ہردی م جوگو نے متھلاک لکنا شریمتی پریملتا مشرپریم۔ 10 نومبر 1973 کیں وڈیاپت پزو سماروہک پاؤن اوسر پَر شہید سمارک ستھان، پٹنا م چیننا سمنیک مچ پَر پڈٹ دگمبر جھاڈوارا لکھل آشری گنیش سنہاکیر نزدیشن م اٹیت لوک تانک م پھل بیر یتھلی ر گمچ پَر ایک یتھل لکنا کیر پزارپن بھیل۔ پھل پَر ستھت م دھکھایل ت ہیتیہ نڈا اڈشک ورنڈ کیں

اَپن اَبھئی پَر چَرچا گر باک لیل ووش جَر رَک دِلن۔ اِکیر آب گیلیہ ت  
 پھیر پا چھو گھر ک تگباک پَر یو جن نہ پڑن۔ چیتنا سَمِت، اَر پَن، بھگیا اِوَن  
 دیشک سَمَسْت راجیک یتھلی ر مکیچ پَر نَر نَر اِک۔ س۔ بڑھ اِک پَر سَمَسْت  
 دُوارا اَپن اَبھئی پَر تھاک اَمٹ چھاپ چھوڑیت گیلیہ۔ اِکھند ہر لگبھگ  
 دُوسے س سِسی نائک مے اَبھئی کیلن اچھ آسمی۔ سَمی پَر وِ بھن مَچ س  
 پَر سَمَسْت ہویت ریلیہ۔ اہ کشیتر س جُرل شایدے اِہن کو نو پَر سَنکار ہویت  
 جے ہنکا ہاتھ مے آب گوروانوت نہ بھیل ہویت۔ مَدَا سب س پیگھ  
 پَر سَنکار اچھ دَرشک ورنڈک تھو پڑی جے ہنکا اِکھند ہر بھئیئت آب ر ہل  
 چھن۔ ہنکا س پَریرت بھ نہ جان کتیکو یتھل لَنّا اہ مَچ پَر آبی کیں ساہس  
 جُبائی مے سَمز تھ بھیلیہ آشان س یتھلی ر مکیچ پَر ن اب پَر تمان گڑھ ر ہل  
 چھتھ۔

یتھلی نائک س جے بھی ویکت جُرل چھتھ اَتھوا یتھلی آندولن مے  
 کو نو۔ن۔ کو نو ر پیں اَپن یو گدان د ر ہل چھتھ تَنکا اوشی جَنات ہیسن  
 جے سن 2007 کیں چنورا گج مے شری نیچن ٹھاکر دُوارا پھل بیر ہریک  
 پُرش پاٹر کیر مہلا دُوارا اَبھئی کر یباک اَبھنو پَر یوگ بھیل چھلے، آتکر آباد



زنت لگجگ سبھ بزکھ او سر سوتی پوجاک اوسر پر ای دهر ایست آیل  
 چھتھ - \*\* اوثر تکر بہت باد متھلا یتھلی آندو لک اپسینٹر (پر کیڈر (شہر  
 کلکتا، جے آب کو لکاک نام سس جائل جائت آچھ، کیر پرسدھ رتھینڈر  
 مچک پریکشاگرہ مے 21 نومبر 2019 ک 'نویام' کیر پھل پرست شری  
 ریش نیوتھ دوارا لکھل آشریستی کرن جھانزدیشٹ یتھلی ناک 'کنپھسلی'  
 کیر سپھل مچن بھ سکھ، حے سمست پاثر چاہے پُرش ہوا تھوا مہلا سبھک  
 ابھنی یتھل لکنا دوارا بھیل چھل۔ جوں پھل ڈیگ شریستی پریملتا مشر  
 یتھلی رگمچ کیں تر پھڑہ اٹھونے رتھت شاید ابھن آوجن ہوئی مے ایک  
 شتابدی لاگ سکیت چھل اٹھوا اوہو سس بیسی سے کہنالی اسبھو۔ \*\*\*  
 یتھلی بھاشاک پھل پھلم 'ممتا گابی گیت' اس لاک راشٹری پرنکار  
 پراپت پھلم 'متھلا مکھان' دھر انیکو پھلم مے ہنگر جیوت ابھنی دشرک  
 دوارا زنت سر ایل گیل آچھ۔ ایک شکشا، شکھن آکاشوانی پٹنا، اوہ کیں  
 اپرات یتھلی رگمچ سس ہوئی یتھلی پھلم دھر کیں سپھر مے سگھر شک  
 نادھیم سس اپن اچت ستھان بنولن انسیدیہ او سمان بھیلن جنگر ای ہکدار  
 چھلیہ۔

سائیک پرت سیہو ہنگر رچ رہلن۔ ہنگر کتھا سگرہ کیر نام چھنہ 'ایگو چھلی

سَنِہٗ - 'پرَمَ شَرَدھِی سُدھاش شیکھر چودھری پر ہنکر شودھ گرنٹھک نام چھنہ شیکھر پرسنگ - سنی- سنی پر لکھل سنسرن کیر سگرہ چھنہ 'اودن او پل - ایٹہ نہ پٹنامے 'ساندھی گو شٹی کیر سپادن ایوں پرکاشن سس سیہو جُرل چھلیہ - لگجک 75 برکھک وایس مے بھی جاہ ترہیں ای یتھلی ر گنج مے سکری چھتھ آ اپن پاروارک جمیداری کیر بکھوبی نزوہن کریت مٹھلاک ناٹ پان آ سنسکریت سس سواست ہنکر ابھئی دیکھ ای کہنا مے کونو آسوکری نہ بھ ربل آچھ جے نسدیہ ای ایکٹا سمرپت ایوں سمپوزن کلاکار چھتھ - ایشور ہنگا دیزگھائی ایوں سوستھ ر کھتھن جاہ سس آگوارینک ابھئی سس یتھلی ر گنج کیں پشپت ایوں پلوت کریت رہتھ -

- اجت کمار جھا، مچھپر پر، 9472834926

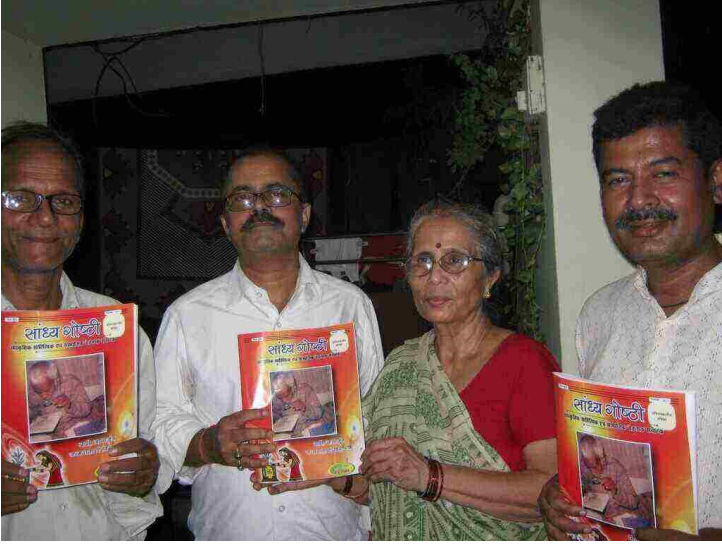
\*پیچن ٹھاکرک پہل بیر ای ۲۰۰۷ ئے ورن ۲۲-۰۱-۱۹۹۹ کیں بھیل چھل (ناٹک بھائے - بہین (حتمے پرش - مہلا سبھ پاتر مہلا دوارا ابھنیت بھیل، سماناٹر ناٹک آے نایلا مے بہت آگوارچھ - دیکھو ودیہ یتھلی ناٹی اتسو) پرکاشن ورس ۲۰۱۲ (نیر - سس ۴۰ آ آگال ابی لیکر -

سمپاؤک

\*\*\* اِی کتھن مکھی دھارا ک رگمچھ لگو ہوئے۔ سمانا تھر دھارا ک نائک  
 آنا لگا ک نام مکھی دھارا ک لوک جانیو ک اٹھینے چھتھ۔ جت دھر  
 سمانا تھر دھارا ک نائی مچک پریملتا جیس پر بھاوت بھ ایه ترک آو جن  
 کلیل جیا ک گپ آچھ س ہنکاس پر بھاوت بھینائی س دور ہنکر نامو  
 سمانا تھر دھارا ک لوک نے سنے چھل، آتی لیل مول دھارا ک لوک  
 دکھی چھتھ، کاکار س مسکئی جنگلی بھر ویا پت پر سمارو مے ڈھولک  
 بجا بیت چھتھ کئیادان کرا دیا ک لکچ دک، مڈا اوکر سگیتک چرچ  
 (ا بھلیکھن) نے کریت چھتھ۔ - سمنادک

اپن متوی com - videha@gmail - staff - editorial  
 پھاؤ۔

۲۰-۲۔ پریملتا مشر پریم س ساکشا تکار جگدیش چندر ٹھاکر انل دوارا  
 پریملتا مشر پریم س ساکشا تکار جگدیش چندر ٹھاکر انل دوارا



جگدیش چندر ٹھاکر آنیل: ریڈیو ٹائٹ آر لمیٹس

جڑبائ لیل پریرناک شروت کنگا مائیت چھین؟



پریمکتا مشر پریم: رہکا ہائی شکوک شکشک لوکن آ

کھاس ک پردھانا چاری شری چندرکا پرساد جی جے سوئیں کلاکار سیہو چھلاہ۔

ہَمرا سَبھلِکس چھتِیس جَموَری، پَنڈرہ اَگست، سَر سَوِتی پُو جَاک اَو سَر پَر کتھا  
 پاٹھ، کو تا پاٹھ، گیت۔ نا د پَر تیو گتا آو سا سَنکرتِک گتو دھمے بھاگ لیباک لیل  
 پروتساہت گریٹ چھلاہ۔ گو وِند باووک لکھل اَسات تاٹکے بھاگ لیباک  
 لیل تیارِی گراوُل گیل چھل۔ مای-بابو سیہو سَمز تھن گریٹ چھلاہ،  
 مَدا گانک لوک سَبھک وِرو دھک کارن اوئی تاٹکے بھاگ لیل سَکھس، مَدا  
 او جے اَبھیاس بھیل چھل سے پَنٹا ایلاک باو ریڈیو تاٹک آر گمچک اَبھیاس  
 کاج دیک۔

جگدیش چندر ٹھاکر اَنل: پَنٹا مے ر گمچس کونا جُڑا ہس؟ پَہل ریڈیو  
 تاٹک کون چھل؟ ریڈیو تاٹکے کے سَبھ سَنکرمی چھلاہ؟

پریملتا مشر: پَریم: ہم 1963 مے یٹُرک پھرنٹ ڈویژنَس پاس کینے  
 رہی، 1964 مے پَنٹا ایلس، یاٹری ککا آکاشوانی نیپے گیلہ آدھکڑ گادھڑ  
 جیس پَرچی کرون، او ہندیک پروڈیوسر چھلاہ، سا سَنکرتِک کاریکرم سَھمے  
 بھاگ ل چُکل چھل، ریڈیو تاٹکے بھاگ لیبا مے اَسوگرمی لے بھیل۔  
 پَہل ریڈیو تاٹک کون چھل سے مون نہ اچھ۔ ماسے دو تاٹک ہوئی چھل  
 ایلا یتھلی کاریکرم 'بھارتی' مے آ ایلا 'چوپال' مے۔ آریا ورت،

آکاشوانی، سچوالی، ودھان سبھا آ آلی وِ بھن سسنتھان جینا سکول،  
 کالج، بینک آد سھمے کاج گریبلا لوک سبھ اتھواہنک پروارک لوک سبھ  
 رہیت چھلاہ جینا شوکات جھا (ک)۔ شیلینڈرک پتا (ہیچن جھا) کشور  
 کیٹوک پتا (، اندرکانت جھا، دینا جھا، پربھاس کمار چودھری، ویدانند جھا،  
 گو لوک ناتھ مشر، مہلا سھمے چھلیہ کوتا دیوی، ساویری دیوی، آشا مشر، منجلا  
 سہ آد۔ گویشچی سکری چھلاہ، بنگ بھائی ایلاہ، اناکاجی چھلاہ۔ ایہ کلاکار  
 سبھ چیتنا سمیتک میچر سیہو ابھنی گری لگلاہ، بادے اور کتے کلاکار سبھ  
 جھیت گیاہ۔ چیتنا سمیتک میچر 1972 س سنری-پاٹرک ابھنی مہلا لوکن  
 دوارا ہومی لاکل۔ چیتنا سمیتک مچس پھل نائک ٹیٹ لوک' مے بھاگ  
 نینے رہی۔

جلدیش چندر ٹھاگر، انیل: رگمچک وکاس لیل سسنتھا سبھک یوگدان  
 کی ریل اچھ؟

پریملتا مشر، پریم: آدھنک رگمچک وکاس چیتنا سمیتک مچس بیسی  
 بھیلے، نثریشور جھاجیک سمی 'ارپن' دوارا پرچار-پرسار بیسی بھیلے،  
 آتراشری نالی سنپتاہ مہوشو بھیل جامے کوکاتا، دلی، ورائنگر، جنگر،

جَمشيدَڀر، بيگسَرائِ آدِ سَنسَٽا سِيهوَ نالِي سَنسَٽا سَبَهَ بَهاگ لِيَت  
 چَهَل-دِي، کا ٿَماڻدو، وِراڻِگَر سِيهوَ سَکَرِي بَهِيل- پَنڻو مَ کِيئا سَنسَٽا شُورِو  
 بَهِيل- بَهِگِئا سِيهوَ بَهِتَ پُر سَنسَٽِ دِيک- کَلا سَمِيت، گِرِوَنِباگَگ اَوِاگَن،  
 رِوِهي رَمَن جَهاک اَوِاگَن آدِ- نَٿَرِشُورِ باوُک باوُ کَچَھ دِن ٿَھڀَ بَھ گِيَلِ،  
 کَچَھ دِن لِيَل بَھگِمو ٿَھمَکَل- اِيکَھَن سَکَرِي اچَھ مَيندَرِ تَلگِيئا کِ اَمِٽَھلاگَن؛  
 بارِ ھما سا پُر کاش جَهاک اَوِاگَن آدِ، پَنڻا مَ اچِيئا سَمِيت، بَھگِئا،  
 اَوِاگَن اِيئا کَاجَ گِرِبل اچَھ، اچِيئا نالِي مَھو سَوَتِيَن سَالَسَ کَازِگَرِ مَ گِرِيت  
 اچَھ، کَھڻِ مَاسَ پُورِو سُدَھاش شِيکَھَر چودَھَرِي جِي پَرِ کِيئَدَرِ چَهَل  
 کَازِگَرِ مَ جَامِ شِيکَھَر جِيکَ لِيکَھَل کِيئا نالِگَگ مَچَن بَهِيل اچَھ جَامِ  
 کِوَاکَاسَ اچَھ اَوِا ٿَھانک سَنسَٽا سَبَهَ سِيهوَ بَهاگ نِيئَ چَهَل-

جَلَدِ يَش چَندَرِ ٿَھاگَرِ اَنِل: اِيٽَھلي رَ لَگَٽِيکَ بَھو شِي کِيھِن لَاگِ رَبل اچَھ؟  
 پَرِ يَمَٽَئا مَشرِ پَرِ يَمَ: اِيٽَھلي رَ لَگَٽِيکَ بَھو شِي نِيکَ لَاگِ رَبل اچَھ، يُو اَوِرَگ  
 لِيَل نِيکَ اچَھ، سَبَهَ آي- وَرِگَگ لُکَ سَگَ کَاجَ گِرِباک اَوِا مَ بَھيئيَت  
 چَھيکَ، اَنسَاسَٽ رَ ھي لُکَ، جِيوِ کِوَا بَاجَن لِيَل سِيهوَ کَچَھ گِرِباک پَرِ رِئا  
 بَھيئيَت چَھيکَ- رَ لَگَٽِيکَ اَوِو گِستَ ٻُئيَت-

جگدیش چندر ٹھاگر: اَنِل: کون میتھلی سنیامے ہنے کاج کیلہں؟ میتھلی  
سنیماک بھوشی کہن لگے؟

پریمکٹا مشر: پریم: سبھس ہنے امتا گابی گیت 'مے کاج کیلہں، وویکائند  
جھا، للیتیش جھا آد چھلاہ، پھلم، متھلا مکھان اکس نیشنل ایوارڈ بھٹلے،  
ایہس بہت لوک آکرشٹ بھیل چھتھ۔ نو۔ نو پھلم سبھ بن ریل آچھ۔  
نیک پھلم نتے ت بھوشی نیکے پیے۔ آنک نکل لے ہوئی، اپن سنسکرتیک  
انکول پھلم بناک چاہی۔ ہم میتھلی فلک نیک بھوشیک ہیٹ آشناوت  
چھی۔

جگدیش چندر ٹھاگر: اَنِل: اہاں گھر۔ گریہستھیک اترک لیکن،  
سمپادن، ابھئی سبھس جڑل چھی، گیتونیک گیت چھی، پروارے اور  
کنکو ساہتی سکیٹ، ابھئی آدس لگاؤ چھن؟

پریمکٹا مشر: پریم: ہمرا پروارے سبھکیں ساہتی۔ سکیٹس سنیہ چھ،  
ہنکونیک لگیت چھلن، بڑی۔ بڑی رات تک گو سمیلن آسا سنکرتیک کاریکرم  
دیکھت چھلکن، گو شھیمے رہیت چھلاہ، پترکا کینیت چھلاہ، پڈھیت  
چھلاہ۔ دھیا پتا سبھ ریڈیو نائک آدے بھاگ لیت ریل آچھ، سبھس





پُرتاپ سس بھینٹلن آچھ۔ کنکو بھینٹن ت کچھ گوٹے آپرسن میے گرتھن۔  
دربھگا مہاراج سایبک دیل آکرکیں سیہو دوسل گیل چھن، سبھکیں  
بوجھلے آچھ۔

اپن مٹومی [videha@gmail.com](mailto:videha@gmail.com) - editorial - پڑھاؤ۔

२-२१- अदी चंडर जहा 'वुदु'- प्रेमलता प्रसंग



अदी चंडर जहा 'वुदु'

प्रेमलता प्रसंग

अशिश अचिंहार जकहन प्रेमलता प्रसंग कछु लकहन अग्रे किलन, हम अस्तमे  
प्रगिल रेय- जाह युनिक अहान अशिनिक प्रेय रकित चेय, जाह युनिक सग  
अहान रेयित चेय, जकर समुपुन जीवुन अहान लस डिकल अचे, तकरा  
प्रसंग कछु नुगत भे कब भेदहा कहन भे जाय ह- रमगुमी चेत

پريمَلتا، وَلَکْشَن رَچَناکار چھتھ، کتیکو وَرَشَس پترکا بہار گرباک سَنک  
 شَرَسادھی کاج گريت چھتھ، سادھيگو شھي نانک ايندکالين پترکا اپنا  
 سَمپادَنے بہار گريت چھتھ۔ يَتھلي رَگمچَپر مہلاک اوتَرَنک اِتھاس بھنہ  
 ہر موہن جھاک دھرمپنن سُبھدراجي سس پزار مہبھ ہوئت ہو نڈا ايگرا  
 سازو جينن بولن پريمَلتا۔ تاپس پوزو کلکٹاک رَگمچَپر وُلگنیا سبھ آيت  
 چھلي نڈا کيانوس يَتھل اپن ہنہ۔ بيٹکيس مچَپر اُتارباک ليل تيارِ چھل۔  
 پريمَلتيک پَرَسادات پَناک رَگمچَ پوزن بھيل آتکر دیکھاؤسے بالاً سبھ  
 آيت گيلي۔ سُرَسدھ گو مَثریشور جھاک نيثر ٹومے اپن نانک ناٹيسستھا  
 لگاتار نانک آر گمچَک کاج کيلک۔ تکر لگے مَثرور چھترانند سہ جھا پُرَسدھ  
 بٹگبھاي آپريمَلتا مَشرک سَداسيتاک پَرَسادات پَنامے بھگياک سستھاپنا  
 بھيل جامے کُنال، وبھوت آنند پَرَبھرت گوٹیک دَرَجَن رَگمگرمي اپن  
 يو گدان ديت آيلاہ اچھ۔ آيو اي سستھاپن کاج گريت اچھ، ادھک  
 کال ٹو ناٹک مچَن گريت اچھ۔ يَتھليک پَرَتشٹ سستھاپن اچھ  
 بھگيا، سمار کو چھپيت اچھ، بزمائند کُشور کُشور پَرَبھرت دَرَجَن رَگمگرمي  
 ہمارا سلبھ بھيل چھتھ۔ بٹگ بھاي ت چل گيلاہ نڈا پريمَلتا آيو بيش سکرِي  
 رَہيت چھتھ۔

ایہ ٹھام نمَن گھٹناک چَرچ کرب پُرایہ اَوانتر پُرسک نہ ہویت۔ یتھَل  
 سماج، رہِ گا گر این اَخلے اَو ستھت پُرایہ ایگناثر سستھا تھک جے ایہیر اپَن  
 سوَن جینتی مَنابی جا رہل اچھ اَر تھات پچاس ورسک سستھا بھ آیل  
 اچھ۔ اپَن تروسی وارسک سماروہ مے ای سستھا ویاپک ستر پَر کو  
 سَمیلَن، سَمینار ایوں ناناودھ سا سکرِتک آیوَجَن گریٹ اچھ نداناٹک مچَن  
 نہ گریٹ اچھ۔ ٹکرا پاچھا ک کارَن اچھ پُرایہ نوَم دسک بات تھک۔ وچار  
 بھیل جے مہیندر ملکیاک ناک' اوکرا آٹک بارہما ساک مچَن کیل  
 جای۔ گوٹک پندَرہ دن ہم آنے گام رہ رہر سل کراول۔ ناکے دو گوٹ  
 ناری پاثر چھیک۔ تاہ لیل پریملتا تینار بھیلی۔ ایہ ٹھام ای گدی جے پریملتا  
 رہیکت بیٹی تھکی، ایہی ٹھانک سکولس پَر تھم شرنیہ میٹرک کینے چھتھ۔  
 ناٹک تیناری جو رشورس بھیل نداکو ناریکیں ناٹیمچہ نہ اتارل جا سکل۔  
 سنتھانی ورودھ تبتا بھیانک چھل جے اَنٹہ پُرشے کیں ناری بنا اتاری پُرل آ  
 ورسک دیز گھامے بیسل پریملتا ناٹک دیکھیت رہلی۔ ایہ گھٹناک ہمراہ سے  
 پُر بھاو پُرل جے ہم ہارِمان لیل۔ ناٹک نہ گریٹ چھی۔\*\*

کتھاکار چھتھ پریملتا، بیش لکھیت چھتھ۔ یتھل سَمبَک مائیں سُوَر  
 دینامے ای سَرو تھا سَرتھ لگیت چھتھ۔ جَئیت چھتھ جِبناک کلا، چَلتو تگ  
 نہ ہوئیت چھتھ، ہنگا ناگے مَچپَر جے کیو دیکھنے پتاہ سے ہنک سَہجتا آ  
 سوا بھاو کتاک پُرسگ پُرسسا اوشیہ گرتاہ۔ یتھلی پھلموک کُشیتر مے جے  
 کچھ تھوڑ۔ بہت پُریاس بھیل اچھ تامے ای سَبَل سُوَر مے بھینتی۔  
 جاگرنے وشواس رکھیت چھتھ پریملتا، آوجن گریٹ رہیت چھتھ۔  
 سادھی گوشٹھیک آوجن ماسک گریٹ ایہی نامس اینٹکالین پٹرکا بہار  
 گریٹ چھتھ۔ ہالیمے اُشا کرن کھاں وشیشاک دیکھل گیل اچھ۔ نااودھ  
 پُرسکار سَمانت چھتھ پریملتا۔ یتھل سَمبَک، رہکا سیہو ہنک  
 رگلزمیکیں مہینڈر سَمان اس سَمانت ک چکل اچھ۔

رہکا آپٹنامے رہبک کارنیں ہم ایہ سادھکائیں گڑھائت لگس دیکھل  
 اچھ۔ رہکا مے سیہو ای پتاک گھڑاڑ پیر گھڑ بولن اچھ آیکھنہ سالے دو۔  
 چاریر رہکا ابیت چھتھ، ہرو بھیت بھ جائت چھتھ۔ پٹنا سمیت یتھلی  
 جگتک بالچال ہنگا س بوجھ ٹٹ بھ جائت چھی۔ پٹنا رہیت چھتھ  
 پریملتا، رہکا رہیت چھتھ، سگہ سیتا مڑھیہ اپن ساسر سرسی سیہو جائت۔

अथैतं रहितं चहत्त - सुवर्गिणी पतिव्रता सरजिक दिग्गह असुन्तहामे हनक  
 तिमरदारी दिक्क चमत्कर्त बहिल चही - ब्रुवर पत्रावुशमे जागल रहित  
 चहत्त, नारी वमरशक अह नुगे नारी चित्ताक प्रतन्ध चहत्त प्रमित्ला - चित्ता  
 समित पित्ताक आयु पदोदहकारी चहत्त, ब्रुवर सुकरी रहित अिली अह - हनका  
 अिकहनो लीक चहन जे अपन अह वीवुन्तहामे नारी आयु सुकशित न अह - आ  
 त्कर मुक्खी कारन मानित चहत्त अश्लक्षा - कनिक ना अश दिक्हल जाय -

"सबहक मुले अह श्लक्षा - श्लक्षाक अब्हावमे सुरी अपन ओदहकारस  
 अन्धजन अह - जस सुरी श्लक्षितो अह त अपन सुरी श्लक्त जनान ओकरा  
 चहिक - तिस दिक्हल जात अह जे यत्ताक जन्मप्रियी डहोल सुलग्नेयित  
 अह - सबह के यत्ता चायी, यिणी ल्करोन -"

अहन द्रुष्टमन नारिकी अिक रल्लगरी, अिक रचत्ताकार, अिक  
 सम्पादक, रुमे पाब हम सबह दहनी बहिल चही - यित्हल लत्ताक नापचल्ल  
 चहत्त अि, पित्तामे से नारी मन्डली सस्तहाक नादहमे ब्रुवर काज करित  
 रहित चहत्त - हनका प्रसंग अिक कृतामे कोविदनातह सुश्रुकीहन दूवी कथित  
 चहत्त से दिक्हल जाय -

ہس دیدی

کئی بھٹل پُریمک ای اجسٹر نروت

جگر پان

کہیو کہینو جرتی - دھامی

سکھائی نہ جھے

سنگر - پھری جگاں

لکرو ابھگھات نہ کریت جھے

سبجک لیل لآبھد ایک جھے۔

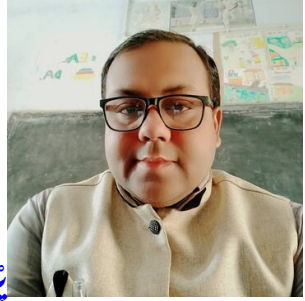
پُریمکتا ہم اپسا کہیت چھتھ، ہُنک نیہر ہم ساسر، ہم پُنی ہُنک پیسی آسٹ  
ہم پیسا۔ ہُنکا ایکھنو دیکھ ستے کہے چھی، گرتا رتھ ہویت رہیت چھی۔  
ایہن گڑ مٹھ گڑہنی، سنگہ سگری رلگڑمی بھیٹب دڑ لہ۔ جی یتھلی۔



\*\*پريميلتا مشر پريم اپن سمنرن سگره او دن او پل کير سمنرن بير-ير  
بهسيا جائت چهي مے اے گھٹناک وپريت وزن کينے چھتھ۔ او لکھيت  
چھتھ جے بن سہ۔ کلاکار سگ رہز سلک رہکا مے ابھينک گوما ادي چنڈر  
جھا ونوداک آکر بکس او اسويکار کيلنه، ناک مینڈر ملگياک چھل آناک  
چھل۔ اوگر آگنک بارہما سا۔ اوکھے چھتھ جے سبھکھن سبھکس پرسن  
نہ راکھل جا سکے، آيہو جے ايلر ہنگا دکھ چھنہ۔ سمنادک

اپن متومي videha@gmail-staff-editorial-com پر  
پٹھاؤ۔

۲-۲۲۔ پروپ پشپ۔ يتھل ناریک سا سکر تک۔ سائينک شور۔ پريميلتا  
مشر پريم



## پُردِ پُشپ

يَتِهَلِ نَارِيڪِ ساسڪِريڪِ - سائِيڪِ سَوَر - پريمِلتا مشر پريم

پريمِلتا مشر پريم اڃي بيس پرچت نام چهتھ - هِنڪا يَتِهَلِي ر لگيڪ پهل  
مهلا گرمي پياڪ گورو پراپت چهنه - هِنڪ وِليڪتو به آيا مي چهنه - جهنا  
بھاو پُرونا آبهنيشري تهنا کوئل هردي سائِيڪار - دُو ٹھام بھاو نا پکس پردھان -

هِنڪ جنم مد هُنيڪ رهڪام بهيلن آنا تر باره برڪھڪ اوستھام بواھ سيھو  
به ايلن سيتاندھيڪ دھادھي - سِرسي نامڪ گامے - هِنڪ جيونڪ پزار جه  
اتِ وِشمتا پورن رهنه - سونامدھني وينيتا ته مشري ائري جيڪ کهلا پراي پئنا  
رهی لکيه - شے - شے هِنڪ ادھينين سيھو ويوستھت هوئ گيل آاي  
يَتِهَلِي ايم - اے - کيلن تگر ابادپي - اتيچ - دِي سيھو -

پَنّاڪَ بائڪيڙِ راجڪي پَنسَ تُو بالڪا وڌيائي مَ اَنَ اُڏهاڻڪا پَدِڪي  
 سُڄو بھت ڪيلو۔ او تہسَ سيوانو رتِ بھ 'وِجھن گتو دھم سکرِي چھتہ۔  
 ہنگا بہتو راسَ ساڻيڪَ سا سکرِيڪَ سستھا سمانَتَ کي لڳن جا مَ چيئنا سَمِتِ  
 پَنّا، اَر پَن پَنّا، وڌيائِ سيوانا سستھاَن در بھگا سِيہو اُليڪھي اچھ۔ پريمَلتا  
 جي بہتو مِيٽھلي، ھدي آ بھو جِي رِي نائڪ، دھارا واپڪَ آ پھل مَ اِن اَبھنيڪَ بل  
 پَر چھاپ چھوڙ لَن۔

ہنگا مِيٽھل ناريڪَ سا سکرِيڪَ ساڻيڪَ سور کنباکَ اَبھناري اِي جَ جاہ  
 سَمي مِيٽھل ناري گھرمَ بَد رَہيت چھليہ، کونو باھري گتو دھم کھاسَ کَ اُڪلا آ  
 سسکرِي سَ جُڙل ھو او مَ ناريڪَ اُپستھت شُوني رَہيت چھل،  
 چو کھسَ باھري د'کَ و مَچَ پَر اَبھنيڪَ سَنّا لَ دیکھ سَکيت چھليہ تاہ  
 اُڀر نيش گھير ابدِي بلا سَمي۔ کالَ ہنڪَ پڌا پَن بھيل آ پَنّاڪَ مِيٽھلي  
 رَ مَچڪي پھل شري کلا کار بھيٺيہ۔ پريمَلتا مشر پريم۔

ہنڪَ کُشل اَبھني، کَر دَار مَ دُوب جيناڪَ کلا، سَوادڪَ کُشل اُتار۔ چڏھاو  
 نائڪَ وا چلچتر مَ پَران اِن ديت چھل۔ چھوئسَ چھوٽ بھومکا مَ  
 ہنڪَ اُپستھت بھيلا اُتر او بھومکا اَر تھپورن بھ 'جائت چھل۔

مُولَت: کلا کار پینا کار نے پریم جیک کلا پکش سوئدر بہودھک پرنیت تھک  
 جے سائیک رومے سیہو پزگٹ ہویت اچھ آسے کھوب نیک جگاں پزگٹ  
 ہویت اچھ جہن در بھگاک جکھن - تکھن ہنک دوتا پو تھی ایگہ سگ  
 پزگاشت گریٹ اچھ - او دن، او پل (سمنرن (آ ایگو چھلیہ سنیہ) کتھا  
 سگرہ (- او پل، او دن ہوؤ وا ایگو چھلیہ سنیہ دُؤ پو تھیک دُئا الگ ودھا  
 پیناک بادو دُؤمے ایگنا سمانتا دیکھل جا سکیت اچھ - او سمانتا تھک کہباک  
 پیچھپ شیلی - سمنرن پڈھو واکتھا، لیکھاک مول تھو چھنہ بھاؤکتا آکلا تملکتا  
 سے دُؤ پو تھیمے دیکھل جا سکے - ہنک سمنرن سیہو کتھے جگاں اچھ آکتھا  
 سیہو سمنرن نے جگاں - پڈھبا کال پاٹھکک سوچھا سدی چتر اُپستھت  
 گرہاک ایگناثر لیکھاک ابھیشٹ - اینامے، کتھاک آت کچھ ہوؤ اوگر  
 اُپھنشگ کنے کم نو ملگر ہو سے سبھو دَا اوگر پڑبھاؤ چتر می ہوتے اچھ  
 - اُپروکت دُؤ پو تھی ایگنا تھکالین یتھل ناری سمنجک جیونک وودھ چتر  
 اُپستھت گریٹ اچھ - ہنک شودھ گرتھ ادھارت ایگنا تیسر پو تھی سیہو  
 اچھ - شیکھر - پزسگ - اُمے پریملتا جی ورینی سائیکار، پترکار سدھاش  
 شیکھر چودھریک ویکتو آکر تھو کیر مونیانکن کینے چھتھ - سدھاشچیک وپل

اَوْدَان چھن۔ جہنا یتھلیک وِ شِشٹ گڈیکار تہنا پُرسدھ پترکار سیہو۔  
 یتھلیک سگہ اوہدی مے سیہو کھوب لکھلاہ۔ جیناک پُرسدھ آلوچک  
 موہن بھارڈواج جی پوتھیک بھومکامے کہیت چھتہ۔ 'ایہین شودھ گرتھ  
 مے رچنا تمک وِ شلیشنس بیسی جوز اوگر آیتھاسکتا آپرمانکتا پر رہیت اچھ'  
 تہنا آئی پوتھے سدھا شجیک سمنست ویکتوک کر مبدھ الیکھ بھیئت اچھ آ  
 ای پوتھی سمیکشاک نیک پوتھی بیئت اچھ۔

کونا ایلنا چھوٹ۔ چھن پروٹساہن لگرو نامی کلاکار بنناک، ساہیکار بنناک  
 بیجارو پن گریٹ اچھ سے جس بھبناک ابھیشٹ اچھ ت ہنک پوتھی سبھ  
 پڈھناک چاہی۔ ہنک جیون سگھرش کتیکو یتھل ناریلیل پریٹا سروت  
 اچھ آتس ہنک پوتھی اوگر آوشیک اگ۔ ہنک پوتھیک ساہیک مولی جے  
 ہوؤ، ایلنا کلاکارک جیون یا تراک پرچایک رومے یس مہشو چھیک۔

- پُردیپ پُشپ، نَور (مدھنی) (سپرک 7903496553 -

مَنُومَی - editorial - staff - videha@gmail - com پَر

اَپَن  
پَٹھاؤ۔

اے اَمَلْکَ اَنیانی رچنا

۳۔ گدی کھنڈ

3-1- ایش منڈک 5 ٹا کتھا - کتھا- 1 جپر سَمپادکی سَمیکشا اُگر حیمے  
سَمپادکی پُر شٹھ پَر

3-2- ایش منڈک 5 ٹا کتھا - کتھا- 2 جپر سَمپادکی سَمیکشا اُگر حیمے  
سَمپادکی پُر شٹھ پَر

3-3- ایش منڈک 5 ٹا کتھا - کتھا- 3 جپر سَمپادکی سَمیکشا اُگر حیمے  
سَمپادکی پُر شٹھ پَر

3-4- ایش منڈک 5 ٹا کتھا - کتھا- 4 جپر سَمپادکی سَمیکشا اُگر حیمے  
سَمپادکی پُر شٹھ پَر

3-5- ایش منڈک 5 ٹا کتھا - کتھا- 5 جپر سَمپادکی سَمیکشا اُگر حیمے  
سَمپادکی پُر شٹھ پَر

3-6- کمار منوج کشیپ - 1 ٹا لکھکتھا - شروہا - سَمان

۳-۷۔ جگدیش پُرساد مَنڈل - اَپن رِچت رِچنَا

۳-۸۔ جگدیش پُرساد مَنڈل - موڑپَر دھاراواک اُپنیاس )

۳-۹۔ روشن جَنگپُری - بڈھیا آجھنڈا کے کھنَا

۳-۱۰۔ پُرمشکر جھا 'پُون - 'جَنگو 'یتھلی پُتر پُریپ ) 'پُرم شکر جھا  
'پُون اک 'یتھلی پُتر پُریپ آبنلا وِدیہ مونوگر اچھک اَش )

۳-۱۱۔ رینندر ناراین مشر - ماثِر بھوم ) اُپنیاس - (۱۴ م کھپ

۳-۱۲۔ زملا گرن - اُگن شیکھا ) بھاگ - ۸ )

۳-۱۳۔ ڈا۔ بین کمار جھا - مہاگو بھاس پُرنیت گرو بھارم یتھلی اَنُواد  
( بھاگ - ۵ )

۴۔ پُزی کھنڈ



४-१- राज کشور مشر- ب آه- وزن

४-२- سمتا کمارى- ہم چھی ناری

۵- سنکرت کھنڈ

۵-۱- ڈا- دیکا- چمپو سائیشو و لاسه (چتر تھو چھواسه)

۶- و دیه سوچنا سپرک انو لیشن

۳-۱- ایش منڈلک ۵ ٹا کتھا- کتھا- ۱ جپر سمپادیکی سمیکشا اکر حیمے  
سمپادیکی پر شٹھ پر

ودیهک لیکھک آمترت رینا آ اوپر آمترت سمیکشک سمیکشا سیرجے  
اکھن دھرہاں پڑھلوں۔

۱۔ کانیک پانچ ٹاگوٹا آ اوپر مدھکانت جھاک ٹپنی

Videha 01 09 2016

۲۔ جگدائند جھا "من" ک "مالک باسن" پر گیندر ٹھاکر ٹپنی

VIDEHA 353

۳۔ منی کامتک ایکالی "جندگیک مول" آ اوپر گیندر ٹھاکر ٹپنی

VIDEHA 354

اے شرمکھلامے آگاں سمنا نتر دھاراک کچھ گمنانی کتھا گرس ہنگا نجرے  
ہنگر اپن سرو شریٹھ ۵-۵ ٹا کتھا آمترت کئیل گیل اچھ۔ کتھا کار لوکن  
چھتہ:-

۱۔ کیلیشور راؤت

۲۔ ایش منڈل

۳۔ رام و لاس سہ

४- راجدِیو منڈل

۵- منڈِ لاسِ رای

۶- جگدیش پرساد منڈل

۷- دُرگانند منڈل

۸- रामानंद منڈل

اے اگے پُرسنت اچھ ایش منڈلک ۵ ٹا کتھا، جھپر ہمر سمیکشا اگرحیے  
سمپاد کی پُرسٹھ پر اچھ - - سمپادک



ایش منڈل کی پابچٹا کتھا

کتھا ۱

کاجک سہپر

بھورے، جگھن بچھو پَر کَمَل اوڑھ ک رہی پڑ لے مڈا رہی آکھ تکیٹ  
 جاگل، منے 25 دسمبر ناچل۔ گو شٹھی لگچائل جا ربل آچھ مڈا کتھا کہاں  
 لکھلوں؟ گو شٹھیک مانے سنگر رات دپ جری اک 107 م کتھا گو شٹھی۔  
 آئی 24 دسمبر بھ گیل مڈا اکھن تک کتھا لکھیے ہاتھو نے لگیلوں ہین۔ !  
 مہان لیکھک جگاں ایکسیر مے اڑتھاٹ الے کھپے کتھا لکھ ک پھائلوں  
 نہیں کئیل ہوئ آچھ۔ ! بچھو جے چنت جگاں بھ گیلوں۔

راتے تھوڑیک آیر بھ گیل رنے سٹھے۔ آیر ک مانے دُودس ہوئے۔  
 مانے، جیٹھام 10 بجے راتے سٹیلے بچھو پَر چل جائی چھی ٹیٹھام جس 11  
 باج گیل، ایٹا آیر ای بھپے کئیل۔ مڈا جس 10 بجیک بدلانے بحیے سٹیلے  
 چل گیلوں س ایڑا کی کہے؟ سیر کہے، مڈا بھیل س ایہو آیرے، مانے بیر پَر  
 نہیں بھیل۔

کھائیر آیر۔ سیر مے نہ پڑ ہم اپن کھسا جے سنبے چاہے چھی سے سئل  
 جائے۔ کہے کیلوں لکھیس پورو چنت جگاں بھ گیل رہی۔ سنگر رات  
 دپ جری اک مچپر کتھا پاٹھک اوسر بھیت آچھ۔

ایکایک گو شٹھیک مول بھاؤنا پَر نجیر گیل۔ کیتیکو مہان ساہیٹکار لوکین اے

مچس باج چکل چھتھ جے اے گو شٹھک پر سادے رچنا کار کیں نو کتھا  
لکھناک سیوج نئے چھن۔

واستوے اپنوں ای انجھو بھیل اچھ۔ اہی گو شٹھک ہن کچھ کتھا اپنو لکھ  
پیلوں اچھ۔ جہنا سبھ کتھا کار کیں نو کتھا لکھناک ووستا بھ جائی چھن تھنا  
اپنو بھیل۔ کائے گو شٹھ چھی آ اکھن دھر کتھا لکھلے۔

اچھا بھیل جے اکھنيس لکھب شرو گری۔ مڈا آسکیت لاگ گیل ک کی،  
کمل ترس نکلیک من نہ بھیل۔ مڈا منوش اسگر نہیں اچھ۔ منو وینجانک  
لوکین تین پرکارک منک چرچ کیئہ چھتھ۔ ایک من کہلک جے کمل ترس  
اکھن ئی نکلیک من ہوئے ش نہیں نکلو۔ مڈا دوسر من کہلک، تمھن کتھا  
کینا بیٹ؟

واستوے، کونو گریاک ورو دھے مانے بدالامے وکلب ش چا سبے گری، نہ  
ش شانت کینا بھیت۔

وکلب ٹھاڑھ گریٹ تیسر من کہلک۔ لکھیک من اکھن نہ ہوئے ش نہ لکھو  
مڈا لکھب کی، اکھن سیئہ وچارل آ، پچھائت لکھ لیب۔

منے۔ من وچارتی ک لیلوں۔ ٹھیک حھے اکھن وش۔ وشتکس ٹھکیا ئی  
چھی۔ کونو رچناک مول تئو اوگر وش۔ وشتے نے ہویت اچھ۔ کمل

اوڑھنے پڑلے۔ پڑل کتھاک وشی۔ وُسٹ آڈیشیک پاچھو مَن حلنے لگل۔  
 مَن ت مَنے چھی۔ مَنک وشیے ای بیج، ایکٹا پوتھیے پڑھنے رہی جے مَنگھک  
 مَن ہجارو بیر ایکو اُکھڑا ہامے تڑپے لے۔ مون پڑگیل بھائی سائیٹک گپ۔  
 ایکٹا نو مٹر س کا لہکھن موبائٹ گپ۔ سب بھیل چھل۔ ہُنکا ہم بھائی  
 سائیٹک لکے چھہ آین۔ بھاشا آسائیٹک وشیے او بہتو بات باجل چھلا۔  
 حئے ایکٹا بات ایہو بجلا جے، جے بھاشا ایتیک مدھر اچھ تی بھاشا۔ بھاشیک  
 بیوہارک پکس کئے اینا کجور اچھ، مانے بیوہارے اوہن مدھر تالیک نے  
 چھی؟ دکھے چھی بجرکا لے کیتیک نیک باج لیت اچھ آکرکا لے ٹھیک اوگر  
 اُنٹا کریت رہیت اچھ۔ اینا کئے؟

بھائی سائیٹک وچار ش وچار نی مجھے پڑل۔ تے اُکھو دھر مَنے بیر۔ بیر  
 اُجھکا نار۔ نارک اُٹھ ریل اچھ۔ کنیک استھر بھ جکھن وچار لے لگلوں ک  
 آرو انیکو باتک سگ انیکو پرستھت نجیرک سوچھے آئے لگل۔ مداتہی بچے  
 بچھ پڑل جینا ہمرو مَن تڑپ ریل اچھ۔

اوہ۔ ! اینا جس مَن تڑپیت رہت تھکھن کتھا تینار بیٹ؟ کنہس نہ کتھا تینار  
 بیٹ۔ !

بچھو پڑس اُٹھ مہ۔ کان دھوی چاہ دس بڑھلوں۔ پنی بچھ گیلی۔ جائے

اَنے کپڑا پھیر ک کپڑوڑ آن گرباک لیل اگر سر بھیلوں، تیج پٹنی چاہ نینے  
لگے ایلے۔ مَن بھیل ہن چاہیب لی چھی، پچھائت کھنن مَنے اپن چاہک  
کاج گرب۔

چاہیلاک پچھائت مَن کھنن بھیل۔ داتیتک کھنکھن لیل جے سو بھاوک  
تور پر مَن زنی ک لیلک جے آب ش گھے۔ پھریک سمی بھ گیل۔ بھنسر بھ  
گیل۔ اکھنکا کاج ش گھومب۔ ٹہلنک چھی۔ سبھ کاجک سمی ہوئے کنے۔  
ٹہلیے ودا بھیلوں۔ پچھو پڑ جہنا کتھاک وشے۔ وشپر وچار گرب پھل کاج  
سوچ کپڑو وائج ک لینے رہی تہنا پن: مَن بنا آگو برھلوں۔ گھر س نکیل کنیے  
آگو برھلوں ک ایکٹا سیکتی سگ بھ گیل۔ او ہمر پڑوسی چھیتھ۔ ناؤں  
چھہ آین دھنپت۔ پچھلین۔ کی سناچار، دھنپتی؟

او بجلا۔

"سناچار گربڑے اچھ۔"

ہم اکچکائت پچھلین۔

"سے کی؟"

ہم اکچکائیس آک کی، او بجلا۔

"اے یج ہمر پیڑ۔ ہاتھ جھنجھٹائے لاگل اچھ۔ مَن ویاکل بھ گیل تے

کا لہ ڈاکٹر سہیب لگ گیل چھیلوں۔"

اے باج ک جینا او ٹھمیک گیدا تہنا آگو کچھ کچھ سجے نے کیلاہ۔ پچھلین۔

"تجھن کی بھیل؟ مانے کی سبھ کہلین ڈاکٹر سہیب؟"

"ہنسے پچھلین جے رات۔ کے گئے بیر لگھی ہوئے۔ بھوکھ پیاس کیہین

اچھ، نین ہوئے ک نہ۔ کہلین سبھ کچھ۔ پچھائت رنگ۔ بر ملک جاج لکھ

دیلا۔"

دھنٹی پُن: پہلے جگاں آگو باجب بن ک مہ چپ ک لیلا۔ اپنا بھ پڑل

جاجک باوک بات سُنوتا۔ مڈا سے کچھ نہ، ایکدم سکدم رہلا۔

ہم پچھلین۔

"جاج کراک ڈاکٹر سہیبس دیکھول آین کی نہ؟"

"ہس، دیکھول آین س۔۔۔ مڈا۔!"

"مڈا کی؟"

دھنٹی جینا کھوب چنٹا مہ پڑل ریٹھ۔ اپنا بھ پڑل جن کونو بھاری۔ بیناری

دھنٹی کیس پکیر لیکلین اچھ۔ ایہین بات لوک کینو جلدی باجتو نہ اچھ۔ مڈا

آنے من کہلک جس تہین کونو بات رہیت س دھنٹی سجے کریتھ جے ہم

ڈاکٹر س دیکھیلوں، جاج گریلوں اچھ۔



ہمت گر کر پچھلین۔

"تھن کی بھیل؟"

او بجلا۔

"یو بھائی، ہمارا مہے جابی لاگ گیل۔! ڈاکٹر سائیپ کہلین ابا کیس ڈایوٹج  
بھ گیل اچھ۔"

پچھلین۔

"آرو کی سبھ کہلین۔؟"

دھنتجی بجلا۔

"پنرہ یس دن تک آلو۔ چینی۔ چاول بلکل بن کرو۔ ایکیر مے تینٹا سوہاری آ  
چھوٹکی کٹوری بھر دال کھا سکے چھی۔ ترکاری کئی بیسیو کھائب ت کو نو  
بات نہ۔ یس دنک پچھائٹ ایکیر پھیر جاچ گرائیب آتیکر باد کئی۔ منی  
بھات کھا سکب۔ سیہو جاچ دیکھلا باد کہب۔ آلو۔ چینی ت سو لہنی نئے  
کئے دیو۔"

دھنتجیک بات سن ہمارا مون پڑ گیل اپن مٹرک ایکٹا بات۔ ہمارا ایکٹا مٹر  
ڈاکٹر چھیتھ۔ او ایکدن ہمارا بھاک کہنے چھلا جے ڈایوٹج دوپرکارک ہویت  
اچھ۔ ٹائیپ ون آٹائیپ ٹو۔ ورنٹمائے جے ڈایوٹج لو کیس بھ ربل حھے او

پُر ای بُٹاپ۔ ٹوڈا یوٹج چھی۔ اے مے وِترنک سَمسیا ہوئی حھے، اُتیا دَنک  
نہ۔

ہلاک اے باتکیں ایک بیر مے ہم نیک جکاں نہ بُجھ سَکَل رہی۔ تے  
ڈاکٹر سائیکس چھنے رہے آین۔

"ای اُتیا دَن آ وِترن کی۔۔؟ نہ بُجھلویں؟"

تیر کہلین۔

"ٹاپ۔ وَن ڈا یوٹجے پُر ای: اسلین نیے دِکٹ ہوئی حھے آٹاپ۔ ٹوڈا یوٹجے  
اسلینک پُرسار مے، مانے وِترن مے سَمسیا آ بے حھے۔ مانے ٹاپ۔ ٹوڈا یوٹجے  
شَریرک پینگریاج ٹھیک رہل۔ کھالی جیون۔ شیلیکیں، مانے رہن۔ سہن،  
کھان۔ پان آسوچے۔ وچاریک تریکا ٹھیک کیلاس ای پورا کنٹرول بھ جائی  
حھے۔ ایہین روگیکیں بیسی چنٹا نہ گِرک چاہی۔ اوٹا، چنٹا کنکو نہ گِرک  
چاہی۔ چنٹا س آرو سَمسیا بڑھیے جائی حھے۔"  
ہم دھتکتیکیں کہلین۔

"دور۔! کونو چنٹا نہ گرو۔ کاج، بھوجن آ آراک سہتکیں ایگرگ کرلے آ،

سبھ سَمسیا ک اُنٹ بھ جائیٹ۔"

اپن

رچناپر

آے

متومی [com-videha@gmail-staff-editorial](mailto:com-videha@gmail-staff-editorial) پر پٹھاؤ۔

۳-۲۔ ایش منڈک ۵ ٹا کتھا - کتھا- ۲ جپر سہاد کی سیکشا اکر جیے  
سہاد کی پر شٹھ پر  
ودہک لیکھک اترت ریچنا آ اوپر اترت سیکشک سیکشا سیرجے  
اکھن دھر اہاں پڑھلوں -  
۱۔ کلنیک پانچ ٹا کوتا آ اوپر دھکانت جھاک پٹنی

Videha 01 09 2016

۲۔ جگد انند جھا "من ک" مالک باسن "پر گیندر ٹھاکرک پٹنی

VIDEHA 353

۳۔ منی کامتک ایکالی "جندگیک مول" آ اوپر گیندر ٹھاکرک پٹنی

VIDEHA 354

اے شر مکھلامے آگاں سمائنتر دھاز اک کچھ گمنانی کتھا کر س ہنکا نجرے

هُنْكَرَ اَپَن سَرَوُशْرِشْٹُھ ۵-۵ ٹا کتھا آمُتَرِٹ کُئِلَ گِلَ اچھ- کتھا کار لوکن  
چھٹھ :-

۱- کِلِشُورَ رَاؤُت

۲- ایشِ مَنڈَل

۳- رَامَ وِلَاسَ سَاه

۴- رَا جَدِیو مَنڈَل

۵- نُنْدَ وِلَاسَ رَا ی

۶- جَلَدِیشِ پُرسَاو مَنڈَل

۷- دُرْگَانْدَ مَنڈَل

۸- رَا نَانْدَ مَنڈَل

اے اَلکے پُرسُت اچھ ایشِ مَنڈَل ۵ ٹا کتھا، جِئِرَ ہَمَ سَمِکْشَا اَلگر حِیے  
سَمپَادِکی پُرسُٹھ پَر اچھ - - سَمپَادِک



ايش منڈل کير پاجنٹا کتھا

کتھا ۲

بال۔ بودھک اگو سکي۔ موني  
بال۔ بودھ، بال۔ من، کشور۔ کشورى ایشاد شبدک پریوگ جنگیک پہل ایوم  
دوسر اوستھاک شرینبلا لیل کلیل جائت آچھ۔ اہنا تیسر ایوم چارم  
اوستھاک شرنیہ سیہو انیکو شبدک سمبودھن ہوئے آچھ۔  
اونا، ہمر نائب۔ یوہارک پکشیہ آدھارت آچھ۔ تہاے، اپن نشب ایہو آچھے  
جے بال۔ بودھ ہا اک بال۔ من، دُنو کیں ویچارک۔ یوہارک دُنو درشترئے  
دیکھلے جا سکے، جے سبھ اوستھام سبھ رنگک لوک سنا حے چھیتھ۔  
بہتو بچا ایہین چھیتھ جے سیانک کان کالے چھیتھ آ بہتو سیانک سگ  
وردھ لوکین سیہو اوہن چھیتھے جے سوچھ بال۔ من سدرش اپن جیونک  
دھارم پڑواہت بھ رہا آچھ۔ آ او کیتوتج دھارا پاپ پھول جکاں ہلک

دیکھیے اوت آکیتو متھر رنے بھریائیل نے دیکھامے ابے چھیتھ، سیہو  
نہیں کہل جائیت۔ تھو مے متھامے، جیٹھام آیکو دھار دچھن مہیں  
پرواہت بھایے اچھ۔

ہں ! ای بات الگ جے کونو دھار بارہو ناس ہے، کونو نء اءاس  
ہے، کونو چھتمسے اچھ آکونو تینمسے آسیہو آچھے۔  
اکھنے، جیٹھام اپنا سبھ چھی، دو دھارک سجے چھپے۔ پچھمے بلان آپوئے  
تلبگا اچھ۔ دُنو دھارک روپ۔ ریکھا سیہو دیکھتے چھی، دو رنگ آچھے۔  
تہنا جس کنی آروپوب بھ کو سیکیں دیکھی واکنیے پچھم بھ کملاکس دیکھتے  
تھو دُنو کُریا۔ کلاپ دو رنگ دیکھے گرت۔ مانے کوسی دھارک کُریا۔  
کلاپ آکلا دھارک کُریا۔ کلائے انتر آچھے۔

کھائے۔۔، جے اچھ او سبھک سو جھپے اچھ۔ نیکو اچھ ادھلو اچھ۔ جہنا  
دھارنیک۔ ادھلا دُنو اچھ تہنا منگھو آچھے۔ ایہنو منگھ اچھ جے بیگھاک۔  
بیگھا کھیت رہتو چاؤر یسایے ک کھائی چھیتھ آ ایہنو منگھ ش چھتھے جڈکا  
کٹھو بھر اپنا کھیت پتھارے، ندا اپن اپجائیل ان کھائے جیون۔ وسرک رہلا  
اچھ۔ بھلیں اوہن کھیتھرک گنتی سرکارک کسانک سوحیے نے اچھ۔ انتے  
جے ہوؤ ندا متھامے ش سے نہیں اچھ، ایٹھامک رچناکارک سوحیے ہنکا

بہٹائی۔ کسان اگہلے جائے۔

اونا، رچناکار سیہو دھارے جگاں بھد بریا، تینس آس ل ک برہمس آ۔  
سبنا بہینلا سیہو چھتھے۔ ندا او دیکھنا پر زبھر گریٹ آچھ۔ ایہنو  
دیکھنا چھتھ بے نامے۔ نام دکھ چھتھ آ ایہنو دیکھنا چھتھ بے گریا۔  
کلاپکس دکھ چھتھ۔۔۔۔۔ بے گریا۔ کلاپکس دیکھت دکھ چھتھ، اوہن  
دیکھنا کس ڈر شٹ سمنن لوک نائل جائت آچھ۔

ہمرا گامے کسن کاگا سیہو او منے رچناکار چھتھ جنکا ڈر شٹ سمنن، بھل  
جائی چھن۔ کسن کاگا آتمز بھر سسکریت ایک۔ ایک پہلو کس نیک جگاں  
بھجھے اپن جیونک ادھکاش سمی لگا دلیں۔ جیکر پھلا۔ پھل لوک نچیرے  
بے ہوؤ ندا سویں او مگلوٹ ڈر شٹلا لوک اپنا کس نالے چھتھ۔

کسن کاگا جیونک اترار دھمے آب ساہنی رچنا گرب شرو کیلین۔ ای اپن  
جیون پڑشیک پہلو کس جگھن لکھب شرو کیلاہ ش ہنک انا کس دیکھ  
او جھرائیل وچارک رچناکار، او جھرائیل وچارک رچناکار او بھیدا جنک  
مسا۔ وچا اگر منامے میل نی چھن، او سبہ ہنگاس چھاہ کائے لگا۔

کسن گگا ایہین نائب شروئے۔ س رلین بے گری چھی، سیہ  
بجو گری آ سیہ رچو گری۔۔۔



آجک بدلیت سمیے ایہین بھایے گیل اچھ جے کنگو اوپر کیو اپن وچارتینا  
ک پرشت گرے نے جے شبدک روپیں بہسکھنیکس سمیچن لگیے جائی  
چھین۔ اونا، شبدک گہرائیکس بجھنار کسن کاا اوہن وچارک لوکک  
ستھان ناثر گپے۔ سب بھرے دی چھتھن۔ چاہے اوگو آں ہوتھ ک  
انگو آں۔۔۔۔

پرسدھ رچنا کار نیچن کاا سیہو ہمر گرائے چھیا۔ ہنگو لگ ہم بیسی کال یسے  
چھی۔ شبدک روپیں، مانے گپ۔ سب کسن کاک پرست نیچن کاک  
سندرے بھاورے چھین۔ مذاکریا۔ کلامے سے رہے چھین۔

نیچن کاا رچنا کار رہتو، رچنا گریس بیسی اپن پرسدھک پاچھو سنی لگے  
چھیتھ۔ ایس ایکٹا آرو لاکھ ہنگا ہوئی چھین۔ کچھ آمدنی سیہو بھایے جائی  
چھین۔ ایک ہسابے او اپن جیو کوڑ پانیک سادھن بنونے چھیتھ۔ لکھنو کو نو  
سسٹھا ک ادھیکش ش لکھنو لکھنو سسٹھا ک سچوک پدک پاچھو اپن  
جیونک ادھکاش سنی تے چھیتھ۔

بچنا کاا لگ جکھن۔ لکھنو بیسلوں، مانے جہیا۔ کیو گامے نیچن کاا رہلا، ش  
او دوتا بات جزور سنیٹا کرے چھیتھ۔ پہل۔ جہین ہوا ہئے تہنے پٹھ  
اوڑی۔ آدوسر باج بجیت رہے چھیتھ۔ پائی جس رہت نے ش سبھ کچھ

سے گرت۔

بالِ بودھے آکِ کی، نیچن گاکِ پہلِ باتکیں نیکِ جگاں ہم کہیو نے بُجھ  
سکلوں، مڈا پائِ بلا گپ اپنوں نیکِ بُجھیے پڑے۔

کشنِ گاگا لگِ بے سیکِ اوسرِ بیسی بھیتے۔ گرائینِ جیونِ اچھِ آجیو کورِ پانِ  
کرش، جگھنِ مَن بھیلِ جاکِ بھیسٹِ گرِ ابے چھی۔ کسنِ گاگا کونو  
وچارِ کیس سوہو ۱۰ انا ۱۰ نانِ تڑک۔ وِتڑکِ گرتے چھتھ۔ سے نیکِ جگاں  
ہمِ ریٹانہ سبھکیں بُجھلِ چھین۔ ہلا کی کشنِ گاکِ سبھ بات کچھ بُجھو گرے  
چھی آکچھ نہیوں بُجھ بے چھی۔

نیچنِ گاگا کیس کسنِ گاگانیکِ جگاں حنِ چھتھن، بے نیچنِ بھردنِ پائے پاچھو  
رہے۔ اونا، اپنا سبھ دنِ ییہ بُجھ پڑیت رہلِ اچھِ جے جنِ نیچنِ گاکِ  
پڑسدھکِ چلیٹ کسنِ گاگا کیس پڑی نئی کھائی چھین۔ پیگھ چلتینلا ساپیٹکار  
نیچنِ گاگا چھتھن۔ کھایر۔۔۔۔۔ کہیو کالِ جگھنِ دُورِ مے گپ۔ سب ہونِ  
س دیکھ ۱۰ آینِ جے بلجھکِ سیہو بھ جائن۔ نیچنِ گاکِ گریب۔ گریب سبھ  
وچارِ کیس یوہارکِ کسوٹیہرِ آنِ دیتِ رہینِ جھس سوتِ بٹکے وچارِ کٹ  
جائتِ رہین۔ مڈا سے آنے تھن بُجھ پائی، جگھنِ کسنِ گاکِ سگِ نیچنِ  
گاگا کیس تڑک۔ ورتلکِ نیچ سبجوگِ بنی چھل۔

بہت دن دھراہی اُپا پوئے رہی ہے کسُن کا کا کینا کھٹ۔ دے کونو وچا رکیں  
 کھوئیا چھوڑا دی چھتھن۔۔۔ اے چیکلیں بُجھیک جُجنا سا اُکھنو اوہنا  
 اچھ۔ کھائیر۔۔۔۔۔ کسُن کا کا لگ ایتیک ش اپن نلے اچھ ہے جس کونو  
 اوچھو وچا ربات ہوئ نکلے ئے ش تیکرا سدھار بُجھا۔ سُبھا ک سو جھرا  
 دی چھتھ۔

منے سدیت اے چیکلیں بُجھیک جُجنا سا ربے گرے ہے آکھر نیچن لگا ک  
 سنگ کسُن لگا ک وچا ر۔ بھیدک کارن کی چھین؟  
 سبجوگ، کتھا گو شٹھی لچا گیل چھل۔ کتھا گو شٹھی لگھنے کسُن کا کا لیکھن  
 کاریس تھوڑیک نیچن ہوئی چھتھ۔ بُجھل آھئے ہے اکھن جس کچھ  
 پُچھبن ش آرو کھوئیا چھوڑا نیکس بُجھا دیتا۔

اپن درجآ کسُن لگا ک درجآ سٹلے اچھ۔ ودا بھیلوں۔ درجآ پر پُہتے  
 دُوریس بجلوں۔

"گوڑ لگے چھی کا کا۔۔۔!"

بولی اکا ئن، کسُن کا کا بچا۔

"آبہ۔ آبہ ریش، نیکے پتہ۔"

لگا ک لگے جا یسلوں۔ ہُنکر من کھن دیکھ بُجھ پڑل ہے اکھن ہے کچھ

پچھبنِ ش سہجَتَّاس پاروارِک بھاشامے بھجھا دیتا۔ پاروارِک بھاشاک  
ای گن ہویت اچھ جے جن کنگو وشے کچھ بھجے چاہب ش اوگریکتی۔  
چترک سگ بھجھائل جائے۔

کسن کا کاس پچھلین۔

"کا کا، بیچن گاک وشے نیگس بھجے چاہیت رہی، ندا۔؟"  
کسن کا کا بجلا۔

"ہو، اوہن۔ اوہن لوکیں بھب سبہک لیل آسان تھوڑے اچھ۔"  
کسن گاک بائس بیچن کا کاکیں چٹب آرو جبریا بھ پڑل۔ من مان گیل  
آیو کھول ک نے کچھ کہتا۔ ندا لکک باتکیں بیٹا بجلوں۔  
"کا کا، جمائے آسان نہ اچھ تائے نے اہالس پچھلوں؟"  
کسن کا کا بجلا۔

"کونویکتیک اسلی پچان اوگریوہارک جیونکیں دیکھلا پچھاتے سمنہو اچھ۔  
باتک دوڑے ش سبھ نیک بھ پڑتے۔۔ ندا اوہو بھنہار۔ بھنہار پرز بھر  
اچھ۔"

پرسدھ بیچن گاک وشے بھجے۔ جائیک ججنا سا آئس نہ، تھوے ہنک مہک  
وچارکیں جکھن۔ لکھنو کسن کا کا لگ بجلوں ش انیرو آرو بات سوچھے آب

गिने ओ जहराँ रेलों- अकनो ओ जहराँ रेल चही- मनें बहिल, आँ  
 कसन काका कस जहोड़िन न, बजलों-  
 "काका, कनी पहर जहाक कियोने?"  
 बजला-

"हनें ऐ कहे जे गो शुधे पले कने?"  
 मूँ डूला हस अके दिल ऐन- हमर हस सुने काका अपन बात कस जारी रहलिन-  
 "दिकहेक रिस, निचन सन चरुकर लुक समाहे बिसी अहे- बिसी की अहे  
 जे जे- बहलिन बिसी लुक ओने अहे- तारे, दिकहेक जे सकने-  
 मोनित म महेलाक ससुरत हुंका सबहलिन दिकहा पुरे चहिन-"  
 कसन काका बात कनी- मनी बजहो किलों अनी- मनी नहों बजहलें- 'जे-  
 बहलिन बिसी लुक जेने काका सन चहिते- 'ऐ स बजहलें नुदा सली- मोनी म  
 अब ओ जहराक चुप रे किलों-

हमर चुल्लिक जे काका अके लिला, हुंका बजह पुरे लिन जिनार रिस नरास बह रेल अहे-  
 आस बहरित कसन काका बजला-

"गो शुधे जात- अत रभे कने रिस, स सबे बात बजह जियेक-θ"

-

مَنَوِیَ com - videha@gmail - staff - editorial پُر

اَیَن  
پَٹھاؤ۔

३-३- अیش मंडळ ५ ठा क्त्हा - क्त्हा- ३- जेप्रे संपादकी सॅमिक्शा अर्गहि  
संपादकी प्रश्नप्रे  
उदिहक लिक्हक अमर्त रेजना आउप्रे अमर्त सॅमिक्शक सॅमिक्शा सिरिज  
अकहन देहरा हा प्रहलौ-  
१- कानिक पाज ना कुता आउप्रे न्हकान्त जहाक प्ठिनी

Videha 01 09 2016

२- जेक अन्द जहा "मन" क "मालिक बासन" प्र गिन्दर ठहाकरक प्ठिनी

VIDEHA 353

३- मुनी कामक अिकाली "जुन्दगि मूल" आउप्रे गिन्दर ठहाकरक प्ठिनी

VIDEHA 354

अ शेरि क्हाले आगा सैमान्तर देहाराक क्छे गैमानी क्त्हाकरस हुंका न्जर  
हुंकर अपन सरोश्रिष्ठा ५-५ ठा क्त्हा अमर्त किल्ल गिल अच्चे- क्त्हाकार लुगन  
चेहते:-

१- किलिश्चोर राउत

۲۔ ایش منڈل

۳۔ رام و لاس ساء

۴۔ راجدیو منڈل

۵۔ نند و لاس رائی

۶۔ جگدیش پرساد منڈل

۷۔ دُرگانند منڈل

۸۔ رانانند منڈل

اے اگے پرست آچھ ایش منڈل ۵ ٹا کتھا، جیہ ہمر سیکشا اگرحیے  
سمپاد کی پر شٹھ پر آچھ۔ - سمپادک



ایش منڈل کی پانچٹا کتھا



جتائے گویاں۔ بھاتا آمثلاً مے دودھا۔ بھاتا۔۔ !

شِشِرِ رِثِ اَپَن وَ سَنَتِی وَ یَا رَس وَ اِتا وَ رَنکِی بَدَلِیت۔ بَدَلِیتِ اِی سَنَشَتِ  
 گربا مے سَمَنکَش بھ چُکَل چُکَل جے مَوَسَم کینا پَرَوَر تَنشِیل ہوئے۔ گپ بَنج  
 اَوُحُکے بھوُرکا چھی، نہ۔ نہ۔ ! بھوُرکا نہ۔ ! بھَنسُرکا۔ بھَنسُرکا مانے جُکھَن  
 ٹہیل۔ بِل کَ گھُر مہاں بھ چاہ پَنیلے نَز دھارِت جُگہیر پُہنچ رِیل رہی۔ ہَم  
 چارُو بھاگک اَپَن سَکِی سَبھک سَک، مانے بھَنسُرکا سَکِی سَبھک سَک،  
 کَرِیب۔ کَرِیب نئی اِیکیر، چاہک دوکا پَر بَستے چھی۔ اونا، آئی اَنے کُنی دِیری  
 بھ گیل اوٹھام پُہنچے۔ سَبھ کیو جُگہیر پُہنچ چاہِیب رِیل چھلا۔ گپ۔ سَپ  
 چَل رِیل چھیل۔ وَ اِتا وَ رَنے گَرِنَن آبِ گیل رہی۔ مَوَسَمی گَرِنَنک بات نہ  
 کرے چھی، اونا، اوہوش رَمبے کرئی، مَدا سَے نہ، اِٹھام ہَم گپ۔ سَنک  
 وَ اِتا وَ رَن۔ دے کھَلوں اچھ۔

آجک بَیسار مے، جہنا رادھا جی کچھ بَسیئے آو شَمے جُجھ پڑلا تہنا دُرگا جی سیہو  
 اَپَن اَنجھو کیں گپ۔ سَنک مادھِیَمَس سَنھا پَت گِرے چاہ رِیل چھلا۔ اونا،  
 دُرگا جِک شَلِیئے آوِی شُپوَرَن چھین، وَ اِستو مے اِی آو شَمے جَلدی ہِیں اَبے  
 حھے۔ کھائیر، کارن جے رِیل ہو مَدا دُرگا جِک چِہر اِپر تَمَتِی سَن جُجھے پڑل۔  
 سَبھک۔ سَبھ جینا تَواہ رِیتھ۔

ہمَرِ نَجْمِ پُونِ پَر پڑل، کہلِ آے۔ "پُونِ لَابِہِ اِکِ کپِ چاہ۔ آئی اَنے کُنی  
پچھُء آکیل چھی۔"

پُونِ چاہکِ کپِ ہمَرِ اہاتھے دیت، پھسپھساکِ کہلک۔  
"اوجھکاگپ۔ سَپے بُجھو ایتہا سَہ اُکھڑل آچھ۔"

کانِ ٹھاڑھ شِ رتبے کرے۔ لگے تے تے، دو۔ چارِ گھوٹ چاہ پیلّا  
پچھائت تھوڑے۔ تھوڑے وِ شیس بھجنِ ہُء اَلَاکَل رہی۔

سَرا دھی بھوجکِ گپِ چلِ ربلِ چھیل۔ اِکِ پکَشکِ کہبِ رَہی، مَرِثی  
بھوجِ اُچتِ نہ۔ آدوسرِ پکَش وِ شیکِ بھڑکا رَہنیکیں پکیرِ اڑل چھلا۔ او  
اَسبے کہیتِ جے اے کی اُنچتِ حھے سیہونے کہے؟

"اے مے کی اُنچتِ حھے۔! سہ اہاں نے تجھے چھِ آے جے زِر تھک  
دھنکِ کشتِ ہوئی حھے۔ جتا مے گواہاں۔ بھاتا اُمٹلا مے دودھا۔ بھاتا۔۔!"

اَپنا جینا بُجھ پڑل، اِکِ پکَشکِ کَرِیب۔ کَرِیب چارو۔ پانچو گورے اَپنِ بِن  
چننِ کُیلِ باتکیں باجِ ربلِ آچھ۔ مَدِ باتوشِ بَنولِ وَا تا وِرَنکِ مَجگوتِ رَہنِیے  
پنٹِ رستے آچھ۔ وَا تا وِرَنے پنٹِ اِی جے کونو چچکِ نیک۔ بجا دُو پکَش

ہوئِ آچھ کئے۔ آئی جی تریں ہمرا۔ سبہکِ یچِ سانا جکِ سَمبندھِ موٹِ بھ  
رِبل، مَنجھمے سانا جکتاکِ ہراسِ بھ رِبلِ حھے، اوسادس گرسٹِ مائریکتیے

نِ، گام۔ سَماج سِہو بھیل جَا رَہل اچھ۔ کی ایہین سَتھتے ہَمرا لوکَنک گِر توی  
کچھ نِ؟ ایتو نِ جے ایک۔ دوسراک یچ آپسی بیٹھ۔ اٹھ کینا بڑھت، کی ہم  
سبھ تپُر کچھ نے سوچی۔ وچاری۔ مڈا جے مابول بن گیل اچھ تے اپناکیں  
سکد مے راکھب اچت۔ بچھ ہم چپ رملوں۔ کیو گئے آپ۔ لے مائے۔  
لے نے باپ۔ لے۔

تکھنہ دوسر پکشس پُرسن اٹھل۔

"سرا دھی بھو جے دھنک کشت ہوئی حے اوش سبھک تجیر پر چڑھے  
چھ مڈا گرنک ناوپر جے ترے۔ ترے لاکھو مے پھکائی حے اودھنک کشت  
نِ نے بھیل؟ اہو ٹھام ہَمرا لوکن کئے نے بجے چھی۔ جتائے گوبائے۔ بھاتا آ  
مئلایے دودھا۔ بھاتا۔" !

اپن متوی com - videha@gmail - staff - editorial  
پٹھاؤ۔

۳-۴۔ ایش منڈک ۵ ٹا کتھا - کتھا- ۴ جپر سمناد کی سیکشا اکریمے  
سمناد کی پر شٹھ پر

ودینک لیکھک آتھرت ریٹنا آ اوپر آتھرت سیکشک سیکشا سیرجے  
اکھن دھر اہاں پڑھلوں -

۱۔ کانیک پانچ ٹا کوتا آ اوپر مدھکانت جھاک ٹپنی

Videha 01 09 2016

۲۔ جلد آند جھا "من" ک "ماٹک باسن" پر گینڈر ٹھاکرک ٹپنی

VIDEHA 353

۳۔ منی کامتک ایکلی "جندلیک مول" آ اوپر گینڈر ٹھاکرک ٹپنی

VIDEHA 354

اے شرمکھلاے آگاں سمانا تھ دھاراک کچھ گنمانی کتھا گرس ہنکا نجرے  
ہنکر اپن سرو شریٹھ ۵-۵ ٹا کتھا آتھرت کیل گیل اچھ - کتھا کار لوکن

چھتھ :-

१- क्लिथु र राउत

२- अیش मन्डल

३- राम् वलस साह

४- राजदिय मन्डल

५- नन्द वलस राय

६- ग्गदिय प्रसाद मन्डल

७- दुर्गानन्द मन्डल

८- रामानन्द मन्डल

अे अके प्रस्त अह अिश मन्डक ५ ठा क्त्हा, जैप्रहमर समिक्षा अ्गहिमे  
सम्पादकी प्रश्नह प्र अह - सम्पादक



अिश मन्डल किरा प्छा क्त्हा

کتھا ۴

لوکے چوپٹ اچھ

تھتے چھء اے چاہک دوکانپر کونو لگیس ناثر خلے بھرک دیری رہے۔  
ایک۔ پر۔ ایک سمیکشک۔ آلوچک کِٹنیکار، اوٹھام رتے چھتھ۔ حتے  
چاہ اچھ تیتی نے راہو آھئے۔

چاہک دوکانپر کچھ۔ نے۔ کچھ سمیکشا۔ آلوچنا ہوئے اچھ۔ آئیو سیہ بھیل۔  
اوٹھام کی بھیل سے کہے چھی، ہڈا تئس ہنے اپن ایک شہچنٹک کیربات  
سُنادی چھی۔

شہچنٹک بیسی کال بجیت رہے چھتھ جے وزٹمائے بیسی لوکک مانسک  
سنتھت ٹھیک نہ اچھ۔ جس گور کرک دیکھب ش بھجہ پڑت پاگلے لوک بیسی  
اچھ۔ ہں، تمھن پاگل جیکرا سامانی تورا پر بھجہ ریل چھی تیکر پھلکیر وچارک  
لء اپڑت۔

آب اہاں کہب جے آیرے پاگلکیر وچارک رب ہمرا سبہک کاج تھوڑے  
چھی، اورا پچی۔ کالیکک ہسامے اچھ۔ نہ، جس پاگلک ستر پر وچارک رب ش  
سپشٹ بھجہ پڑت جے جے کاج جنتا۔ س۔ سرکار دھرک جئامے اچھ،

مانے سَرکارِکِ اَپَن آجَنّا کِ اَپَن، تہو مے پَگَلنی کھیل پَسیرِ جائے۔  
 ہس، سے شِ اَچھئے۔ سَبہکِ اَپَن۔ اَپَن کاجِ اَچھ تہا مے سَبھکیں اَپَن کَر دَانیہ  
 وِچارِ گریے پڑت۔ ہلاکِ اَنکا دوکھی بَنائی ب کیکرو لیلِ آسانِ ہوئے  
 اَچھ، تہا مے اَپنا کیں بچائیو سکتے چھی۔ ای کہ بچا سکے چھی جے، جے کاجِ  
 پھلاکِ چھہ اے تیرِ اَپَن ہمسبہ کتھی۔ لے لکھناری گرب۔ کھائیرِ جے  
 جے گری۔ سَبہ اَپَن۔ اَپَن گرنکِ مالکِ چھیتھ۔

آبِ آؤ چاہکِ گپ۔ سَپَر۔ جَکھن چاہکِ دوکانِ پُچھلوں شِ دکھے  
 چھی مہیشچی آؤ گاباؤکِ یچِ ہاٹِ ٹاکِ چلِ رَہلِ چھین۔

مہیشچیکِ کہنامِ رَہین، تینِ کلو چاؤرِ آؤ کلو گہم جے سَرکارِ پھرِ مے آکِ کم  
 دَامے دَ رَہلِ اَچھ، سے سَبھکیں کابلِ بنا رَہلِ اَچھ۔ بھائی، جَکھن کیکرو  
 کماٹیلِ بھٹتے، پڑیلے اَپنا مہنتِ نہ گریے پڑتے، مانے پیٹسِ بچینِ بھ  
 جائیتِ شِ کئے او شرمِ کرت۔ جَکھن شرمِ نہ کرتِ شِ دیشکِ وکاسِ کینا  
 ہیئت؟

دُزگاباؤکِ کہبِ رَہین جے سَرکارِ کیکرو کوڑھ۔ کابلِ تہبے نہ چاہِ رَہلِ اَچھ۔  
 اَسلے، اناجِ دُڑ بھ رَہلِ چھیلے، تہا مے گریبِ لوککِ یچِ او گرا باٹھے دیبِ نیکِ  
 بَجھلک۔

ہمرا بستے دیری پون چاہک گلاس ہاتھے دھرا دیک۔ سبے لگلوں۔ مدامک  
پکڑے چاہک سوادس بیسی دنگوریک گپ آب ربل چھل۔ جگھن دس  
گھوٹ چاہیلوں ک ایکائیک مہس نکیل گیل۔

"انیرے اہاں دنگوٹا کتھیلے چاؤر۔ گہمس ل ک سرکارک پاچھو پڑل  
چھی۔ اوجھکا موسم۔ دے سنبوکیل آے جے سا بجھکھن آنہر۔ بہاڑا اینہا  
اچھ۔"

مہیشی بجے۔ بھگینلا لوک چھتھے۔ ہنک پتا در بھگا راحے رہتھن، جمیندار  
لوک، مدامیککھائت سبھ جمین کوسے کٹ گینے اکھن سے نہ چھتھ او  
پھراک بات۔ مہیشی بجلا۔

"موسم و بھاگ سبھ بات سولہنی ستی نہ ہوئے، ڈاکڈر ساہیب۔"  
ڈاکٹر نے ڈاکٹر، ڈاکڈر بجلا مہیشی۔ مدام، مہیشیک منے شبد سبندھی کونو  
اوجھری نہ رہن۔ اونا، شبدکیں اوجھرا۔ اوجھراک کھائلا لوک لیل  
اوجھریو ہوئے اچھ۔ مدام مہیشی سبھ ڈاکٹر کیں ڈاکڈر مانے ڈاکڈرے کہے  
چھتھن، ایگروپتار منے انیرے او مہر کتھیلے جائیب۔ مہیشی آگو بجلا۔

"آنہر۔ بہاڑک پان۔ پاتھر آک بھگم۔ آندولن جے آبے۔ کے سیتے ابے  
گرت۔ اوگرا سبھکیں چھوڑو۔ اکھین جے گپ چل ربل اچھ تیر آؤ۔"



”کی گپ چل رہا اچھ؟“ ہم پچھلین۔

”تی جیہے ایک ویکت، ہنک ناؤں کینا کہت، چنٹے نے چھیل آین۔ اونا، او  
چہرا۔ موہرا آلتا۔ کپڑا س مہا ثنا سدرش جیہے پڑ رہا چھلا۔ جہنے لال ٹہٹھ  
چہرا تہین ش نہ داتس تھوڑیک مدہم رنگ ایگرگا کپڑا پہنہ ریٹھ۔ او  
مہتا جی جیہے بجناک اپکر م کیلین ک دزگا باؤ روکیت اپن بات باحے چاہلا۔  
جے ہمزائیک نہ بجھ پڑل۔ منا گریٹ دزگا باؤ کیں کہلین۔

”دزگا باؤ، مہتا جی جے باحے چاہے چھٹھ سے سن ل آتھن باب۔“  
مہیشجیک چہرا دیکھیت، مانے اشارا گریٹ مہتا جی کھوب ٹرگ ک  
بجلا۔

”او جے کہ رہا ہین، اکثر س: سنی کہ رہا ہین۔ آیاؤ، سرکار ک گھرے اناج  
دڑیتے ش پتی۔ دکھے چھی جے پڑشیک تھانا مے لاکھوک گاڑی۔ گھوڑا سڑ  
رہا اچھ۔ کہاں اکیو رتی لیکرو مت حے۔ دیشیک دھن ناٹ بھ رہا اچھ  
کنے۔ اسلے منگھلیں کابل بنیک پریاس چھی اناج دیب۔ بھائی، جھکنے  
بسے۔ یسل پیٹ بھرتے ش لوک کوڑھ مے کرت نے۔“

آب اہاں اینائے سوئے لاگب جے میٹے بھرب ناٹر منگھک اوشی تھوڑے  
چھی؟ لی چھی، ندا ای اوئی سترے پھنچل جگہ پرک گپ ہیٹ۔ اکھن اپن

سَبہکَ بچکَ بات دوسرَ اچھ۔  
 مہیشچیکَ چہرَ اپرَ جینا کھشی چھٹکے لگین۔ ہنکا بچھ پڑلین جے ہمز وچارَ اوپرَ  
 بھیل۔

مہانماجیکَ وچارَس سَنسٹ بھایے گیل جے کہین گریب لوکک مہانما  
 چھیتھ۔ مَن ش بھیل کچھ کہءاین۔ مَدا تئی تچھے ایگورے، جَن ہنکا  
 مہانماجیکَ تَرَبَئِ سوہیلین، باخے چاہلا۔ مہیشچی ہنکا روکے چاہلین، مَدا  
 تئی تچھے آنے مہیشکیں روکیت بجلوں۔

"چاہ پینک جگہ چھی۔ سَبہکَ منے کچھ نے کچھ اچھ، جَن او باخے چاہے  
 چھیتھ ش ہنکو سُن لیون۔"

اوی سیکتیکیں جینا آروسہ بھٹلین، مہانماجی دَس نکھاتب ہوئت بجلّا۔

"مہانماجی، کون ابہین پروار اچھ مانے مانے۔ باپ اچھ جے اپنا بیٹا۔ پوتا  
 لے جمار کَر رکھنے نی چھیتھ آک رکھیلے بھردن آپسیات نی رہے چھیتھ۔  
 جہاں تک ک نیک۔ بچائے ک بچائے نیک، سیہو گر لے بدھک پریوگ  
 کرتے چھیتھ، تیٹھام کئے نے ہم سَبھ بچھ بے چھی جے اوہو منگھکیں  
 کابل بنیت پیتا؟"

ہم چپے رہ گیلوں۔ بات سمیچین بچھ پڑل۔ ہمز اپن شَبھچنک وچارَ مون

پڑے لگل۔ چاہ ش گکھن نے کھتم بھ چکل چھل۔  
مہا ثنا جی اپن چالے ک مہیشجیکیں پاب اک کی سوچ، ایکائیک سنکرمتے  
شلوک۔ پر۔ شلوک باحے لکلا۔  
اپنا ہاتھ کھالی گلا سٹار سے، کہے کیلوں چاہ سٹھ گیل چھل۔ کھالی گلا سکیں  
بریچتر راھ پان دس بڑھ گیلوں۔

اپن متومی editorial-staff-videha@gmail-com پر  
پٹھاؤ۔

۳-۵۔ ایش منڈک ۵ ٹا کتھا - کتھا- ۵ جپر سمپادی سمیکشا اگر حیمے  
سمپادی پر شٹھ پر

وديهك ليكهك آمتريت ريجنا آ اوئير آمتريت سيمكشك سيمكشا سيرج م  
آكهن دهر آباں پڑهلون-

۱- کاینیک پانچ ٹا کوتا آ اوئیر مدھکانت جھاک ٹپنی

Videha 01 09 2016

۲- جگد آئند جھا "من" ک "مائک باسن" پڑ گیندڑ ٹھاکرک ٹپنی

VIDEHA 353

۳- منی کامتک ایکالی "جندگیک مول" آ اوئیر گیندڑ ٹھاکرک ٹپنی

VIDEHA 354

آے شر مکھلام آگاں سمنا نتر دھاراک کچھ گمنانی کتھا گرس ہنکا نجر م  
ہنکر اپن سرو شریٹھ ۵-۵ ٹا کتھا آمتريت کئیل گیل آچھ- کتھا کار لوکن  
چھتھ:-

۱- کیلیشور راؤت

۲- ایش منڈل

۳- رام و لاس ساه

۴۔ راجدِ یو منڈل

۵۔ نندِ ولّاس رائی

۶۔ جگدیش پرساد منڈل

۷۔ دُرگاند منڈل

۸۔ راناند منڈل

اے اگے پرستِ اچھ ایش منڈک ۵ ٹا کتھا، جپر ہمر سَمیکشا اُگر حیمے  
سَمپاد کی پر شٹھ پر اچھ۔۔۔ سَمپادک



ایش منڈل کی پانچٹا کتھا

کتھا ۵

## چودھو دیوان

سا مجھو پہر۔ ٹہلے۔ نلیے نکلل رہی۔ اوئا، گھمتیک بیر بھ گیل چھل مانے  
 ٹہیل۔ بل ک آپس ہویت رہی۔ ایکہاتھے موٹل چھٹا رنے آدو سر ہاتھے  
 موبائل۔ ہلاک میگھ ایگوبیر جھیبو بو نے کلیل۔ چھٹا جہنا موٹل ل ک  
 چلل رہی تہنا موٹلے چھل۔ دُنو کیں ایک ہاتھس دوسر ہاتھے پھیڑ۔ بدل  
 گریٹ لپھڑل چلیت رہی۔ جہنا آنے لپھڑل چلیت آب رہل رہی تہنا  
 سڑک کاتک کھتے ٹرٹرائٹ یسگ بولیک ٹاس لاکھو پُرن ٹھاڑ کاپے ربل  
 چھل۔ آکھڑ اوگرو سبھکیں موکا بھٹل حھے کنے، آپن بات اپنا شبدے  
 رکھیک ادھکاری اوگرائی حھے، چھپے گری۔ اوئا، لکھنوکال ٹرٹریک ٹاس  
 انسوبات سیہو لگ جائی چھل۔

چھٹا کیں ایک ہاتھس دوسر ہاتھے لیٹ رہی ک تگھنے منے اٹھل، ایرے  
 اگرا ہاتھ لگا ودا بھیلوں۔ نہ جان، یسگ ٹرٹری آک اجناٹل دُنو ہاتھک  
 کارنیں، ایکائیک منے آپھڑا۔ پھیری اٹھن بھیل۔ من جینا اوگٹائے لکل۔  
 مداحیے شانت من مون پڑیٹ کہلک۔

"بسیر گیلوں، کینا ماتھڑ گھمک موٹریکیں ایک ہاتھے پکیر دوسر ہاتھے چھٹا ل  
 ک پلیر پستیلے جائی رہی۔؟ اکھن ش مائر سائے گرامک موبائل اچھ۔"





جَنائِسا مے کِ کی، ہمہوں اپنِ ڈیگ چھوٹ کئے لیلوں۔ اَنہار رَ سبے  
گرِی۔ مَدا اَنہرا ئیل رَتلوں نِ، موبائِل ٹَنٹائے لَگل۔ موبائِلکس سیلینٹو کینا  
گرِتِ آے، پَنیک پھون چھَل۔ رِ سبھ گرِیت پُچھلین۔

"کہو۔"

پَنی بجلی۔

"اِبھنگ واک گرے چھی کِ ٹائی واک؟"  
کہلین۔

"آیے ریل چھی۔"

کہب ٹھیکے رین۔ اَنہار بڑھ ریل چھَل۔ تاتے سُرینڈر آدھیرو پاچھو گھم  
اُگومے ٹھاٹھ بھیل۔ اَنہار رَسے دُومے س کیونے بُجھ سَکل چھَل جے  
ہمہوں پاچھوئے۔ پاچھو چھ آے۔ مَدا موبائِلپر جے بَجَلوں تِ بولیکس  
اَکان دُوگورے بُجھ گیل جے ریش چھی۔ کیتبو اَنہار کئے نے رَسے مَدا  
دیکھینا کس ت دیکھلے جائے کنے۔ سیوگس دُوگورے اَلکے سَوَر  
باجَل۔

"ریش؟"

بَجَلوں۔

"ہس۔"

دھیرو باجل۔

"چلو تینو گورے سگے گپ۔ سڀ گریٹ چلی۔"

پچھل آے۔

"سُریندر کی بجے چھلا؟"

سُریندر اچکائی باجل۔

"ئی بچھلوں، بھائی سائیپ۔"

تیج دھیرو مون پاڑ دِلکے۔

"کہے جے چھیلہی، گلبناک ڈراؤری۔ دے۔"

تی تجھے کہل آے۔

"ہس، ہس سُریندر۔ کی کہے چھیلہک سیہو کہنک آچلبو گرہ۔"

سُریندر باجل۔

"ئی ریش بھائی، اہو مکیں ش مجھے اچھ کنے جے گگا بھینامے آئی سات۔

آٹھ مہناس ڈریبری گرے چھی۔ دیس آب گامے آب گاڑی حلے

چھی۔ سنیہ دھیرو بھائیکیں کہے چھیل آین جے دیکھیو گگا کہنک بھر

برسات گاڑی نئے چلت، تابے کونو دوسر کاج پکیر لے۔"

سُرینڈرک بات جہنا چپ بھ سُنے چھیلوں تہنا تھوڑیکال آرو چپے رہ  
گیلوں۔ منے لگا ک بات سبھ جے آیل سے ش اے کئیل مڈا سُرینڈرک  
جنگلی سیہو آگوئیے چھل۔ بیہ روڈ چھیء اے حئی اتے۔ سس گانک اوئی پار  
تک سات۔ آٹھنا کٹاڑ رہے چھیل۔ آتے سُرینڈر بھر برسات ناچھ نار گوجر  
کرے چھل۔ مڈا آب جہنا چچ بئل تہنا سُرینڈر ڈراؤر بھ گیل اچھ۔ بیچارا  
نے اوتیک بچگر اچھ آنے لورگر۔ ل دک کھالی گاڑی چلب ابے چھی۔  
گاڑی۔ گھوڑا ک لانو ک ہساب۔ کتاب سادھارن لوکک ہسابس بنول نہ  
اچھ۔۔۔۔۔ ایکائیک من تمٹائیل۔ بھائی! شہرے نے ایکوٹا لورک بلیں  
لوک جیب لیت اچھ۔ مڈا سے گامے تھوڑے بیٹ۔ گامے ایک لورک  
بلیں جیب کھٹناہ اچھ۔ گام ش گام چھی۔ ایٹھام ش چوہو دیوان کھیلل  
جائے۔

من بھیل سُرینڈر کیس گہء اے۔ سُرینڈر، ہمز۔ توراسن لوک لیل دو۔ تین۔  
چار ترہک لورک کھلٹا اچھ۔ مڈا لگے دوسر من ایہو کہے کیلک جے۔ کونونیکو  
وچار سمی پایے ک کہلا پرنیک ہوئے، نہ ش پڑوچن بن ک کونو کم نیک۔  
نیک وچار اوگھڑائیل اچھ۔۔۔۔۔ تہاے، چپے رملوں۔ مڈا تی حیمے  
سُرینڈرک موبائل ٹٹنیلے، لگا ک کال دیکھ سُرینڈر سبھ باتکیں بسیر باجل۔

"ہس گنگا بھینا؟"

"سُریندر، اوناش بھر برسات منائے دے چھیلیہ مداکالہ کوئی جائک اچھ،  
چھٹی چھ ش چلہ۔"

اپن  
پٹھاؤ۔  
متموی com - videha@gmail - staff - editorial پر



۳-۶۔ کمار منوج کشیپ۔ اٹا لگھکتھا۔ شرڈھا۔ سمان



کمار منوج کشیپ

اٹا لگھکتھا

شرڈھا۔ سمان

دھنا ند مہیئی مے سی۔ اے۔ ڈی۔ این۔ مشرانام سس سوئو ستھت آیس  
چنلگر۔۔۔۔۔ چاہے او ویا و سائیک کشیتر ہو، سانا جک سہیوگ ہو آک  
سا سنکر تیک مچ۔۔۔۔۔ ہنگر اپنتھت سبھ ٹھاں نشیجے مجھو۔ گانک لوک  
تاہو مے بھاتج۔۔۔۔۔ آتیں مہیئی جاک سہنگا سس بن بھیت۔ گھات  
کینے آپس آب جالی سے نیک نہں۔۔۔۔۔ تاہو س سیکھ بات جے رہناک  
ٹھیکانک تلاش ت چھلا ہے ہمز۔ پھون س پتا مجھ سیدھے سٹیشن  
س ادھیری ہنگر آپھس پہچاں۔ یس ائل۔ پھیل سجت آپھس۔ مدا



پاچھو- پاچھو بد اہوئیت ہم ایک بیر پھیر او پھوٹو آ اوہیر لٹکل مالا کے دیکھنے  
رہی۔ مون تھیرے نہیں بھ s ربل چھل۔

کمار منوج کشپ، سمنپرت : بھارت سرکار کے آپ۔  
سچو، سپرک : سی 11-، ٹاور 4-، ٹاپ 5-، کدوئی نگر پورہ (دلی ہاٹ کے  
سامنے)، نئی دلی 110023- مو۔ 8178216239 / 9810811850  
ای۔ مے ل writetokmanoj@gmail.com:-

اپن  
پٹھاؤ۔  
متموی editorial-staff@videha.com - پر



३-७- जगदیش प्रसाद मंडल - अपन रचित रचना



जगदیش प्रसाद मंडल

अपन रचित रचना

बिछस दिबन्धु बहामे आस बहन अकता शिशु गनक शिशुता रबलिन - अना,  
अहो न कहल जा सके जे अहिन शिशु गन शिशुता रुमे दिबन्धु

بھائیائے چھینِ آدوسرے نہ اچھ۔ کچھ۔ نے۔ کچھ سٹھے اچھ۔ مڈا سٹھے  
جگج آرنی بھ پیٹ اچھ۔ یاش ترے۔ تر سر جائے وا ادھکچو بھ رہ  
جائے۔ کھئے ایہین لوک ہوئی چھیتھ جنکامے سون ناسک پھنار جکاں  
سالو بھر پھنرائت رہے چھین۔

بجیس دیندھ بھانے، جکھن پاپے۔ چھء آبزکھک ریٹھ، آن بجاس بھن  
ایکٹاگن پر سپھٹ بھیلین۔ او بھیلین جے جہنا کونو بچا آکاسک آواج سن،  
آکاسک آواجک مانے بھیل دورس سنل آواج، کوتاک سور گنگنائے  
لگے، ش کیو کا پیئر کلمس لکھئے لگے، کونو بچا کھنارک چاکیر گڑھل  
ورن جکاں اپن بائی۔ گلاسے گردا۔ نالکس بھر گردھن کرے لگے، مانے  
گلاسیک اکارکس گڑھئے لگے آ۔ اشیاد۔ مڈا تی سبھس ہٹ جکھن  
دیندھ بھائی پاپے۔ چھء آبزکھک چھلا، تکھنے چھوٹ۔ چھوٹ گاچھ  
سبھکس چنہیک باٹ پکڑ لین۔

پزکرت ش گجب آچھے۔ جہنا بجارو۔ لاکھور ملک جیو۔ جنٹس لک گاچھ۔  
برچھ رہنوں ایک۔ دوسرےس بھن سیہو آچھے تہنا ایک۔ ایک رملک  
جیوے سیہو بجارو۔ رملک روپو آگنواچھے۔ منگھے چھی، رگے دس دیکھب  
ش کون رملک منگھ نہ بھیت۔ تہنا اوگر شکل۔ سورت دس دیکھیو ش

ہجَارو رَگَکَ سیہو بھِیئت۔ کیگرو سارِھے آٹھ پھِیٹکَ لمبائی دیکھتے تَن کیگرو  
پھِیٹوس گم، تہنا کُٹا۔ بلای، گائے۔ مہیس اِشیادِ دَس دیکھتے تَن سیہو تہنا  
آچھ۔ اہنے اَجَب دُنیا کی دیکھ دِیبنڈھ بھالکیں سیہو آپن شکتیک دھن  
سوار بھیلین۔

دِیبنڈھ بھال تَحیے کیگرو مہیں سُننے چھلا جے مَنکھ تَن مَنکھ چھی، او اَنکا  
بھروسے تھوڑے جَنم لئے۔ او تَن اپنا بار۔ بلک آشامے رہے۔ اپنا  
بھروسے جَنم لئے آپن شکتیک اَنگول دُنیاں زربیت زَمان کاری پُورت  
گریت آگوبڑھے۔ کہت جے آپن بھروس آانکر بھروس کی بھیل؟  
آپن بھروس بھیل سوزِمت جیون بنا چَلَب آانکر بھروس بھیل، دوسر پر  
جیون بتائیب۔ جینا، دیکھو کرے چھی آسنبو کرے چھی، آشری آشرت  
جیون۔

سوبھاوک آچھ، کھیتی پتھاری ہُء اک نال۔ جال اک گا چھئے۔ کلم، جے  
ہم اپنا بے چھی، لگے چھی، سے تَن اَنے نے اوگر گن۔ دوش دیکھ ک،  
مانے چن۔ چُنک، بُجھ۔ سُبھک۔ پُر کرتے تَن سبھ کچھ پسر لے آچھ۔ دُنیں  
پسرل آچھ، نیک۔ بجائیس بھَرل آچھ۔ تَمے، چن۔ چُنک آنب  
سوبھاوک آچھ۔ بُجھل بات تَن آچھے جے ایک۔ دَس ویدک زَمانگرتا بھیل

آدوسر دس چارواک سن ورودھی سیہو بھیلّا۔

دینبندھ بھائک وشیمے بہت شئی بُجھل آچھ، نڈا جے بُجھل آچھ، مانے جے دکھے چھی تئے دینبندھ بھائی سماج مے اسگرے دیکھ پڑے چھتھ۔

اوٹا، دینبندھ بھائک وشیمے بیسی آے دُء آرے بیسی ئی بُجھل آچھ جے

آئس پچاس برکھ پوزویس او سماجک سگ جُرل رہلا۔ آنے ش تین سال ہنے گولج چھوڑ نکلے کیلوں آچھ، جیچ کھیت پتھارک آڑکیں ماٹر چھلوں

آچھ۔ تہاے کہب جے ناٹو چھب لیلوں، سیہو بات نہیں آچھ۔ کھیت۔

پتھارک ترمے ناٹ آچھ کنے جے رگ۔ رملک گنو آرو پو بنوئے آچھ۔ اوکرا

وئیہ نے چھب سکے نے جے کھتے کوپ کھن، پان نکال مرء آبی آ پتا،

مرء آک کھیتی بنائی کرے نے آکاٹو پتی ل ک کھر آبے۔ یئہ ش

شرنک دزگیت آچھ۔ جیکر گنتیو مانے مرء آک گنتی، آنمے نہ آچھ۔ پیچھلا

سال موٹکا آن نائل گیل آچھ، بھلیں مرء آ سبھ آئس مسیے کئے نے

ہ آے نڈا موٹکا آن کہبے۔۔۔ یئہ ش دنیاک کھیل چھی، موٹکا میہی

آچھ آہیکا موٹ بن گیل آچھ۔

اوٹا، دینبندھ بھائک چرچ، آن۔ آنک مہیں جے سُنیت ایلوں ہین تئے تیتے

ہُنکر دھاکھ منمے پکیر نینے آچھ جے جکھن ہُنکا لگ جائیب تکھن کی پچھنیں،

आगुमे पुरश्न बन् ठहारु भै जाई - म्दा आई, जेना कुनु जेना साक जेहलक मने  
 जेहलक नै आतखन जे मनक अत्सकता हके नै तेना अपना मे भिल - मने मनस  
 देहरा रै लकल जे मन्के जस मन्के लक यिस दुनिया - जेनाक वचार नै कर्त  
 त्स दोसर के कर्त - आहाम अहिन देहो कहां नै हए आई जे सबेस जे नेहर  
 जियो अचे से कर्त, तखन श्दोल पंचेही आ हा तही जानोर चहोर दोसर काये के  
 सके - तिस तहोर के काज भित - -- तरे - तरे मनस सन्म कर्त  
 वचार कर्क दिबन्धु भाय आहाम वडा भिलो - आकायिक मने अहल जे अपन  
 तिस ब्रह्मक अमर अचे आ माने दिबन्धु भाय आस तिस साल हेने कोलज  
 चहोर ला पंचाईत कामे कसानसिक अलिकार कर्त अपन नावोनी मुलिक नरोहन  
 कर्त जियोन - यापन क रभा अचे - लकहनो क मन पाचहो ससिर जाई आ लकहनो  
 क आगुमे सरै लके -

मन बहल आगु पाचहो सरै म्दा जेना आगु मेस वचार चल रल चहल तेना डिको  
 सके - सके चल - दिबन्धु भायक दर बजस जेहन कनी पाचहो रेही क नखिर  
 आगु ब्रह्म दिबन्धु भायर पुरिल - दिबन्धु भाय अपन दर बजाक आगुमे सगहार -  
 जेहलक का चहल दिके रल चहल - दिकेलिन जे का चहल भाय दिके बोर  
 चहल आ ठहोर बजका - बजका गलनाक बजो कर्त, भाय रे पुर कर्त, किको

بھورے پھلے آلیکرو سا کھئے۔ لیکرو بارہ بجے دِنک تہہو آرو دے ش  
 لیکرو بارہ بجے گپ۔ گپ اُنہار راتے۔ ! پھولک گاچھہ سس ایگائیک  
 دینڈھ بھائیک نجیر ہمز اپر پڑلین۔ او ٹھککلا۔ ٹھککاک کارن چھیلین  
 منکس نان جائیب جے بھر سک ای آنے گانک اچھ، ثاے گوماے  
 بھیل۔ مذا نیک جگاں چہن نہ ریل آے ہین۔ آنے من ایہو کہین جے  
 تھن گوماں کینا بھیل؟ گوماں ش او بھیل جے سک بل حلے۔  
 درجاک آگومے دینڈھ بھای لگ پھچ بجلوں۔

"بھای سائب، گوڑ لگے چھی۔"

گوڑ لاگنکس اپنا وچارے آنے بچھ ریل چھیلوں جے اپنا سبھک جے  
 پاروارک۔ سانا جک یوہار اچھ تی اَنکول بجلوں۔ مذا دینڈھ بھای اپنا منے  
 بچھ ریل چھلا جے گوڑ لگیک مانے بھیل سک۔ سک چلب۔ منے بھلیں  
 جے دینڈھ بھالیکس اٹھیت ہون مذا یوہارک پکس مچگوت چھنہ۔ آسرواؤ  
 دس ہنہ بچلا۔

"ہنہ چوکیہر بسہ۔ پچھائت سبھ کچھ پیتی۔"

اوٹا، منے بھیل جے کہ آین، بھای، آب ش گریک چلین بھ گیل اچھ،  
 چوکیک پرتھاس پُران پڑگیل۔ مذا لگے آنے من روکک جے ایہنو ش

سمبھو بھایے سکے لے جے بیکتی-بیکتیک دُور پیر، مانے سانا جک،  
 سامپڑ دایک، جاتی ایشاد، لگے یس وچار- و مزش گرمی- تھے چپے رہب  
 نیک بھکلوں- تیج منے ایکٹا وچار آنے ایک گیل- اُپکل ای جے بھکھن  
 گپ- سپک گرم شرو بیٹ بھکھن تہین پُرشن بھاک آگومے راکھ دیتین،  
 جیکرا پُربے آکرے ماسو دُئس بیسی سمی لگتین- انیرے ش کینیں کالک  
 پچھائی، بھکھن بجیس من اُکچھیتین ش تجے کرتا جے دوسردن لے رے  
 دہک، انیرے نے سمبندھ- سوثر بن جائیت- جس آواجایک دُء آر کھج  
 جائیت۔

بستے دینبندھ بھای بجلّا۔

"بوء آ، آنچنہار ش نہ دَا اُدھچنہار ش جرور چھ، تھے اپنے پرچی د  
 دالے۔"

تیج آگنس کسنا گنی چاہ نپے در بجاپر پہنچ چوکیہ چاہ راکھ آگومے ٹھاڑ بھ  
 گیلین- پٹنیکس ٹھاڑ بھیل دینبندھ بھای دیکھلین جرور دُائیو آگ بجلّا۔

"بوء آ، اپنا سبھک جے نیتک پکش آچھ، او آے روپک آچھ جے تور چاہ  
 پی آئیب ہمز ابرجت کرک چاہی، دُا پرویش ایہین بن گیل آچھ جے او  
 اپما نجنک نائل جائیت۔"

دِیَبَنْدھُ بھائی وِچارِ جینا ٹھاہ۔ دے کپارے لاگل تہنا مَن جھنجھنا گیل۔  
 اَنے کچھ اے دُعارے ئی باجی جے آگومے ایلا پچھائی جَس بابَب جے  
 چاہِ ئی پیہ چھی، سس سراسر جھوٹھ بیٹ۔ تے، ہنہ دِیَبَنْدھُ بھائی  
 چاہ ہاتھ لے اَدیلِ اَین، پچھائی اَنے لیلوں۔ دِیَبَنْدھُ بھائی بَجَلّا۔  
 "اَین پرچی ہنہ دالے، بوع آ۔"

پرچی دِاَین، ندا کی پرچی دِاَین۔۔! اگ۔ دِگے پڑگیوں۔ اَنے منکیں  
 سکت گریٹ وِچاروں جے جہنا کولجے شکشک آگو کونو پُرنے رکھے  
 چھیلوں اک اُترے دی چھیلِ اَین تہنا پچھو کر بن آ اُترو دیہن۔  
 بَجَلوں۔

"بھائی سائب، تین سال ہنہ بی۔ اے۔ پاس کئے گولج چھوڑوں۔  
 گولج چھوڑیٹ۔ چھوڑیٹ مَنے اُٹھ گیل جے نوکری جیون بانہل جیون  
 ہوئے۔ جے جیون شرو کرب ویہ جیون اَنٹ تک بئل رہت۔ مَدَا مَنک  
 نالک مَنگھ ش سے نہ چھی، لکھنوں اپن روپ بدیل جیون بدیل  
 سکے۔ تھن ش جیونک سک مَنک جھگڑا بیٹ۔ مَنک جھگڑاک  
 رگڑاک بھار دیہ تھوڑے اُٹھا سکے، اوش ترے۔ تر گل جائیٹ۔  
 تے گل مہیہ رہ سوزمت رچنا اَنے جکاں کرے چاہے چھی۔"



ہمرباٹ سُن دِیَبندھُ بھائیک مَن اوہنا اِلسا گیلین جینا کونو ساگیک پات  
 آک پھولے پتی، گا چھس ہٹلا پچھائیٹ اِلسا جائے۔ کچھ پچھیس ہنے  
 دِیَبندھُ بھائی ہیاس۔ ہیاس ہمرا چہرا دس دیکھے لگلا۔ تیہیج اَنے مَن کہ  
 دیک بے جکھن اکھن تلک جیوئے دِیَبندھُ بھائیس کونو سَمبندھ۔ سروکارئی  
 ربل اچھ، ٹکھن ش جہنا ہمرا پرت او زول۔ نَشچھل چھیتھ تہنا ش ہمہوں  
 چھپے۔ تئس جیوئک بھوم سہٹ آھئے۔ اپن چہرا کیں اوہنا بنونے رملوں  
 جینا کو لچے شکشک آگوبنوں رہی چھیلوں۔

مدھینگین گو جکاں نکھ۔ سکھ روپ سیہو دیکھلویں آسکھ۔ نکھ روپ سیہو  
 دیکھے کیلویں، بھلیں جیوئک سکھ۔ نکھ آک نکھ۔ سکھ پریکھ پیلویں وائے۔ ندا  
 دِیَبندھُ بھائی سے نہ، او ورتمانک بیرتمان روپ دیکھلین۔ دِیَبندھُ بھائی  
 بجلا۔

"بوء آ، اَنے جکاں کی کہلہک؟"

نیک جکاں کچھ بُجھل رہیت ٹکھن نے، سے ش نیک جکاں کچھ بُجھل چھل  
 نہ، کہنا جھاکیت بجلاں۔

"بھائی سہایب، اپنیس بھیت گریک ییہ کارن اچھ۔"

سبھ باٹ سُن دِیَبندھُ بھائی بجلا۔

"بوء آ، ہر ائنٹ ہر کتھا جکاں دُنیاں ائنٹ اچھ۔ دُنیا مے ساٹ ارب منگھک شُکے۔ ثانی، ساٹ ارب رملک بدھ۔ ویک سیہو چھئی۔ ایہین اتھاہ دُنیا مے کے کیتے اپنا کیں تھاہ سکت، یئیہ بھیل منگھک بدھ ہوتا۔"

دینندھ بھائی وچار سُن جینا منک بھاؤ بھوم بدلے لکل۔ سکرمت ہوئ بھاؤ۔ بھوم دیکھ من چھیک اٹھل۔

"بھائی ساہیب، اپن رچنا؟"

دینندھ بھائی بجلا۔

"بیوہارے کی دکھے چھہک، منے کونو کتھا۔ پہانیک چتر چھ، آسوجھامے اوئس وچتر روپ دکھے چھہک، ایہین پرستھتے آنے من نے سوزمت راستا بتوت۔"

نشا۔ پان کیلاک پچھائت جینا منک وچار اگدم کریت گھمنے لگے تہنا اپنومنے بھیل۔ دینندھ بھائی وچار کیں اگیکار کریت بجلاں۔

"درا؟"

دینندھ بھائی بجلا۔

"منگھ سوتتر پرانی چھی۔ تے سوتتر جیون بنا دُنیا مے کچھ کرب اچھ۔"

بَس، اِثْبے۔"  
(۰۷ اگست ۲۰۲۲)

جگدیش پرساد منڈلجیک جنم مدھنی جلاک بیرا گامے 5 جُلائی 1947  
اِسوِے بھیلین۔ منڈلجی ہندی ایوں راجنیت شاسترے ایم۔ اے۔ ک  
آہرتا پاپ جیو کوپار جن ہیٹ کرش کارمے سلگن بھ روج پوزوک سماج  
سیوِامے لاگ گیا۔ سماجی ویانیت رورھوادی ایوں سائنتی ویوہار  
ساماجک وکاسے ہنکا وادھک بچھ پڑکین۔ پھلت : جمیندار، سائنک سک  
گامے پرچور لڑائی ٹھارھ بھ گیلین۔ پھلت : منڈلجی آپن جیونک ادھکاش  
سمی کیس۔ موکنا، جہل یاثرادے ویثیت کیلاہ۔ 2001 اِسوِیک پچھائی  
ساہتی لیکھن۔ کشیترے ایلا۔ 2008 اِسوِیس و بھن پٹر۔ پٹر کاوِے ہنک  
رچنا پرکاشت ہء اگلکین۔ گیٹ، کاومی، نائک، ایکامی، کتھا، اُپنیاس اِتیاد  
سائنیک مولک ودھامے ہنک اَنورث لیکھن آدوتی سَدھ بھ رملین آچھ۔  
آکھن دھر دز جن بھر نائک / ایکامی، پانچ سائیس اوپر گیٹ / کاومی، اُنیس  
گوٹ اُپنیاس آساڑھے آٹھسائے کتھا۔ کہانیک سک کچھ مہشوپوزن وِشیک  
شودھا لیکھ آدک پُستکار، سائیس اوپر گرتھمے پرکاشت چھین۔

مِتھَلّا-میتھلیک وکاسے شری جگدیش پرساد منڈلیک یوگدان اوسمزی  
 چھین۔ امی اپن ست گریاشیلتا او رچنا دھرم تاک لیل وبھن  
 سمستھاسجک دوارا سمانت / پرشکرت ہویت رہا آچھ، یتھا -ودیه  
 سمپادک منڈل دوارا گامک جنگلی لکھ کتھاسگرہ لیل 'ودیه سمانت' 2011-،  
 'گامک جنگلی و سمگر یوگدان ہیٹ ساہتی اکادمی دوارا' -ٹیکور لٹریچر  
 ایوارڈ 2011-، میتھَلّا-میتھلیک انین لیل ساکشر دربھگا دوارا' -ودیه  
 سمانت' 2012-، ودیه سمپادک منڈل دوارا' نے دھارے نے 'انیناس  
 لیل' 'ودیه بال ساہتی پرشکار' 2014-، سلہیے سمگر یووان لیل  
 ایس۔ این۔ ایس۔ گلوبل سیمری دوارا گوشکی ساہتی سمانت' 2015-،  
 میتھَلّا-میتھلیک وکاس لیل ست گریاشیل رہباتک ہیٹ اکھل بھارتی  
 میتھَلّا-سگرہ دوارا' -ویناتھ مشریاثری سمانت' 2016-، رچنا دھرم تاک  
 کشیترے امولی یوگدان ہیٹ بیونسنا۔ منڈل دوارا' -کودی سمانت-  
 '2017، میتھَلّا-میتھلیک سگ انی انلرشٹ سیوا لیل اکھل بھارتی میتھَلّا  
 سگرہ دوارا 'سو۔ بابو ساہیو چودھری سمانت' 2018-، چیننا سمیت، پنناک  
 پرسدھ میاثری چیننا پرشکار' 2020-، میتھلی سائیک آہرش سیوا آہرجن  
 ہیٹ میتھَلّا ساسکریتک سمٹوی سمیت، گواہالی۔ اسم دوارا اراجکل

چودھری سائنتی سیمان' 2020 -، بھارت سرکار دوارا 'سائنتی اکادمی  
پرنسکار' 2021 -تھا سائنتی او سنسکرتی مہشو پورن آودان لیل آمر شہید  
رامپھل مدلل وچار مہج دوارا 'آمر شہید رامپھل مدلل راشٹری پرنسکار -

2022'

رَچَنا سَسارَ 1:- اِنْدَر دُھنْشی اَکاسَ، 2- راتِ- دِنَ، 3- تین جیٹھ اِگارِ بَمَ  
ماگھ، 4- سَرِتا، 5- گیتا بجلِ، 6- سکھائیل پوکھرِک جّاٹھ، 7- سَتیدھ،  
8- پُنوتی، 9- رَمسا چورِی، 10- کاندھین، 11- مَن مَتھن، 12- اَکاسَ  
گگا- کوتا سَکَرہ- 13- پَچوٹی- ایکا کلی سَچین- 14- مِتھاک بیٹی، 15-  
کَمپرو مانج، 16- جھمیلیا بِء آہ، 17- رَٹنا گر ڈگیت، 18- سُوپور- ٹانگ-  
19- مَولائیل گاچھک پھول، 20- اُتھان- پَن، 21- جَنلیک جیت،  
22- جیون- مَرَن، 23- جیون سَکھرش، 24- نَے دھارے نَے، 25-  
بَرکی بہن، 26- بھادوک آٹھ اَنہار، 27- سدھوا- ودھوا، 28- ٹھوٹھ  
گاچھ، 29- اِجَت گما اِجَت بچیلوں، 30- لہسن، 31- پگ، 32- اَمک  
گاچھی، 33- سُچِتا، 34- موڑ پر، 35- سَکَلپ، 36- اَنتم کُشن، 37-  
کَنٹھا- اُنپیا س- 38- پَیسوئی- پُر بندھ- بَندھ- سَمالو چَنا- 39- کُلیانی، 40-

- سَٹمائے، 41- سَمجھوٹا، 42- تانک تَمکھیل، 43- بیراگنا-ایکاکلی-44-  
 ترگین، 45- بَجٹتا-بَجھٹتا-بہین کتھا سَکڑہ-46- شَبھداس، 47- رَٹنی  
 کھڑھ-دیرگھ کتھا سَکڑہ-48- گانک جنگلی، 49- آروہاگنی، 50- سَبھیا  
 پوکھیر، 51- گانک شکل-سورٹ، 52- آپن مَن آپن دھن، 53-  
 سَمرتھانک بھوٹ، 54- آپن-بیران، 55- بال گویال، 56- بھگموڑ،  
 57- اَلبا چاؤر، 58- پَچھار، 59- گرھینگر ہاتھ، 60- لَکھی، 61- اَکرو  
 سَمی، 62- سدھماچھی، 63- پَسناک دھرم، 64- گڑا-کھڈیک روٹی، 65-  
 پَھار، 66- کھسیت گاجھ، 67- اِگچھا آنک گاجھ، 68- سَبھچننگ، 69-  
 گاجھ پَرس کھسلا، 70- دُبھیا نیل گام، 71- گلپتی داس، 72- مَریانیل گھر،  
 73- بیراگنا، 74- سَمرت شیش، 75- پَٹیک پیرکھ، 76- کرائتیوگ، 77-  
 تَرَکالڈرشی، 78- پَیتیس سال پچھہ آگیلوں، 79- دوہری ہاک، 80-  
 سَبھمانی جنگلی، 81- دیکھل دن، 82- گپک پیاہل لوک، 83- دوالیک  
 وِپ، 84- آپن گام، 85- کھلتوڑ بھوم، 86- چٹونک شکار، 87- چورس  
 کھیتک چورس اَنج، 88- سَمیس سہنے چیت کسان، 89- بھوک، 90-  
 گانک آشاٹ گیل، 91- پَسناک مول، 92- کرشیوگ، 93- ہارل چہرا  
 جِٹل روپ، 94- رہے جوگر پروار، 95- کرتاک رنگ کرہک سنگ،

96- गामकं सूरतं बदिल गील, 97- अन्तिम प्रीकशा, 98- कहरक कहरज,  
99- निक ठुहकान ठुहकिलोन, 100- जियोनक कर्म जियोनक मर्म, 101-  
सिचरण, 102- बहरमन काज, 103- आनिल आशा चल गील, 104- जियोन  
दान तिहा 105- अपन सानि-लग्ने कतिहा सुक्रे-

अपन

अरे रचनापर

मतुनी editorial-staff-videha@gmail-com-पर पठाऊ-

३-८- गलदिय प्रसाद मन्डल-मोडपर (दहार आवाक अन्यास)



جگدیش پُرساد منڈل

موڑ پَر) دھار او اہک اُپنیاس)

دوسر پڑاو

موسی ایٹھام کشیر روکلا نہ۔ گپ۔ سڀ کیلاک پچھائیٹ مانے موساس  
وچار لیلا پچھائیٹ، کشیر جہنا گیل چھلا ٹہنا لگے اپن گام گھمیوں گیلا۔  
ایٹھام ای نہ بُجھب جے کشیر کیس موسے ک موسیے اک دیونے، رسیلے نہ  
کہنلکین۔ سبھ کہنلکین، مڈا کا جل لوکک جیون کاخے تینا جل بہنا جائے جے  
اپن سدھ۔ بدھ سبھ بسیر کا جک سک دوترے لگے۔ چار۔ پانچ سالک  
کلکٹا پرواسک انبھوی جیون کشیر کیس تینا سکھا دنے چھیلین جے بُجھ گیلا  
جے منکھ سیکرو بندھس بہنائل آچھ، مڈا گائے۔ مہیس جکاں ڈوری  
گردنہ نہ لکل چھ۔ کشیر نیک جکاں بُجھے لکل چھیتھ جے سایوک بجارو



बा॒न्हे- च॒हेके म॒न्के बा॒न्हेल अ॒चे न॒दा او अ॒चे जी॒व॒न्क॒ ग॒रि॒या, बी॒व॒हा॒र आ॒व॒चा॒र॒मे- न॒दा  
से अ॒क॒हन॒ न॒रे, अ॒क॒हन॒ अ॒त्ते बे क॒शिर॒ क॒ो॒ल॒के ब॒हर॒ स॒मी दि॒के ना॒ने नि॒च॒क॒ अ॒क  
द॒न, अ॒प॒नो॒ ति॒या॒रि॒क॒ स॒ग॒ प्र॒व॒ार- स॒मा॒ज॒स॒ ब॒हि॒ट॒ ग॒रि॒त, अ॒प॒न अ॒प॒स॒त॒हि॒क  
ब॒हा॒र प्र॒व॒ार- स॒मा॒ज॒र॒ दि॒ला ब॒ज॒हा॒त॒ ग॒म च॒हो॒र॒ बा॒हर॒ जि॒ता-

बि॒ज र॒स्ता॒मे, ना॒ने दि॒व॒न अ॒ि॒ठ्ठा॒न्क र॒स्ता॒क॒ बि॒जे, ज॒क॒हन॒ क॒शिर॒ प॒ह॒ण॒ा म॒क॒हन  
दि॒व॒न्क॒ क॒ल॒क॒ठा॒ ठु॒हो॒र- ठु॒हि॒का॒प॒र॒ नि॒ज॒र॒ ग॒लिन॒- नि॒ज॒र॒ जा॒ते ब॒ज॒ह॒ प्र॒लिन॒ बे ज॒ह॒ना॒ को॒ठ॒हि  
चा॒व॒र र॒म॒ने कि॒ह॒नो ब॒ह॒क॒ल- ड॒क॒ल अ॒भि॒या॒ग॒त॒ वा॒कि॒त॒वो॒ अ॒भि॒या॒ग॒त॒ के॒ने द॒र॒ब॒जा॒प॒र  
आ॒बि॒त॒ह॒ न॒दा ति॒स॒क॒ ग॒ह॒रि॒या॒क॒ मु॒मे ज॒ह॒ना॒ त॒हो॒र॒ व॒लि॒न॒ न॒ी हो॒ए॒ ते॒ना॒ क॒शिर॒क  
म॒मे सी॒हो अ॒ठ्ठ॒लिन॒- म॒मे अ॒ठ्ठ॒लिन॒ बे ज॒क॒हन॒ क॒मा॒न्त॒ ब॒न॒ जि॒न्म॒ नि॒ने च॒हि म॒क॒हन  
का॒ज॒क॒ की॒ दु॒निया॒ मे॒ अ॒चे- का॒ज॒क॒ की॒ श॒ ओ॒क॒रा॒ले अ॒चे बे जि॒ब॒ला॒ह॒ पु॒र॒क॒ह॒ आ॒क  
ब॒हर॒ च॒ह॒ला॒ह॒ श॒रि॒ग॒न॒ ज॒का॒ का॒ज॒क॒ ठु॒पो॒री हो॒ए॒- न॒दा बे का॒ज॒क॒ ग॒र॒ता॒ अ॒प॒ना॒ कि॒  
च॒हे॒ए॒, ओ॒ अ॒प॒न॒ की॒र॒प॒त॒न॒ दि॒के ना॒व॒क॒ रू॒प॒ दि॒क॒हे॒ए॒- ज॒क॒हन॒ ना॒व॒ली  
द॒र॒श॒ि॒स॒ दु॒निया॒ द॒स॒ त॒के॒ए॒ म॒क॒हन॒ सो॒से दु॒निया॒ अ॒के र॒ग॒ ने दि॒के॒बा॒मे  
आ॒ए॒ ल॒गे च॒हे॒-

क॒शिर॒क॒ म॒मे ज॒ह॒ना॒- ज॒ह॒ना॒ आ॒का- आ॒की॒ प्र॒श॒न् स॒ब॒ह॒ अ॒ठ्ठे॒ ल॒ग॒लिन॒ ते॒ना॒ क॒हन॒द॒न॒- म॒न॒द॒न  
ग॒रि॒त॒ ज॒वो॒वो॒ स॒ब॒ह॒ म॒मे बि॒ज॒र॒ए॒ ल॒ग॒लिन॒ ज॒स॒ गा॒न्क॒ र॒स्ता॒क॒ ठु॒हि॒का॒ने ने

رَبَلین جے کیتے رَسْتا کُٹ گیل مانے ٹپ گیلوں آکیتے باکی اچھ۔ دیونک  
 پُرت پہل پشن کشیرک منے اٹھلین جے ایکٹا اوہن منگھک بھار کاہنہر  
 چڑھ ربل اچھ جیکرا نے نام۔ گام لکھ اَبے حھے آنے سائے تک گئے ہوئی  
 حھے۔ منے جہنا کشیرکیں و سئی بھیلین تہنا اپن جیون۔ دُشا پر گلائیوں بھیسے  
 کیلین مدا آنے من کہلگین جے پہاڑی الاگامے گدبا۔ سوارِی پاتھر ٹکڑا ک  
 بھار لاد جاکھن اپن کرٹوی بن پھرو داروک نمناہ سکے تے تکھن دیون کچھ چھی  
 ش منگھک بچا چھی کنے۔ منگھے نے مانک پٹیمے سکھ دیو سن جنانی پُرش  
 بنلا۔ تیٹھام دیون کچھ چھی ش منگھ چھی کنے۔ جے دیکھت تیکرا  
 سکھیت حَلَبے جے پھلاں۔ پھلاں چھی آلیک کاج پھلاں ٹھام ہوئی حھے،  
 جکھنے پرچی آپات دُوسکے دیت حَلَبے تکھنے نے دیونو دیوتے جکاں بنیت  
 جائیت۔ ! کشیرک من مان گیلین جے دیون جہنا دیہ دھیلے تیار بھیل  
 اچھ تہنا گیر بابا جکاں تہین دھنیاں بنا دیب جے بن دُندیلے۔ تراجو سوسے  
 دنیا لیں تولیت رہت۔ گیر بابا پر نجیر سچے کشیرک من ہسلیں۔ لگے  
 دوسر پُرشن کشیرک منے اٹھلین جے دیونکیں کون کاج کریک جوکار  
 لگائیب؟ اکھن ش سولہوہ انا اناڑے اچھ۔ کاج ش ڈھیر و پسرل حھے۔  
 جہنا اپن گوماو آپڑو سیو کیو چھاتی پرک رکسا حَلَبے، ایٹھام بن کلگتا رہنہار

جھتے چھیتھ جے اپنا ایٹھام تین پہیا سائل ر کسا ہوئے تئس بھن کلکتا مے  
 اچھ، اپنا ایٹھاک جہنا گھوڑا گاڑی، ٹمٹم، ہوئے جے گھوڑا ک سنگ گاڑی  
 حلے تہنا کلکتا مے منگھ ر کسا اچھ۔ جے چھاتی بلیں کھچے۔ ش کیو  
 ڈیرے۔ ڈیرے، مانے پروارے۔ پروارے سیک۔ پیپر ٹنمے پان بھر اگھ۔  
 اگھ تین مچلا مکان تک پہنچے چھیتھ۔ ش کیو دوکان۔ دوڑے ش کیو  
 پراوٹ گودام ش کیو سرکاری گودامے بورا اگھے چھیتھ۔ کچھ ایہنو لوک  
 ش چھتھے جے ہند موٹر کار کھانا س ل ک ایوریڈی بیٹری۔ کار کھانا تک  
 چمنیس ل ک آپھسک ہساب۔ باری کریک کاج سیو کرتے چھیتھ۔  
 تیسک ایہنو لوک ش چھتھے جے پچوں۔ ادھار گرک اپن سو تتر کاروباری  
 چھیتھ۔ رگ۔ برلگ کاج کلکتا مے پسر لے اچھ۔ بیہ نے بیٹ جے آم  
 کینیکال واکو نو کھیا ک وشت کینے کال س آڈک اندیشا بھیل پڑہنے لوک  
 اوکرا کھا ک جہنا پریکھ لے تہنا نے بیٹ۔ آنے الاکان لوک سبھ کاج  
 گرے چھیتھ۔ جس سمبھو بیٹ ش ہنے کاجک رگ۔ ڈھگ دیونکیں بجھا  
 دے جس من نان حیت ش دوسر دن سنگ لگا کاجر پہنچا دی۔ شروم جہنا  
 سبھکیں کچھ سمی، کچھ میہنت آکچھ کھرچ بیسی ہوئے حھے تہنا نے  
 دیونکیں بیٹ۔ اپن جے کاج اچھ، سرکاری انک گودامے ٹیا گری، او

گائیک ہسائس تھوڑیک آبیوہارک آھئے، کئے ش گائے بوجھ) وَجْدَار  
وَسْت (اُگھیک چلین ماتھ آکھنپارل ک چلیک آچھ۔ نارو۔ دھانک بوجھ آ  
جارنو۔ کاٹھیک بوجھ لوک ماتھپارل ک حلے چھتھ۔ تیسگ لکڑی و اباس  
آک کونو آنے وَسْت کانہپر اُگھے چھتھ، مڈا انک گودانک کاج ش پیٹھپورا  
اُٹھا اُگھیک آچھ۔۔۔۔۔

اُنیت پُنتیت کُشیرک مَن آنے کاجیر ایلین ش مون پڑلین جے اپنوش  
اوہنا چھیلوں جہنا اکھن دیون آچھ۔ جہنا اپنا دہمے تاکت آچھ تہنا نے  
دیونوک دہمے چھ، تمھن کئے نے کاج ک سکے۔

حکھنے دیونک کاج گرے دس کُشیرک نَجیر بڑھلین ک ڈھلاپڑ جہنا گاریک  
گت تیج بھ جائے تہنا بھیلین۔ بھیلین ای جے گودانک کاجک مجوری کونو  
ک سَمیے بائہل آچھ جے اتے گھنٹا کاج گروتیکر بدلا اتے مجوری دیب۔  
گودانک کاج ش اوہن آچھ حَمے بوراک ہسائس، مانے ایکٹھامس دوسر  
ٹھام گریک، مجوری بھئے۔ حکھنے گمائک بڑھوڑی دیکھت تکھنے نے  
اوی دس منو بڑھتے، کئے ش اکھن تک جے جیون دیونک ربل آچھ اوگم  
آدینبلا پروارک ربل آچھ۔ حَمے سَمیک سگ پروارکیں چلیمے سیاوک بجارو  
گیرہ۔ گاٹھ آھئے جیکرا کھولب ک توڑب گنی بھیہرگڑ آھئے۔۔۔۔۔ وِچَرَن

کَرِیت کُشِیَرک مَنے جَہنَا اَکَا۔ بونے پَہچَلَا پَچھَا ت کونو اُیوگی وِنت دیکھنے  
 مَنے ہر شَپَن جَاگ جَاے تَہنَا کُشِیَر وکیں جَکَلین۔ جِئس کُشِیَرک مَن مان  
 گیلین جے دیون کچھ چھی ش مَنکھک بچا چھی کنے۔ مَنکھ جَہنَا پَہاڑو پر  
 چڑھے اُپا تھرو توڑے، تَہنَا نے جَلگَن سَمڈرو اُپچھتے اچھ۔ !  
 پَہاڑ۔ سَمڈرک یِج اتے کُشِیَرک مَن بَلِیس ک تُو مڑی جکاں کَشَلین۔  
 جَکھن اَنے تَپَر چھی تَکھن ش بھیل اَنے جکاں دیونکیں تَپَر بَنائِب۔'  
 کُشِیَرک مَنک وِچَار آرو آگو وِچَرَن کَرِیت بڑھَلین جے جَکھن کَا جَک  
 اورِیاں بھ جائِیت تَکھن باکی رَہت کھائی۔ پیے آرِییک اورِیاں۔ کھائی۔  
 پِیپَر نَچِیر پَہچتے کُشِیَرک مَنے اُٹھَل جے کَلکٹا کَلِیَر ٹھَاڑھ اچھ، اوگر لَکَلِیں پَکِیر  
 اَپَن کَلَاکاری کَرَب۔ جَہنَا اَپَن سُبھِیَسْت سَمی بھِلَا پَر مانے کَا ج کَرِیک  
 اَنکول سَمی بھینے کَا جو گرے چھی آکُرُو سَمیے مانے پَر تَکول سَمیے، اَرَامو  
 گرے چھی تَہنَا دیونوکیں سِکھا دیب۔ سِکھا کی دیب جے سَک لِ  
 کَرِیت۔ کَرِیت اَنے اَبھِیَسْت بَن جائِیت۔ مڈا سے ش ہِیت تَکھن جَکھن  
 اَپَن کَا جَک سَک رَہت۔ اَن کَا جَک ش اَن رُوپو آئیو ہاروش اچھے۔ بھیل  
 ش اتبے نے جے دیونکیں کَا جَک پَرِت آکُرِشْت کَرِیت کہے، 'بوع آ، جَکھن  
 کَا مَس سَکے کَلکٹا اَبِیکال مَوسا جَہنَا سولہو اَناتا توہر بھَار ہَمرا سُمجھا دِلین تَہنَا

نے اپنو آتورو نمائیک چھ۔ جہنا اپن امیرو اچھ آشریک کا باتو اچھ تہنا  
 نے تورو چھ، تکھن ایک رنگ کاج کئے نے دُنو بھایک سکے چھی۔ اتے  
 ش گودانک کاحے آچھے جے جہنا گودانک مینجیر ساہیب سہمیلو چھتھ تہنا  
 کاجوک کی نہیں اچھ۔ تیسگ بوراک گنتیک ہساب نے ہوئے، پھائل  
 آک کاٹل بوراس جے ان کھسے حھے او ش آنے سبھکیں نے بیٹ۔  
 جس اتے ش مے گرت جے کھانک اوریان بھ جائیت۔ ابھاوم  
 پلیت جیونکیں جکھنے پٹک بھوکھ میٹانک یوہارک اپای بھ جائے تکھنے نے  
 اوگرا مئے جیونکیں ٹھاڑھ ہوک آشا سیہو کھے۔ آشے نے آس لگا  
 جیونک جھولائیں کدم۔ کدم کدک گاجھک ڈارم جھلنے لگے۔

-- وچریت کشیرک مئے اٹھل جے جاے منکھکیں اپنا پرت اپن  
 شاسک نہ جاگت تادھیر انشاست کینا بھ سکے؟ جادھیر انشاست جیون  
 نہ بیٹ تادھیر جیونک نیت کینا بھجت آجاے نیت نہ بھجھ اپنائیں نیتک  
 رشتاپر نہ آنت تادھیر نیتک کینا بنت آجاے نیتک نہ بنت تادھیر نیتک  
 گرتوی کینا بھجت؟ کشیرک من مان گیلین جے چارپر بلا پش کتا، جے  
 منکھک جیونک شروک سگی ربل اچھ، اکھنو اچھ، جکھن ک اوگرا  
 شریکیں پاچم تئو) بودھک (پراپت نہ حھے، تکھن جب اتے انشاست

اپنا کیں بنا رکھنے رہے،) لیٹھام انیروء آکٹا مانے آوارا کٹاک چرچ نہ  
 اچھ (تھن ت منگھ منگھے چھیا کنے، جنکا شریرک سبھ تئو پراپت  
 چھین۔۔! اوئا، منگھک دو-دیشاگت سیہو اچھ۔ مانے بھیل بے ککو کو نو  
 کاج وا وچا رکیں سیکھ۔ بھج چلب، آدوسر اچھ بے جیونک گتکیں اکیٹ  
 اوہن راشٹا تکیلے کہبن، جس اکھن تک جیونے بھیسٹ نہ چھین۔ حکھنے  
 ایہین پرشن جیونے اٹھنے نے جیون پونہار اپن جیونک اُسندھاتا  
 بن اُسندھانک باٹ پکڑے چھیتھ۔ کیشیرک من نان گیلین بے بے  
 دیون آنے جیونک ججناساس کلکٹا جائک سکی نیلے تیار بھیل او جرو  
 سکے۔ سک جیونک پتھک پتھک بن تھے۔ پتھ چلبے گرت۔ حکھنے ہرک جوڑا  
 برز جکاں منگھو سک بل چلب شرو گرت تھن ہارل ہریک جیونے ہرین  
 ابے گرت۔۔۔ کیشیرک منک بسواس جینا کھل اٹھلین۔ کھلتے جیونک  
 گتپر درشت پڑلین۔ درشت پڑتے جیون لے بھوجنک مہٹو بھجھلین۔  
 بھوجپر درشت پڑتے کیشیرک منے دیونک بھوجن ایلین۔ کیشیرک آنے  
 من دیکھل درشتک اٹکول نان گیلین بے کلکٹا کلکٹا چھی، او مہنی اک دلی  
 نہ چھی۔ اوئا، کیلے جہنا کلکٹا مہانگر چھی تہنا مہنی ادلی سیہو چھپ، مد  
 بھوجنک بے سودھا کلکٹا مے اچھ او تھوڑے مہنی اک دلی اچھ۔ حیت

سَمِیے اَپن بھوجن بَنائِب تیتے سَمیک اُپیوگ جَس کَا حَمے کَرَب ش بھوجنک  
 سَنگ کچھ آند نیئے بڑھت۔ بھوجنک جے سَنتی کلکٹامے اچھ او آن  
 مہانگرمے نہیں اچھ۔ کَشِیئر ک مَنے اُٹھلین جے جَہنا اَنے دِنک بھوجن  
 دوکانے-دوڑے گَرے چھی تہنا دیونوکیں گَرلے کہتے۔ کہتے کی، جکھنے  
 سَنگ بل دیون کاج کُرت تَکھنے نے جَہنا جیونی بَرَدک سَنگ سیکھل اناڑیو  
 بَرَد او مہنا کاج گَرے لگے اُ جینا ہَرک بَرَد گَرے اُ۔ جَہنا اَنے اَپن ہاتھ-  
 پیرک کماٹس اَپنو آ پَر واروکیں سَیما پَر آن اُٹھاٹھ کیلوں تہنا نے دیونو اَپن  
 پَر وارو آ اَپنوکیں سَیما پَر اُٹھاٹھ کُرت۔

بھوجنر، دیونک بھوجنر آب کَشِیئر اَپن جیون-چَریاک اُپیوگ بُجھ  
 دیونوک جیونک اُپیوگیں اُتار بَنیک بُجھلین۔ مانے ای جے دِنکا بھوجن  
 دوکانے-دوڑے آروٹکا جَہنا اَپن دسو میڑیا ایلکٹھام بیس بَناکر بُو گَرے چھی  
 آکھیو گَرے چھی تہنا دیونوک پیتی۔ بھیل ش دَسس ایگارہ بیٹ۔  
 بھوجنک بیڑا پار۔ مانے جیونک ناو پار ہوئے کَشِیئر ک مَن ہَریک ک آواسپر  
 ایلین۔ آواسپر اَتے مَنے اُٹھلین جے کیتے گورے بھاڑا-کرایا دَرے چھیتھ  
 ش کیتے گورے اَپن چھوٹ-موٹ جھگی۔ جھوپڑی بَناسیہو رمتے چھیتھ دَا  
 اَپن دُونک اَنگول اوہن اوکاٹ نہ اچھ۔ تھوے جکھن بَرابا جارے اَپن



دَر بھگیا دھرمشالا آھئے تھکن کھنا۔ نے۔ کھنا دیونوک اٹائیس بھایے  
جائیت۔ بھیل ش برکھا۔ پان آشیت۔ رودس اپن رکشا گرب آچھ۔ جہنا  
گرمی ماسے گرمیس بجیلے چھاہیرک کھکتا ہوئے تھنا پان۔ مئی آجائ۔  
ٹھاڑھک سیہو آچھ۔

ایٹھام دَر بھگیا دھرمشالا ک چرچ آچھ۔ بڑا بجارک مہلابا سبھ اپن  
دسگرڈا کاج گرلے ایکٹا دھرمشالا بنونے چھلا۔ خئے گرمی سائے آدمی  
سٹ۔ یس سکے چھی۔ جابے تک دھرمشالا ک مہ۔ کان چکن ربل مانے  
جابے تک دھرمشالا دسگرڈا کاج گرے۔ جو گر ربل، تابے تک مہلاک لوک  
اپن اپیوگ کیلین۔ دسگرڈا کاج ش سبھ دن نہیں ہوئے تائے باکی دن  
کھالیئے رہے چھل۔ مٹھلا چکک لوک جکھن کلکتا جائی چھلا آبرابا جارے  
اٹھا کاج گرے چھلا، تھکن کھالی بجھ اوہی دھرمشالا مے رہے چھلا۔  
اومے جہنا رہیک سودھا تھنا بھوجن بنیک سنگ پانیوں پیکھناک سودھا  
چھلیپے۔ دھرمشالا ش بئل ندا اوجھکا جکاں سائے برکھک اورڈال ک  
بٹم نہ نینے چھل، تائے کچھ دنک پچھائت مکائے (دھرمشالا مے)  
پھاٹ۔ پھٹ، ٹب۔ جھرب شرو بھیل جس مہلابا اپن کاج پیکھ کاج)  
مے دھرمشالا ک اپیوگ کم گرمی گیل۔ یسنگ ایہو بھیل جے بابارک

چلتی رسنے مہلا بآ سبھ دوسرو۔ تیسرو دھرمشالا بآ لیلین آ اوئی دھرمشالا کیں  
 سولہوہ آنا چھوڑ دیلین، وئیہ دھرمشالا در بھگیا دھرمشالا چھی۔ اپنا  
 ایٹھانک جے اٹھا کاج کرینا لوک چھیتھ او اوہی دھرمشالا مے رہبو  
 گرے چھیتھ کاجو گرے چھیتھ آ بھجن۔ کیز تنک سنگ اپن گامو۔ گھرک  
 گپ۔ سپ کرتے چھیتھ۔ تتے نہ، تیسک سوراٹھے سبھا جکاں اوئی  
 دھرمشالا س سالے۔ سال سائے۔ پچاس کتھا۔ کمتی سیہو ہوتے رہل  
 آچھ۔

اپن گانک سیناپر پھیت۔ پھیت کشیرک من مان گیلین جے دیونکس  
 کلکٹال گینے اتے تں اپنو لآبھ سہے کرت جے ایکنا کھل پر وارک مانے  
 اپن املک پروارک، جنگی ایکلا باٹ پکیر لیت۔ گامے کاج کینہار ش آچھ  
 نداکا جے نہ چھئی۔ اوٹا، جس سچٹ ڈھلک جیون رہت تں کاجک کمی سیہو  
 نہیں رہت۔ تھوے متھلا کلمے۔ جیٹھام سالک تین موسم سپشت  
 روپس اپن چر۔ چر ناسک وبھاجن کایے نینے آچھ۔ کچھ پھلو ورکش آ آو۔  
 تین، ادھک دنک کھیتی ہوئے تں کچھ کمو دنک ہوتے آچھ۔ جس چار  
 ناسک بیج سایو رملک آو، پھلو۔ پھلو آتیمنو۔ ترکاریک کھیتی آھئے، جی اپجس  
 دھمنڈل بھایے سکے۔ اوٹا، مومکس پرتول بنیک سیہو انیکو کارن

آهئے جے مَو سَمکِی کَم۔ یسی سیہو کایے دے۔ جینا اَدھک پان۔ نئی بھینے  
 باڑھ اَبے لے تہنا کَم بھینے وَا نہ بھینے رودی سیہو ہوئے آچھ، جَس  
 سُوٹرو دھ کھیتیک سُوٹرتا سیہو بکھنڈت ہوئے آچھ۔ تہنا اَدھک جاڑک  
 ٹھنڈھ۔ پالا کھسنے پھسَلک) اُچک (کُشت سیہو ہوئے آچھ جَس کسانِی  
 جیون کُشتگرستو ہوئے آچھ۔ کھائیر جے آچھ، اتے س آھئے جے مَنگھو س  
 مَنگھے چھیا جکا اپن بَدھک سگ وویکو آکرک سگ ہاتھو۔ پیر چھنہ،  
 تہاے کونو۔ نے۔ کونو رومے اپن جیون دھارن کینہ رہے چھتھ، تہاے  
 کُتب جے نوکسان) کُشت (نہ ہوئی چھین سیہو بات نہیں آچھ، سیہو  
 ہوئے چھین۔ نہا سبھ کتھک باوجودو متھلا چکک گامو آگاک آوادیو آھنو  
 اوہنا آچھ جہنا آدوس چلیو آب ربل آچھ آپن جیونتاک پرچی سیہو دینہ  
 آچھ۔

کُشیرک نَجیر دیونپر س مٹے اپن گام۔ سماجک سگ دُنیاں۔ واری دس  
 بڑھلین۔ دُنیاک نیچ مدھیہ اپن گام۔ سماجک دیکھ کُشیرک مَن ہُسن  
 گیلین۔ ہُسن ای گیلین جے جہنا مَنگھ تہنا نے گامو سماج دُنیاک نیچ  
 وُشوت ریکھا جکاں چھے ٹھاڑھ آچھ۔ جہنا وُشوت ریکھا کیں اُڑوا دچھن  
 بھینے، پوبے۔ چھے وُشوتو ریکھا آکرکو۔ نگر آھئے، آدھا دُنیاک جنگیہ بدلاو

آنتے آچھ۔ اوئا، بدلاؤ سوسے دُنیاکِ مانے پور دُنیاکِ ہوئے مِدا سے  
 ہوئے دُو دِشامے۔ جہنا آدھاکِ اُتھان ہوئے تہنا آدھاکِ پتن سیہو  
 ہوئے آچھ۔ بیکتیکتو جیونے آگام۔ سماجک جیونے سیہو ہوئے۔ مانے ای  
 بھیل بے بیکتیکت جیونے جہنا جنان بھینے اجنان یٹائے، نزبھی بھینے بھئی  
 یٹائے، سچر تر وَا سچتر نئے کچر تر وَا کچر یٹائے تہنا نے گامو۔ سماحے، بے  
 دھنیک۔ گریبک یچ بئل آچھ، تے ایگرو پتا انے جہنا ایگلائیں کُشی ہوئے  
 تے دوسر اکُشی سیہونے آچھ۔۔ !

ایکائیک کشیرکِ نجیر دیونکِ جیونکِ بھار پر پہنچلین۔ بھار پر پہنچتے آنے  
 مَن کہلگین بے منگھ کیٹو منگھک بھار تھوڑے نئے۔ اوں آپن بھار  
 آنے کنیٹھ وَا سر چڑھا چلبلا چھیتھ تکھن دوسرکِ بھار بن کینا سکے چھیتھ۔  
 ہں، اتے سمبھو آھئے بے بے منگھ آپن جنگلی آپن کریا۔ گرمک سگ  
 آپن ہاتھ۔ پیرک گن۔ اوگن نہ بُجھ پیدا آچھ او کلھنے آپن کریا۔ گرم آپن  
 ہاتھ۔ پیرک سگے ایوگک شکت بُجھ جائی چھیتھ، تکھن بھیمھیت رومے  
 بھیمھیتک سچرن ہنگامے ہا لگے چھین جس بھیمھیت ہوئے ابھی سیہو  
 نئے چھیتھ۔ بھیل تے اتے نے بے دیونکیں منگھک جنگلیکِ کریا۔ گرمے  
 تیناکِ ساٹ دے آے بے اوئے سئل آپن آگوکِ ڈیک اُٹھیت حلے۔

مَنکھُ ھلڪنَ اَپَن اَسْتَوِ مانَ اَپَن سِيما- سَرَدَ کيں بَھ لِيَت جَ دُنِيَاڪَ يِچَ  
 ٿھاڙھ چھي، بھوگولَڪَ دِرِ شِئَس سِيھو آمانِڪَ دِرِ شِئَس سِيھو- مانَ اِی  
 جَ دُنِيَاڪَ آکاَر گولَ اچھ- گولَ وَشْڪَ يِچَ کِيَتو رَنَئَ دِھي بھي کِيلَ-  
 جَھنَا پُوبِ دَس دِشَو تَھنَا پَچھَم دَس دِشا آتَھنَا اُترو دِچھَن سِيھو اچھن- تَما  
 جَھن بچَ مانَ دُنِيوڪَ بچَ، ٿھاڙھ چھي تڪھن يِچَ آاَپَن سَچَمانَ گَر بَ گَر تَ  
 کَن- سَچَمانَڪَ مانَ بھيلَ نِيڪَ بِيجا نِيکيں سِرِ يَت سَچو يِچَ چَلَبَ-

گھَر پَر آيَت- آيَت کَشِي سَرڪَ مَن مان لِيکِيَن جَ دِيوَن بھارَئَ بھارَ اُڻھِيَن بَلا  
 سَگِي بَنَت- سچَ اَتَبَ گَر بَ اچھ جَ دِيوَنو کيں راسِتا پَر آَن ٿھاڙھ گَر يَت  
 پاچھو سَ پِڻھُ ٿھوڪَ آگُو بَر ھِيَت چَلِءَ آَ، جَس او اَپَن جِيوَنُ  
 دَوگ- دَوگ دَوگ يَت چَلَت- جَھن کِيکرو مانَ اِيکُو آدِي کيں، اَپَن سَھَن  
 سِيوَا سَ پِڻھُ ٿھوڪَ دَوَر اديب تڪھن اَپَن مَانوِي جِيوَنَڪَ مُوَن سِيھو دِيکھِي  
 اَبَ گَر ت- جِيوَنَڪَ مُوَن اَنَ بَنوَا سَ نَ نَئَ- جِيئا کَاجَ کَاجَ چھي  
 نَدا او پَر شِيل- موہرَ لگتَ او رُو پَءَ آَبَن جَاَئَ- دُنِيَا مانَ وَاَئَ مانَ  
 نَدا اَپَن اَبھِي تَرڪَ مَن تَ مانِيں لَئَ- يِيہ مَن نَ دُنِيَاڪَ مَنڪَ اِيڪَ  
 اَش- مَن چھي- سَموہَڪَ رُوئَ وَشوپَن بھيلَ آيَڪِي تَگَ رُوئَ بِيکِي تَن  
 بھيلَ جَ وَشومَنڪَ اَش بھي کِيلَ کَن- يِيہ مانَبَ نَ اَپَن مَانو مَنڪَ سِيما

چھی، جیکرا جان پہچان جیون دھارن کریت چلیک اچھ۔  
 کشیر کی گیل پچھائیٹ مانے اپن موسی۔ موسا ایتھا مس، جلیسری پت  
 لگ آب چچاپ ٹھاڑھ بھ گیلی۔ جلیسری کی، مانے دھشڈھاریک پٹنیکس،  
 بھنک لگین جے دیون کلکتا جائیٹ، گامے نہ رہت۔ بھنک مانے بھیل  
 اڑنتی سنب، مہاں۔ مہیں گپ۔ سب نہ بھیل ربل۔

پت لگ ٹھاڑھ جلیسریک منے انیکو سوگ۔ پیراک جال پسرل چھیلنہ۔  
 جس شوک و شادس بو جھل چھیلی۔ انیکو رملک و چار، سونک برکھا۔ پانک  
 بلبل جکاں جلیسریک منے لکھنو اٹھین آ لکھنو پانک جھکا س ش لکھنو اپن  
 جیونیک جھکا س جہنا ٹھٹے تہنا پھبو گرین۔ گایک آگو واکو نو آنے پالتو  
 جائورک بچا کیں آگوس ل گینے واپل گینے جہنا آکھس نور کھسیت  
 مانے ڈرے آئے لگے تہنا جلیسریک من سیهو دیونکیں لگس ٹیک بات  
 سن ڈرے آیت رہین۔ ندامہ کھول جلیسریکیں ڈریوے (مانے بجبوم)  
 آسورگج ہوئے رہین۔ آسورگج ای ہوئے رہین جے جہنا اپن پت بھیل  
 تہنا دیونو آکھسرو نے بھیل، تینو باپوت پُرکھا۔ پُرکھی وچار کیلین تے کچھ  
 باجب اچت نہ بیٹ۔

جلیسری تھوڑے کچھ چھیتھ جے جیون کی چھی، دُنیاں کی چھی، جی

دُنیا مے جَنَم بھیل تھی دُنیا مے نے جیونو بتائیب اچھ۔ ساڑھے تین ہاتھک  
 اربو منگھک دُنیاں اربو رلگ آھئے۔ ماثر تو اور پتر تو کچھ کھا دھ آھئے۔  
 بچا کس بیر۔ بیر بھوکھ پیاس لے اَن۔ پان چاہی۔ اوش مائیس بھئے، آ  
 مائیوک مَن بچاک جیونو بھوخن بھر سمٹا جائی چھین، جس باہری جیون  
 آ باہری دُنیاں دس تجیر چڑھتے نے چھین۔ آنے۔ ک مائے جکاں  
 جلیسریوک مَن اٹھین جے بچا (دیون کلکٹا جائیت، کھائیت کی؟ او  
 تھوڑے مجھے چھیلی جے کھائیک جوکارے دیون کلکٹا جائیت۔ پٹنیکس  
 آگومے ٹھاڑھ دیکھ دھشڈھاری بجلا۔  
 "مَن مار کئے آگومے ٹھاڑھ چھی۔"

تئی سمی دھشڈھاری دیونک پرواسک جنگیپر وچارک ربل چھلا جے گامے  
 دیون اپنا لگ رہے، ش مہوسس کہ آہا تھو پکیر کا جک اور۔ بدھ مانے  
 کلاک سک کلاکاری سکھتے چھ آے۔ کلکٹا گیلپر کینا سیکھت۔؟ لگے  
 آنے مَن اُترو دیکھین جے کشیسروش دیونے جکاں چھل، پاپے سال کلکٹا  
 گینا بھیلے، کیمین سندر گھر و بنا لیلک، بہنک ب آہو سمہار لیلک۔ آگو  
 دس بڑھتے مانے وچارک آگو، آنے مَن دھشڈھاریک اُتساہت بھ گیلین  
 جے دیون گھنا بھیل ش ائیس۔ یس بڑکھک نوجوان بھیل۔ آب دودھمہاں

بچا تھوڑے ربل جے کیتو ہیرا جائیت۔ تھوڑے کی کلکتا لوک نہ بھجھتا  
جے یتھلی بھاشی دیون چھی تائے متھلا چکک دوسر یتھلس بھیت گرا  
گام۔ گھرک بھاج لگیت لگ تک پہنچا دیتی۔ جوان بھیل، اکر امے ش  
اتے شکت اکھن بھر لے حھے جے دیشک سیماک سک دنیوک سیماک  
بھار سہار سکے، اپنا لے اپن کی بھیل۔ پھول سن ہلک جیونو بھیل آ  
پرواروش بھیسے کئیل۔ پیچ جلیسری بجلی۔

"جکھنس ایکٹا بات سنلوس تکھنس منے اڑی۔ بڑی لگ گیل اچھ سئیہ چھئے  
ایلوں ہین۔"

دھنشدھاری بجلا۔

"کی سنلوس؟"

جلیسری بجلی۔

"بوء آکلکتا جائیت۔"

دھنشدھاری بجلا۔

"ہں۔ آنے من حھے جے کلکتا کمائی لے جائیب ش ہم تھوڑے روکے۔  
گاموک لوک سبھکیں دکھے چھ آے جے امیر کا، اگلید، کہاں۔ کہاں نے  
کمائی لے جائی چھیتھ، تیٹھام کلکتا ش سچے اپن گھر بھیل۔ جہیاس بگاں۔



بہارک و بھاجن بھیل مانے 1912 اسوئیس، تھیس او دوسر راجی  
بھیل۔ ٹیس ہنے سبھ اکے راجک باسی نے چھیلوں۔ تے نے بولیو۔  
وانی، چالیو۔ ڈھال آلیکھ۔ لکھیا سیہو اکر گاہے اچھ۔"

تھیکال دیون سیہو کشیر کیں ودا گریت واپس پھنچل۔ جہنا ایکٹا اکثر  
سیکھلاس جے منے کھشی ہوئی حھے تھنا دیونک منے کلکٹا پرواسک کھشی  
چھیلی۔ کلکٹا ک کیتے بات کشیرک مہس رستامے سن نینے چھل۔ ایہو  
سن نینے چھل جے آجادیک سمی مانے 1947 اسوئے کے گام ایہین باکی  
اچھ، جی گانک لوک کلکٹائی جائی چھلا تے گامو۔ گانک آپن بیگتگو کٹم۔  
پروارک لوک سیہو بھٹے کرے چھیتھ۔۔!

دیونکیں دیکھتے آپن منک بوجھکیں کم کریت دھشڈھاری بجلا۔  
"بوء آ، کیناک جائک وچار کیلے۔ کلکٹا جائے توہر من کھشی دکھے چھ آ  
مائیک من کھسل دکھے چھ آین تے کئے نے دونا ئے۔ بیٹا مہ۔ یلائی ہنے  
ک لیہ۔"

پتکیں پنچس ٹٹے مانے دیونک کلکٹا جائک وچارس، جلیسری تھکتھیلی۔  
تھکتھیلی ای جے ہم کچھ بھیلوں ش مائیے بھیلوں کنے ندا پتاش وئیہ  
چھتھن۔ وئیہ سبھ نے آپن پروارو آپن کلو۔ مزیا داکیں جی آک رکھتا۔!

دیونک منے کھشیک لہیر چھلیپے۔ مائیکس ووسیت بجلا۔

"مائے، من لاگت تں رہب ئی تں چل آیت۔ تیلے آیرے نے سوگ۔  
پیرا گرے چھیں۔ نبجھیں جے کونو کئے ایٹھام پانچ دن لے گیل  
چھیلوں۔"

دیونک بجیک کارن چھل جے جہنا بچا لگس ہٹلا پچھائت گائے وا آنے  
پشکس ہوئی حھے آکان۔ کھج بےسیرن: اپن جیون انکول بنا لے تہنا مائیوکیں  
بھ جائیت۔

بیٹاک مہنک ہلک مائے سادھارن بات ہوک بھاری، جھوٹھ ہوک  
ساج، مائک من اگے کسوٹیپر کس اگے رگ بسواس گرے چھیتھ۔۔۔  
ایٹھام ای نبجھب جے کونو بیٹاکیں دتکار لگول جائے سے نہ۔ تہنا جس یٹو  
ناتا۔ پتاک پرت بسواسی ہو تھ تں کئے آجک پروشمے جے ناتا۔ پتا کھڑھک  
بو جھ جکاں بون۔ جھاڑ، گا چھی۔ برچھیمے پھیکائیل۔ چھٹائیل رہے چھیتھ؟  
اے سچے ایکٹا آرو پرشن آچھ، او آچھ سمیائسار پرورتنک، جس وچارو آ  
بیوہاروے کچھ بدلاؤ ایبیک چاہی۔ سمائے اکھنو اندھوشواسے پڑل  
بہسکھئی لوک چھیتھ، ندا کلھنے اندھوشواس بسواسے بدیل جائے تلکھنے  
نے جیونے جٹانک سک پرورتن سیہو ہوئے آچھ۔ گپ۔ سپک وچار،

مانے پتا۔ پٹرک گپ۔ سِپک وِچار، سُن جلیسری ہوامے ڈولل پانِ جکاں  
اَسْتھَر ہوئی۔ ہوئی تھیر بھ گیلی۔

دھنڈھاری دیونکیں چھلین۔" بوعآ، اکھن تک اپن گام آ اپنا گھر مے رہلے،  
مدا آب آن گام آ آنک گھر ریلے جائی چھہ، تمانے کینا اٹا بیس گربہ سے  
نیک جکاں منے وِچاریت رہہ۔"

سادا کالج جکاں دیونک من چھیلے۔ تھومے کشیسرک مہس جے کلکٹاک  
سمنبدھے سُننے چھل تیس من آرو موہت بھایے گیل چھیلے جس اُدھکی  
دھایے نینے چھل۔ باجل۔

"جینا۔ جینا کشیسر بھینا کہتا آگرتا تھنا۔ تھنا دیکھ۔ دیکھ ہمہوں گرب۔"  
ایٹھام ای نہ بھجب جے، اکھنو گام سماخے ایہین بھرانٹ پسرے اچھ  
جے آن جے کہیتھ سے گری، مدا ہنکر گریٹ کاجک دیکھوس نہ گری۔ اہی  
بھرانٹے پڑل دھنڈھاری بجلا۔

"کشیسر جے گرلے کہتہ سے ٹھیک بھیل مدا دیکھسی گرب ش۔۔!"  
پتاک سوچ۔ وِچارَس دیونکیں کون متلب چھیلین، متلب اپن منک  
چھیلین، بجلا۔

"جکھن کاج گرلے جائیب تکھن جہنا۔ جہنا کشیسر بھینا کیں گریٹ دیکھین

تہنا۔ تہنا آپنو گرب۔ جس کیتو کو نو گر بڑ بیٹ ش پچھو لیبن آ آپنو سو جھی  
رہتا، دیکھو ش گربے کرتا۔"

دیونک وچار سن دھندھاریک منے بسواس جگلین جے جے بھانک پرت  
مانے کشیرک پرت، سمرین دیونکیں منے جگل آچھ، جس آے سمرینکیں  
سمریت روپس کریت رہت ش جیونے نیک چھوڑا دھلائی پتی۔ جیونک  
ایگلا مانے پروارک ایگلا، کاج دس دھیان جگیت دھندھاری بجلا۔

"بوء آ، منگھک جیون ایہین جیون چھی حئے لوک کچھ ک سکے۔ جہنا  
نیکس نیکترک سکے تہنا دھلاس ادھترو ش کایے سکے۔ آن جیون  
جے آچھ، مانے منگھس اتر آن دیہدھاری جیوک، اوگر امے بیہ شکت نی  
حے، تاءے اسکھو۔ سکھو جیونے منگھک سبھس شریٹھ جیون  
آچھ۔"

پتاک وچار دیون نیک جگاں نے سنلک آنے بجھلک۔ کئے ش کلکتا  
جیباک کھشی منے تینا موہین چلا دنے چھیلے جے گھرنی جگاں من گھم ربل  
چھیلی۔ دیون باجل۔

"بابو، گامے کاج نی آچھ نڈا اوٹھام تیتے کاج آچھ حیتے لوک کرے  
چاہت۔ جکھن پاپے بڑکھک کماٹے کشیر بھیا ایتیک کیلین ش ہم کی

اوئس کمرَب۔ آئی جس تینوں۔ چار سال پہنے گیل رہتوں ش کشیرے  
بھیا جگاں نے ہمہوں بھ گیل رہتوں۔ جینا او بہنک بے آئے کھرچ  
کیلین تہنا ہم کھیتے کین لیتوں۔"

اکھیت اسن جہنا دھشدھاریک منے اٹھلین بے اپن جس گھر۔ گھڑاڑی آ  
چاس۔ باس مانے جینک سادھن بھ جائے آ اوئی بیچ جس اپن سوتر  
جیونک روپ دھارن کینے سمیک انگول چلیت جیون بتالی، بیہ نے سوتر  
دیشک پرَم سوتر جیون بھیل۔ جیکر کھگتا منگھ جیونکیں آچھ۔  
۔۔ دھشدھاری بجلا۔

"پرسو گاڑی پکڑیک وچار کشیر کہنے چھل، ٹوں کاہیے سا بھوپہر کشیر  
ایٹھام چل جہہ۔"

دیونک منے ہوئی بے اکھنے چل جائی بے دودھے رستا۔ پیراس لک کلکٹا  
دھرک گپ۔ سب سنیت رہی، مڈا کیتو جائس پہنے مانے حیتہ دنک  
ہسابس جا ربل چھی، تی نیچک بے سانا جک سروکار آچھ، اوگروش  
سوٹرو دھ کرے پڑے چھی۔ دیون باجل۔

"کشیرو بھیا سنہ کھلین بے کاہیے سا بھوپہر چل ابہ، دُوبھا گھرس

## سگے نکلے۔

- جگدیش پرساد منڈلجیک جنم مدھنی جلاک بیرا گامے 5 جلائی 1947  
 انسوی بھیلین۔ منڈلجی ہندی ایوں راجنیت شاسترے ایم۔ اے۔ ک  
 اہرتا پاپ جیو کو پار جن ہیٹ کرش کارمے سلگن بھ روج پوزوٹ سماج  
 سیو امے لاگ گیا۔ سماجی ویانیت روڑھوادی ایوں سائنتی ویوہار  
 سماجک وکاسمے ہنگا وادھک بچھ پڑکین۔ پھلت: جمیندار، سائنک سگ  
 گامے پر جور لڑائی ٹھاڑھ بھ گیلین۔ پھلت: منڈلجی اپن جیونک ادھکاش  
 سمی کیس۔ موکنا، جہل یا تروامے ویثیت کیلاہ۔ 2001 انسویک پچھائی  
 ساہتی لیکھن۔ کشیترے ایلا۔ 2008 انسویس و بھن پٹر۔ پٹر کاومے ہنک  
 رچنا پرکاشت ہء الکلین۔ گیٹ، کاومی، ٹانک، ایکامی، کتھا، انپناس اشیاد  
 سائنیک مولک ودھامے ہنک انورٹ لیکھن آدوتی سده بھ رملین اچھ۔  
 اکھن دھر دز جن بھر ٹانک / ایکامی، پانچ سائیس اوپر گیٹ / کاومی، انیس  
 گوٹ انپناس آساڑھے آٹھسائے کتھا۔ کہانیک سگ کچھ مہشوپوزن وشیٹ  
 شودھا لیکھ آوک پستکار، سائیس اوپر گرتھمے پرکاشت چھین۔

مِتھلا۔ مِتھلیک وکاسے شری جگدیش پرساد منڈلیک یوگدان اوسرنی  
 چھین۔ ای اپن ست کریشلیتا او رچنا دھرم تاک لیل و بھن  
 سستھا سبھک دوارا سمانت پرشکرت ہویت رہا اچھ، یتھا۔ ویدیہ  
 سمپادک منڈل دوارا اگامک جنگلی اگھ کتھا سگرہ لیل 'ودیہ سمان'  
 '2011، اگامک جنگلی و سگرہ یوگدان ہیٹ ساہتی اکادمی دوارا'۔ ٹیگور  
 لٹریچر ایوارڈ 2011۔، مِتھلا مِتھلیک اُنین لیل ساکشر در بھگا دوارا'۔ ویدیہ  
 سمان '2012، ویدیہ سمپادک منڈل دوارا' نے دھارے نے 'اُننیاس  
 لیل 'ودیہ بال ساہتی پرشکار' 2014، سلسی سگرہ یووان لیل  
 ایس۔ این۔ ایس۔ گلوبل سیمری دوارا گوشکی ساہتی سمان '2015،  
 مِتھلا۔ مِتھلیک وکاس لیل ست کریشلی رہنباک ہیٹ اکھل بھارتی  
 مِتھلا سگرہ دوارا'۔ ویدیناتھ مشر میثری سمان '2016، رچنا دھرم تاک  
 کشیترے اُمولی یوگدان ہیٹ بیونسنا۔ منڈل دوارا'۔ کومدی سمان۔  
 '2017، مِتھلا۔ مِتھلیک سگ انی اُنکرشٹ سیوا لیل اکھل بھارتی مِتھلا  
 سگرہ دوارا 'سو۔ بابو ساہیو چودھری سمان '2018، چیننا سمیت، پنناک  
 پرسدھ میثری چیننا پرشکار '2020، مِتھلی سائیک آہرنش سیوا آہرنجن  
 ہیٹ مِتھلا ساکشریک سمٹوی سمیت، گواہالی۔ اسم دوارا اراجکل

چودھری سائشی سمان' 2020 -، بھارت سرکار دوارا سائشی اکادمی  
پرنسکار' 2021 -تھا سائشی او سنسکرتے مہشوپورن اودان لیل امر شہید  
رامپھل مدل وچار مسج دوارا امر شہید رامپھل مدل راشٹری پرنسکار -

2022'

رچنا سسار 1:- اندر دھنشی آکاس، 2- رات- دن، 3- تین جیٹھ ایگار ہم  
ماگھ، 4- سرتا، 5- گیتا بجل، 6- سکھائیل پوکھرک جاٹھ، 7- ستیدھ،  
8- چوتی، 9- رتسا چوری، 10- کاندھین، 11- من متھن، 12- آکاس  
گگا- کوتا سگرہ- 13- پچوٹی- ایکامی سچین- 14- متھلاک بیٹی، 15-  
کنپروانج، 16- جھمیلیا بآء، 17- رتنا کرڈکیت، 18- سوپور- نائک-  
19- موانیل گاچھک پھول، 20- اٹھان- پین، 21- جنگلیک جیت،  
22- جیون- مرن، 23- جیون سگھرش، 24- نئے دھارے لے، 25-  
بٹکی بہن، 26- بھادوک آٹھ انہار، 27- سدھوا- ودھوا، 28- ٹھوٹھ  
گاچھ، 29- اجٹ گما اجٹ بچیلوں، 30- لہسن، 31- پٹک، 32- اٹک  
گاچھی، 33- سچتا، 34- موڑپر، 35- سکلپ، 36- اتم کشن، 37-  
کنٹھا- اُنپاس- 38- پینسونی- پربندھ- بربندھ- سما لوچنا- 39- کلانی، 40-



- 41- स्मृत्यै, 42- तामकं तन्महविल, 43- बिरागना- अरिकाकी- 44-  
 45- बज्जन्ता- बज्जन्ता- बहिन कत्ता सुक्रे- 46- शब्दस, 47- रत्नी  
 कष्ट- दिग्द कत्ता सुक्रे- 48- गानकं जन्गी, 49- अरुहागिनी, 50- शब्दविद्या  
 पुक्खि, 51- गानकं शक- सूर, 52- अप्न मन अप्न दहन, 53-  
 समरतहानकं भुत्, 54- अप्न- बिरान, 55- बाल गोपाल, 56- बह्मोत्,  
 57- अलबा चान्, 58- पञ्चहार, 59- गृहनिग्न हात, 60- लज्जि, 61- अरु  
 समी, 62- दहमाचमि, 63- पसिनाकं दहरम, 64- कुरा- क्कटिकं रुत्, 65-  
 पञ्चहार, 66- कसिन्ति गाच, 67- अिक्कटिकं गाच, 68- शब्दचिन्तक, 69-  
 गाचमपरस कसला, 70- दह्मिनामिल गाम, 71- ग्लित्ति दास, 72- मुरिनामिल कष्ट,  
 73- बिरागना, 74- समरत शिन्, 75- पिन्तिकं पिरक, 76- कुरातिगो, 77-  
 78- पित्तिस् सल पञ्चहा आगिलो, 79- दोहरी हाक, 80-  
 सुबिहानी जन्गी, 81- दिक्कल दन, 82- गिकं पित्तल लो, 83- दालिक  
 दिप, 84- अप्न गाम, 85- कल्लोत्तु बह्मो, 86- च्चुत्तकं शकार, 87- चोर्स  
 कल्लिकं चोर्स अन्ज, 88- समिस्स सने चित कसान, 89- बह्मो, 90-  
 गानकं आशान्ठ गिल, 91- पसिनाकं मूल, 92- कुरिगो, 93- बाल चिह्ना  
 चित्तल रूप्, 94- रने जोकर प्रवार, 95- कुरताकं रक कुरताकं सग,

96- گامک سورت بدیل گیل، 97- اَنتم پَریکشا، 98- گھڑک کھڑچ،  
99- نیک ٹھکان ٹھکیلوں، 100- جیونک گزم جیونک مزم، 101-  
سچپرن، 102- بھرمن کاج، 103- آئیل آشا چل گیل، 104- جیون  
وان تتھا 105- آپن ساتی- لگھ کتھا سگرہ۔

آپن متوی videha@gmail-staff-editorial-com پڑھاؤ۔

۳-۹- روشن جنگیری- بڈھیا آجھنڈا کے کھسا



روشن جنگیری

بڈھیا آجھنڈا کے کھسا

جاڑھ ناسمے شہید دوس۔

دبھڑ بھاشن بھیشن - شہید ای کیلک، شہید او کیلک - شہید مہان - آئی  
جے ای دیش آئی، اوہی شہید سبکے بلدان آئی - --- کی

---کی---کی---کی---!

سو تترتا آسرو دھکے سنا - نیتا حیک مہائتا - گاڑی آگاریکرتا کے جلوس -  
سرسب گو حیت ربل دُبھڑ، نثریجی، جے نیتو چھیتھ، ہنک جیجکار آ  
سلسگ شہید سبک نارا س -

بھوی منچیر براجمان نثریجی، نچامے یسل لوکسب دس تلکیت مسکیا ربل  
چھلا، نثر - منچکے نچامے یسل سبک لگے چھلے جے ہمرے دیکھ ک مسکیا  
ربل چھیتھ نثریجی، آسب ہنکا اپنا اپنا ڈھک س ابھو ادن، سلام آپر نام  
ک ربل چھل - منچیر یس کے اتیک پھیدا تھے، جے اہاں کو مہرو  
تلکیت ہوئی، نچابلا کے بچھا چھے، اہاں اوگرے دس تائک ربل چھی -  
بھیرے یسل نثریجی ستھانی کارنڈا سب جچے نارا لگا ربل چھل -  
"- نثریجی جندا باد - "آ اٹسایت بھیر دوہر بیت چھل -" جندا باد !

جندا باد !!

دُبھڑ چل کاریکرم - چور اہا پر نثریجی و شال جھنڈا پھرو لین - ٹھار  
ہاوا کے جھوکا س جھنڈا پھر پھرا اٹھل - پھر پھر پھر پھر - سبک  
مٹھانپر گرو کے بھاو - نثری س سنتریتک جھنڈا کے سلامی دیک -  
اس نرک، گورا پھاٹ، سلامی دے !

دیشِ جَنَدَا بَادَ - شہیدِ اَمَرِ رَہو تھ ! مَثرِ یحیٰ جَنَدَا بَادَ !  
تگما بَنَائِلَ - مِٹھائی بَنَائِلَ -

بھیرِ سَ کچھ دُورِ ہٹِ کَ 'ایکٹا بڑھیا گورِ سَ جھنڈا کے نہائِ رَہلِ چھلَ -  
وِشالِ آکارِ کے، جینا گھرِے جھاپِ لیت، تینِ جھنڈا - ٹھارِ ہاؤ اس  
جُو جھیتِ پھرِ پھرِائِٹ جھنڈا کے دیکھیت، اوئی بڑھیا کے آبا کھمے ایکٹا  
کھشی چھلَ - تنکھنے کے وَاوِ گراہا تھمے ایکٹا لڑودھ 'دلکے' - 'لیو بڑھیا لڑو' !  
ای سَرِ کچھاپ بڑھیا کھالی بڑھنے نئِ ہوئِٹ اچھ - ایہنِ رَاشٹری دوسکے  
دِنِ سَرِ کار، مَثرِی، گھریا نیتا آوِ گرا کارِیکز تا سبکے بڑپنِ آسہرِ دیتا دیکھابِ کے  
سادھنِ سیہو ہوئِٹ اچھ - ایہنِ دِنے آئی سَرِ کچھاپ بڑھ - پُرانکے مَثرِی  
آیتا سسکے پھوٹو سیہو چھپے چھپے پترِ کا آٹھیمے - آئی سَ مَثرِ یحیٰ بڑ دیا وَاَن،  
سُہرِ دی آجَپری چھیتھ سے جَنتا پَرِ پَرِ بھاؤ پَرِے چھ -

مَثرِ یحیٰ دھادھارِ بھاشنکِ جِیے سُرِجِ پچھمے ڈھنلِ گیلَ - شہیدِ دوس کھتم  
بھ 'گیلے' - لو کسبِ اپنِ اپنِ ٹھامِ لو گیلَ - چورِا ہا کرمشہ شانتِ ہوئِٹ گیلَ  
- آبِ بڑھیتِ رائسکے جاٹھ سیہو بڑھیتِ جا رَہلِ چھلَ -

لکھنوکالِ نِسبندھتا توڑیتِ دوڑیتِ گاڑی - نئِ ت، نِسبندھ چورِا ہا، ہارِ کے  
بھیتِ تَمکِ تھرِ تھرِ بیتِ جاٹھ، او بڑھیا آپھرِ پھرِ آواجِ گریٹ جھنڈا مائرِ

چھل اوئہ۔

بڑھیا چور ابا کے پڑباری کاتک پوکھیر کے بھیڑ پر نل برساتی رہیت چھل۔  
 گرمی ت آئی برساتی کی گوٹے سوئیت چھل، جاڑھے پڑیہ او اسکرے  
 بھ'جائت چھل۔ آئیر جاڑھ بیسی چھل۔ بڑھیا کے جاڑھ س سبور نئس  
 بھ'ربل چھل۔ او ایمہر او مہر س کچھ پلا سنک، کچھ کوٹ آکچھ جائین جمن  
 کیلک۔ ڈاڑھے س سلای نکائل ک بارلک۔ دھدھرا بھیلے۔ اوگرا گنے  
 سبور بھیلے۔ سمیکے مائرس پٹرا گیل پھائل گدیلا آدھا بچھا ک' آدھا اوڑھ  
 ک' برساتی او پسر گیل۔ دھاک آسمے ایکٹا کٹا سیہو سیر ک' اوگرا لگ  
 چئل آلے۔

ای آٹک بیسیکال نئ ٹلک، او جنیت چھل۔ او اٹھل۔ مدھ آیت  
 دھاسکے جاڑھ پھیر اوگر گرس' لاگل چھلے۔ سرکپڑ او ایمہر او مہر ٹلک۔  
 دھوکات دور تک کٹو کے وئس چھل۔ او چور ابا پر پھچل۔ چک س  
 جھنڈا کے ڈوری کائٹ دیک۔ جھنڈا نچا کھس پرلے۔ او جھنڈا کھوئل  
 ک' ال آیل۔

تین دو بڑ گیل کے بادو نمہرے چھلے جھنڈا۔ بڑھیا اوئے گدیلا لپٹلک آ  
 اوڑھلیک۔ آب آٹک کتیکال رتے، تکر اوگرا متلب نئ چھلے۔ جاڑھ

ایلاک باد آئی پہلیئر او گرماک اسٹل - گدیلا آجھنڈا ملاک 'جے او گرا  
گرماہٹ بھیٹ ربل چھل، سے اُورو آندمی چھل - بڑھیا آئی جلدے  
گھوڑا بچ ک سوئٹ ربل -

-----

-----

-----

بھورے چورہا پر ہنگاما - جھنڈا گایب -  
رائٹکے ڈوٹینلا ہنڈلار باجل - سلا، ہمر نو گری گیلو! سار، کھوج! بھنٹے ت  
سار کے دہائیں بنیلی ت پھیر کی!"  
'کونو آتکوا دی' 'آئی ک' 'می'! 'کونو پرتھکتا وادی' 'آئی ک' 'می'! 'چاروس  
پھون کھڑ کھڑای لاگل - بچ چورہا س جھنڈا گایب کینا بھیل؟ رپورٹ نچا  
س اپر گیل - تھکالے اپر س نچا تک آدیش جاری بھیل - 'جینا ہوی تینا  
کھوجل جائی جھنڈا - جھنڈا چور پر راجیڈرو کے نکدنا چلائ جائی - ککر  
لاپر باہی چھل؟ او گروئیں چھوڑل جائی!"

ہنڈلار نلسکے گریٹلک - "سار توں کتھلے؟ آب گیلو تورو آہرو جاگیر -"  
نلسکے دوش اتے رہے جے او جاڑھک کارنے سامینڈا مندرمے او گیکھ  
گیل آ او مکھائیت سٹ ربل چھل -







स चहुँ चहलै - जहँदा ब्रका चहलै - दोबराँवो क' ओठहँ सकिचि -  
 ब्रुहिया के दुँह चहलै जे ओकर जहँदा चहँगलै - अँ जहँदा मे जे गदियाँ  
 लपँतलै चहलै, त ब्रुगर्म चहलै - ओकरा ब्रुदुँहलै बहलै मँ मे -

-----

दुसरँ साल - पहरि जाँह अलै - पहरि शहँदुँस मँलै - पहरि न्तरि चिके  
 बहलँ बहलँ बहलै - जिकीकार बहलै - मँहलँ बहलै - जहँदा पहरि पहरि -  
 ब्रुहिया अँविरँ चोरँविरँ ठाँह चहलै - ओठहँ हँवामे पहरि पहरि अँत जहँदा के  
 अँविरँ दिखै रँलपहलै - हाँ कपँत जाँह सँ ओकरा अँविरँ सँवोरँ नँ बहँ रँल  
 चहलै - लिकँ अँविरँ जहँदा दिखै क' ओकरा आबहँ कँवु बहँ आँपिकँ नँ चहलै  
 - ओबुँह गिल चहलै, जे अँ जहँदा ठाँह हँवामे पहरि पहरि अँत, तहँविरँ  
 सँवित, चहँविरँ चहँविरँ अँरँ सकि, लिकँ लँवोरँ नँ सकि - जाँह सँ  
 राँह नँ दँ सकि - ब्रुहिया अब कँहँ दुसरँ सुवाँच रँल चहलै - अँहँ,  
 हँ लपँत क' ओकरा क' नँशुँत बहँ सकि - ब्रुहिया नँमँ सुचँक - 'अँवु कँवु  
 जहँदा ! जहँदा त ओ, जे ओठहँ क' अँरँविल जाँह आँपहँ अँल जाँह -

مَنُومَی editorial-staff-gmail-videha-com پر

اَپَن  
پَٹھاؤ۔

३-१०- प्रिमश्कर जहा 'पौन' - जङ्गो 'मित्थली प्त्रु प्रुदिय' ( 'प्रिमश्कर जहा  
'पौन' क' मित्थली प्त्रु प्रुदिय आबिला वुदिये मुनुग्रापहक अश )



प्रिमश्कर जहा "पौन"

जङ्गो "मित्थली प्त्रु प्रुदिय" ( 'प्रिमश्कर जहा 'पौन' क' मित्थली प्त्रु प्रुदिय  
आबिला वुदिये मुनुग्रापहक अश )

अये धरनी प्र नां जल्दुभाकिस अङ्किया स लकहनो- लकहनो अयेन वुत्तकिस जन्म  
हुत् चहेन जे अपन कृत्तुस सन्नाहे सदाकिस लिल आरुश न जात्  
चेहे- ओहिमिस अिक चेहे प्रुबु नाराइन जहा "प्रुदिय", जङ्गा "मित्थली प्त्रु  
प्रुदिय" साथिक नाम स सम्पुन म्तेल्लाले जाल जात् चहेन- प्रुसद्ध  
को, लिहक आरुजङ्गाक मित्थली प्त्रु प्रुदिय किस पुरा नाम प्रुबु नाराइन जहा

"پُردِپ" چھلن۔ مَدا ہَمرا لیل ت 'او چھوٹکا بابا رہتہ۔ "چھوٹکا بابا" اہ نام سس ہم سبھ پروارک لوک سمبوتھت گریٹ چھلین ہنکا۔ اہ باتک بودھ ت بادے بھیل جے، باباک چھوٹ بھائی رہتہ تاہ چھوٹکا بابا بھیلتہ۔ یتھلی پتر پُردِپ جیک جنم در بھگا جلاک تارڈیہ پڑکھڈکیں کیتھوار گام مے ۳۰ اپریل ۱۹۳۶ مے بھیل چھلن۔ پتاسو۔ سوڑوپ ناراین جھا، ایکٹا سادھارن کسان رہنک کارنے، چھاترے جیون سس ٹیوشن کی کے اپن پڑھائی۔ لکھائی نوراکیلن۔ ماما سو۔ سینا دیوی بانیا وستھا مے ہنکا چھور سوڑگو اسی بھی لکھن۔ مَدا جیشٹھ بھراتا سو۔ دیوناراین جھا جے دسکوسی مے اپن سوچھ چھوٹکھولیا سو بھاوکیں کارن جانل جائت رہتہ، ہنک پیار۔ دلار آپروتساہن ہنکا بھیت ریلن۔ جاہ کارنس اپن پڑھائی نرتر جاری رکھت دوشی سس اوہ سنی میں ایم۔ اے۔ کینے رہتہ جہیا اپنا سماج میں بہت کم لوک آرتھک شگی کے کارن اچ شکشا پراپت گریٹ چھلتہ۔ ہنک بال سکھا ست ہردی مثر ناراین جھا سس ہنکا نیننگیں بارے مے جے جانکاری بھیل تاسے، نیننسیس کرٹوینشٹ، دھارنک آسادا جیون رہن مَدا وچار ہردم اچ ریلن۔ بہت کم بابج آ انچت ت لکھنورہ باجتہ جاہ کارن ٹول پروس مے ہنکا "مہودی جی" سیہو

کَہلَ جَائِثَ چھلَن۔

بہارَ سَرَکارِ مے شِکسِکِیں نوگری گریٹ مِتھَلَا۔ مِتھَلِکِ لیلِ ہَر پِلَ لَرِیٹ  
 رَہلَاہ۔ ہَنگَر اِکْشا چھلَن جے دَر بھگا آکا شوانی سَس نِی دِن مِتھَلِیے گوتا پاٹھکیں  
 سَمی اَلگس بھیٹی آ مِتھَلِی کارِیگرَم کے سَمی بڑھاوَل جَای۔ دَر بھگا  
 مِتھَلِکیں سا سکرِیک کیدز رہتو، دَر بھگا آکا شوانی مِتھَلِی اِیکسٹ رَہلَ،  
 جاہ کارِنس مِتھَلِی پُتر پُردِپ دَر بھگا آکا شوانیکیں تیاگِ دِنے رَہتہ۔ ہَنگَر  
 وِچار رَہن جے مِتھَلِ بچاکیں مِتھَلِیے شُرء آتی شِکشا بھیٹ ت او جلدی  
 بُجھت آ اوگر بُو دھک وکاس جلدی ہویت۔ مَدَا بھت آرچن آتیکا لِن  
 سَرَکار کیں مِتھَلِکِ پُرت اُداسین رَہناک کارن، سے سَبھو نہ بھی سَکَل۔  
 تگر بادو او مِتھَلَا مِتھَلِی کے لیل سَمز پت رَہلَاہ آ ہَنگَر سَمز پِن او سَمز نی اچہ۔  
 گوتا آگیت لکھنای او چھائرے جیون سَس شُر وکی دِنے رَہتہ، ہَنگَر پَہل  
 پُنتک "گلاب کے بہار" ۱۹۵۵ مے پُرکاشت بھیل چھلَن۔ "جلد مَب آہ  
 اَبَلب ہَر" کیں پُرکاشن ۱۹۷۸ مے بھیل چھلَن۔ جاسے بھگوتی گیتکیں  
 سَکرہ کینے رَہتہ۔ "جلد مَب آہ اَبَلب ہَر ہے نامی اَبان اَس گکر" وِڈیا پت  
 کے "جی جی بھیروی" کیں باد سَبَس لوکیری بھگوتی گیت، مِتھَلِی پُتر پُردِپ  
 جیک کالجی رَچنا چھن۔ مِتھَلَا پچلے نہ دُنیا کیں ہَر کوئے جتی مِتھَلِ رَہیت

چھتہ، اگیت کونو بھی شبھ کاری مے گایل آسئل جائت اچھ۔ شروع آتی  
 دنک ہنک لکھل کچھ گیت جے سٹنج پڑ پھرائس ہویت چھل آگایک  
 مہس سئلک بادے پتا چل جے، اہنکیں رچنا چھین۔ جائیں کھڑا  
 س کھڑی چھیں پات لچ لچ لچو کر یا، آپہر لال ساڈی اکھاری کھساری  
 پرنکھ چھل۔ "ہنی دایکیں سوہاگ" پوتھے چھل ایکٹا پرسدھ گیت جے  
 ندوٹراونی مے ہاس۔ پراس مے گایل جائت چھل، حلے چلو بہنا ہکار  
 پڑے لے ٹونی دائک ورایلن ٹیہی داگے لے "برچرت رہن۔ ایہ کتاب  
 لگائیں یتھلی پڑ پڑوپ جیکیں لکھل کل اٹیس گو پستک پڑکاشت بھیل  
 چھن، جائیں گیت پڑوپ، ایک گھاٹ تین باٹ، رام ہردی،  
 شرمبھگود گیتا آدزگا سٹیتیکیں یتھلی اودا پرنکھ اچھ۔ ایہر آلا کچھ  
 اپڑکاشت سیہو چھن آدوتا پریس پڑکشارت اچھ۔

شکلس اوکاش پڑاپت کیلاک باد یتھلی پڑ پڑوپ، سماج کلیانک لیل  
 متھلا خلے گھم۔ گھم یجن آسنتاک دھارک انٹھانے اپن جیون لگا دنے  
 رہتھ۔ دھارک انٹھانکیں مادھیمس بہت گریب براہمن بچاکیں بنا کونو  
 کھڑچ یجن مدپ پڑاپن سسکار سیہو کرنے چھلاہ۔ ایہ کاری میں شری  
 رامشکر جھا ہنکا تن نس سہیوگ گریٹ رہکھن۔ اپنا جیون کیں اتم

समिस चहोङ्का बाबा मित्हेली प्त्र प्रदीप अकल सडहलस जेवुन वित्त करी  
लगाह- नर बाब (मन ब्रु), नर कथाय, पहलार कलस रर बाय, अहङ्गर  
दङ्गर बायन कल चहल- जाह कारन हङ्का लुक सत कु सधु कलत चहल आ  
अहनु बजार कल सकलामे हङ्गर बाल शशी हङ्गर लङ्गान करत चहल-

३० मी २०२० कल मित्हेली प्त्र प्रदीप अपन आस सुव पर बहा लङ्ग, सुव  
पर बहा लङ्गर, दर बहा मल अतम सल लल- हङ्गर अतम सङ्गर पलर क गम  
कलतुारमे हनुन पुङ्गल कल परलगन मे बहल- हनुन पुङ्गल सधु  
मित्हेली प्त्र प्रदीप डुआर सतहाप सभाक लल अकल अलुदह अह- जामे हङ्गर  
डुआर लकल कललक आवाहत रलस डुआर लु पुतु सधु सर कत अह, जङ्गर  
लसुत हम आ स तरलरन लस बरु हने ललार कलने रर- अ मनुम जङ्ग  
कलतुारमे ससलस डकुशन डलनुड- कलशुलामर सरक कल, कलश सडर कल  
लङ्गे आ सुतुह अह- ७ जुन २०२२ कल हङ्गर परतल कल आनुडन, हङ्गर  
समाह सुतुल) कलतुार (हनुन पुङ्गल कल परलगन मे बहल-

मित्हेली प्त्र प्रदीप कल हङ्गर रजना अतुहल- मललक हल कल लल शललक लल,  
अलक सलसल सललत कल लल चहल- जामे मललरुन, मललरुन,  
सुन सलशु सलन, मललरुन, बह कलनुडर जहा सलन आ डल हल सलन लकुन

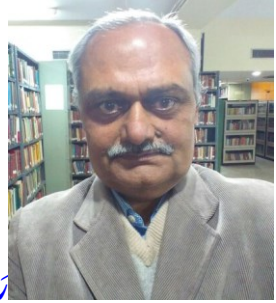
اچھ۔ ایلر آلاوا ہنکا بر شٹھ رچناکار، سر شوتی پٹر، سسکریت شرومن آمتھلا  
پٹر آد انیک سمان س سمانت کیل کیل چھلن۔ مہان پڑشک جیونی ہمرا یاد  
گر بیت اچھ جے ہنکر بتایل رستا پر چل ہمہو سما جلیں کونو نے کونو رومے  
اُپکار کی سکیت چھی۔ آئی ہم جے کچھ چھی تانے "چھوٹکا بابا"، یتھلی پٹر  
پر دیپ جلیں بہت بیسی یو گدان چھن۔ ہمہی نے پرواز آ سما جک بہت  
لوک ہنکا س اُپکرت بھیل چھتھ۔ بہتو لوکیں اپن جان پہچان آ  
سو جھبوجھ س نوگری لگو نے چھتھ، جے اکھنو ہنکر گنگان کریت چھن۔

- پریم شکر جھا "پون" - "کیتھوار، تارڈیہ، در بھگا

اپن  
متموی videha@gmail-staff-editorial.com پر  
پٹھاؤ۔



३-११-रिपन्डर नारयिन म्शर-मात्रि भुमि (अपन्यास-१५) म क्किप



رَبِیْنْدَرَنَارَیْنِ مِشْر

تاثرِ بھوم (اُپنیاس - ۱۴م کھیپ)

۱۴

جہنا۔ جہنا جینتک آکھک جیوت واپس آب ربل چھل، تہنا۔ تہنا ہنکا  
پاٹھشالاک کاج آگو کر باک چتا جور پکڑنے جا ربل چھل۔ کہی چھیک بے  
منگھ سوچیت آچھ کچھ آودھاتا گریٹ چھتھ کچھ۔ سے نہ ہوئیک ش  
بھگوان رام سن مہان ویکتیکس دُرگت کیئک ہوئیں؟ کال بھنے ہنکا  
راجلدی پیناک چھل، اوچکرورتی راجا ہوئتھ۔ مڈا بھاوی پربل۔ کہاس  
کیکیپیکس کُبدھ سبار بھیلن آسبھٹا کھسے پلٹ گیل۔ راجلدی کے بدلا ہنکا چودہ  
برکھک ونباس جائے پڑل۔

آچار بیچیکس چل گیلاک بادا اوہنا جینتک مون اداس چھلنے۔ سوچلاہ بے  
پاٹھشالاک کاحے لاگ جائیب ش مون ہلک بھئے جائیت۔ انسٹ، ایہ

बातलिन कारिानुयिन कर्बाक हिथ ओ सोसे गानक लो कसबहलिन बिसार किलाह -  
 बिसार मे ओ कچه केहते ता बिस नेने हुनकर पित ओ आउत सुहाकर चि आ अछलाह -  
 "कते केहास अतिक दिनर गाम गहराह - अब तरे-तरेक पहेका सबे प्रह रेल  
 चहेत - आ सबे हुनकर बात प्रेर जाउ -"

सुहाकर मिस मोठ - सोठ कदा ठहिक उलित चहाह - ज अकिर लकरो अिक  
 चमिना नार दिहेत अ ठह के पान पिनाक होस ने रान - हुनका सके चारना लहेत  
 सद केन रेहित चहल - लक - पासमे जकरा लकरो कोनु पहेसाद कर्बाक होनक त  
 सुहाकर लक पेहिचित चहल - हुनकर लहेत सद केन तियार रे रेहित चहल -  
 सुहाकर के अना नमकित दिखे गोवा सोदहे गिलाह - सबे अिक - दोसर क मे  
 ताक रेल चहाह - के ओ कचे ने बाहे - बार केने यिद मेहकान्त जहाह -  
 "तुओ की केने चाहित चहे?"

"आन अनरे प्रेर - प्रेर ने करो - आन अपन गहर सभार ल ओ सने सभाजक ब्रका  
 अकार होयित - "सुहाकर जे से बजित रेलाह ओ के हुनका कचे ने के सकल -  
 यिद जी कचे बजबाक साहस किलाह त मुनके पाचहो प्रकिल -

"अना बात बजने तुरा अना बाजब अित ने अचे - जिन्त वडवान चहेत ओ  
 पाठहसालाक नाद हमिस सभाज सीवाकरे चाहित चहेत - हेमे तमसिनाक

کون بات بھلیک؟"

"جئے بدھ اچھ، تے باجو۔ ای بدگری نہ تھیک بے کونو لپ لگا دینک آ  
گھاؤ ٹھیک ہئے جیتک۔ آکھر پاٹھشالا بنیک کتے؟ ہنے سے ش  
پھر چھائے؟" سدھا گر موچھر تاو دیت بجلاہ۔

ایتیک بجتہ سدھا گر اسارا کیلتہ۔ او باجو چارو لٹھیت بد مدھکاٹکیں گھیر  
لیلکن۔ او سے سس ایکٹا ہنگر گٹا پکڑک، دوسر ڈاڑک دھوتی دھیک، تیسر  
پھاڑہ بہیت چیتونی دے لاکل۔

"چپ رہتہ کی۔۔۔۔۔۔"

"ای سبھ گر باک کونو کاج نہ چھیک۔ بدجی بدھ آر لوک چھتہ۔ توں سبھ  
کات ہئے جاہ۔" سدھا گرک بات سن لٹھیت سبھ بدجکیں چھوڑ دیک۔  
مڈانا ہول تیک گرنا گیل چھل بے جینٹ سویں اوہ یسار سس اٹھ گیلہ۔  
سبھا بنا کونو و مز شکیں سٹھکت ہئے گیل۔

اپن  
متموی com - videha@gmail - staff - editorial  
پھاؤ۔

३-१२- नर्मला कर्न- अग्न शिक्हा) बहाग- ८)



नर्मला (कर्न) १९६०) - , शिक्शा - ایم

اے، نیہر- کھراجپر، در بھنگا، ساسر- گوڑھیا ری) بلہنا، ورتھمان  
نواس- راجی، جھار کھنڈ، جھار کھنڈ سرکار مہلا ایوں بال وکاس سانا جگ  
سرکشا و بھاگ میں بال وکاس پر یوجنا پدا دھکاری پد سس سیوانورث  
اپرانت سوتتر لیکھن-

مول ہندی- سورگی جیتندر گمار کرن، میتھلی اواؤ- نर्मلا کرن

اگن شیکھا) بھاگ- ۸)

"راجا پورو اک تپسیا پورن بھ س گیل، او اپرمت شکت س سسپن بھ  
گیلاہ ایوں بھگوان وشنک وردان س سنکت اذ بھت شری شوبھا پاپ رل  
چھتھ - "ای سماچار پر تشھان پریں وڈیت ترگ سن ویاپت بھ گیل 1

نَرِپَتِ پُروروا کے سواگت گروا ہیٹ پڑدھان آماٹی راج پُرش ایوں  
 سینک سکے نگر س s باہر اُستھت چھلاہ 1 نَرِپَتِ پُروروا اذبھت رتھ جے  
 بھگوان وشن کے دوارا ہنگا اپہار سوروپ بھیل چھلینہ، اوہ پرچرھل  
 آب ربل چھلاہ 1 پُرورواک او رتھ آکاش میں نزوگھن اڈسکیت چھل 1  
 بھوم پر رتھ آواہمڈل میں ومانک روپ گرہن کریت چھل اودوی رتھ 1  
 پہلے ت پُرورواک رتھ کے دیکھ پڑدھان آماٹی آشچر پچکت رہ گیلاہ پرچ  
 نکٹ ایلا پر او نَرِپَتِ کے چینہ گیل 1 نگر کے کینا ایوم یوت سبھ راجاک  
 نازک میں نشپ بچھیت چھلیہ 1 نازک بھات-بھات کے نشپ س s  
 آچھاد چھل 1 سربھ یکت پون سواگت میں مد-مد نگر مد بہیت چھل  
 1 سوزگ س s نشپ ورشٹ دوی ومان دوارا کلیل جائیت چھل 1 سب  
 دس پرستنا پسرل چھل 1 سمپورن نگر آند سروور میں سراور بھیل چھل 1  
 پرستناک ایہ اوسر پر نکٹ ہست س s سونا آچادی کے سگا لٹایل جائیت  
 چھل، پرچ او سگا لیمئی بلا کے وئہ چھل 1 او ت s بس نازگ شوبھا ورڈہ  
 کریت چھل 1

راجہ اساد میں راجاک ابھیز تھنا کلیل گیل، تیشچات انیک وادی باجی لاگل  
 1 سمپورن پر جا ایہ آند اُسو میں بھاگ نینے چھل 1 سکیت آنرٹی کے ایہ

وَسَالِ آيُوجَنَ كَے گُپَت رُوپَ دیکھو! ہیٹ سُوئیں دیو گَن آیل چھلّاء، پَرچ  
پُروروا اپن راجی کُکُش میں پُرستھان ک s گیل چھلّاء 1 ہنگا ایہ سبھ میں کنکو  
رُج نہ چھلّینہ 1

\*\*\*

دوسر دن راجا کے دائوراج کیشک گرو- پورن چنوتی بھزل پتر پراپت بھیلینہ  
1 راجا گرو دھ س s اڈوپنت ہومی لگلاہ 1 او پردھان آماٹی کے اپن کُکُش میں  
بجولینہ 1 گبھیہ نڈرا میں پردھان آماٹی آب ک s اپن آسن پریس گیلّاء 1  
پُروروا ہنگا س s پو چھلّیتھ -

"اکھن دھر ہم کتیک اشومیدھ یجن کئیہس اچھ"؟  
"نرپور اکھن دھر 107 اشومیدھ یجن شریمان سپن کلیل تھکھس"  
"ہم پتہ اشومیدھ یجن گر چا بیت چھی 1 ای ہمر اتم اشومیدھ یجن ہویت  
1 اوہ اشومیدھک بیاج س s دائوراج کیش س s یدھ ہویت 1 او بیر-بیر ہمرا  
چنوتی دیت رہیت اچھ 1 او انڈر کے پراست ک s دیکک اچھ، ایہ گرو  
س s گروت بھئی او ہمرا لکار ربل اچھ 1 پرج آب ہم سامانی سمرٹ نہ رہ

گیلہس، بھگوان وشن کے گریا ہمارا پر اچھ، ہنکر گریا س s ہم کیش کے  
اوشی پراسٹ گرب 1 گو میدک دویپ، پشکر دویپ اور شاملل دویپ پر  
ہمارا دھپٹی نہ بھ s پایل اچھ 1 ہم ایہ ساتوں دویپ پر اپن ایکادھپٹی چاہیت  
چھی 1 ہمارا سپوزن بھو مسڈلک ادھپت ہوواک اچھ - ایہ س s ہم اپنیک  
اچت پرامرشک ابھیر تھی تھکھوں"

پردھان آمانی نرپت پورووا کے مہشواککشا س s ائینت پربھاوت بھیلٹھ 1  
اوراجاک سوپن کے ساکار گروا ہیٹ اچت پرامرش دیت رہلاہ، آراجا  
ہنک پرامرش پریدھک بھاوی یوجنا بنیت رہلاہ 1 تپشچات انی اشومیدھ  
یجنک آپیکشا ایہ یجن کے ورہڈھگ س s گروا ہیٹ مہرش اگست س s  
اچت پرامرش لیمی ہیٹ جائی کے تیناری کر لکلاہ راجا 1

\*\*\*

راجا پورووا کے اگمتک سماچار سن ک s مہرش اگستی ہرشولست ہویت  
ہنک سواگت کرواک لیل سوویں ایلاہ 1 مہرش کے دیکھ ک s راجا تمستک  
بھی سادر چرن سپرش گریٹ ہنک چرن دھول کے اپن مستک پر راکھ



ہُنْكَاسْ s پُوچھلَاہ - "گُردیو اَتہ آہاں کے کونو پُرکارک وِگھن-بادھات s تہ  
ہوئِٹ اچھ؟

"تہ پُتر توہرا سَن نیامی پُری آدھرم پُرائِن شاسک کے اترگت ہم رِش-مُن  
سَبھ کے کِنکو کونو کُشت تہ اچھا"  
"سَب کُشل مَگل س س ت s چھتھون میں؟"

"سَب سَکُشل اُچھ l توں اپن کہ s، شکار کھیلواک اُدیشی س s ایلہ چھہ؟"  
"تہ گُردیو، ہم شکار تہ کھیلایت چھی l ارجکاری میں تیک نے وِستتا رہیت  
اُچھ کِ آن کونو وِرتھ کے کاجک لیل سَمی تہ بھئیٹ اچھ l اوہنا ہمرا شکار  
کھیلوا میں کِنکو رُج تہ اچھا"

"اوہ، اچھا ! آہہ راجن ایتہ آسن پریسہ"  
"گُردیو ہم وِشیش پُریو جن س s آئی اپنک سیوا میں اُپستھت بھیلہں اچھ"  
- آسن پریسلا اُپرانت رُپ کہلتھ l

"کہ وِٹس اوشی کہ ایہن کون وِشیش پُریو جن آب گیلہ توہر جاہ لیل ایتیک دُور  
آب s پڑلہ؟"

"گُردیو ہم ایک سو آٹھم اَشومیدھ یجن کر s چائیت چھی l ای اَشومیدھ  
یجن پُورو کے اُئی اَشومیدھ یجن س s کچھ بھن گرواک اچھا اچھ l گر پیا اید

کے وائستے اُچت مار گدرشن کئیل جایی"

"آئی تَک کیو سَمَراٹ ایک دُونَا اَشومیدھ یجن سَس سیسی نہ ک سَپولک پَرچ  
توں اِکھن دھر ایتک اَشومیدھ ک سَچکل چھہ 1 ہَمَر وِچار سَس آب  
اَشومیدھک وائستے ایتک پَریشان ہو یواک وِگرتا اُچت نہ چھہ 1 آب کینک  
شابت دھرہ، ایہ کے اترکت آب توں وواہ ک سَگر ہستھ اشرَم میں پَرویش  
کرہ 1 ایتک اُمردھر کیو راجا اوواہت نہ رہال اچھا"

"تہ گردیو ! ہَمرا کر پیا بُر ہَمچری ورت کے پالن گروا میں بادھا نہ آبی دی 1 ہم  
بُر ہَمچری ورت کے پالن کر سَچاہیت چھی - گر ہستھی کے جال میں ہَمرا  
نہ بانہو -"

راجا دُونو ہاتھ جو سَروتی کیلاہ ایل

"ٹھیک تھک، آب جیہن توہر مون ہوؤک -"

ایک باد دُونو گولے مون بھ سَگیلاہ 1 اُپرانت راجاک اُچت آور سَکار بھیل 1  
تَشپت اگشی مُن یجنک وائستے اوشیک نزدیش دیمی لگاہ 1 ہُنکا اَشومیدھ  
یجن آیوجنک نمت اوشیک پرامش دیتھ 1 دھیان پوزوک راجا سب  
نزدیش سُن ریل چھلاہ 1 پردھان آمانی کچھ - کچھ لکھیت چھلاہ یجنج میں 1

خَرْمَش

مَنَوِي com -videha@gmail -staff - editorial

اَيْن  
پٹھاؤ۔

۳-۱۳-ڈا۔ بین کمار جھا - مہاگو بھاس پرنیت گرنجھارم میتھلی اُواد  
(بھاگ-۵)

مہاگو بھاس پرنیت گرنجھارم میتھلی اُواد  
(پنچم بھاگ)



ڈا۔ بین کمار جھا  
(سستھاپک آسمپادک - جاہنوی سنسکرت ای - شودھپترکا)  
مہاگو بھاس پرنیت گرنجھارم میتھلی اُواد  
(پنچم بھاگ)

(ایہ س پوزو مہاگو بھاس کیر لکھل گرنجھارم جے گرنک منوویتھاپر  
لکھل گیل پر اچینتم ایکامی اچھ، سنسکرت میں لکھل ایہ گرنٹھک  
چترتھپر بھاگ دھر میتھلی روپانترپڈھنے رہی اہاں سب، آئی اوہ س  
آگو)

अक्षिणुत्तं गुब्रान्मनाम- अक्षिणुत्तं पितृतानाम- अक्षिणुत्तं  
रिन्शुप्रात्मकानां योदहृशानाम- अक्षिणुत्तं मम प्रापिकाक्षी- अक्षिणुत्तं  
प्राप्तुस्म-

गो आब्रान्मन के क्लियान हो, पितृता शरी क क्लियान हो, यिदह में उनकह ने  
होयिं बला योदहक क्लियान हो, शिवाय संप्राप्त करिबला क क्लियान हो- अब  
हम प्राप्तुं चहि-

समर म्कहसिनि पाण्डवानां प्रोक्षी

प्राप्तुं त्वाङ्गनाडुसि दहमराज च बद्धा-

मम शरोरोगिरज्जु पातिशु

वन्मोक्षसि संप्रोक्षि क्रोम- - 14 -

پانڈو کے سیناک اُگر بھاگ مے سب کے سمان پرویش گئی گن سموہ س  
پرسدھ پراپت گرمی بلاید ہشٹھر کے بانہ کے سگلہ اپن تیور پر کھر بان س  
ازجن کے ید بھوم میں کھسائی کیں بھینک سہ کے مرگلاک اپرانٹ  
نراپد ون کے سمان سمست رنجوم کے سگم بنا دیو۔

شلیراج! یا ودر تھمارو باوہ۔

شلیراج! تاوٹ رتھ پر چڈھے چھی

شلیہ - باڈھم۔) ابھور تھاروہن ناٹیتہ۔)

شلی۔ ٹھیک دُو چڈھباک ابھئی کرے چھتھ

کرئہ۔ شلیراج! یثر اساور جنستریو چودیتاں مم رتھ۔

گزَن۔ جَتِّي او اَز جَن چَهْتِه اوتِي رَتَه لِي چَلُو۔

(نیتھیے)

نپتھی ے

بھوگَن ! مہترَن بھگھسُ یا چیم۔) بھوہ گزَن ! مہترَن بھگشاں یا چے۔)

ہے گزَن یگھ بھگشاکُ یا چنا کرے چھی

گزَن۔) آگنزی (اے ویزوان شَبَدہ۔

گزَن) سُن کے (اے ای ت مہنی شَبَد لگیت اچھ

شریمائش ن کیو لں دوجورو کیمائپر بھاوو مہنا۔

ناگنری سور مَسی دھیر نندل چتر اپر تانگا او۔

اُتکر نستمتا نچتا کُشو لنگریو از پتا گر انا۔

سٹسٹھسٹیسو وِشا نگیشت سہسایا تو ممتے ہیہا۔۔۔ 15۔۔

ای کیول سادھارن براہمن نہ کنٹ ایشوری سمنن سیہو چھتہ۔ ات ایو  
ای پر بھاو مہتو پورن چھیک ایکر گنہیر گھوش سن کے ہمر چلیت ایہ گھوڈا  
کان ٹھاڈھ کی زرمیش دِرشٹ سس گردین ٹیڈھ کی مکھ کے آگوائی چٹروٹ  
بھی گیل اچھ اپن شریہ پرینٹرن نے بھیل اس ووش بھی گیل اچھ۔

آہویتاں س وپرہ۔ ن ن۔ آہمیو اہویام۔ بھگوانت اہ۔

بجاؤل جائے اوہ براہمن کے۔۔۔ نے نے ہمہی بجکیت چھی

(آہ پر وِشت براہمن روپن شکرہ۔)

اوگر باد براہمن روپ میں انڈر پر ویش کریت چھتہ۔



شکرہ۔ بھو میگھا۔ سوزِ مینو نورثی گچھٹ بھوئتہ۔ (گر نپنگنی (بھو گن !  
مہترن بھگھن یاچیم۔) بھوہ گرن ! مہترن بھگھن یاچے۔)

اِند- ہے میگھ سُومِی جکاں نوڑِیت بھئی جاؤ اہاں، گزن لگ جاکِی ہے  
گزن مہنوپرن بھکشا مگے چھی  
گزنہ - وِرڈھس پری تو سُم بھگوان !

گزن ہم پُرسن چھی

پاتہ کرتاڑ تھگنا مہندی لو کے

راجیندر مولتر نچتا دیندہ۔

وڀريندڙ ڀادر جڻاڻ پوٽڙ مولہ

گزنو بھو تہمیش نمسکروم -- 16 --

اَیْکَ پُر تاپی راجا کُ نکُٹنِ سَسِ جنک چر نکمل شو بھت اچھ جے کر تکریتتا  
پُر اپت گرمی بلا راجا کُ شرینی م چھتھ، براہمنک چر نرج س پُنیٹ ماتھ بلا  
ای گزن اباں کے پر نام گریٹ اچھ۔

شکرہ) - آتنگتم (کس ن کھل میا وکٹویں، ید دیز گھایز بھویت وکشیے  
دیز گھایز بھوشیت۔ ید ن وکشیے موڈھ ات ماں پر بھوت۔ تسماد بھس  
پر ہریش کس ن کھل وکشیام۔ بھوت، در شتم۔) پر کاشم (بھوکن! سنیے  
وے، چنڈے وے، ہموٹے وے، ساگلے وے، چٹھدے جسو۔

(بھوہ گزن! سوری او چنڈر او ہموان او ساگر او تشھٹ تے یشہ۔)

انڈر) من میں (ہمرا کی کہناک چاہی، ید دیز گھای ہوؤ ای کہبت دیز گھای  
ہویت۔ ید نے کہبت ت موزکھ بھت۔ ت دؤ چھوڈ ای کہبت چھی  
چل دیکھیت چھی) سبھک سامنے (ہے گزن! سوری جکاں چنڈر جکاں  
ہمائی جکاں ساگر جکاں اہاک یش رہی۔

کرمشہ۔۔۔

متومی com -videha@gmail -staff - editorial پر

اپن  
پٹھاؤ۔

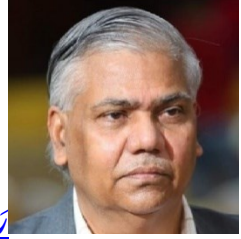
۴۔ پدی کھنڈ

۴۔ ۱۔ راج کشور مشر۔ بے آہ۔ وزنن

۴۔ ۲۔ سمنائکمار۔ ہم چھی ناری



۴۔۱۔ راج کشور مشر۔ بء آہ۔ وزن



راج کشور مشر، رٹایزڈ چیف جینرل مینیجر

(ای، بی۔ ایس۔ این۔ ایل۔) نکھیاالی، دی، گام۔ آریزڈی، پو۔  
آریزہاٹ، مدھینی

بء آہ۔ وزن

ہمراہ ن م ترک بیٹی کے  
ب اک شہ۔ دن ن جگت بھیل،  
ہمہوں ت شک تے چھلہاں باٹ،  
آئرن ہمرو دیل گیل۔

پہچ گیلہں ہم اچ ت سمی پر،

سَپَرِ وَاَر، وَوَاہ- سَتھَل،  
جُم رَہل چھلاہ آروگوٹے،  
رہتھ، اُسوے نو تَل۔

دُورِہ سَس چھلے چمک رَہل  
مکھی دو آر کے مَسَنک،  
سَجَل ب جُری بَلَب سَبھ  
باٹ تَکے، سُوزی اَسَنک۔

وَرِٹا کار، وَرِٹا کار  
مے ناچ رَہل چھل کرِ ثَرَم اجوٹ،  
چھوٹ بَلَب سَبھ وَوَدھ رَگ مے،  
جینا، دیت چھل پُر بھا۔ نے وُٹ۔

بھوئی تو رَن دو آر لگیت چھل،  
پَرِس رَہل ہو سوا گت۔ بھا و،

سہ-دو آرک اشوبھاسن،  
اودیکھاربل چھل ن ج پربھاو،

سوشت-چ نرت مگل-گھٹ  
ستھرت دو آرک دو نوکات،  
ش شنتاس ل بل دئی-جن  
جینا لگے سواگت، ساکشاٹ۔

دور-دور دھر گرسی-ٹیل  
سج-دھج پات لگوئے چھل،  
پاہن-پرک، سودھانکول،  
ن ج-ن ج آسن پء اوئے چھل۔

اویچ میچ چھلے ستھاپت،  
لاگل آسن، ودھو-ورک ہیٹ،  
سو جن-پر جن سس باں چل نر



چھل، جگہ تِ لودھَرک ہیٹ۔

تا کو اوپر، اکا س نہ،  
پنڈال سَجَل چھل وَہداکار،  
کنکا بھ۔ مہڈت جھومر سبھ  
چمک رہل، کتیکو پرکار۔

جگہ پاب ہم یس گیلہس،  
بارک سبھ گھومتہ بارمبار،  
اپنا رچ سس لیتھ لوک سبھ،  
بنائات رمئے جے سولہا ہار۔

رَمنی می چھل وَا تا وَرن،  
آشُرَت پا ہُنک بھی ژ چھل،  
رگ۔ وِ رگ پر دھان پیر،  
پرچ ت سس م لئے آدھی ر چھل۔

کِ حُصَّے کَالِ بَادِ، سَگی تِکِ  
ثُمَّلَ - دُھوَنِ سَسِ اُٹھَلِ اَنگھولِ،  
وَر - بِرِ آتی آبِ گِلَاہِ،  
بَیڈ - بَا جَا کے، اِیہ چھَل بول -

کی نِرِ تِی گَرِیتِ چھَلِیتھِ بِرِ آتی ؟  
آئندِ بَرَسِ رَہلِ چھَلِ،  
رومِ ہزِشکِ شَبھِ - گِی ت - سَوَرِ،  
ماں گلی پَرَسِ رَہلِ چھَل -

سَوَاگَتِ مے، کُنیاگَتِ لوکنِ  
گَرِے لَکَاہِ مَکَل - نَادِ،  
آبِ، ناری گنِ سیہوشُرِ  
کَئیدِ یلکھِ نہ وَر - پَرِ چھَن - سَوَاد -

بیس گیلہ ور، اُوچّا سن پر،  
آیل ہ کُنیا، لینے جیمال،  
جینگھوش بھیلے، جیمال پر  
بھہ گیلتھہ پرنی سس دُونُونہال۔

ات تھ لوکن ک ہیٹ آیل،  
ای آوشیک سوچنا،  
بھو جن ہیٹ پرستھان کر تھ،  
اچھا بھر کھا تھ، اپنا جینا۔

حَلّے پھے ویو ستھا، بھو جن کے،  
آنے سس پرس۔ پرس سبھ کھا اتھ،  
رگ۔ ورگک بھو جن لاگل،  
اُتر بھارتی، واسا اتھ۔

بھاں ت۔ بھاں ت ک م ٹھا ای سبھ،

کتیکو تَرکِ جھَلے وَیَجَن،  
کون کھا اَکون چھوڑ دی،  
ایہ سس ہوا چھَل مَن - گِ نَجَن۔

پِڈِت جی پُر اَر مَبھ کیلنہ،  
کُنیا دَانک پُر گَرَن،  
بڑھَل ب دھ آسک ہوا تِ گیل  
ویدِک ستر و چَارَن۔

اَگَن - شپتھ لئے جِ نالِیلنہ،  
کَن آں - وَر، دَانپتی جی وَنک،  
سُکھ - دُہ کھ مے، سِک نِ باسے کے،  
تا کب اُپامی سَبھ وِ گھنک۔

بھ رِبل چھَل پُر نی گِ ت  
اُٹھیت چھَل بھاؤ - تَرک،

لَاگِ رَبِّلَ چھَل پَرِیم - رِگ،  
پَرِویشک اَگے - اَگ۔

ایہ اَنُمول بَدھَن کے  
نِ بابَک اُٹوٹ پَرِن چھَل،  
جی وَن - رَن کیں جی تِی کے،  
پُرِت جُنا، تَن - مَن - دھَن چھَل۔

وَر - گن آں کیں شَرِیشٹھ لوکن،  
بھَر - بھَرِک دِلیکھ نہ آشی رِوَا،  
وِدا بھیلَاہ اَتِ تھِگن دَا،  
اَتِ تھِی کے دھِنیوَا۔

ای مَکَلَمِی وَا تا وَرَن،  
چھَل دِی رَبِّلَ آشی ش،  
اَہ باٹ اَکھڈ رِہے سَدا،

وَر دیتھ جگت کے ایش۔'

دے ک آشی رُوچَن، تہہوں  
چلّہس سِر وار،  
شُبھ اوسر چھل، بھَرل، مون مے  
سُکھک پارا وار۔

اپن  
پٹھاؤ۔  
مَنوئی videha@gmail-staff-editorial.com پر

४-२- स॒म॒ता॒कु॒मा॒रि-ह॒म॒ च॒हि॒ न॒रि



स॒म॒ता॒कु॒मा॒रि

ह॒म॒ च॒हि॒ न॒रि

ہم چھی ناری، ہمرا اپن پہچان چاہی۔

مائی بہن پتہ کانیاں بیٹی،

آئی سے الگ اپن ایکٹا نام چاہی،

پڑکھک ای سماج میں، ہمرو اچٹ ستھان چاہی۔۔

پوجی چھتھ دیوی کے نوٹاروپ، لیکن گھر میں نے ناری کے مول۔۔

جے باہر میں ناری شکت پر، بڑکا بڑکا بھاشن دی چھتھ۔

ہنگو اوٹ نی سُبناک بھٹل، ہنگر گھرک ناری کے بول۔۔

ہم کوئل چھی پر ابلانی، ہم کجور نی ہم بچاری نی۔

کونو کشیتر چھٹل نی اچھی، جہاں ہم پہنچ نی۔۔

جوں کے وائیا چار گرت، اوگرا لائے ہم دڑگا چھی۔

ٹیاگک مورت سیتا، پریتما روپ میں رادھا چھی۔۔

جوں لوک نان دین ت، ہنگا لائے پرانک آہت دیو۔



ليکن جے ايمانَ کرتا، ہنگا لیلِ کالی رُوپَ لیو۔۔

بس اچھی وِتی کی ہَمرو، ہَمَمانَ چاہی۔

ہَم چھی ناری، ہَمرا اِپن پہچان چاہی۔۔

۔ سَمتا کمارِی، شِکشا، سَمستِیر، بہار۔

اپن مَنوی - videha@gmail-staff-editorial -com پر

پٹھاؤ۔

۵۔ سسکرت کھنڈ

۵۔ ۱۔ ڈا۔ دیپکا۔ چمپو سا پینشو ولاسه (چتر تھو چھواسه)



ڈا۔ ویپکا

(سو تتر لیکھا ویدوتی- مہا وڈیا لیسئی پرا کتئی ادھیا پکا چ)

(وگتے اچھوا سے انسمن گرتھے یان انیکان ویششیان درگوچر بھونت میا  
تیشاں وورس پردتم۔ پر کرتے اچھوا سے وزنویچتر لیسئی نیشدھدر شائلکا تمکل  
وورس پرستوتے۔)

سامانیन نلچمپو گرتھے نیشدھدر شا کو چچھائیس ت کوچت ویشمین دھاریت۔

سامیم

\*نِشْدِہے نَلَدِ مِیْنِیْبھِیاں پُرِیوَرَنَمِ اَسْتِ تھِیو  
نَلچَپُوگَرَنہے نَلَدِ مِیْنِیْبھِیاں پُرِیوَرَنَمِ اَسْتِ

\*نِشْدِہدِیْشِنِی<sup>[1]</sup> وَرَنَمِ اُبھِیْتَرِ وَرَتِ

\*ہَسَوَرَن<sup>[2]</sup> وَرَنَمِ اُبھِیْتَرِ وَرَتِ

وِیشْمِیْمِ

\*نِشْدِہے نَلَدِ مِیْنِیْبھِیاں پُرِیوَرَنَمِ اُبھِیْتَرِ اَسْتِ وَرَنَمِ  
اِیْنِشِ بھِشِ وَرِشِیْتِ۔

\*نِشْدِہِیچَہرتِ نَلہ اِیْکَا نِوَا سَا ی اُپُوَسِ یَا تِ<sup>[3]</sup> اُتَرِ نَلہ  
شُوکَرُو دھَا رتھِ<sup>[4]</sup> کچھتِ

نِشْدِہدِیْشِنِی نِشْدِہَا نِگَرِیاہ<sup>[5]</sup> وَرَنِشِ کِیوَلِ اُتَرِیو  
وَرتِ ن تِ نِشْدِہِیچَہرتِ پُرِا نِیْتِ

\*ہَسُوْرَن [6] وَرَنَم اُبھيْتَر وَرَتے کُنْتُ نَشِد ھيچَرَتے

ہَسَوِ لَآوِ<sup>[7]</sup> ذِرْشَيْتَ كِنْتُ اَثَرَ آكَاشَوَانِي بَهْوَتِ يَتْ

اَیْسَ ہَسَّہِ اِوَدَ مَیْنَتِیْنِ پُرَتِ تَو سَہَاکِہِ بَہَوَتِ۔

\*ایو میو نلچمپو گرتھے ہسینی نلس دھگروت۔

\*نیشد هیچر تے پُر اکر تگوستوناں پدے-پدے وِ یلگسَنین

وَيْحُتْرُوزَنْسْ      وَرَتَيْ [8] كَنْتْ      نَلْجَمْپُوْگَرَتَيْ

وَزْ شَرْ تُونَا مِیویدس [9] وَزْ نَنَمْ

اِتھ چمپوکا وِیسی وِششی نَلچمپو وِرنس نِشده رِشا اَسما بھ وِر شَم۔

وَسْتَرْتَوُونَ نَارَ تَحْتِ كُرْسِيِّهِ يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْكُمْ كَيْفُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ -

[1] نَلْسِي پُر شَنَّا نَشْدَا لْگَا نُمَشِين دُو تَدُو جَبْدِ چَار نَاه۔

پَنی تَنکیز تَلکھا مَتھائیَا چَرای تَسْتھے وَمَنَائِيَا -- ۱-۳۷ --

[2] نَ وَ اَسِيو گِيَا وَ سُد هِيَمِيذِر شَنو مَنگ يَنِيَا هِي تَر جَهْتَسْتَهْتَه۔

اِتِ پَر ہای کَشِمَا شَر تَا نَجھ کھَا سَتْمَا چُر شَر اَر وِيہ کھَل -- ۱-۱۲۸ --

[3] اَکَا رِ تِن شَر وَ نَا تَهَر گَنہ کَشِمَا بھُجَا بھِي مَر پَا نَجَا لِيہ۔

تَد چَد هِي رِوِي سَهِي تَشِنَا سَمَرِي نَ چَ سَوَا تَمَشَرَا سَنَا شَرِيہ -- ۱-۴۴ --

[4] اِک سِيَا وَ نَجَنِي وَ تَه سَهِي گِي وَ زُو وَ نَدُوں دُو دِي ز گِي هِيو۔

[5] تَسِي وَ شِي سِي مَد هِي نَشْد هُو نَا نَا سَتِ جَبْد ہ پَر تَهْتہ۔

[6] پِيو د هَلکَشِي مَش کِيلِي لُو لے رَر سَهِي سِي کَلَنَا وَ سَا دَر م۔

سَ تَر چَر شَر وَ چَر تَمَتِي کِي ہَر نَمِيں ہ سَم بُو دِي نَشْد ہ -- ۱-۱۱۷ --

[7] مَدِي کُنِي تَرَا جَنِي جَرَا تَرَا اُو پَر سُو تَر وَ رَا تَسُو نِي۔

گِستِي وَ رِي ش جَن سَم دِي هِي وَ دھے تُو اَو گَر نَا رُنْد ہ ن -- ۱-۱۳۵ --

[8] اَوَلَا تَاْگَندَ هَوَہِیْنَ چُمَبَتَا کَرَبَتَا نَلِی مَکَرُندَ شِکَرِیَہ -

دِرْشَا نِرِپِیْنَ سَمِشُو بَکُنْمَا دَرَا دَرَا بَہِیَاں دَر کَمِیْنِی پَے -- ۱- ۸۵ --

[9] اَتھ کَد اچ د نَمَشِیو دَہَر اَنتر ---

اپن مَنَوِی staff - editorial - videha@gmail - com پر  
پَٹھاؤ۔



۶۔ وِدِیَہ سُوچَنَّا سَدِپَرِکَ اَوَلِشَن

سُوچَنَّا

"وِدِہَنکَ جِیوٹ سَہیئَکار۔ سَمپادَک آ رَ لَگمچَکرمی - رَ لَگمچَ - نِزَدِشَک پَر  
وِشِشاک شَر لَکھَا"

آگامی دُونَا وِشِشاک لیل جَتیک سُبھاو آیل اوئے س "پریملکا مشر پریم"  
آ "شر دند چودھری" آے دُوناک چین بھیل۔ ہنکا دُونگوٹے پَر دُون وِشِشاک  
وِدِہَنکَ اَلک۔ اَلک اَلکے رَہت۔ دُون وِشِشاک کازِتک دھول تریو دشی دھر  
ای۔ پَرکاشت گر باک وِچار اچھ مداسے نِز بھر گرت جن نیو نتم آلیکھ سَکھیا  
بھیٹ جَای سَگہ وِڑ پھائے ٹاپ کِل رَہتا جَتیک بیشی رَہت تیک جلدی  
ای دُون وِشِشاک ای۔ پَرکاشت بھ سَکت۔ وِدِہ ناسے دوبر (آ ۱۵  
تھکیں (ای۔ پَرکاشت ہویت اچھ۔

وِدِہے ای۔ پَرکاشت رَہتا سَبھک کاپیرائٹ لیکھک / سَگہ لَکڑا لوکَنک لَگے  
رَہت۔ سَمپادَک : وِدِہے ای۔ پَرکاشت رَہتا وِی۔ آڑکاؤ / تھیم۔  
آدھارت وِی۔ آڑکاؤک زِمناک آدھکار، آے سَبھ آڑکاؤک اَنواڈ آ  
لَپِٹَرَن آتکرو وِی۔ آڑکاؤک زِمناک آدھکار؛ آے سَبھ آڑکاؤک ای۔  
پَرکاشَن / پَرٹ۔ پَرکاشَنک آدھکار رَکھیت چھتھ۔ آے سَبھ لیل کونو  
رَایلی / پارٹرملک پُر آودھان نے چھے، سے رَایلی / پارٹرملک اچھک



रिचनाकार / संपर्ककर्ता वीदेहस ने भुक्त है -

आस आरह है जिक्र जलदी है आ "प्रियंता मशर प्रिम" "शरद चोदरी"  
दुगुनिक काज, रिना-सिनादन, ससन आनी रिनात्मक कारिपे सभे प्रकार  
रिना (ससन, आपना, समापना, समिक्षा आ)

com - videha@gmail - staff - editorial  
परिपठना -

गुशना: प्रियंता मशर प्रिम पर विशालक वीदेह ३५७ म अंक माने ०१ नुम्बर  
२०२२ शरद चोदरी पर विशालक वीदेह ३५८ म अंक माने १५ नुम्बर  
२०२२ किन बेर भित - १५ नुम्बर २०२२ क लगत आगमि नु विशालक रिनी  
भित - आस आ लिल सभवा सार अमर अछि -

- गिन्दर ठाकर, संपादक वीदेह, whatsapp no

[IN/ISSN\\_CO\\_+919560960721 HTTP://VIDEHA](http://videha.in/)

2229-547XVIDEHA

"वीदेह मनुकरा अछि" शरद लखना

ودیه اپن جیوٹ رچناکار پر ویشاک شرمکھا ک انترگت) ۱ (آرؤند ٹھاگر،  
 ۲ (جلدیش چندر ٹھاگر ایل،) ۳ (راملوچن ٹھاگر،) ۴ (راجنندن لال داس،  
 ۵ (رویندر ناتھ ٹھاگر آ) ۶ (کیدار ناتھ چودھری ویشاک نکالنے اچھ۔  
 اہی سنڈرھمے چھبو ساپیکار پر "ودیه مونوگراپھ" شرمکھا انترگت  
 "مونوگراپھ" آئمرٹ کیل جابل اچھ۔  
 "ودیه مونوگراپھ" شرمکھا وورن نممن پرکار اچھ:

۱ (اچھک لیکھک اوپرے کونو ایک رچناکار پر اپن مونوگراپھ لکھباک  
 اچھا videha@gmail-staff-editorial-com - پر پٹھا سکے  
 چھتھ۔ مونوگراپھ لکھباک اودھ سانیہ ایک ماس رہت۔  
 ۲ (ودیه چھ رچناکار پر چھ لیکھک نام مونوگراپھ لکھباک لیل چینت ک  
 اوگر سازوجنک گھوشنا کرت۔  
 "ودیه مونوگراپھ" لکھباک نء ام:

۱ (مونوگراپھ پورن روپیں رچناکار پر کینڈرت ہء آئی۔ سانیہ اکادمی،  
 این۔بی۔ٹی۔ آکچھ ویکتگت روپیں لکھل مونوگراپھ / بایوگراپھی لیکھک  
 سمنرن آویکتگت پر سگ جوگی رچناکار ک ہنن اپن۔ آثم۔ پرسسا لکھیت

چھتھ۔ "ودیه مونوگراپھ" پھیچھا ورنڈ کپ پھٹبال سن رہت۔ پھیچھا ورنڈ کپ پھٹبال ایہین ایکٹائر ٹورنایمنٹ اچھ جتی کونو "اوپیننگ" با "کلو جگ" سیریمنی نے ہویت حھ آنکر کارن حھے جے "اوپیننگ" با "کلو جگ" م ٹورنایمنٹ نے کھیلارہل لوک مکھی آتھ / اتھ ہویت چھتھ آپھو کس کھلاری سس دور چل جائت اچھ۔ پھیچھا ٹائر آٹائر پھٹبال کھلاری پیر کینڈرت رہیت اچھ سے اوگر ٹورنایمنٹ "اوپیننگ" سیریمنی "نے ورن سو حھے" "اوپیننگ میچ" سس آرنبھ ہویت اچھ آ اوگر سٹاپن "کلو جگ" سیریمنی "سس نے ورن" پھائل میچ آٹراپھی "سس کھتم ہویت اچھ آ پھو کس ٹائر آٹائر کھلاری رہیت چھتھ۔ تھنا "ودیه مونوگراپھ" ٹائر آٹائر آے "چھو رچنا کار" پیر کینڈرت رہت آ کونو سسمرن آد جوڑ ک پھو کس رچنا کار سس اپٹا پیر کینڈرت گرباک انمت نے رہت۔

(۲) (مونوگراپھ لیل "ودیه پیٹار" م اپلنڈھ ساگریک سنڈر بھ سہت ایوگ کیل جاسکے۔)

(۳) (ودیه ای-پرکاشت رچنا سبھک کاپیر ایٹ لیکھک / سگر ہکرتا لوکینک لگے رہت۔ سمپادک 'ودیه' ای-پرکامے پرکاشت رچناک پرمٹ-ویب آرکائیو / آرکائیو آؤڈک آمول آؤڈت آرکائیو ای-پرکاشن /

پُرت۔ پُرکاشنک اَدھکار رکھیت چھتہ۔ اے ای۔ پترکامے کونو روئلیک /  
پارشربلک پڑاودھان نے جھ۔

(۴) "ودیه مونوگراپھ" ک پھارمیت: رچناکارک پرجی (رچناکارک جنم،  
نواس۔ ستھان آ کار یستھک بھوگولک۔ ساسکریتک وویچنا سہت (آ  
رچناولی) سمیکشا سہت۔)

گھوشنا: "ودیه مونوگراپھ" شرکھلا آنترگت (۱) (راجنندن لال داس جی پر  
مونوگراپھ زملآ کرن،) ۲ (رویندر ناتھ ٹھاکر پر مئی کانت آ) ۳ (کیدار ناتھ  
چودھری پر پریم موہن مشر دوارا لکھل جایت۔ یتھلی پتر پردیپ پر "ودیه  
مونوگراپھ" لکھتاہ پرمشکر جھا "پون"۔  
شیش ۳ گوپیہرنی شیگر کلیل جایت۔

گھوشنا ۲: اواناس یتھلی پتر پردیپ پر وديه وشیشاک نے نکالنے اچھ، مدا  
ہنگر اودان کیں دیکھیت پرمشکر جھا "پون" ک ہنگا اوپر "ودیه  
مونوگراپھ" لکھناک وچار آیل ش اوگراسویکار کلیل گیل۔

- گچینڈر ٹھاکر، سَمِپادک وِدِیہ، whatsapp no

IN/ISSN \_CO\_+919560960721 HTTP://VIDEHA

2229-547XVIDEHA

۳

وِدِیہ بُراڈکاسٹ لِسٹ

وِدِیہ IN \_CO \_VIDEHA \_WWW سَمبندھی سُوچنا لیل اپن

whatsapp نمبر ہمز whatsapp no +919560960721 پڑھٹھاؤ،  
اوگر پڑیوگ ناثر وِدِیہ سَمبندھی سَمپاچار دِیباک لیل کئیل جائیت۔

۴

وِدِیہک "سائیک بھرشٹاچار وِشیشاک"

وِدِیہ "سائیک بھرشٹاچار وِشیشاک" لیل نَمٹلکھت وِشیر آلیکھ ای۔

میل com \_videha@gmail \_staff \_editorial پڑ آسرت

اچھ -

۱۔ ساءِئى، کلا آسَرکاري اکادميه -

(ک) (پرسکارک راجنيت

(کھ) سَرکاري اکادميه پيسناک گئير۔ لوکناثرک ودھان

(گ) (سناک آ اکادمي کير کاج کرباک تريا

گھ (سَرکاري سناک چھدم ورودهے اچکل تااکاک سماءاثر سناک  
کارپيدھت

ن (اکادمي پرسکارمے پاي پھيکتره متھک بايتھارتھ

۲۔ ویکتگ ساءِئى سسنتھان آپرسکارک راجنيت

۳۔ پرسکارشن جگتے پرسرل بھرشناچار لیکھک

۴۔ يتھليک چھدم لیکھک سگٹھن اوگرپدا دھکاري سبھک آچرن

۵۔ سکول۔ کاليجک يتھلي وبھاگے پرسرل سائیک بھرشناچارک ووده

روپ -

(ک) (پاٹھيکرم

(کھ) (ادھين۔ ادھيان

(گ) (نيک

- ६- सार्थिकं पत्रकारता, रूयु, मञ्ज-माला-मार्क आलुकारपन्क क्खिल-तमाशा  
७- लिक्कह सभेक बन्म-मर्न श्ताबि किर-चन्ना, किलिन्दा र्वाद आत्करा पाचहुक  
राबजित  
८- दलित आयु लिक्कह सभेक सके बहिद-बहा आओग्र शोश्नक वुद्धे त्रिका  
९- कनु आन वुशी-

- गिज्जर ठाकर, सम्पादक वुधिये, whatsapp no

[IN/ISSN\\_CO\\_+919560960721 HTTP://VIDEHA](http://VIDEHA.CO)

2229-547XVIDEHA



